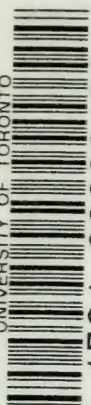


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 00362152 1

A 62 50 A

LE LIVRE DES AVARES

261A

PAR

ABOU OTHMAN AMR IBN BAHR AL-DJAHIZ
DE BASRA.

al-Jāhiz, 'Amr ibn Bahr
III

LE LIVRE DES AVARES

PAR

ABOU OTHMAN AMR IBN BAHR AL-DJAHIZ
DE BASRA.

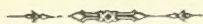
TEXTE ARABE, PUBLIÉ D'APRÈS LE MANUSCRIT UNIQUE

DE CONSTANTINOPLE

PAR

G. VAN VLOTEN

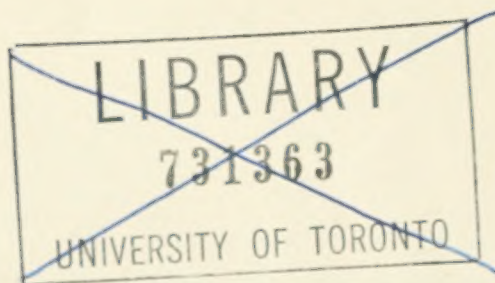
ADJUTOR INTERPRETIS LEGATI WARNERIANI.



LIBRAIRIE ET IMPRIMERIE
ci-devant

E. J. BRILL
LEYDE — 1900.

BJ
1535
A8J3
1900



c

A MONSIEUR LE DR. TH. NÖLDEKE,
PROFESSEUR DES LANGUES ORIENTALES A L'UNIVERSITE
DE STRASBOURG

CET OUVRAGE EST DÉDIÉ RESPECTUEUSEMENT
PAR L'ÉDITEUR.

P R É F A C E.

Pour la vie et les œuvres du savant Basriote Abou Othmân Amr ibn Bahr al-Djahiz († 255 H.), nous devons renvoyer le lecteur à l'étude que nous nous proposons de lui consacrer et à l'esquisse que nous en avons donnée dans le spécimen d'encyclopédie de M. Houtsma. Nous nous bornerons ici à quelques notices sur son livre des avares par lequel nous commençons la publication des »opera quae supersunt”.

Djahiz ne fut pas le premier à traiter cette matière. Le philologue Asmaï († 217) avant lui avait recueilli les anecdotes des avares, que, dans un but purement pratique (il était grand avare lui-même), il communiqua à ses enfants ¹⁾. Un Kitâb al-bokhl de Madaïni († 215) est mentionné Fihrist 104, 17. Madaïni a aussi écrit un livre des mangeurs (الأكلة), sujet qui, comme on verra dans ce livre, a des rapports avec celui des avares.

Djahiz pourtant n'a pas utilisé le travail de ces devanciers. Ce qu'il nous rapporte sur l'autorité de Asmaï, Madaïni, Abou Obaïda ne sont en somme, il le constate lui même,

1) Kitâb al-Bokhalâ par Ibn Khatîb Cod. Mus. Britt. Orient. 3139 f. 20b:
 كان أبو عبيدة يقول كان الأصمعي بخيلا فكان يجمع أحاديث
 البخلاء ويتحدث بها ويوصي بها ونسده وكان أبو عبيدة إذا
 ذكر الأصمعي أنشد

عَظُمَ الطَّعَامُ بِعَيْنِهِ فَكَانَهُ هُوَ نَفْسُهُ لِمَا كَلِمَتَيْنِ طَعَامُ
 Je dois mes remerciements à mon cher confrère le Dr. P. Brönnle à Londres,
 qui m'a communiqué une copie de l'intéressant ms. de Ibn Khatîb.

(v. p. ٩١, 15) qu'une vingtaine d'anecdotes. Tout le reste sont *ملقطات احاديث احبابنا واحاديثنا*, des anecdotes, qu'il cite de sa propre autorité ou de celle de ses amis et connaissances. Les gens dont il décrit l'avarice sont pour la plupart ses contemporains et compatriotes. Il s'excuse de rapporter des choses que, par considération des personnes dont il s'agit, même si leur nom n'est pas mentionné, il aurait mieux aimé passer sous silence (v. p. ٨, ٩, ٩١). Grâce à cette indiscretion, l'image que nous présente le livre de la vie de la classe moyenne des centres arabes de l'Iraq au 3^e siècle de l'hégire, image qui nous manque pour compléter les données des historiens, est beaucoup plus vivante et intéressante.

Je parle à dessein de classe moyenne. En effet, ce n'est pas des avares par indigence que veut en premier lieu nous entretenir Djahiz (cf. p. ١٣٢, 15 suiv.). Il s'occupe surtout des gens aisés et souvent riches, des gens instruits qui étaient avares par principe et qui, dans un temps où l'influence du *kalâm*, du raisonnement, prépondérerait, défendaient leur vice par des arguments tirés de la vie pratique et appuyés par le texte sacré et la tradition prophétique. Il y avait au fond de tout cela une réaction économique qui ne manque pas d'intérêt. Au 2^e siècle de l'hégire, au déclin de la dynastie omaïyade, tout l'argent s'était amassé dans les mains de quelques privilégiés, les grands seigneurs arabes, les serviteurs des Omaïyades, les hauts employés et les gouverneurs des provinces. C'était le temps des grandes largesses, des gaspillages du trésor public et aussi des exactions, des malversations et des procès *de repetundis*, (Yézid ibn Mohallab, Ma'n ibn Zayida, Khalid al-Qasri, Yousouf ibn Omar). Sous le khalifat des Abbasides, notamment à Basra, ville commerciale par excellence, une bourgeoisie avait commencé à se développer imbue de tout autres principes que ceux des conquérants de la période précédente. Combinons l'esprit du profit et de l'intérêt personnel d'une époque commerciale

avec le caractère sémitique, extrême en tout, dans la libéralité comme dans la convoitise, et nous aurons expliqué l'avarice et la parcimonie raffinées décrites dans notre livre. Un autre intérêt que présente celui-ci, c'est qu'on y trouve des arguments contre ceux qui seraient encore disposés à admettre une trop grande différence entre l'arabe parlé et l'arabe écrit du 3^e siècle de l'hégire.

Il est assez certain que le livre des avars contient des reproductions fidèles de la langue parlée, on le voit e. a. dans la tournure abrupte des phrases, surtout des interrogations dont le signe extérieur, la particule *l* manque presque toujours cf. ۲., 7—12; ۳., 5—7; ۴., 1, 2; ۵., 13—18; ۶., 3—5 etc. J'ai souvent douté du texte là, où après réflexion je l'ai reconnu exact. C'est pourquoi p. e. ۱۰., 16 je n'oserais dire que le texte est corrompu, quoique son sens m'échappe.

Mais en tout cas l'arabe qu'on parle ici est bien la langue littéraire et non pas un dialecte grossier. On sent que cette langue est encore bien vivante et que ce sont des gens d'une certaine culture qui la parlent et s'en servent avec une grande facilité.

Après une préface, qu'on doit considérer comme un essai littéraire, où l'auteur tâche de captiver l'intérêt du lecteur en lui soumettant quelques questions subtiles dans le goût du temps, Djahiz commence par la lettre que Sahl ibn Haroun ¹⁾ adresse à des cousins, qui lui avaient reproché son avarice (p. ۱. et suiv.). Ensuite viennent les anecdotes des avars, ceux du Khorasân (المراوس) en tête (p. ۱. et suiv.). Puis les récits des *mesdjidiyouna* (p. ۳۱—۳۷) un cercle d'avars ou, comme ils préféraient se nommer, d'économes (مصلحون, مقتصدون) qui se réunissaient dans la grande mosquée de Basra ²⁾. Suivent

1) Sur Sahl ibn Haroun et ses traités de l'avarice v. Khosri (Iqd) III, 142, Fihrist p. 120, 4. On remarquera la supériorité de notre texte sur celui de l'Iqd (III, 335 suiv.) où beaucoup de mots caractéristiques ont dû faire place aux mots plus usités.

2) Sur les *mesdjidiyouna* v. aussi Bayân I, 98 II, 164. Un autre comité

les grands avars, compatriotes ou contemporains de Djahiz : Zobaïda ibn Homaïd (p. ١٣٧); Ahmed ibn Khalaf (p. ٢٢); Khalid ibn Yézid, connu aussi sous son nom de bohème Khaloieh *al-mokaddi* (p. ٢٧); Hizâmi, scribe de Moaïs ibn Imran ¹⁾ (p. ٩٢); al-Harithi (p. ٧٠); al-Kindi, probablement le célèbre philosophe ²⁾ (p. ٣٢); Mohammad ibn abi Moâmmal (p. ٩٩); Asad ibn Djani, médecin, quoique Arabe (p. ١٠٩); al-Thaïiri (p. ١١); Tammâm ibn Djafar (p. ١٢٢); Ibn al-Aqadi (p. ١٣٩); Abou Saïd al-Madaïni *al-qâss* (p. ١٢٨); Asmaï (p. ١٥٧) et autres. Après viennent les anecdotes recueillies de la bouche de Asmaï, Abou Obaïda et Madaïni (p. ١٩١), la lettre contre l'avarice par Aboul-As Abdalwahhâb ibn Abdalmadjid al-Thaqafi ³⁾, (p. ١٢١) la réfutation d'icelle par Ibn at-Taïam ⁴⁾ (p. ١٨٢) et le reste des anecdotes sur les avars (p. ٢١١). La fin du livre composent des observations en forme d'appendice sur les mets des Arabes et l'hospitalité des bédouins (٢٣٢ suiv.).

Les chapitres de Khalid ibn Yézid, de al-Harithi et de Kindi sont particulièrement intéressants. Le premier par des détails sur les mendiants et les voleurs avec une explication

de ce genre est mentionné par Ibn Khatîb f. 52b et suiv. حدثني بعض اهل البصرة قال كان عندنا جماعة من القسامل (sic) يتواصون باللوم مقكط (sic) الاموال قل فقل بعضهم غدوت الى البازجاء بسموان (sic) الى رجل عليه فلسان قل فقال لي يعني صاحبنا له فوطت وضيعت واسات قل وكيف قل ازددت على قوتك واخلفت ثوبك وابليت نعلك فقال كان ثوبي مضويا على عنقي ونعلي معلقة بيدتي ولم ازدد على قوتي شيئا فقال قد حفظت

1) V. sur lui Schahrastani, p. 41, 105.

2) Sur l'avarice de celui-ci cf. Fihrist p. 255, 23. On pourrait déduire de p. ٩5, 4, 5 que notre Kindi était Koufiote, le philosophe l'était aussi. V. De Boer, Zu Kindi und seiner Schule, dans Archiv f. Gesch. der Philos. XIII, 2 p. 157.

3) Cf. sur lui et sa famille Agh. XVII, 10, 12 suiv.

4) Son nom se rencontre souvent dans le Kitab al-bayân wat-tabyîn de Djahiz (une fois avec la nisba *al-raqachi*) cf. Bayân I, 213, 214, II, 82 etc.

de quelques uns de leurs termes d'argot, le second par des remarques sur l'étiquette de la table et un petit vocabulaire de termes techniques, le troisième parce qu'il nous explique en détail les misères d'un propriétaire de maison (مَسْكُون) du 3^e siècle de l'hégire.

J'ai quelques doutes sur l'authenticité de la lettre d'Aboul-As et la réponse de Ibn at-Taïam. Celle-ci surtout est écrite tout à fait à la manière de Djahiz. La façon dont elle finit, ou plutôt se dissout dans le reste du livre, des phrases et des argumentations que l'on retrouve littéralement dans le traité des blancs et des noirs de Djahiz, me font présumer que l'une et l'autre sont de ces *ψευδεπίγραφα* que Djahiz avoue lui même avoir mis en cours ¹). Quant à la date du livre il paraît avoir été écrit à Basra (p. ٢٥, 3), et lorsque Djahiz souffrait d'une attaque d'hémiplégie (p. ١٣٤, 7), c'est-à-dire vers le déclin de sa vie (entre 234 et 255 H.). Un passage des Bokhalâ de Ibn Khatîb confirme qu'à un âge avancé Djahiz se complaisait à blâmer les avars (f. 14^a):

يموت بن مزرع قال سمعت خالي ابا عثمان عمرو بن بحر الجاحظ
يقول ما بقى من السدات الا ثلاث ذم البخلاء واكل القديد
وحاك الجرب

Le ms. Koprülû 1359 qui sert de base à cette édition est une assez belle copie datant de l'an 699 H. Elle manque souvent de points et l'on ne peut avoir qu'une médiocre confiance dans les voyelles qu'elle donne de temps en temps. A la fin il y a un dérangement dans le texte, que nous avons découvert assez à temps pour pouvoir y remédier. La disposition du ms. est la suivante: p. ١—٢٤٥, 14; ٢٥٩, 7 (تجدد etc.)—٢٦٠, 4; ٢٥٥, 14—٢٥٩, 7; ٢٤٥, 15—[lacune? cf. ٢٥٣ c]—٢٥٥, 12; ٢٥٩, 8—٢٥٩, 7 (التكصيل); ٢٦٠, 5—٢٦١.

1) V. la préface de mon édition des mahâsin wal-addhâd.

L'édition d'un texte qui ne repose que sur un seul manuscrit a comme on sait des difficultés particulières. Je dois donc beaucoup de remerciements à Monsieur le Professeur de Goeje pour avoir bien voulu m'aider dans la révision des épreuves et collaborer de la sorte à constituer un texte assez lisible.

Je prie le lecteur de ne pas négliger les notes et les éclaircissements.

Leyde, Août, 1900.

NOTES ET ÉCLAIRCISSEMENTS.

Page ٣, 12 في ذلك dans le sens de مع ذلك ici et pp. ١٩, 20, ٢٦, 3, ١٥٤, 8, ٢١٨, 3, cf. l'usage de في ٢٦, 13. — P. ٣, 18 رمح dans le sens de repousser, abandonner m'est suspect; mais je n'ai trouvé rien de mieux — P. ٤, 4 الطعام l. الطعم v. p. ٩٧ f.

Ibid. 5 لو متى (cf. ms.). — P. ٥, 4 خباب. Il faudra lire probablement جناب, si du moins l'auteur de ce paradoxe doit être identifié à Djanâb ibn al-Khaschkhâsch *al-qâdhi* (Moschtabih p. 138), duquel le Kit. al-Hayaw. renferme quelques observations sur les femmes (Cantab. f. 30^b). Ibid. 12 للهباء ne m'est pas connu; un *Aboul-Djahdjâh* Mohammed ibn Masoud, *motakallim* contemporain de Djahiz est cité dans le Kitab al-Hayaw. (Vind. f. 111^b, 188^b et 249^b) cf. aussi p. ٢٧, 1. —

P. ٦, 3 لان. — P. ٧, 1 suiv. cf. Bayân I, 103, 15 (pour بحر أمه). — P. ٨, 18 ليس لها شهر ل. ل. — P. ٧, 1 suiv. cf. Bayân I, 103, 15 (pour بحر أمه). — P. ٨, 18 ليس لها شهر ل. ل. — P. ٧, 1 suiv. cf. Bayân I, 103, 15 (pour بحر أمه).

ل. ل. ليس لها شهر (cf. ms.). — P. ٩, 3 مطهر بن الهيثم cité comme poète Fihrist 165, 2 cf. aussi p. ٢٤٣, 17. — P. ١١, 7 الطاكنتين; Bayân II, 25 (Iqd III, 384) a الربيعين comme les autres. Ibid. 10 اجرائه M. de Goeje propose اجرائه. Ibid. 16 بذلك

ل. الجديد. — P. ١٣, 13 الجدد (de Goeje). — P. ١٤, 6 Ma conjecture ان يرى اكرومته est impossible. Je ne sais que faire de ان يرى اكبر منه du texte. — P. ١٥, 20 لم يحفظ — الغنى

lisant من حفظ الغنى بسكر الغنى (celui qui garde la richesse en s'en laissant enivrer). — P. ٢٢, 5 ويقال doit avoir le sens de: on

peut même supposer. — P. ٢٣, 13, ٩٢, 4; ٨٥, 1 طيب; pl. طيب (p. ٩٢, 12) dans le sens de plaisant, amusant, spirituel [souvent chez Djahiz] manque aux dictionn. — P. ٢٤, 18 بارون; restituez ابارون dans le texte. On doit rapprocher, comme m'écrivit M. le Prof. Houtsma, cette forme de بيرون de l'ancien persan apêra. — P. ٢٥, 16 خشيتك l. حسبتك. —

P. ٢٧, 6 تاجود l. تاجود. — P. ٢٨, 9 بشير cf. Moschatabih 46 Moharrad, Kamil 794, 18 [Bayân passim بشير]. Ibid. 14 ان يستطير Ibn Khatib قد يستطار له. — P. ٣٠, 9 المكنة on pourrait préférer الحبة du ms. mais les passages suivants du kitâb al-Hayaw. ne laissent pas de

doute. Vind. f. 34^b ولو كان الشر صرًا عليك الخلق ولو كان الخير

محضًا سقطت المكنة ونقطعت اسباب الفكرة ومع عدم الفكرة وقد كان يستقيم في بعض ibid. f. 54^b يكون عدم الحكمة

الامر ان تقتل اكثر هذه الاجناس (les reptiles) اما من طريق

الحنة والتعبد واما ان (اذا cod.) كان الله جل وعز قد قضى على قلوبا ibid. جماعتها الموت ان يجري ذلك على ايدي الناس

قد امرنا بقتل الحية والعقرب والذئب والاسد على معنى

ينتظم بمعنيين احدهما الامتعيان والتعبد بفكر القلب وعمل

الجراحة لا على وجه الانتقام والعصبة. Selon la théorie de Djahiz les maux inévitables de ce monde ont été institués par Allah comme une *preuve* de l'obéissance (التعبد) de ses serviteurs. Il faudra donc aussi lire الحنة chez Baihaqi (ed. Schwally) p. 16. —

P. ٣٥, 12 مَرَّت l. مَرَّت. — P. ٣٦, 6 جذاع pl. de جذع manque aux dictionn. Doit-on lire اجذاع? Ibid. 7 والكيزان l. والكيزان. — P. ٣٧,

وقيراطا Ibid. 13 زبيدة. Ibid. 13 زبيدة. Ibid. 13 زبيدة. Ibid. 13 زبيدة.

I. Kh. ونصف دانق. Ibid. 15 I. Kh. om. لا. Ibid. 17 I. Kh.

1. فصل 4, ٣٨. P. — حمّال وحمّال فلم يحضرك شيء وغاب الخ
 بتكريره; on peut lire aussi comme p. ٥٨, 17. — P. ٣٩, 1. برنكانا l. برشكانا cf. Djawâlîqi (Sachau)
 p. 24, 29, Bayân I, 67 4 a. f. — P. ٤٠, 6 الجبان comme
 Mowasscha (Brunnow) p. 86 paen. M. de Goeje propose
 الجنان. Ibid. 17 l. تخفيف = nécessité, urgence cf. p. ٢٤٣, 3. —
 P. ٤١, 5 جبل الغمر. C'est peut-être le personnage mentionné
 par Abou Nowâs, Diwân (Caire 1898) p. 184: ثقیل یقال
 له روحا العمی (? الغمر l.) ویلقب بالجبل بصری
 یذقه 15. Ibid. 15. pl. de حسو manque aux dictionnaires. Ibid. 15
 N.B. ذاق IV dans le sens de plaire, être du goût de
 quelqu'un. — P. ٤٥, 6, 7 بدأ بنفسه trad.
 »non seulement qu'il le maltraita, mais il fit cela sans être
 provoqué". — P. ٤٨, 1 مشعب مشعب probablement «rac-
 commodeur», qui estropie les enfants pour en faire des men-
 diants (v. l'explication p. ٥٥). — P. ٥٠, 4 علم الإدراك je ne
 saurais dire de quelle science il est question. Ibid. 6 التلطیف
 procédé de la chimie mentionné aussi Hayawan Vind. f. 165^a
 286^b mais sans explication. Ibid. 12 الاعجایب l. الاعجایب
 Ibid. 15 جمع l. جميع. — P. ٥٥, 16 محنتك M. de Goeje prop.
 محنتك. — P. ٥٢, 6 القیقانیة les brigands du pays de Qîqân (sur la
 frontière de l'Inde) cf. Gloss. Tabari. Ibid. القطریة probablement
 les habitants de Qatar, ville sur la côte d'Oman (des cor-
 saires?). Il y a aussi une ville Qatr ou Qotr située entre
 Chiraz et Kirmân (cf. T. A. i. v.). Ibid. 7 المتشبهة je ne puis
 expliquer ce nom. Ibid. 15 suiv. Il existe de ce passage un
 parallèle dans le traité de Djahiz intitulé fi fadhâil al-atrâk.
 Un descendant des *abnâ* (les partisans de la dynastie abbaside)
 y dit: ولما المواجهاة (المواجه. cod.) فی الارقة والصبر علی قتال
 اهل [cod om.] السجون فسل عن ذلك الخلیدیهة والکتفیهة (sic)

والخريبة والبلاية » à nous le combat avec des couteaux dans les rues, à nous de supporter le combat [des gens] des prisons, demandez de nos nouvelles aux Kholāidia, Katfia, Bilālia, Kharibia.

Les Kholāidia (Kholdia) sont probablement des prisonniers condamnés à perpétuité (خلد) cf. Cat. Leid. I (2^e ed.) 249: والشجوى الذى كان يوثر فى يده اليمنى ورجليه حتى يبرى الناس انه كان مقيّدا مغلولا وياخذ بيده تكة فينستجيا يوحّمك انه من الخلدية وقد حبس فى المطبق خمسين سنة.

Les Katfia (Kotaïfia), puisqu'il est question de prisonniers, pourraient être ceux auxquels on aurait mis le كتاف (cf. dans les dictionn.). Les Bilālia et les Sa'dia étaient deux partis, qui se battaient à Basra, lors du commencement de la révolte des Zendj. Tab. III, 1745, 12 Masoudi VII, 405 Arib 152 (cf. Gloss. Tabari). Sur les Kharibia v. mon article Worgers in Iraq, dans «Feestbundel aangeboden aan Prof. Veth» p. 61. C'était une secte chiitique qui avait la réputation de ne pas mépriser le vol et le pillage. Le petit poème de Abou Sari Ma'dān l'aveugle de Modāibar cité dans mon article doit être lu comme il suit:

خشيبى وكفر سيبى خربى وناسم فتار
تلك تيمية وهاتيك ضمت ثم دين المغيرة المغتال
خنق مرة وشتم بخار ثم رضح بالجنادل المتوالى

«Khachabite et Sabaïte incrédule, Kharibite et meurtrier qui abroge (la Loi). Les uns Taïmia, les autres Taciturnes, puis la doctrine du ravisseur Moghira. Ici la strangulation et l'inhalation de fumée, là l'écrasement par la pierre consécutive». [Les Taïmia, comme les Kharibia, Khachabia et Sabaïa étaient une secte chiitique (cf. T. A. i. v. تيم) leur chef selon le Kitāb al-Hayaw. (Cant f. 57a) était Zorāra ibn A'yan, sur lequel v. Chahrastani, Kitāb al-milalwan-nihal p. 142. Sur

Moghîra ibn Saïd ibid. p. 134. Sur les Taciturnes je ne possède pas de données].

Des partisans de Çakhr et de Maskhar, de Fâs, Râs et Miqlâs¹⁾ je ne sais que faire; sont-ce des noms de guerre de chefs de voleurs du temps de Djahiz? Ibid. 18 صادقنى 1. صادقنى. —

P. ٥٣, 1 Les بنو هانئ me sont inconnus. Ibid. 2 العرق. Je crois qu'il faut lire العراق (cf. ms.) et traduire: j'étais le premier à boire l'orâq avec des câpres. Le mot عرق ne doit pas seulement dénoter des os dénués de viande, mais encore les restes de viande et le bouillon, qu'ils fournissent T. A. i. v.: أخذ معظم اللحم وهبيرة وبقي عليها لحوم رقيقة فتكسر وتطبخ وتؤخذ اهلالتها من طفاختها عراق. وتؤكل ما على العظام من لحم رقيق وتتمشش العظام et ثريدة, pain trempé de bouillon, vont presque toujours ensemble et l'on mange l'un avec l'autre cf. T. A. l. l. وروى عن أم اسحاق الغنوية انها دخلت على النبى صلعم في بيت حفصة وبين يديه ثريدة قالت فناولنى عرقاً وقيل العرق الفدرة P. ٥٤, 18 من اللحم v. aussi p. ٧٨, 17; ١٩٤, 8; ٢١٩, 6 suiv. — P. ٥٤, 18 بانوا il faut lire probablement بانوان cf. Horn, Neup. Etym. p. 41. — P. ٥٥, 10 الفيلور probablement = فيلور pl. فلاورة Djawâlîqi (Sachau) p. 113 c'est-à-dire le persan پيلور vendeur de drogues, charlatan. Ibid. 14 واجر = اجر, il se loue comme apprenti. — P. ٥٦, 12 كعبي ce mot (cf. aussi Fihrist 38, 23?) est encore en usage au Maroc dans le sens de malchanceux, v. Lüderitz dans Mitth. Semin. Or. Spr. Berlin 1899 p. 26 n°. LI. — P. ٥٧, 6 خلمنجية des écuclles en bois de *khalandj* cf. Iqd III, 383, 8

1) مقلّاس prob. = مقلّاص, nom d'un voleur du temps des Omaïyades. Le khalife Mançour était surnommé ainsi Tab. III, ٢٧٢—٢٧٤, ٢٧٦, ٣٧٢ (d. G.).

فلذا القصص من غلج لدمي نمدو حوامه مع البهائم
 doit signifier des écuelles en *khalandj* provenant
 du pays des Kaïmâk cf. Glossar. Geograph. p. 229. — P. ٥٨, 18
 أُعَدَّتْ ل. ١. ١١, ٥٩ (d. G.). — P. ٦, 1 1. فترى
 On peut lire aussi شينه. Ibid. 13. جثنى. — P. ٦, 1, 4 a est Cod. s. p. Ibid. 13
 الحزامى 1. ١, ٦٢. — P. ١٢, 5. 9, ٩٩ cf. p. 5. سبتد ici et ٩٩, 9
 descendant de حزام ابن حكيم? cf. Bayân II, 108, 9 a f. Ibid. 4
 فكلنا 1. فكل — غير 10, ٦٩. ينصره. M. de Goeje prop. يبصره
 (cf. ms.) avec Ibn Hamdoun اخذ ما أعطى غيره (الحزامى. seil.)
 Tezkira (Cod. Mus. Brit. Or. 3179 f. 137) d'après une com-
 munication de M. Brönnle. Ibid. 15 وحيات Ibn Hamdoun
 عصر V dans le (sic Ibn Hamdoun) فتعصر Ibid. 19 وجارات
 sens de se réfugier = rentrer en soi même pour réfléchir,
 manque aux dictionnaires. — P. ٦٧, 2 السكر 1. الشكر avec
 Ibn Hamdoun (qui a ثقل الشكر). Ibid. 5 البستندود en
 Persan پستندود [pâté] enduit de farine. — P. ٦٨, 1 يغيص.
 Il faut lire يبالى pour ينقص. Ibid. سقط. من. Il faut lire يبالى pour
 (avec Ibn Hamdoun) et traduire «qui ne se soucie
 point de la tournure que prendra son affaire [qui ne regarde
 pas aux dépenses, et donne à manger à discrétion] cf. T. A.
 III, 501 وقل ابن مسعود لا يعجبك من المرء حتى تنظر على
 — P. ٧, 8 suiv. أى قطريه يقع أى على أى شقيبه فى خاتمة عمله
 Un autre catalogue de noms techniques de l'étiquette de la
 table d'après Djahiz se trouve Iqd I, 287; on peut consulter
 aussi Mostatraf (Caire 1308) I, 166 et pour les Arabes mo-
 dernes Daumas, la vie arabe p. 314. Ibid. 13 بارجين? cuiller?
 fourchette? mot probablement persan dont la dernière partie
 rappelle la racine چیدن. Ibid. 18 اكيل 1. اكيلا. —
 12, ١٣, 7 Bayân II, 112, 13, بيضة البقيلة 1. ٧, ٦

Freytag (d'après Golius) explique بَقِيلَة par carnes in iure coctae cum oleribus, eiceribus similibusque. Voici quelques passages pour illustrer ce mot. Thaâlibi, Kitab al-modhâf wal-mansoub Vind. N. F. 20 fol. 70 v. d'après une communication du Dr. Geyer البيضة البقيلة تذكر في عيون الاطعمة

ولا يستحسن المبادرة اليها وهجا الجدوني طفيليا فقال * ويمدروا الى بيض البقيلة * ويقال ثلثات ينتهي الحصف اليها وهي ان يستظل الرجل الخ [Bayân l.l.] وحكى الجاحظ عن الكارثي انه قال الوحدة خير من جليس السوء الخ [Bokhalâ v, 16—v, 5]

وحكى عن محمد بن ابى المؤمل الخ [Bokh. l. 3, 12—16] وسمعت السيد ابا جعفر الموسوي يقول عاتب بعض الفتيان صديقا له على اخلاقه باضافته بعد ان كان يدعوه كثيرا فقال ما الذى اذكرك متى هل تثبت وسادتك هل قلبت حملك (? خلك l.) هل خلخلت

ملح أبزارك هل اكلت بيض بقيلتك هل بزقت فى طستك قيل لطفيلى لـ *Nathr ad-dorar* (cod. Leid. 2072) II, f. 98 v. قطعت فلانا صديقك قال لانه كان يسبقنى الى بيضة البقيلة وقفا

قدم الى بعضهم وهو ياكل مع Ibid. f. 99 v. السمكة وخاصة الجدوى جماعة بقيلة فدا يده الى البيضة فقال يقال انه لا ياكلها الا شره ولا يتركها الا عاجز ولان اكون شرها احب الى من ان اكون عاجزا

On doit bien distinguer la بَقِيلَة de la بَقْلِيَّة. Le ms. du *Nathr ad-dorar* contient une liste intéressante de mets avec leurs noms dans l'argot des Çoufi et des parasites; on y lit

الطباهاجة زلزل المغنى البقيلة المشوشة البقيلة الناعية fol. 108 r.

المصليّة أم بشير c'est-à-dire la *tabâhidja* est nommée Zilzil al-moghanni, la *baqla* al-mochauwicha, la *baqla* an-nâ'iya, la *maqla* omm bachîr. ¹⁾ La raison de cette dénomination est don-

1) أم بشر هي القنبيط ٣٦ p. Morassa (Seybold)

نعموا الطفيليون ان المصلية تبشر بما بعدها من كثرة
 الطعام كما ان البقلية تخبر بقائه ثم يحمدون تلك ويستمنونها المباشرة
 وندمون حده ويستمنونها الناعية حتى يمر الخمسين اذا صنعوا السلام
 ببض 16, 13 cf. راس السلافة 2 Ibid. On voit donc que baqila et baqlia sont deux
 mets différents. Ibid. 2 راس السلافة 2 cf. ci-dessous 13, 16 البقلية
 السلافة. Solâfa est bien connu dans le sens de vieux vin;
 ici le mot doit indiquer un plat dans lequel il entre des œufs
 et une tête de mouton. Il se trouve aussi *Nathr ad-dorar*
 II, 99 v. mais ce passage est corrompu et je ne saurais le

traduire: سمع ابن الهففى (sic) مغنيا يغنى

اشارت بمدراخا وشالت شربها

اعذا المغيرى الذى كان يذكر

فقال لكم سذانه (sic) فى راس جدى قل قد عمل سلافة (sic)
 (avec ms.). — P. يستولى 1. يتولى 4 Ibid. احسن من مدراخا

— P. 3, 84 le mot الحار a tombé du texte avant عليهم.

— P. 1, 13 Ibid. 13 l. أى sans teschd. —

— P. 1, 85 Ibid. 7, 8 خمسة «une pièce
 de cinq dirhem» manque aux dictionnaires. — P. 18, 86

المنحاز 1. المنحاز 4, 19 Ibid. ولا avec le ms. Ibid. 19 et 4, 19

Ibid. خواص. Je traduis ce mot par «les poutres servant d'appui
 aux plafonds» etc. en hollandais on parle de «consoles». —

— P. 6, 89 بعينة — بزمانة M. de Goeje propose de lire بزمانة
 «et s'il veut qu'il l'occupe par une furoncle, s'il veut par une

paralysie». — P. 4, 90 ليغنيهم ويربح M. de Goeje prop.

Ibid. 13—16 une autre version plus explicite
 ليغنيتم ويربح.

de cette escroquerie se trouve Raghîb Ispahani (Caire 1287)

II, 110. — P. 14, 91 من المسكن منه c'est-à-dire

attendrait منا. Ibid 15 به تزويدوا est très douteux; on

attendrait به تعرضون. — P. 3, 92 عبيد الله Iqđ I, 313

Raghîb Ispahani I, 310 عبد الله. Ibid. 4 مسكة; les va-

riantes: Iqd مثله, Raghib مسئلة (II, 353 مسيل) semblent indiquer qu'il faut lire مسئلة ou مسئلة (un revenu de men-

diant). — P. ٩٣, 16—18. La transition de وانه قد امن où il faut sous-entendre الساكن à يزال اما وانه où il est question du مسكن, est trop brusque; doit-on lire وان قد et فانه آما etc.? —

P. ٩٤, 16 فيما ياتي n'est pas clair; on attendrait ياتي فيما يتبين. —

P. ٩٥, 11 وقادحه 1. وقارحه 7. — P. ٩٦, 7 تنقيح 1. تنقيب. Ibid.

8 نغص 1. لنقص 13. — P. ٩٧, 13 خزنه ou خزته 1. اخذته 8. — P. ١٠٢, 13 suiv. trad.: »Mobachir" cria-t-il, »mets autant de pains que nous comptons de têtes [puis se ravisant] mais qui donc pourrait leur imposer cette quantité et leur décréter cette portion, ne vois-tu pas que l'un d'eux s'il n'a pas assez de son pain, doit nécessairement avoir recours au pain de son voisin ou bien reculer (de la table) avec un reste d'appétit et suspendre les mains en attente comme c'est la coutume" (كالعادة). — P. ١١٠, 4 رداء 1. رداى (cf. ms.). — P. ١١١, 12 ماله كثيرا 1. كثير ماله 15. — Ibid. 15 يريغون 1. يرتعون. —

P. ١١٢, 14 suiv. من زى النساء est étrange; M. de Goeje prop. de lire من ذى الشباك de sorte que ذو الشباك dénoterait une partie du soulier. — P. ١١٣, 12 اصحاب المصينيات »je les vends aux fabricants des plats de cuivre nommés *ċiniat* et *galâhiat*", évidemment pour servir de torchons à essuyer cf. ci-dessous p. ١٥٩, 9. Ibid. 16 ببغداد 1. ببغداد (avec ms.). — P. ١٢٠, 10 للصبياء 1. للصباح (cf. ms.). Ibid. 11 توضع; وضع II = IV manque aux dictionn. — P. ١٢٣, 13 قنارورة M. de Goeje prop. قنارورة. — P. ١٢٥, 1

كان حلال الدم 1. لابن جلال الدم (cf. ms.). — P. ١٢٧, 14

فيطر 8. — P. ١٣٠, 8 (d. G.) cf. ms. — P. ١٣١, 14 لا ان à cause de l'imparfait; M. de Goeje prop. فيطن. — P. ١٣١, 14

الذقنان 16. — Ibid. 16 واربح 1. واربح avec ms. et Bayân I, 147. Ibid. 16 l'homme au grand menton? manque aux dictionn. — P. ١٣٣, 7

وجعلته وجهي لما اذا c'est-à-dire je m'en allai immédiatement v. la même expression p. 135, 9. وجه doit avoir ici le sens de course, voyage cf. Dozy, i. v. — P. 135, 5 زوجا نهاريًا. Les gens trop pauvres pour établir un ménage s'arrangeraient à ce qu'il parait avec une femme quelconque, qu'ils visitaient pendant le jour. Ces femmes étaient nommées فلما المكي (cf. Agh. III, 30, 6 af. Hayaw. Cant f. 68a فانه تعشق جارية يقال لها سندرة ثم تزوجها نهاريًا وقد نهاريًا. Ibid. 11 et le mari (دعاني الى منزلها غير مرة. suiv. Une autre version de cette anecdote se trouve *Nathr al-dorar* II, fol. 102 r. (sic) وذكروا أن ابا القمقم ابن محر انسقاء عشق مدينية فبعث اليها ان اخوانا لي زاروني فبعثت اليهم برسول حتى يستغنى ونصطبيح علي ذكره ففعلت فلما كان في اليوم الثاني بعث اليها انا لم نفتقر فابعثني الى سنبوسك حتى نصطبيح اليوم علي ذكره فلما ذكر لي المسم الثالث بعث اليها ان احدا من مقيمين فابعثني الى بقلية جزورية (جزورية. cod.) وبقرية شبيبة حتى ناكلها ونصطبيح علي ذكره فقامت لرسوله اني رايت السحب يحل في القلب ويقبض علي — P. 137, 10 الاحشاء وانكبد وان حب عذا ليس يجاوز المعدة «en voilà encore un homme de rien»; ces mots sont probabl. à l'adresse du poëte; sur دون = inférieur, sans valeur v. p. 137, 2. — P. 138, 14 تجلوا. ا. تجلوا. — P. 139, 13 سكره — M. de Goeje prop. لبكة pour لبكه et سكره pour سكره. — P. 140, 16—17 cette phrase est peu claire. A la rigueur on pourrait traduire: «s'il veut vous donner à manger tout de suite, qu'il vous donne [le riz] seul, s'il veut attendre, qu'il vous donne ce qui est [plus] substantiel»; mais je préfére-

rais prendre *الفرد* et *الجوهري* comme des noms propres et traduire s'il v. v. d. à m. t. d. s. qu'il vous donne à manger al-Fard (c'est à d. Hafs *al-fard* cf. Fihrist p. 180) et s'il veut attendre, qu'il vous donne à manger al-Djaühari (v. ci-dessous p. ١٩١). — P. ١٤١, 18 *اولاى* l. *اولاء*. Ibid. 21 *الخزيمى* l. *الخريمى* v. p. ١٨٤ c (et note). — P. ١٤٤, 8 *يا ابن ام* » O fils de mère" c'est-à-dire esclave (d. G.). — P. ١٤٧, 2 *الاجراء* l. *الاجراء* (cf. ms.). — P. ١٤٨, 15 *المغتنيين* ceux qui se contentent du nécessaire cf. *غنية* p. ١٤٩, 17; ١٥٢, 7. — P. ١٤٩, 4 *لامجة* pour *لامجة* v. Wright, Arab. Gramm. II, § 250. Ibid. 13 *يمارى على* la prép. *على* est placée ordinairement devant le complément direct de *مرا* III cf. Qor. LIII, 12. — P. ١٥٣, 5 *العصر* l. *القصر*? (d. G.). — P. ١٥٥, 14, 16 *التمر* l. (d. G.). — P. ١٥٩, 11 *اصحاب الخشوف* les éleveurs de jeunes gazelles. Cf. Ghozûli, Matâli al-bodour (Caire 1300) II, 59 *ولما دخل الرشيد البصرة في سنة ١٩٩ زار جعفر بن سليمان بن علي الهاشمي وكان يومئذ واليها فاحضر له جعفر بن سليمان علي مائدته كل حار وبارد واحضر البان الطباء وزبدها فاستطاب الرشيد طعومها فسأله عن ذلك فامر بعض الغلمان فاطلقوا الطباء فتبعها اخشافها وعليها سملها حتى وقفت في عرصة الدار تجاه عين الرشيد فلما رآها مغرطه مخضبة استغفزه الفرح لذلك والتعجب حتى قال له جعفر يا امير المؤمنين هذه الالبان واللبا ورائب الزبد الذي بين ايدينا من هذه النضبة الفيتها وفي خشقان فتلاحقت وتلاقحت طراز pour les fabriques de papier du gouvernement. فللطراز denotait originairement l'inscription officielle des rouleaux de papyrus cf. Journ. Asiat. 1879, II, 481. — P. ١٥٧, 12 *الصبرى* l. *الصيرى*. — P. ١٥٨, 12 *مدينيا* l. *مدينا*. Les Médinois (comme en Allemagne les Nurembergeois) avaient la renommée d'être des gens d'esprit; on trouve des bouffons médinois dans*

l'entourage du khalife Motasim cf. K. al-mahâsin wal-addhâd p. 241, 14 (للمدينين). Un chapitre في نوار المدينين se trouve *Nathr ad-dorar* II f. 917 et suiv. cf. aussi p. 144, 6; 143, 14; 145, 3; 143, 18. — 151, 2 وانما l. فانما (sic. ms.). — P. 14, 21 جعفرية espèce de bateau ici et Hayaw. Vind. f. 196 a cf. Gloss. Geogr. p. 231. — P. 14, 7, 11 عين مالحة un œil cupide, envieux; cette expression manque aux dictionnaires. — P. 14, 21 احتباسك علينا c'est-à-dire vous retenez les visiteurs à diner chez (على) moi cf. p. 15, 2 suiv. — P. 14, 1 الاسدي l. الاسدي. Ibid. 6 مجرى si le texte est sain pourrait indiquer le petit trou par où l'on fait couler l'encre sur la plume ou par où on remplit l'enerier, mais je ne sais si cette explication convient aux encriers de ce temps. Ibid. 13, 17 العرق est confirmé par Aghâni XVI, 132. — P. 14, 11 l. التوام. — P. 15, 10 القواني ou القواني, la dernière forme a peut-être plus d'autorité. — P. 15, 6 البرية l. البرية (d. G.). — P. 15, 5 وقد l. فقد. Ibid. 6 لا l. ولا. Ibid. 14 l. ملوم. — P. 15, 3 Biffez a et la note. La libéralité des Zendj était bien connue cf. Djahiz, dans le traité des blancs et des noirs: والناس مجتمعون على انه ليس في الارض حبش Ibid. 15 حبش. امة السخياء فيهم اعم وعليها اغلب من الزنج — ce proverbe ne m'est pas connu d'autre part. — P. 15, 5 يذروا l. يجذوا. Ibid. 19 الفراغ l. الفرع = الاغائة cf. Bayân I, 159 T. A. V, 452 i. f. — P. 15, 2 cf. *Nathr ad-dorar* I, f. 57 r. به وفي الحديث انه صلعم دعا بلالا بتمر فجعل يجيء به. قبضا قبضا فقال صلعم انفق بلال ولا تخش من ذي العرش اقلالا. — P. 15, 4 تناكر l. تماكى (avec ms.). — P. 15, 3 الهذلي est Saïd ibn Masûd cf. Bayân II, 123, 179. Ibid. 6 ل. ان l. ان. — P. 15, 17 زعزعة l. ذرعة avec Bayân. —

P. ١٨, 5 الحَزِيمِي 1. الحَزِيمِي cf. Khosri (Iqd) III, 424 i. m.; Kamil 328, 1; Bayân I, 48, 3; 49, 11 a. f. etc. Ibid. 13 الِاجِل 1. الِاجِل — P. ١٨, 6 Biffez *a* et la note. لا يكون امرؤ لعزسك veut dire «que votre autorité ne dérive pas de votre femme» v. p. ٢١, 20. Ibid. 17 التَكْفِي et التَكْفِي ١٨٣, 3; كَفَى V dans le sens de se suffire, être présomptueux manque aux dictionn ou faut-il rattacher ces formes à كَفَأَ? — P. ١٨٤, 8 نَزَوَات الدَّرَم qu'avant tout il faut savoir se préserver des escapades du dirhem". Ibid. 13 l. فُتِنْتَوَقَم. — P. ١٩١, 13 l. حَاسِدَا (avec ms.). — P. ١٩٤, 5 يَخْوِي تَخْوِيَةَ الظَّلِيم Bayân I, 132 est plus clair: فَيَتَصَابِقُ وَتَتَّسِعُ وَيَقْصُرُ وَتَجْتَهِدُ فَإِذَا شَبَعْنَا خَوِي تَخْوِيَةَ الظَّلِيم il commença par se contenir pendant que nous mangeons à notre aise puis, quand nous fûmes rassassis, il se remua comme une autruche (avant de se mettre à courir) remue (les ailes) et commença à manger". Ibid. 12 الشَّفَارِق cf. ٢٢, 8 *a*. Ibid. 17 النَبْرَمَة Je ne connais pas de mets de ce nom; il faut lire peut-être البَرَم (cf. ٢٣٩, 7) ou النَبْرِقَة. Ibid. 18 كَفَوَاهُ النَبْعَرَان le *tertium comparationis* est dans la grosseur et la blancheur des dents du chameau. — P. ١٩٥, 9 pl. de سَقَّاف glouton, manque aux dictionnaires. Ibid. 18 خَام «pur» est d'origine persane. — P. ١٩٩, 8 الحَزِيمِي 1. الحَزِيمِي Ibid. 10 شَرَّة 1. سَرَّة? — P. ١٩٧, 3 l. عَم et خَال. Ibid. 17 مَسْتَمَرَا; مستمريا VIII = extraire, traire manque aux dictionnaires. — P. ٢٠٠, 18 suiv. cf. Freytag Arab. Prov. II, 788 n°. 335. — P. ٢٠٤, 5 لَوَيْسِيْمُوس M. de Goeje prop. لَوَيْسِيْمُوس. — P. ٢٠٨, 3 عَمَرَا 1. عَمَرَا scil. الماء? Ibid. 4 شَبِيَا et عَيْبَا ٢٠٩, 18, 19. وَجَرَف 1. وَحَرَف. — P. ٢١٢, 16 بِيَاح عَيْب est un شَيْب. — P. ٢١٢, 16

مدح سبخى peut signifier confit dans سبخى (d. G.).
 Sur مدح cf. Aghani XVIII, 11, 8 a. f. 12, 5 (pl. بياحات). Ibid. 17
 الدراج poisson mariné, anchois manque aux dictionnaires,
 le nom d'unité se trouve Agh. X, 125, 6; cf. aussi Hayaw. Vind.
 353 a: وصاحب البلاغة من العائمة يقول كَنَ بنائها البيح :
 تمر وما M. de Goeje prop. وما اصاب 8, ٢١٣. P. — والدراج
 — بذى M. de Goeje prop. ندى 6, ٢١٤. — يدك seil. اصابت
 2, ٢١٨. P. — بالجمّل 1. بالحمل 8. Ibid. (sic ms.). بالرقع 1. الرقع 1, ٢١٧
 et 6, ٢١٩, 12 sur جناح "coenaculum prominens viae fenestra prae-
 ditum" cf. Gloss. Geogr. p. 209. — الى 1. الى 5, ٢١٩. P. — 16
 فعدة نبى وبذلة جبار Bayân I, 319 a بذلة نبى وقعود جبار
 ce qui est plus juste. Ibid. 20 بغير 1. لغير 10, ٢٢٣. P. —
 الحشوية les successions dévolues au fisc faute d'héritiers cf.
 Dozy i.v. Mafatih al-olûm 59, 13 Baihaqi (Schwally) 10, ١٢٤. —
 14, ٢٣٦. P. — (Qor. LV, 29). واللّه كَرَّ يوم في شأن 1. 1, ٢٣٥. P.
 المعدّلون les assessesurs du qadhi cf. Gloss. Tabari. — 2, ٢٢٨. P.
 من قلوب الناس n'a pas de sens; M. de Goeje propose de
 placer ces mots après تنقص Ibid. 9 المسوّط (ms. sans teschdid)
 serait = السوّاط pistior dulciarius (d. G.) ou il faut le
 traduire par embrouilleur, qui gâte son affaire (cf. l. 16).
 Ibid. 10 تطوع 1. تطوع. Ibid. 11 v. Freytag Prov. I, 503. Ibid.
 16—17 ولو اراد — الارض. Cette phrase est très-obscur. M.
 de Goeje propose de lire دارا pour اراد et اخذ من ثمانية مريدا
 pour وجد من — مريدا et de traduire «s'il l'eût bien ménagé,
 il eut obtenu de 'Thomâma une augmentation de toute l'espace
 de la terre (c'est-à-dire tout ce qu'il désirait et même plus). Car
 (ajoute l'auteur) il ('Thomâma) n'avait pas coutume de faire

attention au sens si les phrases étaient bien disposées". — P. ٢٢٩, 3 شكاب prob. اشكاب; le nom اشكاب se trouve T. A. — P. ٢٣٧, 5 تجمت 2 sic Râghib Ispahani I, 386. — P. ٢٣٨, 2 تجمت 1. j'errai. — P. ٢٣٩, 18 فارسی (ms. s. v.) est suspect mais je ne trouve rien de mieux. — P. ٢٤٠, 1 جَنَح pl. de جانح = جنوح manque aux dictionnaires. — P. ٢٤١, 20 جنودها cf. Alqama II, 24 جنود الارض c'est-à-dire les hommes et les bêtes. — P. ٢٤٣, 1 عليها c'est-à-dire على الارض Ibid. 15 سلاء nom. unit. de سلاء manque aux dictionnaires. — P. ٢٤٤, 4—5 le sens de ce vers m'échappe. Ibid. 16. L'écume nageant à la surface du chaudron est comparée aux cheveux blancs de vieillards englutis (تغطرش = تعامى se débattre comme un aveugle) dans ses flots. — P. ٢٤٨, 16 suiv. cf. Râghib Ispahani I, 406 où les deux poètes sont Modharris et Ziâd al-Adjam. — P. ٢٤٩, 14 Agh. XIII, 35 a الجود pour المجد et فالتقى pour يبتغى. — P. ٢٥١, 2 عيال أم (chaudron) »qui nourrit beaucoup de gens" cf. Morassa (Seybold) p. 155. — P. ٢٥٢, 8 الجفوف من الجفوف 8 Matâli al-bodûr II, 24 (où ces vers sont attribués à Férâzdaq) a على الجفون. — ٢٥٢, 18 le sens de ce vers m'échappe. — P. ٢٥٣, 2 اصحاب العيش »les gens qui mènent une vie aisée" souvent chez Djahiz. — P. ٢٥٤, 7 هزمى nom douteux. Ibid. 20 الهذلى est Çakhr al-ghaï selon T. A. — ٢٥٨, 1 ناراً لطبيية 1 M. de Goeje prop. نار الطبيية v. Jac. III, 574, 13. Ibid. 2 1. غيرتنا 1. بَعْدَ هَنٍ. — P. ٢٦٠, 1 بعدهن M. de Goeje prop. غيرتنا 1. بَعْدَ هَنٍ. — P. ٢٦١, 7 قراع au génitif, comme apposition du suffixe de بوادره. — P. ٢٦٢, 5 عاجر sans art. appos. du suff. de بينكم. Ibid. 7 عدمت optatif, le sujet sont les بنو قعس du vers suivant. Ibid. 11 كلبا doit être corrigé sans doute dans صلتا v. l. 13. Ibid. 14 العود غير صليب veut

dire «il n'y a pas d'obstacle" (cf. Lane s. صلب). J'ai noté dans mon Freytag le vers suivant: ولكنما ابقى حشاشة ما تترى على ما به عود عناك صليب. «Je conserve le reste que tu me vois de courage pour ce qu'on pourrait m'opposer d'obstacles là bas". Ibid. 18 notez شناعة = شعاء. — P. ٢٩٣ 15 وممساء. 1. وممساء. — P. ٢٩٨, 15 زوار, on doit peut-être vocaliser زوار. — ٢٧, 3 Le sens du premier hémistiche de ce vers m'échappe. Ibid. 5 وريق عودهم 1. وريق عودهم à cause du mètre. — Index p. ٢٧٤, 2^e col. après الجارود inser. الجيرة ٢٢٨.

٢٩٢	طويل	بَأْمَان	٢٧١	وافر	بِذَام
٢٩٠	بسيط	لِأَحْيَان	٩٥	كامل	الْمُنْعَمِ
٢٩٤	كامل	أَرْزَنَ	١٤٩	—	لِلْقَدَامِ
٨١	طويل	الضَّيَّافِنُ	٢٢٩	—	بَثْوَمِ
	و		٢٣٤	—	الْقُدَّامِ
٢٣٩	رجز	يَدْعُونِي	٢٥٩ ٢٣٣	وافر	الْعُلَامِ
١٩٧	رمل	أَخُوهُ	٢٠٥	طويل	حَرِيمُ
	ي		٢٥٨	بسيط	وَالْأَحْرَمُ
٢٩٩	كامل	الطَّوَى	١٩٨	كامل	مَقْسُومُ
٢٣٥	بسيط	دَاعِيَهَا	٢١٣	—	حَرَامُ
٢٣٧	طويل	قَاضِيَا	٢٤٨	طويل	هَشِيمُهَا
٢٤٤	—	مُدَانِيَا	٢٥٩	—	وَعَامَّهَا
٢٥٠	—	الْأَقَاصِيَا		ن	
٢٥٠	—	ناديا (sic)	٢٥٨	وافر	السَّخِينَا
١٣٣	وافر	العَصَى	٢٥٣	طويل	بَسَمَنِ
			٢٥٥	—	الضَّيَّانِ

٢٩٨	وافر	المُفَقِّل	ف	
٢٩٩	كامل	للمل	خفيف	بورقا
٣٠٠	—	فاستبدل	طويل	ومشرف
٣٠١	—	المفضل	كامل	عجاف
٣٠٢	طويل	سبل	ق	
٣٠٣	—	توحد	بسيط	سافا
٣٠٤	—	نول	طويل	المحلق
٣٠٥	—	الانامل	منسرح	مرفه
٣٠٦	وافر	نشيئ	ك	
٣٠٧	خفيف	أجل	متقارب	الشبك
٣٠٨ ١٧٩	طويل	أله	ل	
٣٠٩	—	يزائله	رجز	الأجل
٣١٠	م		رمل	فعل
٣١١	سريع	الرحام	بسيط	محللا
٣١٢	طويل	احرما	رجز	ورسلا
٣١٣	خفيف	الأحلاما	—	بأمله
٣١٤	وافر	طعاما	طويل	امضلل
٣١٥	رجز	لمه	—	انبقل
٣١٦	طويل	التاجم	—	يقصم
٣١٧	—	حاتم	—	عيال
٣١٨	—	السجراضم	—	طائل
٣١٩	طويل	ومعتم	—	رجلى
٣٢٠	بسيط	الحكم	بسيط	خال

ط	٢١٩	سريع	سَنَرُ
٢٩٧ رجز	١٩٩	خفيف	وَهْتَرُ
ع	٢٣٣	—	بَكْرُ
٢٠٤ رجز	٩٥	طويل	يَكْفَرُ
٢٠١ طويل	٢١٠	—	والاجرُ
١٧٥ بسيط	٢٤٨	—	وشبَارُ
٢٩٤ وافر	٢٤٩	—	حمرُ
٢٩٩ —	٢٥٨	—	التمرُ
٢٠٩ رجز	٢٩٠	—	الاجمرُ
٢٠٩ رمل	٢٩٤	—	سَنَرُ
٢٤٨ طويل	٢٩٨	—	ويزارُ
٢٩١ بسيط	١٢٨	بسيط	الغمرُ
١٩٩ وافر	٢٧٠	—	نارُ
١٧٨ كامل	١٩٨	وافر	الفقيرُ
٢٩٨ —	١٢٠	خفيف	بَشِيرُ
٢١١ طويل		س	
٢٣٧ —	٢٠٩	طويل	نَفْسِي
٢٤٢ —	١٩٧	بسيط	النَّاسِ
٢٥٩ —	١٩٧	—	بالباسِ
٢٥٩ وافر	١٧٩	—	والنَّاسِ
٢٤٩ كامل	٢٧٠	كامل	عبوسُ
٢٥٨ —	٨٢	وافر	الفلوسُ
٢٩٩ رجز			

٢٣٥	دمل	وَحْر	٢٣٥	ضوميل	نَارِحُ
٢٣٥	ضوميل	مَهْرَا	٢٣٦	—	سَالِحُ
٢٣٦	—	سَرَى	٢٣٨	—	نَدَحُ
٢٣٥	مدمد	حَارَا	د		
٢٣٥	وافر	أَنْهَضَارَا	٢٣٩	بسيط	بَرْدَا
٢٣٨	كامل	النَّوَارَا	٢٤٥	كامل	وَعْبُودَا
٢٣٨	متقارب	مَرَارَا	٢٣٥	رجز	وَالْمَائِدَا
٢٣٣	رجز	وَالْوَيْبِرَا	٢٣٩	ضوميل	الْمَمْبِدَا
٢٣٥	متقارب	غَامِرَا	٢٣٩	—	النَّصُورَا
١٢٦	ضوميل	سَاتِرَى	١٩٨	بسيط	مُودَى
٢٣٨	—	الْفَقْرَا	٢٣٣	—	أَحَدَا
٢٤٤	—	النَّمْرَا	١٩٩	وافر	النَّفْسَادَا
٢٤٩	—	العَدَاظِرَا	٢٥٠	—	عَبْدَا
٢٥١	—	كَلْبَدَارَا	٢٥٣	رجز	الْبَرْدَا
٢٣٢	—	الْفَخْرَا	٢٥٤	وافر	بَالِشَّيْبَادَا
٢٣٣	—	وَالْحَصْرَا (?)	١٩٤	طويل	النَّبْدَا
٢٣٦	—	النَّوَاظِرَا	٢٤٠	—	بَعْدَا
٢٥١	بسيط	غَارَا	٢٣٩ ٢٣٨	—	بَارْدَا
٢٣٦	—	الدَّارَا	٢٣٩	منسرح	مُهْتَبِدَا
٢٥٢	—	حَبَارَا	٢٤١	طويل	عُودَاغَا
٢٣٧	وافر	لِسَارَى	٢٥٥	—	جُمُودَى
٢٣٣	كامل	الْأَعْدَارَا	ر		
٢٥٣	سريع	يَاجِرَى	٢٣٣	رمل	يَنْتَقِرَا

فهرست القوافی

۲۵۲	وافر	السَّحَابُ	ب		
۲۵۴	کامل	جُنْدُبُ	کامل	۱۷۹	فَنَاهَبُ
۱۸۴	طویل	طَالِبُهُ	رجز	۱۷۹	السَّلَاحُ
۲۵۴	—	رُكُوبُهَا	طویل	۱۷۴	كَلْبُ
۲۶۶	—	أَغْنِيَابُهَا	—	۱۷۷	كَذُوبُ
	ت		—	۲۳۸	كَوَاكِبُ
۲۵۶	وافر	الْفَتَنِتُ	—	۲۶۷	فَاجِبِ
	ج		بسیط	۲۵۷	فَيَنْصُوبُ
۲۶۰	رجز	عَلَا جِي	وافر	۱۳۷ ۷۷	السَّحَابُ
۱۷۸	سریع	خَالِجُ	—	۲۵۳	وَالصَّنَابُ
	ح		کامل	۲۶۲	صَلِيبُ
۲۰۱	متقارب	جَنَا حَا	رجز	۲۰۰	يُثَمِّمُهُ
۲۰۱	طویل	صَلَّاحُ	متقارب	۱۰۷	بِهَا
۲۰۳	—	جَمُوحُ	طویل	۱۹۹	جَانِبُ
۲۰۹	—	مَطْرَحُ	—	۲۰۰	أَصْحَابُ
۱۹۵	—	صَالِحُ	—	۲۲۴	السَّحَابَاتُ
۲۳۹	—	الْمُنْقَحُ	بسیط	۲۶۷	وَتَرَعِيبُ

ابو يعقوب الاعور هو ابو يعقوب الخريمي	يحيى بن عبد الله بن خالد ابن امية ٥٦ ٥٧
ابو يعقوب الذئبان ١٣١	يزيد الرقاشي ٧
يوسف بن عمر ٧٨	يزيد بن عظام ٢٢٨
يوسف بن كلّ خير ١٣٩	ابن يسير انظر محمد بن يسير
[ابو يوسف يعقوب بن اسحاق]	[اسحاق بن حسان]
الكندي ١ ١٨ ٣٥ ٨٣-٩٩	الاعور الخريمي ١١٣ ١٤١ ١٨١
	١٩٩ ٢٢٣

بنو حازي ٥٣

هاجر ٢٤٣

الهذلي وهو صخر الغي ٢٥٥ ٢٥٤

الهذلي وهو سعيد بن مسعود ١٧٩

هذيل ٢٩٠

ابو الهذيل [العلاف] ٩٩ ١٤٧ ١٤٨

هرثمة بن اعين ١٠٥

هرم بن قطبة ١١٧

ابن هرمة ١٩٩ ٢٠١ ٢٥٥ ٢٩٧

هشام بن عبد الملك ١٩٣

هلال بن خثعم ٢٢٩

ابو عام المسوط ٢٢٨

الهيثم [بن عدي] ٢٤٢

هيثم البكاء ٧

هيثم بن مطهر ٩

و

واسط ٢٦

وليد القرشي ٤٠

ي

ياني العتاني ١٢٣

يحيى البكاء ٧

يحيى بن خالد ١٥ ١٣٣ ١٩٠

موسى بن جناح ١٣٨ ٢١٣

المونتان ٥٢

مويس بن عمران ٢١ ٩٢ ٧٩ ١٤١

١٤٧ ١٩٩ ٢٢٣

ميسرة ابو الدرداء ٢٤٨

ن

النابغة ٢٣٣

لنابغة الجعدي ٢٩٩

نصيب ٢٢٤

نظاة خيبر ١١٢

النظام انظر ابو اسحاق ابراهيم

النعمان ١٣

النمر بن تولب ١٧٧ ١٧٨ ٢٥٣

نميلة بن مرة انسعدى ١٩٤

نهر الابلية ٢١٤

نهر بط ٥٢

نهر مرة ١١٠

ابن النواء ٩

ابو نواس الحسن بن هاني ٩ ٢٩

٧٧ ١٩٩ ٢٥٠

نميرة المازني ١٩٤

ه

هانشم ٧٨ ١٧٠ ٢٥٤

المعلوط القريعي ٢١١	مروم الصناع ٣٢
ابو معن عم نمامة بن شرس	مزبد صاحب النوادر ٩
معن بن اوس ٢٤٩	مزر بن ضرار ٢٩٩
بنو المغيرة ٧٧ ١٩٩	مساور بن عند ٢٠٩
المغيرة بن شعبة ١٠٥ ٢٤٢	مساور الوراق ٢٣٣
المغيرة بن عبد الله بن ابي عقيل	مسجد ابن رغبان [بغداد]
الثقفي ١٩١ ١٩٢	١١٣ ١٢٠
المفضل النصبى ٢٣٢	المسجدتين ٣١
مكرز ١٥٩	ابن مشارك ١٩٩
مقلاس (?) ٥٢	مصاخر (?) ٥٢
المكى ٥٧ ٩٩ ١٢٢ ١٣٢-١٣٣	المصري ١٤٤
١٤١ ١٤٢ ٢١٣ ٢١٤ وانظر ايضا	مصعب بن عمير الليثي ٢٤٠
محمد المكى	مضرس بن ربيع ٢٩٢
المنتجع بن نيهان ٢٤٥	مطرف بن الشخير ٢٠٨
المنجاب بن ابي عبيدة ٧١	معاذة العدوية ١٧٥
المنجاب العنبري ١٠٣	ابو المعافى ٢٠٠
ابو المنجوف السدوسي ٢١٣	معاوية ١٤ ٧٤ ١٩٣ ١٩٥ ١٩٩
منذر بن معدان الكندي ٢٠٠	معاوية بن ابي معاوية النجومي
منصور بن النعمان ٢٢٧	٢٣٧
منصور بن زياد ٥٧	معبد ٨٤ ٨٥
الميلب بن ابي صفرة ٧٥ ١٠٥ ١١٧	معتزلة ٩٥ ٢٢٨
ابو المهوش الاسدي ٢٥٩	معدان بن جواس الكندي ٢٧٠
مورق العاجلي ٩	معروف الديبيري ٣٣٢

ل

لقمان ١٩٥

لقيط ٢٠٠

ليلى الناعطية ٣٩-٤٠

ابو ليننة ٢٢٢

م

الممازح ١٣٢

ابو مازن ٤١

مالك بن المنتفك الصبي ٢٣٥

مالك بن المنذر ٩١

مبشر ١٠٥ ١٠٦

المتشبهة ٥٢

المتكلمون ٢١٧

مثنى بن بشير ٢١

مجاهشع بن دارم ٢٥٨

مجاهشع الربيعي ١٨

الماجنون ٢٩٤

الماجنوس ١١١

محفوظ النقاش ١٣٣

المحملول ١٣٩

محمد بن الاشعث ١٥٩ ١٦٠

محمد بن بشير الصاحب محمد

بن يسير

محمد بن الجهم ١٤٨

محمد بن حسان الاسود ١٣٠

محمد بن زياد ١٥

محمد بن عباد ٢٢٩-٢٣٠

ابو محمد عبد الله بن كاسب

الحزامي ١ ٩٢-٧٠ ١٣١ ١٤١

ابو محمد العروضي ٢١٧ وانظر

ايضا عبد الله العروضي

محمد المكي ١٥٢

محمد بن ابي مؤمل ٩٩-١٠٩

محمد بن يحيى ٧١

محمد بن يسير ٢٨ ١٩٩ ٢٤٨ ٢٥٠

مخزوم ٢٥٤

المدائني انظر ابو الحسن المدائني

بنو مدليج ١٧١ ٢٢٠

المدبير ١٣٣

المترار الحماي (P) ٢٩٥

المترار بن سعيد الفقعي ٢٥٥

المراوزة ٢٩ ٣٠ ١٧٥

مرويه بن ابي فاطمة ٥٢

مرو ١٨ ١٩ ٩٤

[مروان] بن ابي حفصة ١٩٩

المروزي انظر ابو عبد الله المروزي

فزون ابنه ٤٨	الفيضانية ٥٢
الفصل بن عيسى الرقائى ٢٥٠ ٢٢٢ ١٩٩	القين بن جسر ٢١٣
الفيض بن يزيد ٢٢٩	ك
فيلويه ١٢٤	كامل بن عكرمة ٢٠٠
ق	الكنيفية ٥٢
القادسية ٢٤٢	كثير ١٦٩
القادمى (?) ٢٢٨	الكرخ [بغداد] ٢٧
قارون ٤٩	كرويه الاقطع ٥٢
قسم التمار ٢١٠ ٢١٩	كرسى انصافه ١١
ابو قبيس ١٢٣	ابن ابي كريمة ١٨ ١٩٩ ٢١٧
قحطان ١٧١	كسكر ٩٩ ٩٧
القدرية ١٦٠	ابو كعب الصوفى ٩ ١٣٨ ١٣٩
قريش ١٩٩ ٢٥٨	كعب بن مامة ١٧ ٢٣٩
قربة الاعراب ١٩	كعب بن ملك ٢٠١
القطامي ٢٣٨	ابو كعب الموصلى ٥٩
ابو قطبة العتاني ١٢٢-١٢٤	كلب ٢٩٣
قطرب اندجوى ٥٧	كلب بن ربيع [الصحيح صلت
القطرية ٥٢	ابن ربيع] ٢٩٢
القفس ٥٢	الكميت ٢٤٠
ابو القمام ١٣٤-١٣٥	الكناني المغنى ٢١٧
ابن القميئة ٢٣٣	كندة ٩٥
قيس بن زهير ١٠٥	الكندى انظر ابو يوسف يعقوب
قيس بن عاصم ١٧٧	الكوفة ٩٥ ١٩١

العرق ١٦٤	عوف بن القعقاع ٧٩
العروضى انظر عبد الله العروضى	ابن عون ٢٣٢
عروة بن النور ١٩٨	عيسى بن سليمان بن على ٧٣
العطرق هو جوير بن بيهس	ابو عيينة ١٥٨
ابن العقدي ١٣٩-١٤١	غ
على الاسوارى ٩. ٩٤ ٩٥ ٧٣ ٨٢ ٨٣	الغاضرى ٢٢٨
على الاعمى ١٩٩	الغزال ١٣٠
على بن ابي طالب ٢٠٤ ٢٠٩ ٢١٠	ابن عزوان انظر اسماعيل بن عزوان
عمر بن الخطاب ١٣ ١٥ ٧٨ ٧٩	الغضبان بن القبعثرى
١٥٩ ٢٠٢ ٢٠٤ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢٢٠-٢٢٢	الغنوى انظر الطفيل الغنوى
عمر بن يزيد الاسدى ١٩٤	غيلان بن سلمة ٢٠٢
عمران بن اوفى ٢١٤	ف
عمران بن عصام ٢٩٥	ابو الفاتك ٧١
عمرو بن العاص ١٤ ١٠٥	فارس ٢٨
عمرو بن عبد مناف ٧٨	فارس [الفرس] ١٧٤ ١٧٥ ٢١٢
عمرو بن عبيد ٢٣٢	فاس (?) ٥٢
عمرو القوقيل ٤٨	فائد بن حبيب بن خالد بن
عمرو بن مرثد ٢٤٧	نضلة ٢٩١
عمرو بن معدى كرب ٧٧ ١٥٩	ابو الفتح مؤتب منصور بن زياد ٥٧
عمرو بن نهيوى (?) ١٨ ٤٠ ٨٣ ٨٤	الفرد واطنه حفص الفرد ١٤٠
بنو العنبر ٢٥٤ ٢٩٠	الفيرزق ١٧٠ ٢٣٩ ٢٤٧-٢٤٩ ٢٥٨
العنبرى ١٢٢	٢٥٩
ابو العنيس ١٥٧	الفرس انظر فارس

عبد الله بن جعفر ٢٠٩	عبد النور كاسب ابن ابراهيم بن
عبد الله بن حبيب العنبري ٢٥٤	عبد الله ٢١٧-٢٢٠
عبد الله بن الزبير ٢٤٩	ابن عبد انظر الحكم بن عبد
عبد الله بن عثمان ٧٥	ابن العبيسة ١٧
عبد الله العروضي ٥٩ ١١٣ ١٤١	عبيد بن الابرص ٢٠٩
عبد الله بن عمر ١٨	عبيد بن شريفة انظر بن شريفة
بنو عبد الله بن غطفان ٨٢	عبيد الله بن الحسن ١٢
عبد الله بن كاسب الحزامي	ابو عبيد الله بن سلمان ٢٢٣
انظر ابو محمد	عبيد الله بن عكراش ١٨
ابو عبد الله المروزي ٢١-٢٣ ٦٩	ابو عبيدة ٦٩ ١٩١ ٢٠٨ ٢٤٨
عبد الله بن المقفع ١٣٠	عتاب بن اسيد ١٢٣
عبد الله بن تمام ٢٥٨	ابو العنناعية ١٩٩ ١٩٧
عبد الله بن وهب ١٥٩	عثمان ٢٠٩
عبد الرحمان بن ابي بكرة ١٩٥	ابو عثمان الاعور ٢١٢
ابو عبد الرحمان الثوري ٤٥	عثمان الشحام ٢٤٢
١١٠-١٢١	بنو عجل ٢٩٤
عبد الرحمان بن طارق ١٩٢	العاجم ١٧١ ٢٢١
عبد الرحمان بن عوف ٢٠٩ ٢٣٢	العاجير السلمي ٢٤٢
بنو عبد القيس ٢١٨ ٢٥٨	عدنان ١٧١
بنو عبد المطلب ١٩٩	عدي بن زيد ٢٥٧
عبد الملك بن عمير ٢٤٣	العدافر بن زيد ٢٣٦
عبد الملك بن قيس الذئبي ١٩٢	بنو عذرة ٢٤٣ ٢٥٨
عبد المؤمن ٦	العرب ١٧١ ١٨٠ ٢٥٩ ٢٩١

سهل بن هارون ١ ٩ ٩ ١٥ ٤٢ صفوان بن محرز ٧

٤٥ ٩٧ ١١٤ ١٤١ ١٩٩ ١٩٧ الصقالبة ١٧٤

سويد بن هرمي (?) ٢٥٤ صلت بن ربعي ٢٩٢

ابو سيارة ٢٢٢ ابو الصلت بن ربيعة ٢٥٧

ابن سيحان ٢٧٠ ط

ابن سيرين ١٥ ١٩٣ طاهر الاسير ٢١٢

ش ابن سيرين ١٥ ١٩٣ طاهر بن الحسين ٢٣

ش شريح بن اوس ٢٥٩ ابن الطثيرة ٢٩٥ f

ابن شربة ٤٩ طرفة بن العبد ٢٢٥

الشعوبية ١٥٥ ٢٥٢ ٢٩٣ طفيل العرائس ٨٢

ابو شعيب القلال ٧٩ الطفيل الغنوي ٢٤١

الشماخ بن ضرار ١٩٩ طلحة الفيض ١٢

الشمرية ٢٢٨ الطيل العتاني ١٢٣

ابو شمعق ٧٧ ع

شهرام حمار ايوب ٤٨ عازي (?) ابو مجاهد ٣٨

الشبيعة ٩٥ ابو العاص ٢٥٥

ص ابو العاص بن عبد الوهاب بن

صالح بن حنين ٩ عبد الحميد الثقفي ١٩٩ ١٨٢

صالح بن عفان ٤٩ ١٣٨ عاصم بن خليفة الضبي ٢٣٩

صاصح ٥ عامر بن عبد القيس العنبري ٩ ٩

صاخر ٥٢ عبان ٢٢٨

صاخر الغي انظر الهذلي عبد الاعلى القاص ١١٤ ١٩٣

صعصعة بن صوحان ١٩٣ عبد الله بن جذعان ٢٥٣

السدرى ١٠٨	رياح ١٣٩ ١٩٠
سرنديب ٥٢	ريسييموس ٢٠٤
سرى بن مكرم ٢١٣	ز
سعد بن ابى وقاص ٢٤٢	زباب بن محكم (٢) ٢٩٠
سعدويه ناك امه ٤٨	زبيدة بن حميد ٣٧-٣٩
سعدى بنت اوف ١٢	الزبير ٢٠٩
سعيد بن حاتم ١٥٩	آل الزبير ١٩٩
ابو سعيد السدرى ٢٤٢	الزبير بن عبد المطلب ٢٥٩
سعيد بن زيد بن عمرو بن	زكريا القطان ١٣٠
نفيل ١٩٩	الزنج ٢١٢
ابو سعيد سجاد ٣٠	زهير ٢٢٤
سعيد بن العاص ٢٤٩	زهير البالى ٢٠٩
ابو سعيد المدائنى القاص ٤٨	زياد ١٢ ٧٨ ١٥٨ ٢٢٢
١٤٨-١٥٧	زياد الاعجم ٢٩٤
سعيد بن مسعود الهذلى انظر	زياد بن جديد ١٩٢
الهذلى	زياد الحارثى ١٩٢
سلم بن قتيبة ٧٥ ١٩٩ ١٨٠ ٢٢٢	زياد بن فياض ٢٥٣
ابو سليمان الاعور القاص ٤٨	ابو زيد ٨ ١٤٨ ١٤٩
سليمان بن عبد الملك ١٩٣	زيد بن جبلة ١٥
سليمان الكثرى ١٣٢	س
بنو سمرة ٢٥٤	ابن سافى (٢) ٢٢٧
آل سنان بن ابى حارثة ٢٢٤	ابو السحماء سحيم بن عامر
سندار ٨٢	٢٤٧

ذراع الذراع ١٩٤	خالويه المكدى ٤٧-٥٩
ذو الرمة ٢٩٩	خَبَاب [وَنَعْلَه جَنَاب] ٥
ذو القرنين ٤٩	خداش بن زهير ٢٥٨
ر	خراسان ١٨-٣١ ١٩ ١٧٥
رأس (?) ٥٢	الخريّبة ٥٢
راشد الاعور ٢١٢	الخريّمى انظر ابو يعقوب اسحاق
الراعى ٢٣٨ ٢٤١	ابن حسان
رافع بن عمير ٤٩	خزاعة ٧٧
ابو رافع الكلابى ٢١٤	الخريّمى الصحيح الخريّمى
رافع بن هريم ١٤٩	الخليديّة ٥٢
آل راهيون ٩	الخليل السلولى ١١ ١١١ ١٢٢
ربع الشاذروان [بغداد] ٢٩	خنساء السلميّة ٢٧٠
ابو الرجا العطاردى ٢٤٢	خونعة ٢٠٥
ابو الرجال ٢٩٢	د
رسول الله صلعم ١٢ ١٩ ١٧ ٩٩ ٩٧	الداردريشى ١٤٥ a
١٢٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨٢ ٢٠١-٢٠٣ ٢٠٨	الداردريشى ١٤٥
٢٣٢ ٢٣٣ ٢٤٢ ٢٥٢	ابن دارق ٢٩١
رقاش ٢٤٥	داود بن ابي داود ابو سليمان ٦٢ ٦٩ ٦٩
الرقاشى انظر الفضل بن عيسى	ابو الدرداء ١٣ ١٧ ١٥٩ ١٩٣ ٢٠٢
الرقاشى	دعيميص ٤٩
رمضان ١٩٠	دوسر المدينى ١٩٤
رملة بنت فائد ٢٩١	ذ
الروم ٢٩ ١٧٤ ١٩٤ ٢١٢	ابو ذر ١١٨ ١٧٩

الجوعري ١٤. ١٩. ابن الى حفصة انظر مبروان بن

الى حفصة

ح

حاتم بن خلف اليزيدي ٤٢ الحکم بن ايوب الثقفي ١٩٤

حاتم طائي ١٧. ١٧١ ٣٩١ [الحکم] بن عبد ٢٤١

ابو الحارث جمين ٨ ٩ ٧٥ ٧١ حمدان بن صباح ١٣٦

حمدويه ابو الارضال ٥٢ ١٩٣ ١.٣

الحارث بن حنزة ١٧٨ حمويه عين الفيل ٤٨

الحارث بن كلدة ١١٩ حميد الارقط ٣٩٣

الحارثي ١ ٧٠-٨٣ ٩٩ حوط بن معدان الكندي ٢٧٠

الحجاج ١٩٢ ١٩٤ ١٩٥ حويطب بن عبد العزى ١٦٣

الحرامي ٦٢a ابن حيار [المنقري] ٢٥٢

خ

الحزامي انظر ابو محمد عبد الله

ابن دسب

خاتون ٤١

الخريجة [بغداد] ١٤٩ ٢٣. خازم بن الى خزيمة ١١٥

خاقان بن سعيد ١١٣ خاقان بن صبيح ٢. ١٤١

خالد بن صفوان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤ خالد بن صفيان ١٩. ١٩٣ ١٩٤

[حفص ؟] الفرد ١٤٠

البلائية ٥٢	الجبارود بن ابي سيرة ٧٥ ١٩٣ ٢٢٨
بنجاحويه شعور الجمل ٤٨	الجبل ٦٧
ت	جبل الغمر ٢١
تسنيم بن خوارى ٧٥	وادي الجحفة ١١٢
تعلّة بن مساور ٢١٣	ابن جحوش ٢٤٠
تمام بن جعفر ١٢٤-١٢٩	جدّ بن قيس ١٧١
تمام بن ابي نعيم ١٤٢	ابن جذام الشببي ١٣٠
بنو تميم ٢١٦ ٤٧	جران العود ٢٥٧
تميم الداري ٤٩	جزيو ١٩٩ ٢٥٣ ٢٥٨
تميم بن مقبل ١٧٩	جزيو بن بيهس المازني العطوف ١٩٤
ابن التوام [الرقاشي] ١٨٢ ١٩٩	الجزيرة ٥٢ ١٣٢
بنو تميم اللات بن ثعلبة ٢٤٩	جعفر بن ابي زهير ٧٧
ت	جعفر بن سعيد ١١٣ ١٤١
ثعلبة بن قيس ٢٤٥	ابو جعفر الطرسوسي ٩١
ثقف غلام احمد بن خلف ٤٤	جعفر كردي ٢٨
ثقيف ١٥١ ١٥٤ ١٩٩	ابو جعفر [منصور] ٢١٨
ثمامة ١٩ ٣٠ ٢١٥ ٢٢٧	جعفر بن اخنات واصل ١٥٨
ثوب بن شاحمة العنبري ١٤٩	جعفر بن يحيى ٢٢٣
٢٩٠ ٢٥٤	جندى سابور ١١٠
الثوري انظر ابو عبد الرحمان الثوري	الجهاز ٧٧
ج	ابن جهانة الثقفية ١٤٣-١٤٤
الجاحظ ابو عثمان عمرو بن بكر	الجهجاه ٥
١٤٨ ٢٣٢	ابو جهجاه النوشرواني ٤٧

اسماعيل بن غزوان ١ ٤٥ ٩٥ ٩٧	اياد ١٧١
١١٣ ١٤١ ١٤٢ ١٩٩ ١٩٧ ٢١٤	الاسم بن معاوية ٢٢٢
اسماعيل بن نبيذخت ٢٠	الاسم بن معاوية ٢٢٢
ابو اسود الدثلي ١٧ ١٩٥ ٢٠٣	ايوب بن سليمان بن عبد الملك ١٩٨
الاسود بن يعقوب ٧٠	ب
الاشتر مالك بن الحارث ٢٧٠	باب الكرخ [بغداد] ٤٦
اشعب ١٦٢	بارويه (?) ٢٢٤
ابو الاشيب ١٩٤ ٢٢١	انباسيبياني ٤٧ ٢١٣
ابو الاصبع بن ربعي ٣٨ ١٣٥	الباطنة [بغداد] ١٣١
اصمعيان ٢١٣	بنو باغلة ١٩٠ ٢٦١
الاصمعي ١٣٥ ١٤٧ ١٦١ ١٦٢ ١٩٧	البراء بن ربعي ٢٩٢
٢٢٠ ٢٢٣ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٤٢—٢٤٥	بسطام بن قيس الشيباني ٢٣٥
الاضبط بن قريع ٢٠٥	البسوس ٢٠٥
ابن الاعرابي ٢٩٤	بشر بن ابي خازم ٢٥٦
الاعشى ١٠٧ ١١٨ ٢٥٧	ابن بشير [الصالحية] ابن يسير
اعشى بن تغلب ٢٩٤ ٢٩٧	انظر محمد بن يسير
ابن اعيان ٢٦٨	البصرة ٣١ ٤٥ ٩٥ ١٤٨ ١٩٢—١٩٤
الافو الودي ٢٤٥	٢١٨ ١٩٩
اكنم بن صيفي ١٥٩ ٢٢٩	بغداد ٢٩ ٢٩ ١١٣ ١٢٠
امرو القيس ١٣٣	البغداديين ٢٤٠
امية بن ابي الصلت ٢٣٩	ابو بكر ١٧ ٢٠٩ ٢١٠
الانصار ١٧٦ ٢٥٨	بكر بن عبد الله المزني ٩ ١١٨ ١٨٢
الاعزاز ١١٢	بلال بن ابي بردة ٧٥ ١٩٣ ١٩٩ ١٩٣

فهرست الاسماء

احمد المكيّ اخو محمد المكيّ ١٥٢	١
احمد بن هشام ٢٩	الآزاد مريّة ٢٥٢
الاحنف [بن قيس] ١٣ ٢٠٣	ابراهيم بن السندى ٢٩
ابو الاحوص الشاعر ٤٧	ابراهيم بن الخطاب مولى
احيكة بن الجلاح ١٩٧ ١٩٨	سليمان ٨٢
الاخنس بن شهاب ٢٠٠	ابراهيم بن سيّابة ٢٣١
ابن اذينة الثقفى ٢٠٠	ابراهيم بن عبد الله بن حسن
ابو ارب بن فائد ٢٩١ ٢٩٢	٢١٧ ٢١٨
ازهر ابو انقم ٥٢	ابراهيم بن عبد العزيز ٢١٢
ابو اسحاق ابراهيم بن السيار	ابراهيم بن قاسم التمار ٢١٩
النظام ٢٥ ٣١ ٤٠ ٥٧ ١٤٢	ابراهيم بن هانئ ١٣٧
اسحاق فعال المور (?) ٤٨	الابنة ١٣٩
بنو اسد ٩٥ ٢٣٧ ٢٥٩ ٢٩٠	أحد ١٦ ١٧
اسد بن جاني ١٠٩	احمد بن الحاركي ١٣٩-١٣٧
اسد بن عبد الله ١٩٠	احمد بن خلف اليزيدى ٤٢-٤٩
الاسدى ٢٣٩	احمد بن رشيد ١٩
اسماء بن خارجة ٢٤٩	احمد بن المثنى ٥٩ ٩٠

حَرَامٌ كَتَنَتْنِي مَيْتَى بِسُوءٍ وَأَذْكُرُ صَاحِبِي أَبَدًا بِدَامٍ
 لَقَدْ أَحْرَمْتُ وَدَّ بَنِي مُطِيعٍ حَرَامَ الدَّهْنِ لِلرَّجُلِ الْحَرَامِ
 وَخَرَّعَهُمُ الَّذِي قَدْ يَسْتَرْوُهُ وَمَجْلِسَهُمْ بِمُعْتَلِجِ الظَّلَامِ
 وَأَنْ جَنَفَ الزَّمَانُ مَدَدْتُ حَبْلًا مَتِينًا مِنْ حَبْلِ بَنِي عِشَامِ
 وَرَيْفُ عُرُودِهِمْ أَبَدًا رَطِيبٌ إِذَا مَا أَغْبَرَ عِيدَانِ الْيَامِ ۝

تمّ كتاب البخلاء ۝

وقالت خنساء السلمية

وَأَنَّ صَاحِرًا لَتَنَاتِمَ الْهُدَاةُ بِهِ كَنَاتُهُ عَلِمَ فِي رَأْسِهِ نَارٌ
وليس يمنعني من تفسير كل ما يمرر ألا أتكالي على معرفتك
وليس هذا الكتاب نفعه إلا لمن روى الشعر والكلام وذهب
5 مذاهب القوم أو يكون قد شدا منه شدة حسنا ومما يدل
على كرم القوم أيمانهم الكريمة واقسامهم الشريفة قال معدان بن
جواس a الكندي

أَنْ كَانَ مَا بُلِّغْتَ عَنِّي فَلَا مَنِي
صَدِيقِي وَحَزَّتْ مِنْ يَدَيَّ الْأَنَامِلُ
وَكَفَّنْتُ وَحْدِي مُنْذِرًا فِي رِدَائِهِ
10 وَصَادَفَ حَوْطًا مِنْ أَعَادِي قَاتِلُ

وقال الاشنر مالك بن الحارث في مثل ذلك ايضا

بُقِيتُ b وَحْدِي وَأَنَحَرَفْتُ عَنِ الْعُلَى
وَلَقِيتُ أَضْيَافِي بِوَجْهِ عُبُوسٍ
15 إِنْ لَمْ أَشْنِ عَلَى ابْنِ حَرْبٍ غَارَةً
لَمْ تَخْلُ يَوْمًا مِنْ نِهَابِ نُفُوسٍ
خَيْلًا كَأَمْثَالِ السَّعَالِي سُرْبًا c

تَعْدُو بِبَيْضٍ فِي الْكَرْبَةِ شُوسٍ
حَمَى الْحَدِيدُ عَلَيْهِمْ فَكَاتَهُ
20 لَمَعَانُ بَرْقٍ أَوْ شَعَاعُ شُوسٍ

وقال ابن سيجان d

a) Cod. حواس. b) Cod. s. teschd. et voc. tune وفري pro
وحدي. c) Cod. شربا. d) Cod. s. p. Agh. II, 86.

إِلَى مَلِكٍ لَا يَنْقُصُ الثَّأْيُ عَزْمَهُ
خُرُوجَ تَرَوْكٍ لِلْفَرَّاشِ الْمُمْتَدِّ

وقال الآخر

فِذَآكَ a قَصِيرُ الْهَيْمِ يَمْلَأُ عَزْمَهُ
مِنَ النَّوْمِ إِنْ مُلْقَى فِرَاشِكَ b بَارِدٍ

5

وقال آخر

أَبْيَضُ بَسَامٍ بَرُودٌ مَضَاجِعُهُ أَلْقَمَةُ الْفَرْدِ مِرَارًا يُشْبِعُهُ
وَمَ يَمْدَحُونَ أَصْحَابَ النِّبْرَانِ وَيَذْمُونَ أَصْحَابَ الْإِخْمَادِ قُلُ الشَّاعِرِ
لَهُ نَارٌ تَشْبُ بِكُمَلٍ رِيحٍ إِذَا الظُّلُمُ جَلَّتْ الْقَنَاعَا
وَمَا إِنْ كَانَ أَكْثَرُ عَمٍ c سَوَامَا وَلَكِنَّ كَانَ أَرْحَبَهُمْ ذِرَاعَا

10

وقال مزرد بن ضَرَارٍ

فَأَبْصَرَ نَارِي وَعَيَّ شَقَرَاءُ أُوقِدَتْ d

بِعَلَيَّاءَ نَشْرِ نِلْعَيْيُونَ النَّوَاطِرِ

جعلها شقراء ليكون أضوء لها وكذلك النار إذا كان حطبها
يابسا كان اشد حمرة ناره وإذا كثرت دخانه قل ضوءه وقال الآخر

15

وَنَارٌ تَسْجُرُ e الْغُيُودِ يَرْفَعُ ضَوْؤَهَا

مَعَ اللَّيْلِ هَبَّاتُ الرِّيَّاحِ الْمَصَوَّارِ

وكلما كان موضع النار اشد ارتفاعا كان صاحبها أجود وأجود

لكثرة من يراها من البعد إلا ترى النابغة للجعدى حين يقول

20

مَنْعَ الْغَدْرِ فَلَمْ أَهْمُ بِهِ وَأَخُو الْغَدْرِ إِذَا هُمْ فَعَلْ

خَشِيئَةُ اللَّهِ وَأَنْتَى رَجُلٌ إِنَّمَا ذِكْرِي كَنَارٍ بِقَبْلِ f

a) Cod. فذاك. b) Coniect. cod. فراشه. c) Cod. أكثر.

d) Cod. وقدت. e) Cod. s. p. f) Cod. تعتبل.

أَلَا كُلُّ عَبَسِيٍّ عَلَى الرَّادِ نَائِحٌ^a

وقد قالوا في صفة ابواب اهل المقدرة والثروة اذا كانوا يقومون
بحقّ النعمة قال الراجز

إِن النَّدَى حَيْثُ تَرَى الصَّعَاطِبَا

٥ وقال الآخر

يَزِدُّهُمُ النَّاسُ عَلَى بَابِهِ وَالشَّرْعُ السَّهْلُ كَثِيرُ الرَّحَامِ

وقال الآخر

وَإِذَا أَفْتَقَرْتَ رَأَيْتَ بَابَكَ خَالِيًا

وَتَرَى الْغِنَى يَهْدِي لَكَ الزُّوَارَا

١٠ وليس هذا من الاول انما هذا مثل قوله

أَلَمْ تَرَ بَيْتَ الْفَقْرِ يُهَاجِرُ أَهْلَهُ

وَبَيْتُ الْغِنَى يَهْدِي لَهُ وَيَزَارُ

وهذا مثل قوله

إِذَا مَا قَلَّ مَالُكَ كُنْتَ ذَرَدًا

وَأَيُّ النَّاسِ زَوَّارُ الْمَقِيلِ^٥

١٥

والعرب تفضل الرجل الكسوب والغرّ الطلوب ويذمّون المقيم

الفشل والذثر والكسلان ولذلك قال شاعرهم وهو يمدح رجلا

شَتَّى مَطَالِبُهُ بَعِيدٌ هَمُّهُ جَوَابُ أَوْدِيَةٍ بَرُونِ الْمَصْجَعِ

ومدح آخر نفسه فقال

فَإِنْ تَأْتِيَانِي فِي الشِّتَاءِ وَتَلْمَسَا

٢٠

مَكَانَ فِرَاشِي فَهُوَ بِاللَّيْلِ بَارِدٌ

وقل آخر

a) Cod. et Hayaw. V نايج Agh. شائع Hayaw. D ut recepi.

وَمَا أَتَا بِالذَّارِي أَحَادِيثَ بَيِّنَتِهَا
وَلَا عَالِمٌ مِّنْ أَىِّ حَوْلٍ ^a لِّسَيِّبِهَا
وقال ابن عرمة في ذرح الكلب بالضيف لعادة الذعر
وَفَرَحَتْ مِنْ كَلْبٍ الْكَحَى يَتَّبَعُهَا
مَحْتَصٍ ^b يُزِفُ بِهِ الرَّاعِي وَتَرْعِيْبُ

وقال ابن عرمة

* وَمُسْتَنْبَحٌ نَبِيَتْ كَلْبِي لَصَوْتِهِ
فَقُلْتُ لَهُ قُمْ بِالسَّيْفِ فَأَجَابَ
فَاجَأَ خَفَى الشَّخْصَ ^d قَدْ رَامَهُ الطَّيْ
بِصَرْبَةٍ مَقْتُوقِ الْغِيَارَيْنِ قَانِصٍ
فَرَحَّيْتُ وَأَسْتَبَشَّرْتُ حِينَ رَأَيْتُهُ
وَتِلْكَ الْتَنَى الْفَى بِهَا كَلَّ نَائِبِ

وفي معنى الكلب من النباح يقول ابن اعيان في الخطيئة ^f

أَلَا قَبَّحَ أَلَمُهُ الْحُطَيْئَةُ أَنَّهُ
عَلَى كَلَّ ضَعِيفٌ ضَاغُهُ فَهُوَ سَالِحٌ ^g
دَفَعَتْ أَيْهِ وَغَوَّيْخَنُفَ كَلْبِهِ
أَلَا كَلَّ كَلْبٌ لَا أَبَا لَكَ ذَابِحُ
بَكَيْتَ عَلَى مَذَقٍ ^h خَبِيْثٍ قَرِيْئَةٍ

a) Cod. صول; Hayaw. (D. K.) ut recepi.

b) Hayaw.

شحه

c) Addidi o Hayaw.

d) Hayaw. الصوت.

e) Hayaw.

مسه

f) Agh. II, 49.

g) Agh. سانح

h) Cod.

Hayaw. مذق

يَضْرِبُنَّ بِالْأَذْنَابِ مِنْ فَرَحٍ بِنَا ^a
مُتَتَوِّسِدَاتٍ أَدْرَعَا وَخُدُودَا

وقال ذو الرمة

رَأَيْتُنِي كِلَابَ الْحَيِّ حَتَّى أَلْفَنِي
وَمَدَّتْ نُسُوجُ الْعَنْكَبُوتِ عَلَيَّ رَجُلِي ^b

5

وقال الآخر

بَاتَ الْحَوْبِيُّ رِثَ وَالْكِلَابُ تَشْمُهُ
وَسَرَتْ بِأَزْهَرِهِ كَالِهَيْلَالِ عَلَى الطَّوِي
هذا البيت يدخل في هذا الباب وقال الآخر

لَوْ كُنْتُ أَحْمِلُ خَمْرًا يَوْمَ زُرْتَكُمْ ¹⁰
لَمْ يُنْكِرِ الْكَلْبُ أَنِّي صَاحِبُ الدَّارِ
لَكِنْ أَتَيْتُ وَرِيحُ الْمِسْكِ يَفْعَمُنِي ^d
وَالْعَنْبَرُ الْوَرْدُ أَذْكِيهِ عَلَى النَّارِ
فَأَذْكَرَ الْكَلْبُ رِيحِي حِينَ أَبْصَرَنِي

15

وَكَانَ يَعْرِفُ رِيحَ الزَّقِّ وَالْقَارِ
وقال هلال بن خثعم ^e

أَنَّى لَعِيفٌ عَنِ زِيَارَةِ جَارَتِي
وَأَنَّى لِمَشْنُونٍ أَلَى اغْتِيَابُهَا
إِذَا غَابَ عَنْهَا بَعْلُهَا لَمْ أَكُنْ لَهَا
زُورًا وَلَمْ تَنَاسِ إِلَيَّ كِلَابُهَا ²⁰

20

a) Cod. om. b) Hayaw. رحلى. c) Hayaw. بابيض.

d) Cod. ينفخني. e) Cod. حكيم.

وقل في خلاف ذلك حسان بن دبت

أولاد جفينة حول قمبر أبيهم
قمبر ابن مارية الكريمة المفضل
يغشون^a حتى ما تهر سلابهم
لا يسألون عن السواد المفضل

وقل المزار الحمانى^b في كلبه

ألف الناس فما ينبأحهم
من أسيف يبتغي الخير^c وخر

وقل عمران^d بن عصام

لعبد العزيز على قومهم وغيرهم ممن غميره^e
قباك^e الين^e أبوابهم ودارك ما حولك عامره
وكلبك أنس بل معتقين من الأم بباينتها الزائرة
ونفك حين ترى السائلين أندى من الأيلة الماطرة
فمنك العطفة ومننا الشذاء بكل ما حيرة سائرة

وفي أنس الكلاب بالناس لطول الروية ثم شعر كثير وقال الشاعر^f

يا أم عمرو أنجزى الموعدا
وأرعى بذاك أمانة وعهودا
ولقد ضرفت كلاب أحلك بالضحى
حتى تركت عقورهن رقودا

a) Cod. يبعشون. b) Cod. et Hayaw. V للحملى; secutus
sum Hayaw. Köpr. (Di. m. الجمانى). c) Cod. الخمر. d) Cod.
عمرو. e) Sic cod. Hayaw. Köpr.² et Kit. al-hoddjâb; Hayaw.
V اليق. f) Hayaw. الطرية ابن.

وَقَدْ ضَاجَعْتُ a لِـلْغَوْرِ تَالِيَةَ النَّجْمِ

فمنهم من يبرز كلبه ليأجيب ومنهم من يمنعه ذلك قال زياد
الاعجم وهو يهاجو بني عجل

وَتَكْعَمُ كَلْبَ الْاَحْيِ مِنْ خَشْيَةِ الْقَرَى
وَقَدْرَكَ كَالْعَدْرَاكِ مِنْ دُونِهَا سَتَرُ

5

وقال آخر

نَزَلْنَا بِعَمَّارٍ فَأَشَلَّى كِلَابَهُ
عَلَيْنَا فَكِدْنَا بَيْنَ بَيْتَيْهِ b نُوَكِّلُ
فَقُلْتُ لَأَصْحَابِي أُسْرُ الْيَهُودِ
أَإِذَا الْيَوْمُ أَمْ يَوْمُ الْقِيَامَةِ أَطَوَّلُ

10

وقال آخر

أَعْدَدْتُ لِـلضَّيْقَانِ كَلْبًا ضَارِبًا
*عِنْدِي وَفَضْلٌ e هِرَاوَةٌ مِنْ أَرْزَنِ

وقال اعشى * بنى تغلب d

15 إِذَا حَلَّتْ e مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو عَلَى الْأَطْوَاكِ حَنَقَتْ الْكِلَابَا

وانشدني ابن الاعرابي وزعم انه من قول الماجنون

وَنَارٌ قَدْ رَقَعَتْ لَغَيْرِ خَيْرٍ رَجَاءُ لِمَنْ تَأَوَّبَنِي الرَّعَا
تَأَوَّبَنِي طَوِيلُ الشَّخْصِ مِنْهُمْ * يَجُرُّ ثِقَالَهُ f يَرْجُو الْعَاشَا
فَكَانَ عَاشَاءُ عِنْدِي خَزِيرٌ بَتَمَرٍ مَتَمِينُهُ g فِيهِ الثَّمَا

a) Hayaw. زحفت. b) Hayaw. بابيه. c) Cod. عندي

d) Cod. وهرأوة مجلوزة Bayân II, 72 (ubi totum carmen). فصل

باجرءًا له. e) Hayaw. احتملت. f) Coniect. cod. بن ثعلبه.

g) ? Sic cod.

فَإِنَّ اللَّاحِمَ انْشَانَ قَدَعُهُ وَخَيْرُ الزَّوَادِ مَا مَنَعَ انْحِرَامَا
وُعَيَّرَتْ كَلْبٌ وَالْقَيْنِ بَنَ جَسْرٍ بِأَكْلِ الْخُصْيِ وَذَلِكَ بِسَبَبِ
النِّسَاءِ وَذَلِكَ أَنَّ وَاحِدًا مِنْهُمْ لَمَّا أَطْعِمَ خَصِيْبَهُ بِسَبَبِ الْعَبَثِ
بِامْرَأَةٍ سَارَ مَعَ مَنْ رَكَبُوا ذَلِكَ مِنْهُ فَيَعْمُ مِثْلَ السَّبِيْرَةِ فَقَالَ بَعْضُ
مَنْ رَكَبَ ذَلِكَ

أَبْلَغُ كَلْدِيكَ بَنِي كَلْبٍ وَأَخَوْتَهُمْ
نَلْبًا فَلَا تَجْبُرُوا بَعْدِي عَلَى أَحَدٍ
غَدَى الْخُصْيِ فَذَلُّوْعًا مِنْ لُفُوسِكُمْ
كَمَا أَكَلْتُمْ خُصَاكُمُ فِي بَنِي أَسَدٍ
وَعَذَا النِّبَابُ يَكْثُرُ وَيَطُولُ وَفِيهَا ذِكْرُنَا دَلِيلٌ عَلَى مَا قَصَدْنَا إِلَيْهِ 10
مِنْ تَصْنِيفِ الْحَالَاتِ فَإِنْ أَرَدْتَهُ مَجْمُوعًا فَاطْلُبْهُ فِي كِتَابِ الشَّعْرِيَّةِ
فَإِنَّهُ هُنَاكَ مُسْتَقْصَى، وَالْأَعْرَابِيُّ إِذَا أَرَادَ الْقُرَى وَلَمْ يَرِ نَارًا ذَبَحَ
فِيحِجَابِهِ الْكَلْبَ فَيَتَّبِعُ صَوْتَهُ وَذَلِكَ قَوْلُ الشَّاعِرِ
وَمُسْتَنْبَحُ أَحْمَدَ الشَّعْرِي يَطْلُبُ الْقُرَى
أَتَيْنَا وَمَسَاةً مِنَ الْأَرْضِ نَزَحَ 15

وَقَالَ الْآخَرُ

غَوَى a حَدَسَ b وَالتَّلِيلُ مُسْتَحْلِسُ النَّدَى
بِمُسْتَنْبَحٍ بَيِّنِ الرَّمِيَّةِ وَالْأَخْضَرِ c
وَيَذَلُّكَ عَلَى أَنَّهُ يَنْبَحُ وَهُوَ عَلَى رَاحِلَتِهِ لِيَنْبَحَهُ الْكَلْبُ قَبْلَ
حَمِيدِ الْأَرْقَطِ 20

وَعَاوِ غَوَى وَالتَّلِيلُ مُسْتَحْلِسُ النَّدَى

a) Cod. s. p. b) Cod. حوس. c) ? Cod. s. v. cf. Bekri i. v.
حضر.

فَخَرْنُمُ وَفِيمَ الْفَقْعَسِيِّ مِنْ الْفَخْرِ
 وَرَمَلَةٌ كَانَتْ زَوْجَةً لِقَرِيْبِكُمْ ^a
 وَأَخْتٌ قَرِيْبٌ وَهِيَ مُخْرِيَةٌ ^b الذَّكْرِ
 أَبَا أَرْبَ كَيْفَ الْقَرَابَةِ بَيْنَكُمْ
 وَأَخْوَانَكُمْ مِنْ لَحْمٍ أَكْفَالِهِمَا عَاجِرٍ

5

وقل

عَدِمْتَ نَسَاءً بَعْدَ رَمَلَةٍ فَائِدِ
 بَنِي فَتَقْعَسِ تَأْتِيَكُمْ بِأَمَانٍ
 وَبَانَتْ عَرُوسًا ثُمَّ أَصْبَحَ لَحْمُهَا
 جَلَا ^c فِي قُدُورٍ بَيْنَكُمْ وَجِفَانٍ

10

وقل البراء بن ربيعة اخو مضرس بن ربيعة يعير كلبا وهو
 اخوه ثقال

يَا صَلْتُ اِنَّ مَحَلَّ بَيْتِكَ مُنْتَنٍ
 فَيَارْحَلُ فَإِنَّ الْعُودَ غَيْرُ صَلِيْبٍ
 وَأَذَا دَعَاكَ إِلَى الْمَعَاوِلِ فَائِدِ
 فَادْكُرْ مَكَانَ صِدَارِهَا الْمَسْلُوبِ ^d
 وَالْآنَ فَادْعُ أَبَا رَجَالٍ اِنَّهَا
 شَذَعَاكَ لِاجْفَةٍ بِأَمْرٍ حَبِيْبٍ ^e

15

وابو رجال هذا عمها وقال في ذلك معروف الدبيري

اِذَا مَا صِفْتَ لَيْلًا فَفَقْعَسِيًّا فَلَا تَطْعَمْ لَهُ أَبَدًا طَعَامًا ²⁰

a) Cod. لقريكم.

b) Cod. مخريه.

c) Cod. s. p.

d) Cod. المصلوب.

حَتَّى أَكَلْتُمْ نَفْلَةً كَالْعَجِ

ولما عثر ثوب^d بن شحمة بالز الفقى^b لحم المرأة الى ان نزل
من الجبل^c فقال^d

يَا بَنْتَ عَمِّي مَا أَدْرَاكَ مَا حَسَبِي

أ^e لَا تَجْنُ خَبِيثَ الزَّارِ أَضْلَاعِي

الَّتِي لَدُو مِرَّةً تُشَشِي بِوَادِي

عِنْدَ الْقَبَاحِ بِتَضَلُّ الشَّيْفِ فِرَاحِ

فماجا ثوب بن شحمة بالز لحوم امرأة وكان ثوب عندا ادم

نفسا عندهم من ان ينعم بفعلا خبيث ولم مات عندهم سمعا

وله قصص ولقد اسر حافر الطائى وظل عنده زمنا وقال الشاعر¹⁰

يناجو باغلة مثل ذلك

أَنْ غَفَّافَا أَدْلَتَهُ بِأَخْبَالِ

تَمَشَّشُوا عِظَامَهُ وَكَافَّاتِ

وَأُصْبَحَتْ أُمُّ غِفَّاقٍ تَأْكُلُهُ

وعاجيت بذلك اسد جميعا بسبب رملة بنت خالد بن

حبيب بن خالد بن فضلة حين ادلها زوجها واخوها ابو ارف

وقد زعموا ان ذاك انما كان منهما من طويق الغيظ والغيرة

فقال ابن دارة ينعي ذلك عليهم

أَفَى أَنْ * رَوَيْتُمْ وَأَحْتَلَبْتُمْ^f شُكَيْكُمْ^g

a) Cod. ادوب et sic infra.

b) Hayaw. (Köpr.) السرجيل

(العنبروى V) انقينى.

c) Cod. للجبل.

d) Intelligo ثوب.

e) Cod. الآ; sec. sum Hayaw.

f) Cod. واحتلبتكم.

g) Cod. شكوتكم contra metrum.

غَيْرَتَنَا تَمَرَّ الْعِرَاقِ وَبَرَّةٌ
وَزَادَكَ أَيُّرُ الْكَلْبِ حَشَاكُشْهٖ *a* الْحَجْمَرُ

ونهجى اسد وهذيل والعنبر وباعلة باكل لحوم الناس قال الشاعر
في هذيل

وَأَنْتُمْ *b* أَكَلْتُمْ * سَاكِفَةَ آبِنِ مُحَدَّم *c* 5
زَبَابٍ *d* فَلَا يَأْمَنُكُمْ أَحَدٌ بَعْدُ
تَدَاعَوْا *e* لَهُ مِنْ بَيْنِ خَمْسٍ وَأَرْبَعٍ
وَقَدْ تَصَلَّ الْأَطْفَارُ وَأَنْسَبَأَ الْحِجْلُ
وَرَفَعْتُمْ *f* جُرْدَانَهُ *g* لِرِثْيَسِكُمْ
مُعَاوِيَةَ الْفُلَحَاءِ *h* يَا لَكَ مَا شَكَدُ 10

وقال حسان فيهم

أَنْ سَرَّكَ الْغَدْرُ صَرْفًا لَا مَزَاجَ لَهُ
فَأَتَيْتِ الرَّجِيعَ وَسَلَّ عَنْ دَارِ لَحْيَانٍ
قَوْمٌ تَوَاصَوْا بِأَكْلِ الْجَارِ بَيْنَهُمْ
فَالشَّاةُ وَالْكَلْبُ وَالْأَنْسَانُ سِيَانٍ 15

وهجبا شاعر بلعنبر وهو يريد ثوب *i* بن شاحمة وفيه حديث

عَاجَلْتُمْ مَا صَادَكُمُ *k* عِلَاجِي *l*
مِنَ الْعُنُوقِ وَمِنَ النِّعَاجِ

a) Hayaw. شيطه. *b*) Cod. ان انتم edidi sec. Kitab al-Hayaw.
c) Cod. s. p. et من pro بن Hayaw. (V Köpr.² شحمة) سَكِفَةُ (شحمة) بن Hayaw. *d*) Cod. s. p. Hayaw. (Köpr.) زَبَابٍ
مُحَدَّم; coniectura edidi. *e*) Cod. تدعوا. *f*) Cod. وندعتم.
زَبَاب (Köpr.²) زمانا (V). *g*) Cod. جردنه. *h*) Sic Hayaw. vel الفلحاء; cod. s. p.
i) Cod. در اتوب (sic). *k*) Cod. s. p. *l*) Cod. علاج.

وتهاجى اسد باكل الكلاب وباكل لحوم الناس والعرب اذا وجدت رجلا من القبيلة قد اتى قبيحا ألزمت ذلك القبيلة كآيها لما تدمج القبيلة بفعل جميل وان لم يكن ذلك الا بواحد منها فتهاجو قريشا بالسبخينة وعبد القيس بالتمر وذلك علم في الحيتين جميعا وهما من صالح الأغذية والافسوات كما يتهاجون بالكلاب والناس وان كان ذلك انما كان رجل واحد فلعنك اذا اردت التحصيل تجد معذورا قل انشاع

يَا فَقَعَسَى لِمَ أَكَلْتَهُ لِمَه
لَوْ خَافَكَ اللَّهُ عَلَيْهِ حَرَمَهُ
فَمَا أَكَلْتُ لِحَمِهِ وَلَا دَمَهُ

10

وقال في ذلك a مساور بن هند

اِذَا اُسْدِيَّةٌ وَلَدَتْ غُلَامًا فَبَشَّرَهَا بِلُؤْمٍ فِي الْغُلَامِ
تَنَحَّرَسُهَا نِسَاءُ بَنِي دُبَيْرٍ بِأُخْبَتٍ مَا يَجِدْنَ مِنَ الطَّعَامِ
تَرَى * أَطْفَارَ أَعْقَدَ b مُلْقِيَاتٍ بَرَاتِنَهَا c عَلَى وَصَمِ الشَّمَامِ d

15

وقال

بَنَى اُسْدٌ اِنْ يَمَاحِلُ الْعَمَ فَقَعَسَ
فَهَذَا اِذَا دَهَرُ الْكِلَابِ وَعَامُهَا

وقال الفرزدق

اِذَا اُسْدِيٌّ جَاعَ يَوْمًا بِبَلَدَةٍ وَكَانَ سَمِينًا كَلْبُهُ فَهُوَ آكِلُهُ

20

وقال شريع بن اوس وهو يتهاجو ابا الميمش a الاسدي

a) Addidi. b) Cod. اطفا غفار; sec. sum K. al-Hayaw.
c) Cod. ترواييها. d) Cod. التمام. e) Cod. et Agh. (Ind.) الميوس;
edidi sec. K. al-Hayawân et T.A. X, 10.

أَرَى فِي الْهَوَى نَارًا لَطِيبِيَّةً أُوقِدَتْ
تُشَبُّ وَتُذَكَّى *a* بَعْدَهُنَّ وَقُودُهَا
تُشَبُّ بِبَعِيدَانِ انبِلَاغُوجٍ مُوهِنَا
وَبِالْبَرْدِ أَحْيَانًا فَذَاكَ *b* وَقُودُهَا

e قد ذكرنا الطعام الممدوح ما هو وذكرنا أحد صنفى الطعام
المذموم والصنف الآخر *e* الخبيرة التى تعاب بها مجاشع بن دارم
وكنحو السخينة التى تعاب بها قريش قال خدّاش بن زهير *d*
يَا شِدَّةَ مَا شَدَدْنَا غَيْرَ كَاذِبَةٍ
عَلَى سَاخِينَةٍ لَوْلَا اللَّيْلُ وَالْحَرَمُ

10 وقال عبد الله بن همام

إِذَا لَصُرَبَتْهُمْ *e* حَتَّى يَعُودُوا بِمَكَّةَ يَلْعَقُونَ بِهَآ السَّخِينَا
وقال جرير *f*

وَصَعَ *g* الْخَزِيرُ فَقِيلَ أَيْنَ مَجَاشِعٍ
فَشَحَا *h* جَاخَفَلَهُ هَجَفٌ *i* هَبْلَعُ *k*

15 والخزير لم يكن من طعامهم وله حديث والسخينة كانت من
طعام قريش وتهجى الأنصار وعبد القيس وعدرة وكل من
كان يقرب الناخل باكل التمر فقال الفرزدق *l*

لَسْتُ بِسَعْدِي عَلَى فِيهِ خَبْرَةٌ *m*
وَلَسْتُ بِعَبْدِي حَقِيبَتُهُ التَّمَرُ

a) Cod. وتذكى. *b*) Cod. فذال. *c*) Cod. الاخرى. *d*) Agh.
XIX, 76. *e*) Cod. لَصُرَبْتُمْ. *f*) T.A. sub خزر, جرف, هبلع.
g) Cod. صع. *h*) Cod. فحشا. *i*) T.A. جراف. *k*) Cod.
مبلع. *l*) Mobarrad p. 276. *m*) Cod. خبزة.

فمبهر كما ترى بين اندس الأشراف وأهل الشرف وغيره. وقال
الاعشى ^a

للشرف ^b العود فأكنافه ما بين جمران فينصوب ^c
خير لها ان خشيت جحوة من ربها زيد بن السب
متدنا تفرع ^d أبوابه يسعى عليه العبد بلذيق ^e

وقال أبو الصلت بن ربيعة /

اشرب حنيئا عليك الشايج مرتفع ^f

في راس غمدان دارا منك محلا

وليس هذا من باب الافراط وباب الاندراط كقول جرير العود

حين وصف نفسه وعشيقته فقال ¹⁰

فصبح في حبيبت انتقيننا غنيمه
سوار وخلساخال وميرط ومطرط
ومنقطعات من ععود تروكنا
كجم الغضا في بعض ما تتخطف

ومن ذلك قول عدى بن زيد ¹⁵ ^h

يا لبيننا أوقدى النارا ان من تهوين قد حارا
رب نار بت أرقبها تقصم الهندى والغارا ⁱ

وقال الآخر

a) V. Jâq. s. ينصوب Bekri s. شرف ubi hi versus Adio f. Zaidi attribuuntur. b) Cod. الشرف. c) Cod. فتنصوب. d) Jâq. تصرف Bekri تخفف T. A. (sub كوب). e) Cod. تصفف. f) Mobarrad p. 239 (cf. ann.). g) Cod. مرتفعا. h) Agh. II, 39. i) Cod. s. p.

يَدْفُ بِهَا غُلَامَاهُ جَمِيعًا
تَرُدُّهُمَا إِلَى الْأَرْضِ أَنَّهُمَا صَارَا
فَمَا صَبَحَ سَوْرُهُمْ فِيهَا وَعَلِمَ
لَوْ أَنَّ الْعِلْمَ صَنَّفَهَا أَشَارَا ^a

٥ فهذا في صفة الشريد وقال بشر بن ابي خازم

تَرَى وَدَاكَ السَّيِّدِيفَ عَلَى لِحَاظِهِمْ
كَلَّوْنَ الرَّانِ ^b لَبَّيْدَهُ الصَّقِيفِ ع

وقال الآخر ^c

جَلَا الْأَذْفَرُ الْأَخْوَى مِنَ الْمَسْكِ قَرَفُهُ
وَطَيْبُ الدَّهَانِ رَأْسُهُ قَهُوَ أَنْزَعُ
أَذَا النَّفَرُ السُّودُ الْيَمَانُونَ حَاوَلُوا
لَهُ حَوْكُ بُرْدِيهِ ^d أَرْفُوا وَأَوْسَعُوا

10

وقال الزبير بن عبد المطلب

فَانَّا قَدْ خَلَقْنَا إِذْ خُلِقْنَا
كُنَّا الْحَبْرَاتُ ^e وَالْمَسْكُ الْغَتِيْبُ ^f
وَلَوْ لَا الْحُمُسُ لَمْ يَلْبَسْ رِجَالُ
ثِيَابًا غُرَّةً حَتَّى يُهْمُونُوا
ثِيَابُهُمْ شِمَالًا أَوْ عِبَاءً
بِهَا دَنَسٌ كَمَا دَنَسَ الْحَمِيْبُ

15

20

^a) Cod. s. p. ^b) Cod. الرار vel tale quid, sed absentia
puncti indicatur. ^c) Cf. Bayân I, 149; Mobarrad p. 103
etc. ^d) Cod. دود (sic). ^e) Cod. الجبرات. ^f) Cod. الغتريب.

وقل الهند

أَلَا إِنَّ خَيْرَ النَّاسِ رَسَلًا وَتَجِدُهُ

وقل المزارع بن سعد ^a النعماني ^b

لَهُمْ أَمَلٌ لَا مِنْ دِينٍ وَلَمْ يَكُنْ

مُؤْمَرًا وَلَا مِنْ مَكْسَبٍ غَيْرِ نَائِلٍ

وَلَكِنْ حَمَاقًا مِنْ شِمَاطِيْطِ غَارَةٍ ^c

حِلَالِ الْعَوَالِمِ قَارِسٍ غَيْرِ مَسِيلٍ

مُخَيَّسَةً ^d فِي نَدَى رَسَدٍ وَتَجِدُهُ

وَمَعْرُوفَةً الْوَالِدِيَّاتِ فِي الْمَعْقِلِ

10

وقد وصفوا الثريد فقال الراعي ^e

فَبَدَنَتْ / تَعَدَّ النَّجْمَ مِنْ مُسْتَحْكِمَةٍ

سَرِيعٍ عَلَى أَيْدِي الرِّجَالِ جَمُودَهَا

* وقال آخر ^g

تَرِيدُ دَانًا أَسْمَى فِي خَاجِرَاتِهِ

15

نُجُومُ الثُّرَيَّا أَوْ عُيُونُ الصَّيَّانِ

وقل ابن هرمة

أَتَى أَنْ أُنَاجِمَ بِشَبِيهِ تَعَدَّ كَوَاكِبَهَا الشَّيْبُ

وقل كامل بن عكرمة

فَقَرَّبَ بَيْنَهُمْ ^h خُبْرًا رَكُودًا

20

كَسَاهَا الشَّحْمُ * يَنْهَضُ أَنْهَضَارًا ⁱ

a) Cod. سعد. b) T. A. l.l. c) Cod. s.p. d) Cod. محبسه.
e) Cf. Ibn Sikkit p. 640, Mobarrad 381. f) Cod. فامتنى.
g) Addidi. h) Cod. بمنهم. i) Cod. ينهض انبهضارا.

إِلَى رُوحٍ مِنَ الشَّيْزَى عَلَيْهَا لُبَابُ الْبُيْرِ يُلْبِنُكَ بِالشَّهَادِ
 وَلَهُمُ الثَّرِيدُ وَهُوَ فِي أَشْرَافِهِمْ عَالَمٌ وَعُغْلِبَ عَلَيْهِ هَاشِمٌ حِينَ هَاشِمِ
 الْخُبْزِ لِقَوْمِهِ وَقَدْ مُدِحَ بِهِ فِي شَعْرِ مَشْهُورٍ وَهُوَ قَوْلُهُ
 عَمَّـرُو الْعُلَى هَاشِمَ الثَّرِيدِ لِقَوْمِهِ
 وَرَجَالٌ مَكَّةَ مُسْنِتُونَ عِجَافٌ 5

وَمِنَ الطَّعَامِ الْمُدَوَّحِ الْخَبِيسِ وَتَنْزَعُمُ مَخْزُومٌ أَنْ أَوَّلَ مَنْ حَاسَ
 الْخَبِيسَ سُوَيْدُ بْنُ هَرَمَى وَقَالَ الشَّاعِرُ a
 وَإِذَا تَكُونُ شَدِيدَةً أُدْعَى لَهَا
 وَإِذَا يُحَاسُّ الْخَبِيسُ يُدْعَى جُنْدُبٌ

10 وَالْخُبْزُ عِنْدَهُمْ مُدَوَّحٌ وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَبِيبٍ الْعَنْبَرِيُّ أَحَدَ بَنِي
 سَمُرَةَ يُقَالُ لَهُ أَكَلَ الْخُبْزَ لِأَنَّهُ كَانَ لَا يَأْكُلُ التَّمْرَ وَلَا يَرْغِبُ فِي اللَّبَنِ
 وَكَانَ سَيِّدَ بَنِي الْعَنْبَرِ فِي زَمَانِهِ وَهُمْ إِذَا فَخَرُوا قَالُوا مِمَّا أَكَلَ الْخُبْزَ
 وَمِمَّا مَجِيرُ الطَّيْرِ يَعْنِي ثَوْبَ بَنِي شَاكِمَةَ الْعَنْبَرِيِّ وَهُمْ يَقْدَمُونَ
 لِللَّحْمِ عَلَى التَّمْرِ إِلَّا تَرَاهُ يَقُولُ

قَرَّتْنِي عُبَيْدٌ تَمَرَهَا وَقَرَيْتُنَهَا 15
 سَنَامٌ مُصَرَّاةٌ قَلِيلٌ رُكُوبُهَا
 فَهَلْ يَسْتَوِي شَاكِمُ السَّنَامِ إِذَا شَتَا
 وَتَمَرُ جَوَاتِنَا حِينَ يُلْقَى عَسِيبُهَا

وَلَيْسَ يَكُونُ فَوْقَ عَقْرِ الْإِبِلِ وَاطِّعَامِ السَّنَامِ شَيْءٌ وَالْعَقْرُ هُوَ
 20 النَّجْدَةُ c وَاللَّبَنُ هُوَ الرِّسْلُ قَالَ الْهَذَلِيُّ b

لَوْ أَنَّ عِنْدِي d مِنْ قُرَيْمٍ رَجُلًا لَمَنْعُونِي نَجْدَةً وَرِسْلًا

a) Cf. T. A. sub حَبِيس. b) Cf. T. A. sub نَجْد.

c) Cod. ins. اللَّبَنُ. d) T. A. (male) قَوْمِي.

وَإِذَا نَظَرْتُ فِي أَشْعَارِكُمْ عَلِمْتُ أَنَّكُمْ قَدْ أَلَلُوا النَّايِبَ وَعَرَفُوهُ لَأَنَّ
النَّاعِمَ مِنَ الطَّعْمِ لَا يَكُونُ إِلَّا عِنْدَ أَهْلِ النَّوَا وَاحْتِصَابِ الْعَمِيشِ
فَقَالَ زِيَادُ بْنُ قَبِيصٍ يَذْكُرُ الدَّرْمَكَ وَهُوَ الْخَوَارِ

وَلَا قَمْتُ قَتَى قَيْسُ بْنُ عِيلَانَ مَجِيدًا

إِذَا السَّحَرُ عَرَفَتْهَا الدَّمَاءُ الْقَوَارِ

فَقَامَ إِلَى الْبَرْكِ الْهَجَّانِ بِسَيْفِهِ

وَنَارَتْ حِذَارَ الشَّيْفِ دَعَمَ قِنَاءِ

فَصَادَفَ حُدَّ الشَّيْفِ * قَبَاءَ جَلْعَدًا ^a

فَدَسَسَتْ وَفِيهَا ذُو غَرَارِينَ نَدَسَ

فَأَطْعَمَهَا شَحْمًا وَلَحْمًا وَدَرَمَكًا

وَلَمْ يُثْنِنَا عَنْهُ التَّسِيمُ الْكَتَمَاسُ

وَقَالَ

تَنَظَّلْ فِي دَرْمَكٍ وَفَادِكَةٍ وَفِي شَوَاءٍ مَا شِئْتَ أَوْ مَرَقَةٍ

وَقَالَ جَوْبَرُ ^b

تَكَلَّفَنِي مَعِيشَةَ آلِ زَيْدٍ وَمَنْ نِي بِتَمْرِ قَيْفٍ وَالصَّنَابِ ^c

وَقَالَ النَّمُرُ بْنُ تَوَلَبَ

لَهَا مَا تَشْتَهِي عَسَلٌ مُصَفًّى

وَأَنْ شَاءَتْ فَخَوَارِ بِسَمِينٍ ^d

وَمِنْ أَشْرَفٍ ^d مَا عَرَفُوهُ مِنَ الطَّعَامِ وَلَمْ يُطْعَمِ النَّاسُ أَحَدٌ مِنْهُمْ

ذَلِكَ الطَّعَامُ إِلَّا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَذْعَانَ وَهُوَ الْغَالُوقُ مَدْحَمٌ ^e

بِذَلِكَ أُمِّيَّةُ بْنُ أَبِي الصَّلَاتِ فَقَالَ

a) Cod. قَبَاءَ جَلْعَدًا. b) Mobarrad p. 89. c) Cod. بِسَمِينٍ. d) Cod. أَشْرَفٍ. e) Cod. وَحَدِيثُهَا أَشْهَى مِنَ التَّمْرِ. tune inepte inser.

وَسَعِدَ وَتَعَرَّوْهَا قَرَضَبَةُ الْفِرَزِ
وَلِلْحَيِّ عَمَرُو نَفَاكَةً مِّنْ سَجَالِهَا
وَتَغْلِبَ وَالْبَيْضُ اللَّهُمَّ مِمَّنْ بَكَرِ
إِذَا مَا تَنَادَا بِالرَّحِيلِ سَعَىٰ بِهَا
أَمَامَهُمُ الْكَوَلِيُّ مِّنْ وَلَدِ الدُّرِّ

5

وقل بعض التميميين وهو يهاجرو ابن حيار *a*
لَوْ أَنَّ قَدْرًا بَكَتْ مِّنْ طُولِ مَا خُبِسَتْ
مِنَ الْجُفُوفِ *b* بَكَتْ قَدْرُ ابْنِ حَيَّارٍ
مَا مَسَّهَا دَسَمٌ مَّدْ فَضَّ مَعْدَنُهَا
وَلَا رَأَتْ بَعْدَ نَارِ الْقَيْينِ مِّنْ نَّارِ

10

والشعوبية والأزلامرية المبعوضون *c* لآل النسي صلعهم والكتاب *x*
ممن فتح الفتوح وقتل المجوس وجاء بالاسلام تزييد في خشونة
عيشهم وخشونة ملبسهم ونقص من زعيمهم ورفاعة عيشهم ولم
من احسن الامم حالاً مع الغيث واسوأهم حالاً اذا خفت *d*
15 السحاب حتى ربما طبقت الغيث الارض بالكلأ والماء فعند
ذلك يقول المصرم *e* والمفتقر *f* مرعى ولا اكله وعشب ولا بعير

* وَكَلَّا تَبَاجُعُ لَهُ كَبِدُ *g* الْمُصْرَمِ وَلِذَلِكَ قُلْ شَاعِرٌ
وَجَنَّبَتْ الْجَبْيُوشَ *h* أَبَارَ بَيْتِ
وَجَانَ عَلَى مَسَارِحِكَ السَّحَابُ

a) Sie cod. s. teschd. I. Khatib in K. al-Bokhalâ (Mus. Brit. Or. 3139) . ابن حيار المنقري *b*) I. Khatib (P) الغفور
c) Cod. s. p. *d*) Cod. خفت. *e*) Cod. المصرم. *f*) Cod. والمفتقر.
g) Cod. وكدا دناجع له كمد. *h*) Cod. للجبوس.

وَدَعَمَاءَ تَشْفِيهِمَا رَفَاشٌ إِذَا شَتَّتْ
 مُرَكَّبَتِ الْآذَانِ *a* أَمْ عَيْلٍ
 يَغْصُ بِحَبِيزِومِ الْبَعُوضَةِ صَدْرَهَا *b*
 وَتَنْزِلُهَا *b* عَفُوءًا بِغَيْرِ جِعَالٍ
 وَلَوْ جُنَّتْهَا مَلَأَى عَيْبُطًا مُجَزَّلًا *c*
 لِأَخْرَجَتْ مَا فِيهَا بِعُودٍ خِلَالٍ
 عَمَى الْفِدْرِ قَدَرِ الشَّيْخِ بِكَمَرِ بْنِ وَائِلٍ
 رَبِيعِ الْيَتَمَى عَمَ لَيْلٍ غَزَالٍ

وقال فيها ايضا *d*

رَأَيْتَ قُدُورَ النَّاسِ سُودًا عَلَى الصَّلَى
 وَقَدَرِ انْقِشَاطِ بَيْنِ زَعْرَاءَ لَسْبَدِ
 وَلَوْ جُنَّتْهَا مَلَأَى عَيْبُطًا مُجَزَّلًا
 لِأَخْرَجَتْ مَا فِيهَا عَلَى طَرَفِ الظُّفْرِ
 يَشْمِتُهَا *e* لِلْمُعْتَفَى بِفَتْنَائِهِمْ
 ثَلَاثٌ كَحَظِّ الشَّاءِ مِنْ نَقْطِ الْحَبِيرِ
 تَبَيَّنَ فِي مَحَرَّاتِهَا أَنَّ عُودَ
 سَلِيمٍ صَحِيحٌ لَمْ يُصَبَّهْ أَدَى الْجَمْرِ
 تَرُوحُ عَلَى حَيِّ الرِّبَابِ وَدَارِ

a) Cod. الاذان cf. Diwân (Kairo 1898) p. 176. *b*) Diwân ins.

وينضح ما فيها اتقاد ذبال وتغلى بذكر النار من غير حرّح
 وينزلها الطّاع بغير جعل *c*) Cod. et versum sequentem sic habet:

hic et infra s. p. *d*) Iqd III, 330. *e*) Cod. يبينها (Diwân
 tune (يبينها — ثلثا للمعتلى.

وقالوا في مناقضات اشعارهم في القدور قال الرقاشي
لَنَا مِنْ عَطَاءِ اللَّهِ دَهْمًا جُوزَةً
تُتَاوَلُ بَعْدَ الْأَقْرَبِينَ الْأَقْصَايَا
جَعَلْنَا الْأَلَاءَ *a* وَالرَّجَامَ *b* وَطَخَفَةً
لَهَا فَاسْتَقَلَّتْ فَوْقَهُنَّ أَثَافِيَا
مُودِيَّةٌ عَنَّا حُفْرٌ مُحَمَّدٌ
إِذَا مَا أَتَانَا بِأَنْسُ الْحَالِ طَاوِيَا
أَتَى أَبْنُ يَسِيرٍ *c* كَيْ يَنْفَسَ كُرْبَهَا
إِذَا لَمْ يَهْرَجْ وَأَتَى مَعَ الصُّبْحِ غَمَادِيَا

5

10 فاجابه ابن يسير *c* فقال

وَذَرَّمَا تَلَمَّا النُّوَاحِي وَلَا تَرَى
* ائْحَدٌ عَمِيَا *d* سَوَى ذَاكَ نَادِيَا
يُنَادِي بَبَعْصَ بَبَعْصُهُمْ عِنْدَ طَلْعَتِي
أَلَا أَبْشُرُوا هَذَا الْيَسِيرِي جَائِيَا
15 وقال ابن يسير *c* في ذلك

قَدَّرَ الرَّقَاشِي لَمْ تُنْقَرِ بِمِنْقَارِ
مَثَلِ الْقُدُورِ وَلَمْ تُفْتَضَّ مِنْ غَارِ
لَكِنَّ قَدَّرَ أَبِي حَفْصَ إِذَا نُسِبَتْ *e*
يَوْمًا رَيْبَةً أَجَامَ وَأَنْهَارِ

20 فاعترض بينهما ابو نواس الحسن بن هانئ الحكمي يذكر قدرا
الرقاشي بالهجاء ايضا فقال

a) Sic cod. contra metrum, fort. legendum *الَاء* (cf. Bekri p. 99).
b) Cod. *والرَّجَام* ut supra. *c*) Cod. *يشير*. *d*) Sic cod. *e*) Cod. *نشبت*.

وَقَدَّرَ كَجَوْفِ اللَّيْلِ أَحْمَشْتُ غَلِيظًا
تَرَى الْفَيْمِلَ فِيهَا طَائِفًا لَمْ يَفْصِلْ

وقل عبد الله بن الزبير يمدح اسماء بن خارجة
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَاجِدَ أَرْسَلَ يَبْتَغِي

حَلِيفَ صَفَاءَ قَابِلًا لَا يُزَايِلُهُ
تَخَيَّرَ أَسْمَا بَنَ حِصْنٍ فَبَقِيَتْ

بِفِعْلِ الْعُلَى أَيْمَانُهُ وَشَمَائِلُهُ

ومما يجوز في هذا الباب وإن لم يكن فيه صفة قدر قول الفرزدق

في العذافر بن زيد أحد بنى تميم اللات بن ثعلبة

لَعَمْرُكَ مَا الْأَرْزَاقُ يَوْمَ اكْتَتِيهَا

بِأَكْثَرِ خَيْرًا مِنْ خِيَانِ الْعِذَافِرِ

وَلَوْ صَافَهُ انْدَجَدَلْ يَلْتَمِسُ الْقِرَى

وَحَلَّ عَلَى خَبَازِهِ بِالْعَسَاكِرِ

بِعِدَّةٍ يَسَاجُوجٍ وَمَسَاجُوجٍ جَمْعًا

لَاشَبَّعَهُمْ شَهْرًا غَدَا الْعِذَافِرِ

وقل ابن عبدل في بشر بن مروان بن الحكم^a

لَوْ شَاءَ بَشَرٌ كَانَ مِنْ دُونِ بَابِهِ

سَمَاطُكُمْ سُودٌ أَوْ صَقْلِيَّةٌ حُمْرُ

وَلَكِنْ بَشَرًا أَسْهَلَ الْبَابَ لَلْتَنِي

يَكُونُ لِبَشَرٍ عِنْدَهَا الْحَمْدُ وَالْأَجْرُ

بَعِيدُ مَرَادِ الْعَيْنِ مَا رَدَّ ضَرْفُهُ

حَذَارِ الْعَوَاشِي بَابُ دَارٍ وَلَا سَدَرِ

a) In K. al-hoddjáb Aïmano f. Khoraimi attribuitur carmen.

تَغْيِبُ مَرَّارًا وَتَطْفُو مَرَّارًا
كَأَنَّ الْغُطَامَ طَمَسَ مِنْ غَلْبِهَا
أَرَا جَبِيزُ أَسْلَمَ تَهْجُو غَفَارًا

وَأَمَّا مَا ذَكَرُوا مِنْ صِفَاتِ الْقُدُورِ مِنْ تَعْيِيرِ بَعْضِهِمْ بَعْضًا فَهُوَ

٥ كَمَا انْشَدَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَسِيرٍ *a* قَالَ لَمَّا قَالَ الْأَوَّلُ

إِنَّ لَنَا قَدْرًا ذِرَاعَيْنِ عَرْضُهَا وَلِلطَّوْلِ مِنْهَا أَذْرُعٌ وَشِبَارُ
قَالَ الْآخِرُ وَمَا هَذِهِ أَخَذَ اللَّهُ هَذِهِ قَدْرًا وَلَكِنِّي أَقُولُ

بَوَّاتٌ قَدْرِي *b* فَوَضَعْتُهَا

بِرَأْيِيَّةٍ مِنْ بَيْنِ مَيْثِ *c* وَأَجْرَعُ

جَعَلْتُ لَهَا هَضْبَ *الرَّجَامِ وَطَفَقَتْ 10

وَعَوَّلًا *d* أَتَنَافَى دُونَهَا لَمْ تُنَزَّعْ

بِقَدْرِ كَأَنَّ اللَّيْلَ شَاخَذَتْ قَعْرَهَا

تَرَى الْغَيْلَ *e* فِيهَا طَامِيًا لَمْ يُقْطَعْ

يُعَاجِلُ لِلْأَضْيَافِ وَارَى سَدِيفِهَا

وَمَنْ يَأْتِيهَا مِنْ سَائِرِ النَّاسِ يَشْبَعُ 15

قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ وَلَمَّا قَالَ الْفَرَزْدَقُ

وَقَدَرُ كَحَيَزُومِ النِّعَامَةِ أَحْمَشَتْ

بِمَاجِدَالٍ خُشْبٍ زَالَ عَنْهَا هَشِيمُهَا

قَالَ مَيْسَرَةُ أَبُو الدَّرْدَاءِ وَمَا حَيَزُومُ النِّعَامَةِ وَاللَّهُ مَا تَشْبَعُ هَذِهِ

20 الْفَرَزْدَقُ وَلَكِنِّي أَقُولُ

a) Cod. بشير. *b*) Deest للورى vel tale quid. *c*) Cod.

مبيت. *d*) Cod. وطفقه وعولا. *e*) Cod. العييل.

يَرْعِزُهَا مِنْ شِدَّةِ الْغَلِي أَفْكَدُ ^a
تَظَلُّ رَوَاسِيهَا رُكُودًا مُقَيِّمَةً
لِمَنْ ذَابَهُ ^b فِيهَا مَعَاشٌ وَمَا كُلُّ

وصف الغرزدق أبا السحماء سحيم بن عمر أحد بني عمرو بن
مؤد فاجده وذكر في حماده قدره فقال ^c

سَأَلْتُ عَنْ أَبِي السَّحْمَاءِ حَتَّى

أَتَيْنَا خَيْرَ مَطَرٍ لَسَارِي
فَقُلْنَا يَا أَبَا السَّحْمَاءِ إِنَّا

وَجَدْنَا الْأَزْدَ أَبْعَدَ مِنْ نِزَارِ

فَقَامَ يَجْرُ مِنْ عَاجِلِ الْيَنَّا

أَسَابِي الْأَعْلَسِ مَعَ الْأَزَارِ

* وَقَامَ إِلَيَّ سُلَافَةُ ^e مَبْسُوحٍ

رَقِيمِ الْأَنْفِ مَرْبُوبِ بَقَارِ

تَدُورُ عَلَيْهِمِ وَالْقِدْرُ تَغْلِي

بَابِيَّتٍ مِنْ سَدِيفِ الدُّومِ وَارَى

كَأَنَّ تَطْلُعَ التَّغْيِبِ مِنْهُمْ

عَذَارَى تَطْلُعْنَ أَيْ عَذَارَى

وقل النبيت في صفة القدر

أَوْ تَغْمَسُ فِي لُجَّةِ

a) Cod. أوكل. b) Cod. داته. c) Diwan p. 68. d) Cod.

الازاد. e) Cod. نصب له سلامة. f) T. A. sub غطط

Agh. I, 139.

يَأْوِي إِلَيْهَا فِي الشَّتَاءِ السَّجُوعُ
وَمَذَانِبٌ لَا تُسْتَعَارُ وَخِيَمَةٌ
سَوْدَاءُ غَيْبُ نَسِيحَتِهَا ^a لَا يُرْقِعُ
وَكَاثِمًا فِيهَا الْمَذَانِبُ حَلَقَةٌ
وَدَمُ الدَّلَاءِ عَلَى دُلُوجٍ يُنْزَعُ ^c

5

وقال معن بن اوس وهو يذكر قنذر سعيد بن العاص في بعض
ما يمدحه

أَخَوِ شَتَاتٍ لَا تَزَالُ قُدُورُهُ
تُحَلُّ عَلَى أَرْجَائِهَا ثُمَّ تُرْحَلُ
إِذَا مَا أَمْتَطَاهَا الْمُوقِدُونَ رَأَيْتَهَا
لَوْشَكَ قَرَاهَا وَهِيَ بِالْحَجَلِ تُشْعَلُ ^d
سَمِعَتْ لَهَا لَغَطَاءُ ^e إِذَا مَا تَغَطَّطَتْ
كَهْدَرِ الْجِمَالِ رَزْمًا حِينِ تُحْفَلُ ^f
تَرَى الْبَازِلَ الْكَوْمَاءِ فِيهَا بِاسِرْهَا
مُقَبَّضَةً فِي قَعْرِهَا مَا تَجَلَّجَلُ ^g
كَأَنَّ الْكُهُولَ الشُّهْبَ ^h فِي حُجَرَاتِهَا
تَغَطَّرُشْ فِي تَنْيَارِهَا حِينِ يَحْفَلُ ⁱ
إِذَا أَلْتَطَّطَتْ أَمْوَاجُهَا فَكَأَنَّهَا
غَوَائِبُ ^k دُحْمٍ فِي الْمَحَلَّةِ فُبِلُ ^b
إِذَا أَحْتَدَمَتْ أَمْوَاجُهَا فَكَأَنَّهَا

10

15

20

a) Cod. نسيحها. b) Cod. s. p. c) Cod. تنزع. d) Cod.
يشغل. e) Cod. لفظا. f) Cod. بحجل. g) Cod. تحلجل.
h) Cod. الشبه. i) Cod. يحفل. k) Cod. عواتب.

أَنبَأَ تَحْتَهَا الْمَاجِدُوتُ وَحَمَلُوا
 وَنَعَلَتْ فَمِمَّا تَمَّتْ ذَاكَ الْمَرَاتِمَا
 فَقُلْتُ لَمَنْ خُدَيْتُ لِقَدْرَ الْمِي أَرَى
 تَجَمُّدٌ عَلَيْهَا الرِّسْمُ تَبَيَّنَ وَسَمِعَا
 فَمَلَا وَعَمَلٌ بِأَحْسَنِ عَالَمٍ نَبَى لَقَدْ
 فَدَاوَرُ رَفِيسٍ أَنْ تَمَامُهَا وَالْمَا
 فَقُلْتُ مَتَى بِأَلْحَمِ عَيْنُ قَدْرٍ لَمْ
 فَجَسَّادُوا لَهَا مَا لَمْ تَكُنْ عَوَارِثَا
 الْأَخْبَحَى إِلَى الْأَخْبَحَى وَالْأَقْبَحَى
 تَكُونُ كَنَسَمِ الْعَنْكَبُوتِ كَمَا عِيَا
 فَلَمَّا اسْتَبَارَ الْجَهْدُ لَمْ يَمُوتْ وَجُودُهُمْ
 وَشَدَّوْهُمْ أَدْخَلْتُهُمْ فِي عَيْلَتِيَا
 فُكُنْتُ إِذَا مَا اسْتَشْرَفُونِي مُقْبِلًا
 أَشْرُوا جَمِيعًا لِحَاجَةٍ وَتَدَاعِيَا

وَمَا قَالُوا فِي صِفَةِ قَدْرِهِمْ وَجَفَانِهِمْ وَطَعَامِهِمْ مِمَّا أَنَا كَتَبْتُهُ 15
 لَكَ وَتَمَّ وَأَمَّ دَنُوا فِي بِلَادٍ جَدَبَ فَنَامَ أَحْسَنُ النَّاسِ حَالًا
 فِي الْخَصْبِ فَلَا تَظُنُّ أَنْ كُلَّ مَا يَصِفُونَ بِهِ قَدْرَهُمْ وَجَفَانَهُ
 وَتَبَدُّعَهُمْ وَحَيْسَتِهِمْ بِطَلٍّ وَحَدَّثَنِي الْأَصْمَعِيُّ قَدْ سَأَلْتُ
 الْمُنْتَجِعَ بَنِي نَبْهَانَ عَنْ خَصْبِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ رَبَّمَا رَأَيْتَ الْغَلَبَ
 يَنْتَحِطُّ الْخِلَاصَةَ وَحَى لَهُ مَعْرُضَةُ شَبْعَا وَقُلْ الْأَفْوَى الْاَوْدَى 20
 تَبَيَّنَ لَتُعْلَمَ بِهِ فَيَسَّ جَقْدَةً

العافية: وقل الاصمعيّ تعرّف اعرابى عظميا فلما اراد ان يلقيه وله بنون ثلاثة قال له احدث اعطيه قال وما تصنع به قال اتعرّفه حتى لا تجد فيه ذرة مقبلا قال ما قلت شيئا قال الثانى اعطيه قال وما تصنع به قال اتعرّفه حتى لا تدري ^٥ اَلْعَامِ ذلِكَ هو ام للعام الذى قبله قال ما قلت شيئا قال الثالث اعطيه قال وما تصنع به قال اجعله تحفة اى اى ا قال اننت له وقال الآخر

فَإِنَّكَ لَمْ تُشْبِهْ لَقِيطًا وَفَعَلَهُ
وَأَنْ كُنْتَ b أَطْعَمْتَ الْأَرْزَ مَعَ التَّمْرِ

10 وقال الآخر

أَإِذَا أَنْغَاصَ مِنْهَا بَعْضُهَا لَمْ تَجِدْ نَهَا
ذَوِيًّا لِمَا قَدْ كَانَ مِنْهَا مُدَانِيَا
وَأَنْ حَسَّوْا أَنْ يُشْبِعُوَهَا d رَأَيْتُهَا
عَلَى الشَّيْبِ e لَا تَزْدَادُ إِلَّا تَدَاعِيَا
مَعَوْدَةَ الْأَرْحَالِ لَمْ تُؤَفِّ مَرْفَبًا
وَلَمْ تَمْتَطِ f الْجَوْنَ الثَّلَاثِ الْأَثَابِيَا
وَلَا أَخْتَرَعْتَ مِنْ نَحْوِ مَكَّةَ شَقَّةَ
الْيَنَّا وَلَا جَاوَزْتَ بِهَا الْعَيْسَ وَادِيَا
وَلَكِنَّتُهَا فِي أَصْلِهَا مَوْصِلِيَّةَ
مَجَاوِزَةً g فِيْهِمَا مِنَ الْبَاحِرِ جَارِيَا h

15

20

a) Cod. اى ا. b) Addidi metri causa. c) Cod. بعدها.
d) Cod. بشيعها. e) Cod. الشعب. f) Cod. تمتطى. g) Cod.
مجاورة h) Cod. حاميا.

دفنينا والطينا عليها حملنا ^a على ^b نلقا ^c وانا
 الاصمعي اذا حدث بهذا الحديث قل نعم الا دام الجوع ونعم
 شعار المسلمين التحفيف وذكروا عن عبد الملك بن عبيد
 عن رجل من بني عذرة قل خرجت زائرا لا خيال لي بينا
 فاذا ^d في بئر ^e اجر باقسي عاجر ^f في طلوع القمر فذكروا ان
 اتنا تعناد نخلة فنرفع يديها وتعطو ^g بفيها وتأخذ الخلقان ^h
 والمنسنة ⁱ والمنصفة ^j والمعوة فننكببت قوسي ونقلدت جفيري ^k
 فاذا في قد اقبلت فرميتها فخرت نفيها فادركت فقوت
 سرتيها ومعرفتيا فقد حلت ناري وجمعت حطبي ثم دفنتها
 ثم ادركني ما يدرك الشباب من النوم فما استيقظت الا بحجر ^l
 الشمس في ظهري ثم كشفت عنها فاذا لنا غطيظ من الود
 كنتداعي طيء وغطيظ وغطفان ثم قدمت الى الوطيب وقد
 عنيه برد الشجر فجنيت المعوة والخلقان ^m فجعلت السع
 الشاحمة بين الرضبتين والرطبة بين الشاحمتين فاطق الشاحمة
 سمته ثم سلاءة ⁿ واحسبها من حلاوتها شهادة احمد عا من
 الطور، وانا انا هذا الحديث لان فيده ما لا يجوز ان يتكلم
 به عربي يعرف مذاعب العرب وعو من احاديث الهمم مثل
 مدبني (عربي) اي شيء تدعون واي شيء تاكلون قل
 ناكل ما دب ودرج الا ام حبين فقال المديني لتبين ام حبين

a) Cod. بوث. b) Cod. حجر. c) Cod. وغطو. tune
 d) Cod. s. p. e) Cod. والمنسبة. f) Cod. جفيري.
 g) Cod. سلاءة.

وقال في ذلك العجيب السلولى

مِنَ الْمُهْدِيَّاتِ *a* الْمَاءَ بِالْمَاءِ بَعْدَ مَا
رَمَى بِالْمَقَارِي كُلِّ قَارٍ *b* وَمُعْتَمٍ

وقال آخر في مثل هذا

لَنَا ابْنٌ يُرْوِينَ يَوْمًا عِيَالَنَا 5
ثَلَاثَ فَنَانٍ يَكْثُرْنَ *c* يَوْمًا فَارْبَعُ
تَمُدُّهُمْ *c* بِالْمَاءِ لَا مَنَ هَوَانِهِمْ
وَلَكِنَّ إِذَا مَا قَدَّ شَيْءٌ وَيَمْنَعُ *d*
عَلَى أَنْهَا نَعَشَى أَوْلَايَكَ بَيْتَهَا
عَلَى اللَّحْمِ حَتَّى يَذْهَبَ الشَّرُّ *e* أَجْمَعُ 10

وقال أبو سعيد الخُدْرِيُّ *c* اخذت حجراً فعصبتنه على بطنى
من الجوع وانبتت النبى صلعم اسأله فلما سمعته وهو يخطب
من يستغف يعقده الله ومن يستعين يُعِنّه الله رجعت ولم أسأله،
قال أعرابى جمعت حتى سمعت من مسامعى دويها فخرجت
15 اريغ الصيد فاذا بمغارة واذا هو جرو ذئب فذبحته وأكلته وأدهنت
واحتذيت ولما قدم المغيرة القاسمية على سعد بسبعين
من الظهر وعند سعد ضيق شديد من الحال فحروها *c* وأكلوا
لُحُومَهَا وَأَدْنَوْا بِشَحُومِهَا واحتذوا جلودها وذكر الاصمعى
عن عثمان الشحام عن ابي رجاء العطاردي قال لما بلغنا
20 ان النبى صلعم قد أخذ في القتل هربنا فاشتوبنا فخذ ارنب

a) Cod. المهديات. *b*) Cod. نار edidi sec. Hayaw. *c*) Cod.

s. p. *d*) Hayaw. يوسع. *e*) Cod. الشتر ut vid.

فَبَاسَتْ أَمْرِي ^a يَرْجُو ^b الْقَرْيَ ^b عِنْدَ ^b عَصِمٍ
 دَفَعْنَا إِلَيْهِ وَهُوَ كَالَّذِيحِ ^c خَاطِبًا ^b
 نَشَدُّ ^d عَلَى الْأَبْدَانِ بِالسَّعْيَالِمِ

وقل النواعي في ذلك

يَشِبُّ لِرُكْبٍ مِنْهُمْ مِنْ وَرَائِهِمْ
 فَذُلُّهُمْ أَمْسَى إِلَى ضَوْعٍ سَرِي
 إِلَى ضَوْءٍ نَارٍ يَشْتَبِي الْقَدَّ أَغْلَهَا
 وَقَدْ تَدْرِمُ الْأَضْيَافَ وَالْقَدَّ يُشْتَبِي
 فَلَمَّا أَنَاخُوا وَاشْتَدَّ بَيْنَنَا الْبَيْتُ
 بَكَاً وَكَلَا الْخَصْمَيْنِ مِمَّا بِهِ بَكَاً
 بَكَاً مُنْذِرٍ مِنْ أَنْ يُضَافَ وَطَارِقٌ
 يَشُدُّ مِنَ الْجَوْعِ الْإِزَارَ عَلَى الْحَشَا

ومما يدل على ما في فيه من الجهد وعلى امتداحهم بالاثرة

قول الغنوي

لَقَدْ عَلِمْتُ قَيْسُ بْنُ عَمِيلَانَ أَنَّنَا
 لِنَصَارٍ وَأَنَّا حَيْثُ رُكِبَ عُودُهَا
 إِذَا الْمَاءُ بَعْدَ الْيَوْمِ يُمَذَّقُ بِمِعْصٍ
 وَيُبْمَلَى ^e شَجٍّ ^d نَفْسٍ وَجُودُهَا
 وَأَنَا مَقَارٍ ^f حِينَ يُبْتَكِرُ الْغَضَا ^g
 إِذَا الْأَرْضُ أَمْسَتْ وَعَمَى جَدَبُ جُنُودِهَا

a) Cod. امرى. b) Cod. s. p. cf. Bayân II, 80. c) Cod.
 كالدحج. d) Desideratur بهذا vel tale quid. e) Cod. شج.
 f) Cod. مقارى. g) Cod. العضا.

صَبَابَ a الأَدَاوَى وَالْمَظِيَّاتِ جُنَحُ b

ويزعمون أن الحصة التي أن اغمرها الماء في الأناء كانت نصيب
أحدهم تسمى المقلعة وهذا الحرف سمعته من البغداديين ولم
أسمعه من أصحابنا وقد برئت إليك منه وقال ابن جهموش في

5 المصافحة

وَلَمَّا تَعَاوَرْنَا الْأَدَاةَ أَجْهَشْتِ
إِلَى الْمَاءِ نَفْسُ الْعَنْبَرِيِّ الْجَرَّاصِ
وَأَثَرُهُ لَمَّا رَأَيْتُ الَّذِي بِهِ
عَلَى النَّفْسِ أَخْشَى * لَأَحْقَاتِ الْمَلَاوِمِ c
فَجَاءَ بِجَلَامُودٍ لَهُ مِثْلُ رَأْسِهِ
لِيَشْرَبَ حَظَّ الْقَوْمِ بَيْنَ الصَّرَائِمِ

10

وقد يصيب القوم في باديتهم d ومواضعهم من الجهد ما لم يسمع
به في أمة من الأمم ولا في ناحية من النواحي وأن أحدهم
ليجوع حتى يشد على بطنه الحجارة وحتى يعتصم بشدة
15 معاقب الأزار وينزع عمايته من رأسه فيشد بها بطنه وإنما
عمايته تاجه والعرابي يجد في رأسه من البسود إذا كان حاسرا
ما لا يجده أحد لطول ملازمته العمامة وكثرة طيئها ونضاعف
اثنائها ولربما اعتنم بعامتتين ولربما كانت على قلنسوة خدرية
وقال مصعب بن عمير الليثي

سِيرُوا فَقَدْ جَنَّ الظَّلَامُ عَلَيْكُمْ

a) Cod. s. p. b) Cod. جُنَح. c) Cod. الملاوم

d) ناديتهم.

الرئيس والمصاحب المرباع والصفى *a* وفضل *b* المقاسم *c* فضل على اخس
القيم وهذا خلق *d* وسكينة عفة في النسيان قبل الفروغ

فلمّا مضى *e* *f* *g* *h* *i* *j* *k* *l* *m* *n* *o* *p* *q* *r* *s* *t* *u* *v* *w* *x* *y* *z*

الى *d* غصون العنبري النجراضم

على ساعة لو أن في القوم حاتمًا *5*

على جوده تنبت به نفس حاتم

وبذلك المذهب من الأسر مدح الشاعر لعبد بن ميمون

أثر بنصيبه رفيقه النمري فقال *e*

مما كان من سوقة أسقى على ظمًا

خمرا يماء إذا ناجودها بردًا *10*

من ابن مامة كعب ثم عى *f* به

* زو المنيّة *g* إلا حرّة وقدّا

أوفى على الماء كعب ثم قيل له

رد كعب أنك ورأى فما وردّا

وفي المصانفة يقول الاسدي *15*

كان أطيطًا يابنة القوم لم ينح *h*

فلانص *i* يأكبيها الحنسي *k* المنقح *l*

ولم يسف قومًا فارسي *m* على النحصا

a) Cod. وانصيفي. *b*) Addidi. *c*) Cod. edidi المقاسم. *d*) Cod. على
sec. Hayaw.; cf. Bayân I, 143; Hamasa p. 458. *e*) Cod. على
cf. Mobarrad p. 133, etc. *f*) T. A. sub وقد et Meidani I, 162;
Ibn Sikkî 228; Wright, Chrest. p. 13. *g*) Cod. عى. *h*) Cod. روا يمنة
روا يمنة. *i*) Cod. فلانص. *k*) Cod. s. p.
l) Cod. المنقح. *m*) Sic cod. s. voc.

وقال القطامي في أكلهم القَدَّ *a*

تَعَمَّيْتُ *b* فِي طَلٍّ *c* وَرِيحٍ تَلْفَنِي *d*
 وَفِي طَرْمَسَاءٍ غَيْرِ ذَاتِ كَوَاكِبِ
 إِلَى حَيْزُونٍ تُوقِدُ النَّارَ بَعْدَ مَا
 تَلْفَعَتْ الظُّلُمَاءُ مِنْ كُلِّ جَانِبِ 5
 فَسَلَّمْتُ وَالتَّسْلِيمُ لَيْسَ يَسُرُّهَا
 وَلَكِنَّهُ حَقٌّ عَلَى *e* كُلِّ جَانِبِ
 فَلَمَّا تَنَازَعْنَا الْحَدِيثَ سَأَلْتُهَا
 مِنَ الْحَيِّ قَالَتْ مَعْشَرٍ مِنْ مُكَارِبِ
 مِنَ الْمُشْتَرِبِينَ الْقَدَّ فِي ذَلِّ شَتْوَةٍ 10
 وَإِنْ كَانَ رَيْفُ النَّاسِ لَيْسَ بِنَاضِبِ

وقال الراعي

بَكَا مُنْذِرٍ مِنْ أَنْ يُصَافَ وَطَارِقُ
 يَشُدُّ مِنَ الْجَوْعِ الْإِزَارَ عَلَى الْكَشَا
 إِلَى صَوْدِ نَارٍ يَشْتَرِي الْقَدَّ أَهْلَهَا 15
 وَقَدْ نَذَرْتُ الْأَصْيَافَ وَالْقَدَّ يُشْتَرَوُ

وقد يصيِّفون *f* في شرابٍ غيرِ أمجدوح واللفظ في *g* المغازي
 والأسفار فيمدحون من أثر صاحبه ولا يذممون من اخذ
 حقه منه وهو ماء المصافنة والمصافنة مقاسمة هذا الماء بعينه
 وذلك أن الماء إذا نقص عن السرى اقتسموه بالسواء ولم يكن

a) Cf. Agh. XX, 119; Iqd III, 328. *b)* ? Agh. تلعفت;
 Iqd تصيفت. *c)* Cod. ظل. *d)* Cod. دلغني. *e)* Cod.
 عن. *f)* Cod. تصمعون. *g)* Cod. من.

وَلَا أَفْوَاحُ أَفْهَامِهِمُ الْعَسِيمِ

وَلَا قَرْنٌ *a* يُقَرِّزُ *b* مِنْ طَعَامِ

وَلَا نَصَبٌ *c* وَلَا مَوْلَى عَدِيمٍ

وقد معاوية بن ابي معاوية *d* الجرمي في القُرَّة وهو يعير بني اسد

وناسا من عوازن وما ابنا القملية *e*

أَلَمْ تَرَ *f* جَرَمًا أَنْجَدَتْ وَأَبُوكُمْ

مَعَ الْقَمَلِ فِي حَقَرٍ *g* الْأَفْيَصِ شَارِعِ

إِذَا قُرَّةٌ جَاءَتْ يَقُولُ أَصَبَ بِهِمَا

سَعَى الْقَمَلِ الَّتِي مِنْ عَوَازِنِ تَسَارِعِ

والقملية *h* تحنة العزرون والأطلاف والمناسم وبنو ادنيها والعلم *i*

الفردان ترض وتحمين بالدم والقُرَّة الدقيق المختلط بالشعر

فإن الرجل منه لا يحلف رأسه إلا على رأسه قبضة من دقيق

ليكون صدقة على الضرائك وطهوراً له فمن اخذ ذلك الدقيق

للاكل فهو معيب وفي اكل الحيات يقول ابن مناذر

فَدَيْتُكُمْ وَلَسْتُ بِفٍ لَا تَقْرَبُنَا

فَإِنَّ لَدَيْهِ الْحَتَفَ *i* وَالْمَوْتَ قَاضِيَا

وَعَمَّ طَرْدُكُمْ عَنْ بِلَادِ أَبِيكُمْ

وَأَنْتُمْ خُلُودٌ تَشْتَبُونَ الْأَفْصَايَا

a) Sic cod. *b*) Cod. تقَرِّزُ. *c*) Cod. نصب. *d*) Cod. male. *e*) Hayaw. القملة (Vind. القمل); versus sequentes habet T. A. sub قَر جرم Jacut s. أفيسر et Kit. al-Hayaw. cf. Wellh. Reste ed. alt. p. 62. *f*) Cod. جرم تَك. *g*) Cod. قصر. *h*) Addidi و. *i*) Cod. s. p.

واثبتته *a* عاصم بن خليفة الصببي *b* شد عليه قطعنه وهو يقول

هَذَا وَفِي الْحَفْلَةِ *c* لَا يَدْعُونِي

ويروى في الحفلة لا يدعوني كانه حقد عليه حين كان يدعو
اهل المجلس ويدعه والطعام المذموم عندهم ضربان احدهما
5 طعام المساجير والخطامات والضرائك والسباريت واللثام والجبناء
والفقراء والضعفاء من ذلك الغث *d* والدعاع والهبيد والقرامة
والقيرة والعسوم *e* ومنفع الترم والقصيد والقذ *f* والحيات *a*
فالما الغظ فانه وان كان شرابا كريها فليس يدخل في هذا
السباب وكذلك المجدوح فالما الغظ فانه عصارة الفرث اذا
10 اصابهم العطش في المغازر والما المجدوح فانهم اذا بلغ العطش
منهم المجاهدون تحروا الابل وتلقوا البانها بالجفان كيلا يضيع
من دمائها شيء *g* فاذا برد *h* الدم ضربوه بايديهم وجدحوه
بالعبيدان جدحا حتى ينقطع فيبعثون ماءه من ثقله كما
يخلص الزبد بالماخيض والمجمن بالانفاجة فيتصافنون ذلك
15 الماء ويتبثغون به حتى يخرجوا من المغارة وقال الشاعر

لَمْ يَأْكُلْ *i* أَلْفَتْ وَالدَّعَاعَ وَلَمْ

يُجَارَ هَبِيدَ لَحْيَيْهِ *a* مُهْتَبِدٌ

وقال امية بن ابي الصلت

وَلَا يَتَنَزَّعُونَ * عَنَانَ شَرِّ *k*

a) Cod. s. p. *b*) Cf. Mobarrad p. 130 seq. Hamasa p. 282. *c*) Cod. للقلل et mox للقلل. *d*) Cod. الغث et sic infra. *e*) Cod. والعشوم. *f*) Cod. والعد. *g*) Cod. سبا. *h*) Cod. ابرد. *i*) Cod. تاكل *k*) Cod. عناق شول. Cf. T. A. i. v. عسم.

الكبش لقرب الجوار وسبب التمس عقيقة ثم سموا ذلك
 الطعام باسم الكبش وكان الاصمعي يقول لا يقوون احدكم
 اكلت ملّة بمل يقول اكلت خبزة وانما الملة موضع الخبزة
 وكذلك يقول في الراوية والزادة يقول الراوية هو الجمل وزعموا
 انهم اشتقوا الراوية الشعر من ذلك فلما الداء الى هذه الاصناف 5
 هذه المذموم ومنه الممدوم فلهذا هم المذموم والممدوم فلهذا
 وذلك ان صاحب المذمة ومنى الدعوى الى جسد ربه ومنه الممدوم
 في الممدوم والدعوى فعل اجيبوا الى طعمهم فلان جعلوا
 حفلة واحدة وفي الحفلة فذلك هو الحمد واذا انتقم فقال
 قم انت يا فلان وقم انت يا فلان فدا بعضا وترك بعضا فقد 10
 انتقم قل الهذلي

وَلَيْلَةٌ يَصْطَلِي بِالْقَرْثِ جَازِرًا

يَحْتَضِرُ بِالنَّهْرِ الْمَشْرِيقِ نَاعِيَةً

يقول لا يدعو فيها الا اصحاب الثروة واعمل المكافاة وهذا قبيح

15

وقل في ذلك بعض طرفائنا

أَقْرَبُ بِالْجَدَى وَبِالْمَدَى مَنْ لَنْ يَرْجُو عِنْدَ الْمَدَى

لَوْ كَانَ مَكُونًا فِي كَقَمٍ مِنْ خَرْدٍ مَا سَقَطَتْ وَاحِدَةٌ

وقل لطيفة بين العبد

نَحْنُ فِي الْمَشْتَاةِ نَدْعُو الْجَفَلَى

20

لَا تَرَى الْآدَبَ فِيهِمَا يَنْتَقِرُ

ولما غزا بسطام بن عيسى الشيملي مناهج بني المنلق الصبي

صدّاقها وأنما كان هذا يقال حين كان الصداق ابلاً وغنماً
وفي قياس قول الاصمعيّ أن احساب النتمر الذين كان النتمر
ديانهم ومهورهم كانوا لا يقولون ساق فلان صدّاقه، قال ومن
ذلك قول الناس اليوم قد بنى فلان البارية على اهله وأنما
كان هذا القول لمن كان يضرب على اهله في تلك الليلة قبته
وخيمته وذلك هو بناؤه ولذلك قال الأول *a*

لَوْ نَزَلَ الْعَيْتُ أَبْتَيْتَ *b* أَمَرًا

كَأَنْتَ لَهُ قُبَّةٌ *c* سَحَقَ بِحِجَابٍ *d*

وكان الاصمعيّ يعدّ من هذا أشياء ليس لذكرها ههنا وجه،
10 ومن طعامهم الوكيرة وهو طعام البناء كان الرجل يطعم من
يبنى له وإذا فرغ من بنائه تبرّك بطعام احبابه ودعائهم ولذلك
قال قائلهم

خَيْرُ طَعَامٍ شَهِدَ الْعَشِيرَةَ الْعُرْسُ وَالْإِعْذَارُ *e* وَالْوَكِيرَةُ
ويسمّون ما يندحرون من الابل والجزر من عرض المغنم النقيعة

15 قال الشاعر *f*

أَنَا لَتَضْرِبُ بِالسَّيْفِ رُؤُسَهُمْ ضَرْبَ الْقُدَارِ نَقِيعَةَ الْقُدَامِ
والعقيقة دعوة على لحم الكباش *g* الذي يُعَقَّقُ عَنِ الصَّبِيِّ
والعقيقة اسم للشعر نفسه والأشعار في العقائد وقولهم عَقُوا
عنه أي احلقوا عقيقته ويقولون عَقَّ عنه وعَقَّ عليه فسَمِيَ

a) Cf. T. A. sub بنى. *b)* Cod. لانبين. *c)* Cod. فيه.

d) Cod. نَحَاك. *e)* Cod. والاعداد. *f)* T. A. sub نَقَعَ;

Ham. p. 458. *g)* Cod. s. art.

وأما الخرس فالتطعام الذي يتخذ صبيحة الولادة للرجال
والنساء وزعموا أن أصل ذلك مأخوذ من الخرسنة والخرسة
طعام النفساء كانت جارية ولدت حين لم يكن لها من
تخدمها ويمارس لها ما يمارس للنفساء تخرسى لا مخرسنة

5 لك وفي الخرسنة يقول مساور الوراق

أَإِذَا أَسَدِيَّةٌ وَلَدَتْ غُلَامًا
فَبَشَّرَهَا بِلُؤْمٍ فِي الْغُلَامِ
تَخْرِسِيهَا نِسَاءً بِنِي ذَبِيرٍ
بِأُخْبِتِ مَا يَجِدُنَ مِنَ الطَّعَامِ

10 وقال ابن القميعة b

شَرُّكُمْ حَاضِرٌ وَخَيْرُكُمْ دَرُّ خَرُوسٍ مِنَ الْأَرَانِسِ بَكْرٍ
فإن خروس في صاحبة الخرسنة والاعذار طعام الختان يقول
صبي معذور وصبي معذّر جميعاً، وقال بعض اصحاب النبط
صلعم وهو يريد تقاربهم في الاسنان كنا اعذاراً عامٍ واحدٍ وقال

15 النابغة

فَنُكِّحَنَ c أَبْكَارًا وَحَنَ بِأَمَّةٍ d أَعَجَّلْنَهُنَّ مَطْنَةً e الْأَعْذَارِ
فزعوا أنهم سموا طعام الاعذار بالاعذار لملازمة والجاورة كن الاصمعي
يقول قد كن للعب كلام على معان فإذا ابتدلت تمام المعنى
لم تتكلم بذلك الكلام فمن ذلك قول الناس اليوم ساقى إليها

a) Cod. مخرسنة. b) Cf. T. A. sub خرس. c) Sic
cod. s. v. Ahlw. the Divans p. 14 فاصبن. d) Cod. s. p.
e) Cod. مضية.

قَالَ عَمْرُو لِجَمَاحِظَ احْتَاجُنَا عِنْدَ التَّطْوِيلِ وَحِينَ صَارَ الْكِتَابُ طَوِيلًا كَبِيرًا إِلَى أَنْ يَكُونَ قَدْ دَخَلَ فِيهِ مِنْ عِلْمِ الْعَرَبِ وَطَعَامِهِمْ وَمَا يَتِمَادِحُونَ بِهِ وَمَا يَنْتَهَجُونَ بِهِ شَيْءٌ وَإِنْ قَدْ لِيَكُونَ الْكِتَابُ قَدْ انْتَضَمَ جَمَلٌ ^a هَذَا الْبَابُ وَلَوْ لَا أَنْ يَخْرُجَ ⁵ مِنْ مَقْدَارِ شَهْوَةِ النَّاسِ لَكُنَّا لِلْخَبَرِ عَنِ الْعَرَبِ وَالْأَعْرَابِ أَكْثَرُ مِنْ جَمِيعِ هَذَا الْكِتَابِ، الطَّعَامُ ضُرُوبٌ وَالِدَعْوَةُ اسْمُ جَمَاعٍ وَبِذَلِكَ التَّزْيِينُ ثُمَّ مِنْهُ الْعُرْسُ وَالْأَخْرُسُ وَالْإِعْذَارُ وَالْوَكِيدَةُ وَالنَّقِيعَةُ وَالْمَادِبَةُ اسْمٌ تَلَّى طَعَامٌ دَعِيَّتٌ أَيْهِهِ الْجَمَاعَاتُ قُلُ الشَّاعِرُ ^b

نَحْنُ فِي الْمَشْتَاةِ نَدْعُو الْجَفَلَى 10
لَا تَرَى الْآدَبَ فِيمَنَّا يَنْتَقِرُ

وَجَاءَ فِي الْحَدِيثِ الْقُرْآنُ مَادِبَةُ اللَّهِ وَقَدْ زَعَمَ نَاسٌ أَنَّ الْعُرْسَ هُوَ الْوَلِيمَةُ لِقَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ أَوْ لَهُ وَلَوْ بِشَاةٍ وَكَانَ ابْنُ عَمْرٍو ^c وَالْأَصْمَعِيُّ مِنْ بَعْدِهِ يَذَمُّانُ ^d عَمْرُو بْنُ ¹⁵ عَمِيدٍ وَيَقُولَانِ لَا يَجِيبُ الْوَلَائِمُ بِجَعْلَانِ طَعَامُ الْأَمْلَاكِ وَالْأَعْرَاسِ وَالسُّبُوعِ وَالْخَتْنَانِ وَلِيمَةُ وَالْعُرْسُ مَعْرُوفٌ إِلَّا أَنْ الْمَفْتَدِلُ الصَّبِيُّ زَعَمَ أَنَّ هَذَا الْاسْمَ مَاخُوضٌ مِنْ قَوْلِهِمْ لَا عَطَرٌ بَعْدَ عُرْسٍ، وَكَانَ الْأَصْمَعِيُّ يَجْعَلُ الْعُرْسَ رَجُلًا بَعِينَهُ كَانَ بَنَى عَلَى أَعْمَالِهِ فَلَمْ يَنْتَعِظْ لَهُ فَسُمِّيَ بَعْدَ ذَلِكَ كُلِّ بَانٍ عَلَى أَعْمَالِهِ بِذَلِكَ الْاسْمِ ²⁰ وَمِثْلُ هَذَا لَا يَثْبُتُ إِلَّا بَانَ يَسْتَفِيزُ فِي الشَّعْرِ وَيُظْهِرُ فِي الْخَبَرِ

a) Cod. جمل. b) Cf. T. A. sub نقر et جفل. c) Cod.

d) Cod. نذمان. (propter الرحمن praeced.). عوف.

على فيه فساد في هذه النخلة زوج ورشان ولهما فرخان
 مدركان وان نحن وجدنا انسانا يصعد بها فاذها حقيقة
 منجودة ولم يطيرا فانهما قد صارا ناصيين جعلنا الواحد
 طباعجة والآخر كبدنجا^a فبه يوم كبدنجا فطلبوا في
 الجيران انسانا يصعد تلك النخلة فلم يجدوا عليه فدلوه^b
 على آثار لبعض أهل الحربية فما زال الرسول يطلبه حتى وقع
 عليه فلما جاء ونظر الى النخلة قل هذه لا تصعد ولا يرتقي
 عليها الا بالتبليا^b والبريد^c فكيف ارومها انا بلا سبب
 فسالوه ان يلتمس لهم ذلك فذهب فغير مليا قر انا^d به فلما
 صار في اعلاها طار احدهما وانزل الآخر فكان هو الطباعج^e
 والكبدنجا وهو الغدا وهو العشاء وكتب ابراهيم بن سيبان
 الى صديق له يساويه في الأدب ويرتفع عليه في الحال وكان
 كثير المال كثير الصامت يستسلف منه بعض ما يرتفق به
 الى ان ياتيه بعض ما يؤمل فكتب اليه صديقه هذا يعتذر
 ويقول ان امل مكذوب له وعليه والناس يضيفون الى الناس^f
 في هذا الباب ما ليس عندهم^d وانا اليوم مضيق وليس
 الحال كما تحب واحق من عذر الصديق العاقل فلما
 ورد كتابه على ابن سيبان^e * كتب اليه^e ان كنت كاذبا
 فجعلك الله صادقا وان كنت ملوما فجعلك الله معذورا^h

a) Cod. كبدنجا. b) Sic cod. c) Cod. s. p. coniectura
 edidi. d) Cod. عند. e) Cod. om. et rubris litteris supra
 lineam habet قل cf. Mahâsin p. 92; Bayân I, 152; II, 128.

فن رأيت ان تبعث اليّ بما امكنك فعجل به فانّ بنا اليد
 اعظم الحاجة فيورد الكتاب على الفيض قبل نفوذ كتابه انيه
 فلما قرأه استرجع وكتب اليه يا اخي تضاعفت على المصيبة
 حتى جمعت خلة عيالك الى خلة عيالي وقد كنت على
 ٥ الاحتيال لهم وسأضطرب في وجوه الجمل غير هذا الاضطراب
 وسأستحرك في بيع ما عندي ولو ببعض الطرح فلما رجع
 الكتاب الى ابن عباد سكن والقى صاحبه في اشدّ الحركة
 واتعب التعب، وكان رجل من ابناء الحريّة له سخاء وارجيّة
 وكان يُكثر *a* من استزارة ابن عباد ويتلف عليه من الاموال
 10 من طريق الرغبة في الادباء وفي مشايخ الظرفاء وكان يظنّ
 بكرمه ان زيارته ابن عباد في منزله زيادة في الموائسة وقد كان
 بلغه امساكه ولكنه لم يظنّ انه لا حيلة له في سببه فاتاه
 يوماً منتظراً وقال جئتكم من غير دعاء وقد رضيت بما حضر
 قال فليس يحضر شيء وقولك بما حضر لا بدّ من ان يقع
 15 على شيء قال فقطعة مالح قال فقطعة مالح ليس هي شيء
 قال بلى فدخن نشرب على الريق قال لو كان عندنا نبيذ
 كنّا في عرس قال فانا ابعت الى نبيذ قال فاذا صرت الى
 تحويل النبيذ فحول *b* ايضاً ما يصلح للنبيذ قال ليس
 يمنعني من ذلك ومن احضار النقل والرجحان الا ان *c* احتسب
 20 لك هذه الزرة بدعوة وليس يجوز ذلك الا بان يكون لك
 فيها اثر قال محمد فقد انفتح لي باب لكم فيه صلاح وليس

قُطِعَ عَلَيْهِ الطَّرِيقُ قُلْ فَأَيُّ شَيْءٍ تَزِيدُ قُلْ إِنْ تَخْلِفْ عَلَيْهِ
 قُلْ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قُطْعُ الطَّرِيقِ بَلْ عَلَيَّ قُطْعُ * وَاقِ ابْنَ «
 سَكَاتِ» الصَّيْرِفِيِّ صَدِيقِ لَدِ يَسْتَلْفُ « مِنْهُ مَلَأَ فَعَلَّ نَوَ
 شَمَتِ إِنْ أَفْعَلَ نَقَلَتْ وَإِنْ أَعْتَدَلْ أَعْتَلَلَتْ وَإِنْ اسْتَعْيِرَ بَعَثَ
 لِسْلَامٍ مِنْ يَسْتَلْفُ « مِنْهُ أَخَوَانَهُ فَعَلَلَتْ وَلَيْسَ أَرَى شَيْئاً
 خَيْراً « مِنْ اتِّصَافِ حَبِيبٍ وَقَشِيرِ الْعَصَا لَيْسَ أَفْعَلُ فَإِنْ اتَّهَمْتَ
 لِي عَذراً فَهُوَ أَرْوَحُ لِقَلْبِكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَهُوَ شَرُّ لَكَ، وَضَاعُ
 الْفَيْضِ بْنِ يَزِيدَ ضَيْقاً شَدِيداً فَقَالَ وَاللَّهِ مَا عِنْدَنَا مِنْ شَيْءٍ
 نَعْمَلُ عَلَيْهِ وَقَدْ بَلَغَ الْاِسْتِغْنَاءُ الْعَظِيمُ وَالْبَيْعُ لَا يَكُنْ إِلَّا مَعَ
 طَوِيلِ الْمُدَّةِ وَالرَّأْيُ إِنْ نُزِلَ هَذِهِ النَّائِبَةُ بِمُحَمَّدٍ « بْنِ عَبَّادٍ فَانْهَ 10
 يَعْرِفُ الْحَالِ وَصَحَّةِ الْمَعَامَلَةِ وَحَسَنِ الْقَضَاءِ وَمَا لَنَا مِنَ الْمُسَبِّبِ
 الْمُنْتَظَرِ فَلَوْ كَتَبْتَ إِلَيْهِ كِتَاباً لَسَرَّهَ ذَلِكَ وَلَسَدَ f مَتَى هَذِهِ الْخَلَّةُ
 الْقَائِمَةُ السَّاعَةِ فَتَنَاولَ الْقَلَمَ وَالْقُرْطَاسَ لِيَكْتُبَ إِلَيْهِ كِتَابَ
 الْوَأَثِقِ الْمَدْلَلِ لَا يَشْكُ أَنْهُ سَيَتَلَقَّى حَاجَتَهُ بِمِثْلِ مَا كَانَ
 عَمُو الْمُنْتَظَرِ لَهَا مِنْهُ وَمَضَى بَعْضُ مَنْ كَانَ فِي الْمَجْلِسِ إِلَى 15
 مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ لِيُبَشِّرَهُ بِسُرْعَةِ وُرُودِ حَاجَةِ الْفَيْضِ إِلَيْهِ فَذَلِكَ
 أَمْرٌ لَا يَقُومُ لِكِتَابِهِ g لِيَشْغَلَهُ بِحَاجَتِهِ إِلَيْهِ عَنْ حَاجَتِهِ إِلَيْهِ
 فَخَتَبَ إِلَيْهِ مَالِي يَضَعُفُ « وَالدَّخْلُ قَلِيلٌ وَالْعِيَالُ كَثِيرٌ وَالسَّعْيُ
 غَالٍ وَارْزَاقُنَا مِنَ الدِّيُونِ قَدْ احْتَبَسَتْ وَقَدْ تَفَتَّحَتْ عَلَيْنَا
 مِنْ أَبْوَابِ النَّوَائِبِ فِي هَذِهِ الْآيَّامِ مَا لَمْ يَكُنْ لَنَا فِي حِسَابِ 20

a) Cod. وادابل. b) Sic cod. c) Cod. s. p. d) Cod.

e) Cod. مُحَمَّد. f) Cod. وَلَسَدَ. g) Lacuna? حَبِيبُ.

يقضيهما لي فالحاجة انا افضيها لك وغيرى يقضيهما لي ثم قال
 فانا لا اتكلم في الولايات ولا اتكلم في الدرهم من قلوب ^a
 الناس لانّ الخواص تنقص ^b فمن سالتك اليوم ان يعطيك
 سالتى غدا ان اعطى غيرك فتعاجيلي تلك العطية لك اروح
⁵ لي ليس عندي درهم ولو كان عندي درهم لكانت نوائبي
 القائمة الساعة تستغرقها ولكنى اؤتب لكم من شئتم على
 لكم من التائب ^c كل ما تريدون قلت ^d له فاذا اتيت ^b رجلا
 في ^e امر لم تتقدم فيه بمسئلة كيف يكون جوابه لك
 فضحك حتى استند الى الحائط، وجاء مرة ابو همام المسوط
¹⁰ يكلمه في مرمرة دارة التي تطوع ببنائها ^f في رباط عبّادان
 فقال ذكرتني الطعن وكنيت ناسيا قد كنت عزميت على
 هدمها حين ^g بلغنى ان الجبرية ^b قد نزلتها قال سبحان الله
 تهدم مكرمة وداراً قد وقفها للسبيل قال فتعجب من ذا قد
 اردت ان اهدم المسجد الذى كنت بنيتك لبنيتك ليزيد بن هاشم
¹⁵ حين ترك ان يبنيه في الشارع وبناه في الرائع وحين ^g بلغنى
 انه يخلط في الكلام ويعين الشهيرة على المعتزلة فلو اراده ابو
 همام * وجد من ^h ثمانية مائة ^b جميع مساحة الارض وكان
 حين يستوى لك اللفظ لا ينظر في صلاح المعاني من فسادها،
 وتمشى رجل الى الغاصرى قال ⁱ ان صديقك القادسي ^k قد

a) Cod. قلوب. b) Cod. s. p. c) Cod. التائب. d) Cod.

et حتى. e) Cod. من. f) Cod. بنيانها. g) Cod. حتى

mov وحتى. h) Cod. وحده. i) Addidi. k) Sic cod.

واحدا لفتحت على مالى بابا لا يستد الجبل والرمال ونحو
 استطعت ان اجعل دونه ردما كروم ياجوج وماجوج
 ان الناس فجرة افواعهم نحو من عنده دراهم « فليس
 يمنعهم من النهس الا الياس وان طعموا لم تنبف راغية ولا
 نغية ولا سبد ولا لبث ولا صمت ولا نطق الا ابتلعوا والمهم »
 اندرى ما تريد بشيخك انما تريد ان تقهر فاذا اقرضه فقد
 قتلته وقد تعلم ما جاء في قتل النفس المؤمنة، فاسم السب
 قول الاصمعي لهذا الرجل حين قل اضيق بك واشتج على
 نصيبي منك من ان اعرضه للفساد الا بقول ثمامة حين قل
 لابن سافري *b* يا عاص بطر امه بالنظر متى اقول لك وبالشفقة ¹⁰
 متى استبك وذلك انه ندم حين اعرضه فرأى ان هذا القول
 يجعل ذلك منه يدا ونعمة وشهدت ثمامة وانه * رجل قل
 لي اليك حاجة *c* فقال ثمامة ولي اليك ايضا حاجة قل وما
 حاجتك قل لست اذكرها لك حتى تضمن لي قضاءها قال * نعم
 قل *d* فحاجتي الا تسملى هذه الحاجة قل انك لا تدري ما هي ¹⁵
 قل بلى قد دريت قال فما هي قل هي حاجة وليس يكون
 المشيء حاجة الا وهي تخرج الى شيء من الكلفة قل فقد
 رجعت عما اعطيتك قال لكنى لا ارق ما اخذت فاقبل عليه
 آخر فقال لي حاجة الى منصور بن النعمان قال قل لي حاجة
 الى ثمامة بن اشرس لاني انا الذى اقضى لك الحاجة ومنصور ²⁰

a) Cod. درم. *b*) Sic cod. *c*) Cod. omissis
 ceteris. *d*) Addidi.

الألمين وفصل ما بين الشتمين وبعد فانا اضن^a بصداقتي لك
 واشح على نصيبي^b من ان اعرضه للفساد وان اعينك
 على القطيعة فلا تلمني على ان كنت عندي واحدا من
 اهل عصرك فان كنت عند نفسك فوقهم وبعيدا من مذهبهم
 5 فلا تكلف الناس علم الغيب فتظلمهم ثم قل وما زالت
 انعمارية مؤداة والوديعه محفوظه فلما قلوا احق الخيل بالرض
 انعمر بعد ان كان يقل احق الخيل^c بلصون انعمار وبعد ان
 قيل لبعضهم ارفق به قل انه عاربه وقل الآخر فاقتل فسدت
 انعمارية واستند هذا الباب ولما قلوا

شبه^d قميصك واستعدت لنابل^e 10
 واحكك جيبك للقضاء بشوم
 واخفص جناحك ان مشيت تخشعا
 حنتي نصيب وديعة نيتهيم

وحين اكملت الامازت الامناء والارصيه ورتع فيها المعدلن
 15 والصرفون وجب حفظها ودفنها وكان اكل الارض لها خير من
 اكل للثيون الفاجر واللثيم الغادر وهذا مع قول اكنم بن صيفي
 في ذلك الدهر لو سئلت العاربه اين تذهبين^d قالت اكسب
 اعلى ذمما وانا اليوم انهى عن العاربه والوديعه وعن القرض
 والقرض واكره ان يخالف قولي فعلى اما القرض^e فلما أنبأتكم
 20 واما القرض فليس يسعه الا بيت المال ولو وهبت لك درهما

a) Cod. اطن. b) Cod. s. p. c) Cod. لنابل. d) Cod.

القرض. e) Cod. القرض et mox القرض.

شئ مقدار والله في كل يوم * فتي شان^a كان الفقيه يمسّر باللفظة
 فيتجاوزها ولا يتناولها كي يمتحن بحفظها سواء ان كان جيل
 الناس في ذلك الدعر يريدون^b الامانة ويحفظون اللفظة فلما
 تبدلوا وفسدوا وجب على الفقيه احرازها^c والحفظ لهما
 وان يصبر على ما نابيه من المأخنة واختبر به من الكلفة وقد^d
 بلغني ان رجلا اتى صديقا له يستقرض منه مالا فتركه بالباب
 ثم خرج اليه مؤثرا^e فقال له ما لك قل جئت للقتال والمطام^f
 والخصومة والصخب قل ولم. قل لانك في اخذ مالي بين حالين
 اما ان تدع^g به^h واما ان تطلبني به فلو اخذته على طريق
 البر والصلة لاعتدلت عليك بحقⁱ ولوجب عليك به شكر¹⁰
 واذا اخذته من طريق السلف كذات العادة في الديون والسيرة
 في الاسلاف البر أو التقاضي واذا تقاضيتك اغضبتك واذا
 اغضبتك اسمعتني ما اكبره فتجمع على المطلب وسوء اللفظ
 والوحشة وفساد اليد في الاسلاف وانت اضلم فغضب
 كما غضبت فاذا نقلتني الى حالك فعلت فعلك وصرت انا¹¹
 وانت كما قل العربي انا تثق^e وصاحبي مدقق فما ظنك
 بمثق من الغيظ مملو من الغضب لاني مثق من الموق
 مملو من النكران^f ولكنتي ادخل الى المنزل فاخرج اليك مؤثرا
 فاعجل لك اليوم ما أخرته الى غد وقد علمت ان ضرب
 الموعظة دون ضرب الحقد والسخيمة فتدريج صرف ما بين²⁰

a) Sic cod. s. teschd. b) Cod. s. p. c) Cod. وللطام.

d) Addidi. e) Cod. مدقق. f) Cod. الفكران.

التكلمان والغضببان ألا اورد عليه فما تبسم فقال له انسان
ما ادري من اى امرريك اعجب أمن صبرك على الضحك وقد
اورد عليك ما لا يصبر على مثله ام من تركك اعطاءه وقد
كنت عذمت على اعطائه وهذا خلاف ما اعرفك به قال
5 ويلك من استرى الذئب فقد ظلم ومن زرع سبخة حصد
الفقر اتى والله ان لو علمت انه يكتم المعروف بالفعل لما
ارتفعت *a* بنشرة له باللسان واين يقع مديح اللسان من مديح
آثار الغنى على الانسان فاللسان قد يكذب والحال لا تكذب
لله در نصيب حيث يقول

فَعَا جُوا فَاتَّزُوا بِالَّذِي أَنْتَ أَهْلُهُ 10

وَلَوْ سَكَنُوا أَتَّيْتُ عَلَيْكَ الْحَقَائِبُ

اعلمت ان * ناورس بارويه *b* امدح له من شعر زهير آل
سنان بن ابي حارثة *c* لان الشاعر يكذب ويصدق وبنبيان
المراتب لا يكذب مرة ويصدق مرة فليست بعائد الى هذا
15 بمعروف ابداً، كان الاصمعي يتعوز بالله من الاستفراض
والاستفراض *d* فانعم الله عليه حتى صار هو المستفرض *e* منه
والاستفراض *e* ما عنده فاتفق ان اتاه في يوم واحد رجلان
وكان احدهما يطلب الفرض والآخر يطلب الفرض هاجما عليه
معا اثقله ذلك وملاً صدره ثم اقبل على صاحب السلف
20 فقال تنبذل الافعال بتبذل الحال وكل زمان تدبير ولكل

a) Cod. اربععت. *b*) ? Cod. ناورس (sic). *c*) Cf.

Iqd. I, 109 etc. *d*) Cod. s. p. *e*) Cod. والمستفرض.

قد كنت أعجب من بعض السلف حيث قل ما أعرف شيئاً
 مما كان الناس عليه إلا الاذان وأنا أقول ذلك ولم ينزل الناس
 في عبوط ما ترفعوا بالاسراف وما رفعوا البنين للمطولة وأن
 من أعجب ما رايت في هذا الزمان أو سمعت من آخره موسى
 ابن عمران لاني عبيد الله بن سلمان في أيهما كان اسبق⁵
 الى ركوب البراذين وما للتاجر وللبرذون وما ركوب التاجر
 للبراذين⁶ إلا كركوب العرب للبقر لو كانوا اذا جلسوا في
 الخيول واتخذوا الحلمات في الدور واقاموا وطافوا الملح⁷
 والريحان واتخذوا القيان والخصيان استورد الناس ودائعهم
 واسترجعت القضاة اموال الايتام والحشيشة⁸ منهم لعادوا الى¹⁰
 دينهم وعيشهم وفنصدم⁹ واذا رآهم احباب الغلات واحمل الشرف
 والبيوت انفوا ان يكونوا دونهم في البرة والبيعة فهلكوا وعلمكوا¹⁰
 زعم ابو يعقوب الخريمي¹¹ ان جعفر بن يحيى اراد يوماً حاجته
 كان طريقه اليهما على باب الاصمعي¹² وانه دفع الى خدام له
 كيساً فيه الف دينار وقال له سائلك في رجعتي الى الاصمعي¹⁵
 وسيتحدثني ويضحكني واذا رايتني قد ضحكك فضع الكيس
 بين يديه فلما دخل فرأى حبساً مقضوع الرأس وجرة مكسورة
 العروة وقصعة مشعبية وجفنة أعشاراً وزاده على مصلى بال
 وعليه بركان اجرد غمر غلامه بعينه ألا يضع الكيس بين يديه
 ولا يدفع اليه شيئاً فلم يدع الاصمعي شيئاً مما يضحك²⁰

a) Cod. repetit ادسن (sic).

b) Cod. الملح.

c) Cod.

والحسوة (sic).

d) Cod. s. p.

شهوة مفسدة وضرس طـكـون واكل الشهوة اثقل من اكل
الضرس وقد زعموا ان العيـال سوس المال وانه لا مال لدى
عيال وانا اقول ان الشهوة تبلغ ما لا يبلغ السوس ويأتى على
ما يقصر دونه العيال وقد قل الحسن ما عل احد قط عن
٥ قصده وقيل لشيخ من اهل البصرة ما لك لا ينمى لك مال
قال لآنى اتخذت العيال قبل المال واتخذ الناس المال قبل
العيال وقد رايت من تقدم عياله ماله فجبره الاصلاح ورفده *a*
الاقتصاد واعانه حسن التدبير ولم ار لشهواتى تدبيراً ولا
لشهى *b* صبراً وقل اياك بن معاوية ان الرجل يكون عليه
10 الف فيصلح فتصلح له الغلة *c* ويكون عليه الفان فينفق
الفين فتصلح فتصلح له الغلة *c* فيكون عليه الفان فينفق
ثلاثة آلاف فيبيع العقار في فصل النفقة وذكر الحديث عن
ابى ليثة *d* قال كنت ارى زبداً وهو امير يمر بنا على بغلة
في عنقها حبل من ليف مدرج على عنقها وكان سلم بن
15 قتيبة يركب بغلة وحده ومعه اربعة آلاف رابطة وراه الفصل
ابن عيسى على حمار وهو امير فقل بذلة نبتى وقعود جبار
ولو شاء ابو سبرة ان يدفع بالعرب على جمل مهرى او فرس
عتيق لفعـل *e* ولكنه اراد هدى الصالحين وحمل عمر على
برذون فهمـلج تحته فنزل عنه فقال لاصحابه جئـبوني هذا
20 الشيطان ثم قال لاصحابه لا تطلبوا العز لغير ما اعزكم الله به،

a) Cod. ورقده. *b*) Cod. لشهى. *c*) Cod. s. p. *d*) Cod.

لمنه; cf. Tab. III, 2536, 8. *e*) Cf. Ibn Doraid p. 164.

معرفته ثم يقبل على الذي يليه فيقول ابا فلان ما ادمك
 فيقول اكثر ما ناكل لحوم الجزور ونتخذ منها هذه القلايا
 وجعل بعضها شواء قل افتاك من ادماعنا واسميت وتتخذ
 لك الصباغ قل نعم قل ليس هذا عيش آل الخطاب كان ابن
 الخطاب يضرب على هذا او ما سمعته يقول اتروني لا اقدر اتخذ
 اكبادا وافلاذا وصلائف وصنابا الا تراه كيف ينكر أكله
 ويستحسن معرفته ثم يقول للذي يليه ابا فلان ما ادمك
 فيقول الشبازات^a والابخصة والفالوجيات قل نعلم العجم
 وعيش كسرى ولباب البر بلعاب الذحل بخلص السمن حتى
 اتى على آخرهم كل ذلك يقول بنس العيش هذا ليس هذا¹⁰
 عيش آل الخطاب كان ابن الخطاب يضرب على هذا فلما
 انقضى كلامه اقبل عليه بعضهم فقال يا ابا سعيد ما ادمك قل
 يوما قفار ويوما لحوم عيش آل خطاب ثم قل قل ابو
 الشبيب كان الحسن يشتري لعمله كل يوم بنصف درة
 لحما فان غلا فبدرهم فلما حبس عطاؤه كانت مرقته بشحم¹⁵
 ونبتت عن رجل من قريش انه كان يقول من لم يحسن
 يمنع لم يحسن يعطى وانه قل لابنه اى بنى انك ان
 اعطيت فى غير موضع الاعطاء اوشك ان تستعطى الناس
 فلا تعطى ثم اقبل علينا فقال هل علمتم ان الياس اقل من
 الغدعة واعتز ان الطمع لا يزال طمعا وصاحب الطمع لا ينتظر²⁰
 الاسباب ولا يعرف الطمع اللذيق من الصديق والعمل عيان

a) Cf. supra p. 14f, 12; Djawaliqi p. 92; Goldziher, Moamm. p. 57 ult. et ann.; Freytag sub شفارج. b) Cod. لحم.

والله القيافة ولا قيافة بنى مدلج انا لله خرجت من الجنة
الى النار وقلت هذا وعيد وقد اعذر من انذر فلم اظن ان
اللوم يبلغ ما رايت من هولاء ولا ظننت ان الكرم يبلغ ما
رايت من اولائك، شهدت الاصمعي يوماً واقبل على جلسائه
٥ يستلهم عن عيشهم وعن ما يأكلون ويشربون فاقبل على الذي
عن يمينه فقال ابا فلان ما أدمك قال اللحم قال أكل يوم لحم
قال نعم قال وفيه الصفراء والبيضاء والخمراء والكدراء والخامضة
والخلوة والسمرة قال نعم قال بتس العيش هذا ليس هذا *a*
عيش آل الخطاب كان عمر بن الخطاب رحمة الله عليه ورضوانه
١٠ يضرب على هذا وكان يقول مدّ من اللحم كمدّ من الخمر ثم
سأل الذي يليه قال ابا فلان ما أدمك قال الادام الكثيرة
والالوان الطيبة قال افى ادمك سمى قال نعم قال فتجتمع
السمين والسمين على مائدة قال نعم قال ليس هذا عيش
آل الخطاب كان ابن الخطاب رحمة الله عليه ورضوانه يضرب
١٥ على هذا وكان اذا وجد القدور المختلفة المطعوم كدورها في
قدر واحدة قال ان العرب لو أكلت هذا لقتل بعضها بعضاً
ثم يقبل على الآخر فيقول ابا فلان ما ادمك قال اللحم
السمين والجدي *b* الرضع *c* قال فتأكله بالحواري قال نعم قال
ليس هذا عيش آل الخطاب كان ابن الخطاب يضرب على
٢٠ هذا او ما سمعته يقول اتروني لا اعرف الطعام الطيب لباب
البرّ بصغار المعزى الا تراه كيف ينتفى من اكله وينتحل *d*

a) Addidi. *b)* Cod. الحد. *c)* Cod. s. p. *d)* Cod. او ينتحل.

ولم لا تدع ما يريبك الى ما لا يريبك فسكت ألا عما توقع^a
 بانه يسره قل وقول عبد النور ثم ان موضعى نبا فى بعض الامر
 فتدحبولت الى شق بنى تميم فنزلت بهجل فاخذته^b بالثقة
 واكننت نفسى الى ان اعرف سبيل القوم وكان للوجل كفيف
 الى جانب داره يشمرع فى طريق لا ينفذ إلا ان من مر به^c
 فى ذلك الشارع رأى مسقط الغائط من خلاء ذلك الجنان
 وكان صاحب الدار ضيق العيش فاتسع بنزولى عليه فكان
 القوم اذا مروا به ينظرون الى موضع النزول والغائط فلا
 يدعرب قلبى الى شئ مما كانوا يذخرون اليه فبينما انا جالس
 ذات يوم اذا انا باصوات ملتفة على الباب واذا صاحبى^d
 ينتقى^e ويعتذر واذا الجيران قد اجتمعوا اليه وقوا ما عذا
 الثلط الذى يسقط من جناحك بعد ان كنا لا نرى الا
 شيئا كالبعر من^d يمس الكعك وهذا ثلط بغير عن اكل
 غص ولو لا انك انتجعت على بعض من تستر وتوارى
 لأظهرته وقد قل الاول

15

الستّر دون الفاحشات ولا

يلغىك دون الخير من ستر

ولو لا ان عذا طلبة السلطان لما توارى فلسنا نؤمن من
 ان يجتر على الحكى بليّة ولست تبالي اذا حسنت حالك فى
 عاجل آيامك الى ما يفضى بك الحال وما تلقى عشيرتك فاما²⁰
 ان يخرجك الينا واما ان يخرجك عنا قل عبد النور فقلت عذا

a) Cod. يوقن. b) Cod. فاخذته. c) Cod. ينتقى. d) Cod.
 فى. e) Cod. لمحضمت.

ابن الحسن قد استخفى بالبصرة في عهد القيس من أمير المؤمنين أبي جعفر وعُمل له وكان في غرفة قدامها جناح وكان لا يطلع رأسه منها فلما سكن الطلب شيئا وثبتت عنده حسن جوار القوم صار يجلس في الجناح يرضى بان يسمع الصوت ولا يرى الشخص لما في ذلك من الانس عند طول الوحشة فلما طالبت به الأيام ومرت أيام السلامة جعل في الجناح خرقاً بقدر عينه فلما طالبت الأيام صار ينظر من شق باب كان مسموراً ثم ما زال يفتحه الأول فالأول الى ان صار يُخرج رأسه ويُبدي وجهه فلما لم ير شيئا يريه قعد في

10 المدخل فلما زان في الانس جلس على باب الدار ثم صلى معهم في مصلاً ودخل ثم صلى بعد ذلك وجلس والقوم عرب وكانوا يغيضون في الحديث ويذكرون من الشعراء المشاعدين والمثل ومن الخبر الأيام ^a والمقامات وهو في ذلك ساكن ان اقبل عليه ذات يوم فتى منهم خرج عن أدبهم واغفل بعض

15 ما راضوه به من ستره فقال له يا شيخ انا قوم نخوض في ضروب فربما تكلمنا بأمثلة وانشدنا الهجاء فلو علمتنا ممن انت تاجنبنا كل ما يسوءك ولو اجتنبنا اشعار الهجاء كلها وأخبار المثالب بأسرها ولم ^b فأن ان يكون ثنائياً ومديحياً لبعض العرب مما يسوءك فلو عرفتنا نسبك كغيبناك سماع ما

20 يسوءك من هجاء قومك ومن مديح عدوك فلطمه شيخ منهم وقال لا أم لك مخنة كماكنة الخـ وارج وتنقيز كتنقيز العيبابين

a) Cod. والأيام. b) Addidi و.

وانسوه الرقاع والشفاعات وفي حشوة المتكلمين اخلاق قبيحة
 وفيهم على اهل الللام وعلى ارباب الصناعات حنة عظيمة فلما
 رأى ثمامة ما قد دمه اقبل عليهم وهم يتعشون فقال ان الله
 عز وجل لا يستحيي من الحق كذلك واحب الحق ومن
 لم نتجئنا شفاعته فاكرمه كمن قد تقدمت شفاعته كما
 انا لو استطعنا ان نعمكم بالنبر لم يكن بعضكم احق بذلك
 من بعض فكذلك انتم اذا أعجزنا او بدا لنا فليس بعضكم
 احق بالحرمان من بعض او بالاحمال عليه او بالاعتذار اليه
 من بعض ومتى قربتكم وفتحت بابي لكم وباعدت من هو اكثر
 منكم عدداً واغلقت بابي دولتم لم ^a يسكن في ^b ادخلوا انكم 10
 عذر لي ولا في منع الآخرين حاجتة فانصرفوا ولا ^c تغدوا ^d
 قال ابو محمد العروضي وقعت بين قوم عربية فقام المغني
 يحتاجر بيدهم وذن شيخاً معيلاً خيلاً يسك رجل حقه
 فعصره فصاح معيشي معيشي فنبسم وتركه، وحدثني ابن ابي
 كريمة قال وعجبوا للكناني المغني خابية فارغة فلما كان عند 15
 انفراقه وضعوها له على الباب فلم يكن عنده كراء حماليها
 وادركه ما يدرك المغنين من النية فلم يحملها فكان يركلها ركلة
 فتدحرج وتدور بمبلغ حمية الركلة ويقوم من ناحية كي لا يراه
 انسان ويرى ما تصنع ثم يدنو منها ثم يركلها اخرى فتدحرج
 وتدور ويقف من ناحية فلم يزل يفعل ذلك الى ان بلغ 20
 بها المنزل، قالوا كان عبد النور كاتب ابراهيم بن عبد الله

a) Cod. ولم. b) Cod. om. et mox عذرا pro عذر.
 c) Cod. ولم. d) Cod. s. p.

بالحشمة ولا بالنجم قط فكان لا يرضى بسوء ادبه على طعام
 ثمامة حتى يجزّ معه ابنه ابراهيم وكان بينه وبين ابراهيم
 ابنه في القدر a بقدر a ما بينه وبين جميع العالمين b فكانا
 اذا تقابلا على خوان ثمامة لم يكن لاحد على ايمانهما
 5 وشماثلهما حظ في الطيبات فأثوه يوماً بقصعة ضاحمة فيها
 ثريدة كهية c الصومعة مكللة باكليل من عرق باكثر a ما يكون
 من العراق فأخذ قاسم الذي يستقبله ثم اخذ ينة واخذ
 ما بين يدي من كان بينه وبين ثمامة حتى لم يدع الا عرقا
 قدّام ثمامة ثم مال على جانبيه الايسر فصنع مثل ذلك
 10 الصنيع وعارضه ابنه وحكاه فلما ان نظر ثمامة الى الثريدة
 مكشوفة القناع مسلوحة عارية واللحم كله بين يديه وبين يدي
 ابنه الا قطعة واحدة بين يديه تناولها فوضعها قدّام ابراهيم
 ابنه ولم يدفعها واحتسب بها في الكرامة والبر فقال قاسم
 لهما فرغ من غدائه اما رأيتم اكرام ثمامة لابني وكيف
 15 عرقا اشأم على عيالك منه هذا اخرج الغيظ وهذا الغيظ
 لا يتركه حتى ينتشقى منك فان قدر a لك على ذنب فقد
 والله هلكيت وان لم يقدر a عليه اقدر a لك الغيظ وابواب
 التاجتي كثيرة وليس احد الا وفيه ما ان شئت جعلته d
 20 ذنباً فكيف وانت ذنوب من قرنتك الى قدمك، وكان
 ثمامة يفطر ايام كان في اصحاب الفساطيط ناساً فكثروا عليه

a) Cod. s. p. b) Cod. العلمين. c) Cod. كهية. d) Cod.
 ذنباً sed جعلته in cod. legitur post ذنباً.

الله عليه، وكان ثمامة يحتشم أن يتعد على غلامه من لا ينس
 به ومن رأيته أن يأكل بعض غلمانته معه فحبس قاسم انتقام
 يوماً على غداثة بعض من يحتشم لحديث ذلك ثمامة في
 نفسه ثم عاد بعد ذلك إلى مثلها ففعل ذلك مراراً حتى ضيق
 ثمامة واستنفرغ صبره فاقبل عليه فقتل ما يدعوكم إلى هذا ٥
 لو أردتكم لكان لسانى مطلقاً وكان رسول يوتى عتي فلم تحبس
 على نعلمى من لا أنس به قل إنما أريد أن استحييك فأنهى
 عنك التبخيل وسوء الظن فلما أن كان بعد ذلك أراد بعضهم
 الانصراف قل له قاسم أين تريد قل قد تحرك بطنى فأريد
 المنزل قل فلم لا تتوضأ^a حينها فإن الكنيف خال نظيف 10
 والغلام فارغ نشيط وليس من إلى معن حشمة ومنزله منزل
 اخوانه فدخل الرجل فتوضأ فلما كان بعد أيام حبس
 آخر فلما كان بعد ذلك حبس آخر فاغتاض ثمامة وبلغ في
 الغيظ مبلغاً لم يكن على مثله قط ثم قل هذا يحبسهم على
 غداثى لأن يستحيين يحبسهم على أن يخروا عندي لمة لأن 15
 من لم يخروا الناس عنده فهو بخيل على الطعام وقد سمعتم
 يقولون فلان يكره أن يوكل عنده ولم^c اسمع أحداً قط قل
 فلان يكره أن يُخراً عنده، وكان قاسم شديد الأكل شديد
 الخبط قدرد^d المأكلة وكان استحي الناس على طعام غيره
 وابتخل الناس على طعام نفسه وكان يعمل عمل رجل لم يسمع 20

a) Cod. بارد (sic). b) Cod. بموضى et infra موضى.

c) Addidi و. d) Cod. tune قدرا.

وَطَعَامُ عَمْرَانَ بْنِ أَوْفَى مِثْلُهُ
مَا دَامَ يَسْلُوكُ فِي الْبُطُونِ طَعَامُ
أَنَّ الَّذِينَ يَسُوعُ فِي أَعْنَاقِهِمْ
زَانَ يَمَنُّ عَلَيْهِمْ لِيَلْمَهُمْ

٥ قال فتى تعجب اعجب من خمسين رجلاً من العرب فيهم
ابو رافع الكلابي وهو شاعر ندي يغطرون عند ابي عثمان
الاعور فافطاري من طعام نصراني اشد من افطاري من طعام
مسلم يقرأ القرآن ويقول الحق، وحدثنى ابو المناجوف السدوسي
قال كنت مع ابي ومعنا شيخ من موالى الحلي فمرنا بناطور
10 على نهر الابلّة ونحن تعبون فجلسنا اليه فلم يلبث ان
جاءنا بطبق عليه رطب سكر وجيسوان ^a اسود فوضعه بين
ايدينا فاكل الشيخ الذي كان معنا فلمّا رأيت ابي لا ياكل لم
آكل ولي الى ذلك حاجة فاقبل الناطور على ابي فقال لم لا تاكل
قال والله اني لأشتهيه ولكن لا اظن صاحب الارض اباح لك
15 اطعام الناس من الغريب فلو جئتنا بشيء من السهريز ^a والبرني
لأكلنا فقال مولانا وهو شيخ كبير السن ولكني انا لم انظر
في شيء من هذا قط، قال المكي دخل اسماعيل بن غزوان
الى بعض المساجد يصلي فوجد الصفّ ثاماً فلم يستطع ان
يقوم وحده ف جذب ثوب ^b شيخ في الصفّ لينتأخر فيقوم
20 معه فلمّا تأخر الشيخ ورأى اسماعيل الفرج تقدّم فقام في
موضع الشيخ وترك الشيخ قائماً خلفه ينظر في قفاه ويدعو

a) Addidi voc. cf. gloss. geogr. b) Cod. ثوبه.

فصبر لي على لُقْمِ عِدَّةٍ فلما بلغت الجُهود منه قال اي بني
 اذا اكلت الطعام فكل خيره بشِرةٍ قل وكان يقول لم انتفع
 باكل التمر قط الا مع الزنج واعل اصبهان فلما الزجج فانه لا يتخير
 وانا اتخير واما الاصبهاني فانه يقبض القبضة ولا يأكل من
 غيرها ولا ينظر الى ما بين يديه حتى يفرغ من القبضة وعذا
 عدل والتخير قرفة *a* وجور لا جرم ان الذي يبقى *b* من التمر
 لا ينتفع به العيال اذا كان قد ام من يتخير وكان يقول ليس
 من الادب ان تجول يدك في الطبق وانما هو تمر وما اصاب
 وزعم سرق بن مكرم وهو ابن اخي موسى بن جناح قل كان
 موسى يامرنا ألا ناكل ما دام احد منا مشغولا بشرب الماء 10
 وطلبه فلما رآنا لا نطأوعه دعا ليلة بالماء ثم خط باصبعه
 خطا في ارزة كانت بين ايدينا فقال هذا نصيبي لا تعرضوا
 له حتى انتفع بشرب الماء واحاديثه في صدر الكتاب *c* وهذا
 منهما وقال المكي *d* لبعض من كان يتعشى ويفطر عند
 الباسيين *e* وحكم كيف تسيغون نعام وانتم تسمعونه يقول 15
 انما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء ولا شديرا ثم ترونه
 لا يقرأها الا وانتم على العشاء ولا يقرأ غير هذه الآية انتم
 والله ضد الذي قل *f*

الْبَإِثَانُ اَبْلَ تَعْلَّةَ بَنِ مَسَاوِرِ
 مَا دَامَ يَمْلِكُهَا عَلَيَّ حَرَامٌ

20

a) Cod. فرقة. b) Cod. s. p. c) Cf. supra p. ١٣٨. d) Cod.
 ins. ذللك. e) Cod. الباسيين cf. supra p. ٢٧. f) Mobarrad p. 37.

المعاني الآ ذَكَرَ الجود فاني لم اسمع هذا الاسم منه قط خرج
 هذا الباب من لسانه كما خرج من قلبه ويؤكد ما قلت
 فيه ما حدثني به طاهر الأسير فانه قال ومما يدل على ان
 الروم اخجل الامم انك لا تجد للجود في لغتهم اسماً يقول انما
 ٥ سمى الناس ما يحتاجون الى استعماله ومع الاستغناء يسقط
 التكلف وقد زعم ناس ان مَما يدل على غش الفرس انه
 ليس للنصيحة في لغتهم اسم واحد يجمع المعاني التي يقع
 عليها هذا الاسم وقول القائل نصيحة ليس يراى به سلامة
 القلب فقد يكون ان يكون الرجل سليم الصدر ولم يحدث
 10 سبب من اجله يقصد الى المشورة عليك بالذى هو اربّ عليك
 على حسب رأيه فيك وجهها a لنفعك ففى لغتهم اسم للسلامة
 واسم لارادة الخير وحسن المشورة وجمالك بالرأى على الصواب
 فالنصيحة عندهم اسماء مختلفة اذا اجتمعت دلت على ما
 يدل عليه الاسم الواحد في لغة العرب فمن قضى عليهم بالغش
 15 من هذا الوجه فقد ظلم، وحدثني ابراهيم بن عبد العزيز
 قال تغديت مع راشد الاعور فاذونا بجام فيه بياح سبخى b
 الذى يقال له الدراج c فجعلت آخذ الواحدة فاقطع راسها ثم
 اعزله ثم اشققها باثنين من قبل بطنها فآخذ شوكة الصلب
 والاضلاع فاعزله وارمى بما d فى بطنها وبطرف الذنب والجناح
 20 ثم اجمعها فى لقمة واحدة وأكلها وكان راشد ياخذ البياحة
 فيقطعها قطعتين فجعل قطعة فى لقمة لا يلقي رأساً ولا ذنباً

a) Cod. وجه.

b) Cod. s. p.

c) Teschd. in cod.

d) Cod. بها.

وقل المعلوط القرععي^a

أَبَا حَانِي لَا تَسْأَلِ النَّاسَ وَالنَّمِيسَ
بِكَفْيِكَ سَتَرِ اللَّهُ فَاَللَّهُ وَاسِعٌ
فَلَوْ تَسْأَلِ النَّاسَ الشُّرَابَ لَا وَشَكُوا

إِذَا قُلْتَ حَتَّى أَنْ يَمْلَأُوا فَيَمْنَعُوا^b

لم يرجع الحديث إلى أحدثت السخلاء والى طرف معلوم
وكلامهم قال ابن حسان كان عندنا رجل مقلد وكان له اخ
مكثر وكان مفرط البخل شديد النفق فقل له يوما اخوه
ويحك انا فقير معيل وانت غني خفيف الظهور لا تعينني
على الزمان ولا تواسيني ببعض مالك ولا تنفجر لي على شيء^c
والله ما رايت قط ولا سمعت باخل منك قل ويحك ليس
الامر كما تظن ولا المال كما تحسب ولا انا كما تقول في
البخل ولا في اليسر والله لو ملكت الف الف درهم لوعيت
لك منها خمس مائة الف درهم يا عملاء فرجل يهب في^d
ضربة واحدة خمس مائة الف درهم له جميل، وإنما صحت^e
الشبهة الباطلة، فليس يخفى من بطلان الدلالة وما لم
كان يظهر على خوانه كعجيم من شيء واحد وليف يسلط
وحصصه وقوى عليه مع كثرة احاديثه وعنف مداخله
وذلك اني في كثرة ما جالسته وفي كثرة ما كان يفتن^d فيه
من الاحاديث لم اراه خبيرا ان رجلا وهب لرجل درهما واحدا²⁰
فقد كان يفتن في الحزم والعزم^e وفي الحلم والعلم وفي جميع

a) Cod. s. p.

b) Cod. om.

c) Cf. supra p. ٦, 18.

d) Cod. يفتن.

e) In cod. post والعلم.

وهل كان ذلك الا في طلب الذكر والتماس الشكر وهل قال
 احد ان انفاقه كان في الخمر والقمار وفي الفسولة والفجور وهل
 كان الا فيما تسمونه جوداً وتعدونه كرمًا ومن رأى ان يحاجر
 على الكرام تكمهم رأى ان يحاجر على العلماء لحلمهم واى امام
 5 بعد انى بكر تريدون واى سلف بعد على تقتدون ^a وكيف
 نرجو ^b الوفاء والقيام بالحق والصبر على النائبة من عند لعمول
 مستاكل وملاق مخادع ومنهم بالطعام شره لا يبالي باى شىء
 اخذ الدرهم ومن اى وجه اصاب الدينار ولا يكثر للمنة ولا
 يبالي ان يكون ابداً منهوماً منعوماً عليه وليس يبالي اذا اكل
 10 كيف كان ذلك انطعام وكيف كان سببه وما حكمه فان كان
 مالك قليلاً فانما هو قوام عيالك وان كان كثيراً فاجعل الفاضل
 لعدة نوائبك ولا يامن الايام الا المصلل ولا يغتتر بالسلامة الا
 المغفل فاحذر طوارق السلاء ^c وخدع ^e رجال السدهاء سمك في
 ادبك وغثك خير من سمين غيرك لو وجدته فكيف ودونه ^d
 15 اسل حداث وابواب شدان قالت امرأة لبعض العرب ان
 تزوجتنى كفيتهك فانشأ يقول

اِذَا لَمْ يَكُنْ لِي غَيْرُ مَالِكَ مَسْنَى
 خَصَاصٍ وَبَنَانِ الْحَمْدِ مَنَى وَالْأَجْرُ
 وَمَا خَيْرُ مَالٍ لَيْسَ نَائِعَ أَهْلِهِ
 وَلَيْسَ لِشَيْخِ الْحَيِّ فِي أَمْرِهِ أَمْرٌ

20

a) Cod. دعتدون. b) Cod. s. p. c) Cod. وجدع. d) Cod.

وَمَنْ تَدْرِكُ مِثْلِي ذَا عَيْدٍ وَمَنْ
 مَنْ تَمَلَّكُ نَفْسِي نَفْسِي كَلَّ مَطَرِي
 نَيْبِلِي عُدْرًا أَوْ لَيْبِلِي حَاجَةً
 وَمُبْلَغُ نَفْسِي عُدْرَةً مِثْلُ مَنْجَحِي

وقل الآخر

فَمَنْ يَدْرِكُ الْقَائِي قَضَى غَيْرَ غَلِي
 فَمَنْ يَدْرِكُ أَمْرًا لَا أَلِيمُ لَهَا نَفْسِي

وقل زهير الباهي *a* ان كان التوكل ان اكسون متى اخرجت مالي
 ايقنت بالخلف وجعلت الخلف ملا برجع في ليسى ومضى
 ما لم احفظ ايقنت بانه محفوظ فاقى اشهدكم اني لم اتوكل *b*
 قط اذما التوكل ان تعلم انك متى اخذت بادب *b* الله انك
 تتقلب في الخيرة مجزى *b* نيتك *c* اما عاجلاً واما آجلاً ثم قل
 فلم تجر *d* ابو بكر ولم تجر عمر ولم تجر عثمان ولم تجر الزبير
 ولم تجر عبيد الرحمن ولم علم عمر الناس يتاجرون وكيف
 يشترون ويبيعون ولم قل عمر اذا اشتريت جملاً فاجعله ضحكاً *e*
 فان لم يبعده الخبير بعد المنظر ولم قل عمر شرفوا بين الملأ
 واجعلوا الراس راسين ولم قل عثمان حين سئل عن كثرة
 ارباحه قال لم ارد من ربح قط *e* ولم قيل لا تشتري عبيداً
 ولا شيباً وحمل حجر على بن ابي طالب على ابن اخيه عبد
 الله بن جعفر الا في اخراج المال في غير حقه واعطائه في هواء *f*

a) Cod. التاني tunc om. ان sed in marg. add. man. alt.

b) Cod. s. p. *c*) Cod. ut vid. ملك *d*) Cod. تجر et sic in

cett. *e*) Add. sec. man. *f*) Cod. دستري.

حفظ ماله فقد حفظ الاكرميين والاكرمان الـدين والعرض
وقد قيل للرعى يـراش السـم وعند النـطاح تغلب القرناء
واذا رأت العرب مستنكلاً * وافق عمداً قالت ليس عليك
نـسـجـه a فـسـحـب b وـحـرق c وقد قال رسول الله صلعم الناس
5 كلهم سواء كاسنان المشط والمرء باخيه ولا خير لك في صـبـة
من لا يرى لك مثل ما يرى لنفسه فتعترف شان احبابك
ومعنى جلسائك فان كانوا في هذه الصفة فاستعمل للـزم وان
كانوا في خلاف ذلك عملت على حسب ذلك انى لست امر
الا بما امرك به القرآن ولست اوصيك الا بما اوصاك به الرسول
10 ولا اعطيك الا بما وعظ c به الصالحون بعضهم بعضاً قال رسول
الله صلعم اعقلها وتوكل وقل مطرف بن الشخير من نام تحت
صدف مائل وهو يـنـوى التوكل فليـرم بنفسه من طمار وهو
يـنـوى التوكل فايـن التوقى الذى امر الله به وايـن التـغـير
الذى نهى عنه ومن طمع فى السـلامـة من غير تسلم فقد
15 وضع الطمع فى موضع الامنى وانما يـنـجـز d الله الطمع اذا
كان فيما امر به وانما يحقق من الأمل ما كان هو المسبب له
وفى عمر من الطامعون فقال له ابو عبيدة انقر من قدر الله قال
نعم الى قدر الله وقيل له هل ينفع الحذر من القدر فقال
لو كان الحذر لا ينفع لكان الامر به لغوا فابلاء العذر من
20 التوكل وقال رسول الله صلعم لـرجـل قال فى خصومة حسبى الله
أبـل الله عذراً فاذا اعجزك امر فقل حسبى الله وقال الشاعر

a) Sic cod.; verba sine dubio corrupta. b) Cod. فسحب.
(sic). c) Cod. وعظك. d) Cod. يسجد.

الطوائف والمطلوب بذات نفسه ولا يهدأ الحريص يقال انه
ليس في الارض بلدة واسطة ولا * بادينة شاسعة *a* ولا طرف
من الاطراف الا وانت واجد بهما المدينتي والبصري والجيري
وقد تبرى شنف الفقراء للاغنياء وتسرع الرغبة الى الملوك
وبغض الماشي للراكب وعموم الحسد في المتفـاوتين وان لم
تستعمل الحذر وتأخذ بنصيبتك من المداراة وتتعلم الحزم
وتجالس اصحاب الاقتصاد وتعرف الدهور ودورك خاصة وتثقل
لنفسك الغير حتى تتوقم نفسك فقيراً ضائعاً وحتى تنكث
شمالك على يمينك وسمعك على بصرك ولا يكون احداً انهم
عند نفسك من ثقتك ولا اولى باخذ الحذر منه من امينك 10
واحتفظت احتفظاً *b* واستلمت استلاماً ذوبوا *c* مالك وتحققوا
والزموه السل ولم يداوه، وقد قالوا ابلى *d* المال ربه وان كان
احمق فلا تكونن دون ذلك الاحمق، وقالوا لا تعدم
صناع *e* ثلثة فلا تكونن دون تلك الصناعات *f* وقد قل الاول في
المال المصبيح المسلط عليه شهوات العيال ليس لهما راج ولـكن 15
خليئة وليس مالك المال المعقى من الأضرار فيقال فيه مرعى
ولا اكولة وعشب * ولا بعير *g* فقصاراك مع الاصلاح ان يقومك
* ببطنك وحوائجك *h* وبما ينوبك ولا بقاء للمال على قلّة الرعى
وكثرة الحلب فكس في امورك وتقدم في حفظ مالك فان من

a) Cod. باسمه ندما سعه. *b*) Ad haec in marg. adnot. manus altera اختطفت اختطفاً. *c*) Cod. وذوبوا. *d*) Cod. صواب اختطفت اختطفاً. *e*) Cod. tune من صياح ef. Freytag, Prov. II, 485 (sic). *f*) Cod. البراء (sic). *g*) Cod. ونعير ef. Prov. II, 96 n° 58. *h*) Cod. بطنك وبحقائقك.

أَنَّ أَخَاكَ الصَّدِّقَ مَنِ لَمْ يَتَّخِذْكَ
وَمَنْ يَتَّخِذُكَ نَفْسَهُ لِيَنْفَعَكَ

وقد قال عبيد بن الأبرص

وَأَعْلَمَ مَنْ عَلَّمَنَا يَقِينًا أَنَّهُ
لَيْسَ يُرْجَى a لَكَ مَنْ لَيْسَ مَعَكَ

5

ولا تزال خيرا ما كان لك واعظ من نفسك وعين من عقلك
على طباعك او ما كان لك اخ نصيح ووزير شفيع والزوجة
الصالحة دون صدق والسعيد من وعظ بغيره فان انت لم
تزرز من هذه الخصال خصلة واحدة فلا بد لك من نكبة
10 موجعة يبقى اثرها ويلوح لك ذكرها ولذلك قالوا خير مالك
ما نفعتك ولذلك قالوا لم يذهب من مالك ما وعظك ان المال
محروص عليه ومطلوب في قعر الجمار وفي رؤس الجبال وفي دغل
الغياض ومطلوب في الوعرة كما يطلب في السهولة وسواء
فيهما بطون الاودية وظهور الطرق ومشارق الارض ومغاريها
15 فطلبت بالعرز وطلبت بالندل وطلبت بالوفاء وطلبت بالغدور
وطلبت بالنسك كما طلبت بالفتك وطلبت بالصدق كما
طلبت بالكذب وطلبت بالبذاء وطلبت بالملق فلم تترك فيها
حيلة ولا رقية حتى طلعت بالكفر بالله كما طلعت بالايمان
وطلعت بالسخيف كما طلعت بالنبل فقد نصبوا الفخاخ بكل
20 موضع ونصبوا الشوك بكل ربيع وقد طلبك من لا يقصر دون
الظفر وحسدك من لا ينام دون الشفاء وقد يهدأ الطالب

اشد على من عبلته ^a يقول ان اغنىا الفقير ^b اغنى على
 من اصلاح الفاسد ولا تكمن على نفسك اشام من خوتعة ^c وعلى
 اهلك اشام من البسوس وعلى قومك اشام من عطر منشم
 ومن سلق الشهوات على ماله وحكم الهوى في ذات يده
 فبقى حسيراً فلا يلومن الا نفسه وطوي لك يوم تقدر على ^d
 قدم تنتفع به وقيل بعض الشعراء

أرى لئلا قوم يمتنعون حريمهم
 وليس لأصحاب النبيذ حريم
 أخوهم اذا ما دارت الكاس بينهم
 وكلاهم رث الوصال سؤوم
 فهذا بياني لم أقل بجاهلية
 وليكني بالفاسيقين عليهم

وقد كان هذا المعنى في احباب النبيذ اوجد فلما اليوم فقد
 استوى الناس قال الاضبط بن قريع لما انتقل في القبائل
 فأسأوا جواره بعد ان تأذى ببني سعد بكل وان بنو سعد ¹⁵
 خذ بقولي ودع قول ابي العاص وخذ بقول من قل عيش ولا
 تغتم ^d ويقول من قل لا يطلب اثرا بعد عين ويقول من قل
 املاً حبك من اول مطرة ودع ما يريبك الى ما لا يريبك
 اخوك من صدقك ومن اتاك من جهة عقلك ولم ياتك من
 جهة شهوتك وأخوك من احتمال ثقل نصيحتك في حشاك ²⁰ ولم
 تامن لائمته آياك في غدك وقال الآخر

a) Cod. عبلته. b) Cod. الفقير. c) Freytag, Prov. I, 687.

d) Ibid. II, 92, n° 51.

وقد قال الآخر

يَا لَيْتَ لِي نَعْلَيْنِ مِنْ جِلْدِ الصَّبْعِ * وَشُرْكَاً مِنْ أَسْتِهَا لَا تَنْقَطِعُ ^a
كُلَّ الْحِذَاءِ يَحْتَذِي الْحَافِي الْوَقْعَ

وقد صدق قول القائل ^b من احتاج اغتفر ومن اقتضى ^c

⁵ تجوز، وقيل لرئيسهموس ^d تاكل في السوق قال ان جاع في

السوق أكل في السوق وقال من اجذب انتاجع ومن جاع

جشع وقال احذروا نغار الفضة فانها نوار ^e وليس كل شار

مردود ولا كل ناد ^f مصروف وقال علي بن ابي طالب قل ما

ادبر شيء فاقبل وقالوا رب اكلة تمنع اكلات ورب عجلة تهب

¹⁰ ريتا وعابوا من قال اكلة وموتة، وقالوا لا تطلب اثر ^g بعد

عين وقالوا لا تكن كمن تغلبه نفسه على ما يظن ولا يغلبها

على ما يستيقن فانظر كيف تخرج الدرهم ولم تخرجه وقالوا

اشد من المرزئة سوء الخلف وقال الشاعر

ان يَكُنْ مَا بِهِ أُصِيبَ جَلِيلًا فَذَهَابُ الْعَزَاءِ فِيهِ أَجَلٌ

¹⁵ ولان تفتقر ^h بجائحة نازلة خير لك من أن تفتقر بجنابة ^c

مكسبة ومن كان سبيها لذهب وفرة لم تعدمه الحسرة من

نفسه واللائمة من غيره وقلة الرحمة وكثرة الشماننة مع الاثر

المؤيق والهوان على صاحب وذكر عمر بن الخطاب فتيان قريش

وسرفهم ⁱ في الانفاق ومسابقتهم في التبذير فقال خرافة احدهم

a) Addidi; v. Bayân II, 81. b) Addidi. c) Cod. s. p.

d) Cod. لدرسيموس; Hayaw. et Bayân (Petr. passim) ut recepi,

Bayân I, 145 ارسيموس اليوناني e) Cod. بوار. f) Cod. بات.

وشرفهم i) Cod. g) Cod. اثر. h) Cod. دعمقر et sic infra.

اجمل عليها من الخف ما يملأها وقال الشاعر

وَأَنبَى لِمَا حَلَّوْا تَعْنِيْنِي مَرَارَةً

وَأَنبَى لَصَعْبِ الرَّأْسِ غَيْرُ جَمُوحٍ

وَدَلُوا فِي عَذْلِ الْمَصْلُوحِ وَلَا تَمْنِ الْمُتَعَدِّ السَّاحِبِ الْعَدْلَ مِنَ الظَّلَامِ

وقالوا ليس من العدل سرعة العذل وقولوا لعل له عذرا وانبت ^a

تلموم وقالوا رب لا تلم مليم وقال الاحنف رب مليم لا ذنب

له، وقال اعطاء السائل تصرية واعطاء الملاحف ^a مشاركة

وقال النبى صلعم لا تصلح المسئلة الا في ثلاث فقر صدق

وغرم مقطوع ^b ودم موجع وقال الشاعر

الْحَرُّ يُدْحَى وَالْعَصَا لِلْعَبْدِ وَلَيْسَ لِلْمُلَاحِفِ غَيْرُ الشَّرِّ 10

وقالوا اذا جد السؤال جد المنع، وقالوا احذر اعطاء

المأخوذوعين وبذل المغبونين فان المغبون لا محمود ولا ماجور

ولذلك قالوا لا تكن ادنى العيريين ^c الى السم يقول اذا

اعطيت السائلين مالك صارت مقاتلك اظهر لاعدائك من

مقاتلكم وقالوا الفرار بقراب اكيس وقال ابو الاسود ليس من 15

العير ان تستعصر الذل ولا من اللوم ان تستدعي اللوم ومن

اخرج ماله من يده افتقر ومن افتقر فلا بد له من ان يضرع

والضرع لوم وان كان للحد شقيق الكرم فلانفة اولى بالكرم

وقد قال الاول اللهم لا تنثر لى ماء سوء فاكون امرء سوء وقد

قال الشاعر 20

وَأَخْطُ مَعَ الدَّهْرِ إِذَا مَا خَطَا وَأَجْرُ مَعَ الدَّعْرِ كَمَا يَجْرَى

a) Cod. المخلف.

b) Cod. مقطوع v. T. A. i. v. Tirmidhi

I, 127.

c) Cod. s. p.

صلّعم امسك عليك مالك فالنبيّ صلّعم يمنع من اخراج ماله
 في الصدقة وانتم تامرونه باخراجه في السرف والتبذير *a* وخرج
 غيلان بن سلمة من جميع ماله فاكرهه عمر على الرجوع فيه
 وقال لو مت لرجمت قبرك كما يرحم قبر ابي رغال وقال الله
 ٥ جل وعز *b* لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ
 فَلْيُنفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ وَقُلِ السَّبِيحُ صَلّعم يكفيك ما بلغك
 المحل وقال ما قل وكفى خير مما كثر وألهى وقال الله تبارك
 وتعالى *c* وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا نَسُوا يُسْرِفُوا وَهُمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ
 ذلك قَوَامًا وقال النبيّ صلّعم ان المنبت لا ارضا قطع ولا ظهرا ابقى
 10 وقال الله جل ذكره *d* وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا
 كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ولذلك قالوا خير ممالك
e ما نفعك * وخير الامور *f* اوساطها وشر السيئر الحقا حقة
 والحسننة بين السيئتين وقالوا بين الله بين المقصر والغالي
 وقالوا في المثل بينهما يرمى الرامي وقالوا عابيك بالسداد
 15 والاقتصاد ولا وكس *g* ولا شطط وقالوا بين الممحنة *h* والعاجفاء
 وقالوا لا تكن حلوا فتبتلع ولا مراً فتلفظ وقالوا في المثل ليس
 الرقي عن التشاف *i* وقالوا يا عاقد اذكر حلاً وقالوا الرشيف انقع
 للظمان وقالوا القليل *k* الدائم اكثر من الكثير المنقطع، وقال
 ابو الدرداء اني لاستحجم نفسي ببعض الباطل كراهة ان

a) Cod. s. p. *b*) Qor. LXV, 7. *c*) Ibid. XXV, 67.

d) Ibid. XVII, 31. *e*) Cod. om. sed. sec. man. add. in marg.

f) Addidi cf. Bayân I, 102; Iqd I, 344 cett. *g*) Cod. كثير (male).

h) Cod. المنححة (Iqd المنيحة) cf. Freytag, Prov. I, 154 n° 17.

i) Cod. المنشاق Ibid. II, 437 n° 101. *k*) Cod. s. art.

وقل عثمان بن ابي العاص ساعة لذيبيك وساعة لآخيتك وقل
رسول الله صلعم انماكم عن قيل وقال وكثرة السؤال واضاع
المال وقل خير الصدقة ما * ابقى غنى « واليد العليا خير من
اليد السفلى وابدا بمن تعمل وقل النبي صلعم التلث وتلث
كثير أنك ان تدع ولدك اغنياء خير من ان يتكففوا الناس 5
وقل ابن عباس وددت ان الناس غصصوا من التلث شيئا
لقول النبي عم التلث والتلث كثير وقل النبي صلعم كفى
بالمرء اثما أن يضيع من يقوت، وانتم ترون ان المجحد والكرم
ان افقر نفسه باغناء غيره وان احوط عيال غيره باضاع
عياله وقل في ذلك ابن هزيمة

10

كَنَسَارِكَةٍ بَيَّضَهَا بِالْعَرَاءِ وَمَلْبَسَةٍ بَيَّضَ أُخْرَى جَنَاحًا
وقال آخر
كَمُفْسِدٍ أَدْنَاهُ وَمُصْلِحٍ غَيْرِهِ وَلَمْ يَأْتِمِرْ فِي ذَاكَ أَمْرٌ صَلَاحٍ
وقال الآخر

15

كَمُرَضَعَةٍ أَوْلَادَ أُخْرَى وَضَيَّعَتْ
بَنِيهَا وَلَمْ تَرْقَعْ بِذَلِكَ مَرْقَعًا
وقال الله تبارك وتعالى « وَلَا تُبَدِّرْ تَبْدِيرًا إِنْ الْمُبَدِّرِينَ كَانُوا
أَخْوَانَ الشَّيَاطِينِ وَقُلْ / وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ ذَلِكُمْ
فِي الْعَفْوَ وَلَمْ يَأْذَنَ فِي الْحَجِّهِدِ وَأَذِنَ فِي الْفُضُولِ وَلَمْ يَأْذَنَ فِي
الاصول واراد كعب بن ملك ان يتصدق بماله فقال له النبي 20

a) Cod. اصن عنا; cf. Abu Daūd I, 169. b) Addidi و.

c) Qor. XVII, seq. d) Ibid. II, 216, seq.

وقال الاخنس بن شهاب *d*

وَقَدْ عَشْتُ دَهْرًا وَالْغَوَاةُ *b* صَحَابَتِي
أَوْلَا تَكْ أَخَوَانِي أَلَدَّيْنِ أَصَاحِبِ
فَأَدَيْتُ عَنِّي مَا أَسْتَعَرْتُ مِنَ الصَّبِي
وَلِلْمَالِ مِثْلِي الْيَوْمَ رَاعٍ وَكَاسِبُ
5
وقال ابن اذينة الثقفي

أَطَعْتُ النَّفْسَ *c* فِي الشَّهَوَاتِ حَتَّى
أَعَادَتْنِي عَسِيفًا عَبْدَ عَبْدٍ
إِذَا مَا جِئْتُهَا قَدْ بَعْتُ عَنَّا
تُعَانِقُ أَوْ تُقَبِّلُ أَوْ تُفَدِّي
10
فَمَنْ وَجَدَ الْغِنَى فَلْيَصْطَنِعْهُ
ذَخِيرَتَهُ وَيَجْهَدْ كُلَّ جَهْدٍ

وقال

مَنْ يَجْمَعِ الْمَالَ وَلَا يُتَبَّهْ وَيَتْرُكِ أَلْعَامَ لِعَامِ جَدِّهِ
يَهْنُ عَلَى النَّاسِ هَوَانُ كَلْبِهِ
15
وقد قيل في المثلثل قبل المدة وقال لقيط القمي وأدرك *c* للقيح *c*
وأحد *c* للسلح، وقال ابو المعافى *c*

أَنَّ التَّوَانِي أَنْكَحَ الْعَاجِزَ بِنْتَهُ
وَسَاقَ الْبَيْهَمَا حِينَ زَوَّجَهُمَا مَهْرًا
فِرَاشًا وَطِيْعًا ثُمَّ قَالَ لَهَا أَتَكِي
20
فَقَصُرَ كَمَا *d* *عندي لان *e* تَلَدَا *c* الْفَقْرَا

a) Mofaddh. XXXII, 5. *b*) Cod. والغواة. *c*) Cod. s. p. *d*) Cod.
ثَقُصُرَ كَمَا. *e*) Coniect. cod. solum لا.

وَتَلَقَّنِي ذَا الْغِنَى وَلَهُ جَلَالٌ
يَكَادُ فُؤَادَ صَاحِبِهِ يَظِيرُ
قَلِيلُ ذَنْبُهُ وَالذَّنْبُ جَمٌّ
وَلَكِنَّ الْغِنَى رَبُّ غَفُورٍ

5 وقال سعيد بن زيد *a* بن عمرو بن نفيل *b*

تِلْكَ عِرْسَايَ تَنْطِقَانِ عَلَيَّ عَمٌ
مَدَّ لِي السَّيُومَ قَوْلُ زُورٍ وَهَتِيرٍ
سَأَلْتَانِي الطَّلَاقَ أَنْ رَأَيْتَا مَا
لِي قَلِيلًا قَدْ جِئْتُمَانِي بِنُكْرٍ
10 فَلَعَلِّي أَنْ يَكْثُرَ الْمَلُ عِنْدِي
وَيُعْرِىَ مِنْ أَلْمَعَامِ ظُهُورِي
وَيُزَيَّ *c* أَعْبُدْ لَنَا وَأَوَاقِ

10

وَمَنَاصِيْفُ مِنْ خَوَادِمَ عَشْرِ
وَتَجَرُّ الْأَذْيَالُ فِي نَعْمَةٍ زَوْ
15 لَ تَقُولَانِ ضَعْ عَصَاكَ لِدَهْرٍ
وَيْدُكَ أَنْ مَنْ يَكُنْ لَهُ نَشَبٌ يُحَدِّثُ
بَبٍّ وَمَنْ يَفْقَرُ يَعْشِ عَيْشَ صَرٍ
وَيَجْتَنِبُ شَرَّ *d* النَّجَاجِيِّ وَلَكِ
سَنَ أَخَا الْفَقْرِ مَحْضَرٌ كِلَ شَرِّ *d*

15

20

وقل الآخر

وَلِلْمَلِ مِتِّي جَنْبٌ لَا أَصِيبُهُ وَلَهُمْ مِتِّي وَالْبَطْنَةُ جَنْبٌ

a) Cod. يزيد. *b*) Cf. Bayân II, 95. *c*) Cod. وتزى. *d*) Bayân bis سر.

فَإِذَا أَحْتَجَجْتَ إِلَيْهِ سَاعَةً مَّجَّكَ فُوهُ

وقال أحيفة بن الجلاح

فَلَوْ أَنِّي أَشَاءُ نَعِمْتُ بَالًا
وَبَاكَرَنِي صَبُوحٌ أَوْ نَشِيئِلُ
وَلَا عَبَنِي عَلَى الْإِنَّمَاطِ لُعَسُ
عَلَى أَنْيَابِهِنَّ الزَّجَجِيئِلُ
وَلَكِنِّي خَلَقْتُ *a* إِذَا لِمَالُ
فَبَابُخْلُ بَعْدَ ذَلِكَ أَوْ أُنِيَّلُ

5

وقال آخر

أَيَا مُصْلِحٍ أَصْلِحْ وَلَا تَكُ مُفْسِدًا
فَإِنَّ صِلَاحَ الْمَالِ خَيْرٌ مِنَ الْفَقْرِ
أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْمَرْءَ يَزْدَادُ عِزًّا
عَلَى قَوْمِهِ أَنْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مُشْرَى

10

وقال عروة بن الورد *b*

تَرِينِي لِإِلْغَنِي أَسْعَى فَانِي
رَأَيْتُ النَّاسَ شَرُّهُمْ الْفَقِيرُ
وَأَبْعَدُهُمْ وَأَعْوَنُهُمْ عَلَيْهِمْ
وَأَنْ أَمْسَى *c* لَهُ نَسَبٌ *d* وَخَيْرُ
وَيُقْصَى *e* فِي التَّيْدِي وَتَزْدَرِيهِ
حَلِيلَتُهُ وَيَنْهَى الصَّغِيرُ

15

20

a) Cod. حُلَعْتُ. *b*) Cf. Bayân I, 95; Iqd. I, 312. *c*) Cod.

كَانَتْ. *d*) Cod. حسب (male). *e*) Cod. ونقصيه. tune om. في.

وقال أحيحة بن الجلاح

اسْتَغْنِ أَوْ مِتْ وَلَا يَغُرُّكَ ذُو نَشَبٍ
مِنْ أَبْنِ عِمٍّ وَلَا عَمٍّ وَلَا خَلٍ
أَنْتَى أَكْبَبُ عَلَى الزُّورَاءِ أَعْمُرُهُمَا
إِنَّ الْكَرِيمَ عَلَى الْأَقْوَامِ ذُو الْمَالِ

وقال ايضا

اسْتَغْنِ عَنِ ذِي ذِي قُرْبَى وَذِي رَحِمٍ
إِنَّ الْغَنَى مَنْ اسْتَغْنَى عَنِ النَّاسِ
وَأَبْسَ عَدُوٌّ فِى رَفِيقٍ وَفِى دَعَا
لِبَيْتِ ذِي أَرْبَةِ لِدَعْوِ لِبَيْتِ
وَلَا يَغُرُّكَ أَضْغَانٌ مُزْمَلَةٌ
قَدْ يُضْرَبُ الدَّيْرُ الدَّامِىَ بِإِحْلَاسٍ

وقال سهل بن هارون

إِذَا أَمْرٌ صَاقَ عَنِّى لَمْ يَصِفْ خُلُقِى
مِنْ أَنْ يَرَانِى غَنِيًّا عَنْهُ بِالْيَاسِ
فَلَا يَرَانِى إِذَا لَمْ يَرَعْ أَصْرَتِى
مُسْتَمْرِيًّا دَرًّا مِنْهُ بِالْيَاسِ
لَا أَطْلُبُ الْمَالَ كَيْ أَغْنِى بِفَضْلَتِهِ
مَا كَانَ مَطْلَبُهُ فَقَرًّا إِلَى النَّاسِ

وقال ابو العتاهية

أَنْتَ مَا اسْتَغْنَيْتَ عَنْ صَا حَبَاكَ الدَّعْوَى أَخُو

اعوذ بك من بعض الرزق حين رأى نافذة من ماله من
 صداق أمه *a*، وأى سائل كان الخف مسئلة من لطيفة والام *b*
 ومن الأم من جرير بن الخطفي وأخل ومن المنع من كثير
 وأشح من ابن هرمة ومن كان يشق غبار ابن إلى حفصة
⁵ ومن كان يصطلي بنار إلى العتاهية ومن كان نواس في بخلة
 أو كان يعقوب الخيمي في دقة نظره وكثرة كسبه ومن كان
 أكثر نكراً لجزرة *c* لم تخلف *d* من ابن هرمة وأطعن بومح لم
 ينبت وأطعم لطعام لم يزرع من الخيمي، فإين أنت عن
 ابن يسير *e* وابن تذهب عن ابن *f* إلى كريمة ولم تقصر في
¹⁰ ذكر الرقاشي ولم تذكر * شره إن *g* الأعرابي شره *d* من الحاضر
 سائل جبار وثابة ملاف أن مدح كذب وإن هجا كذب
 وإن سب *h* كذب وإن طمع كذب لا يعرفه *i* إلا نطف أو
 أحمق ولا يعطيه إلا من يحب ولا يحبه إلا من هو في طباعة
 ما أبطأكم عن البذل في الحق وأسرعكم إلى البذل في الباطل
¹⁵ فان كنتم الشعراء تفضلون وإلى قولهم ترجعون فقد قال الشاعر

قَلِيلُ الْمَالِ يُصْلِحُهُ فَيَبْقَى
 وَلَا يَبْقَى الْكَثِيرُ عَلَى الْفَسَادِ

وقد قال الشماخ بن ضرار

لَمَالُ الْمَرْءِ يُصْلِحُهُ فَيَبْقَى *k* مَقَاقِرُهُ أَعَفَّ مِنَ الْقُنُوعِ

a) Cf. Bayân II, 129. b) Cod. الأم. c) Sic cod.
 vel لاجئة. d) Cod. s. p. e) Cod. دشير. f) Addidi.
 g) Coniect. cod. سروا (sic). h) Cod. أسى (sic). i) Cod. دعرفة.
 k) Cod. فيبقى; cf. T. A. sub فقر. Diwân فيبقى.

يتحدّر عنها تحدّر الحشو عن *a* البطنان ثم تردّها فجعل التريد
 ياجول في الاعالة جولان الصبغان في الصفرة *b* ثم اتانا بنمر
 كعيان السوران يوحد فيه الضرس ونعت *c* السيف باله من
 عدد المسافرين وطعام العجلان وغذاء المتكبر وبلغت المردص
 يشد *d* فواد الحزين ويرد من نفس المحدود وحيد في *e*
 السمين ومنعوت في الطيب ققار *f* يجلو البلغم ومسمونه
 يصقى الدم ان شئت كان تريدا وان شئت كان خبيصا
 وان شئت كان طعما وان شئت كان شرابا وقيل لبعض هؤلاء
 اللعامة والمستنلين والسفائيف *g* المقععين ورثي سمينا ما
 اسمك قل الى الحر وشرى القمار والاتكاه على شمالي والى من *h*
 غير مالى وقد قل الشاعر

وَأَنْ أَمَلَاءَ الْبَطْنِ فِي حَسَبِ الْغَنَى
 قَلِيلُ الْغَنَاءِ وَهُوَ فِي الْجِسْمِ صَالِحٌ

وقيل لآخر ما اسمك قل قلّة الفكرة وطول الدعة والنوم على
 الكثرة وقل الحجاج للغضبان بن القبيع شري ما اسمك قل *i*
 القيد والرتعة ومن كان في ضيافة الأمير سم *j*، وقيل لآخر
 انك لحسن السحنة قل آكل لباب البر وصغار المعز وأحسن
 بخام البنفسج والبس الكتان، والله آلو كان من يسئل يعطى
 لما قام كرم العطية بلوم المسئلة ومدار الصواب على طيب
 المكسبة والاقتصاد في النفقة وقد قل بعض العرب اللهم اني *k*

a) Addidi. *b*) Cod. الصفرة. *c*) Cod. وعيب et mox فانه. *d*) Cod. وشد. *e*) Cod. وقفاره. *f*) Cod. الشفافيف. *g*) Cf. Bayán I, 241, 4.

الخباز فيمثل بين يديه فيقول ما عندك ويقول عندي جدى
 كذا وعنق كذا وبطة كذا حتى يلقى على جميع ما عنده
 قال وما يدعوه الى هذا قال ليقتصر كل امرئ في الاكل حتى
 اذا أتى بالذى يشتهى بلغ منه حاجته قال ثم ما ذا قال
 ٥ ثم يوتى بالمائدة فيتناصايقون حتى يخوى تخوية الظليم
 فيجحدون *a* ويهزل حتى اذا فتروا *b* اكل اكل *c* للجائع المقرور،
 وقال آخر اشتهى ثريدة دكنا من الفلفل ورقطاء من الحمص
 ذات حفافين *d* من اللحم لها جناحان من العراق اضرب
 فيها ضرب اليتيم عند وصي السوء *e*، وسئل بعضهم عن
 ١٥ حظوظ البلدان في الطعام وما قسم لكل قوم منه فقال
 ذهب الروم بالخشم *f* والخش وذهبت فارس بالبارد والخلو وقال
 عمر لغارس الشفقار *g* والحموض فقال دوسر المديني *a* لنا
 الهـرائس والقلايا ولاهل الببدو اللبأ والسـلاء والجـران والكمأة
 والخمزة في الرائب والتمر بالزبد وقد قال الشاعر
 ١٥ ألا كَيْتَ *h* خَبْرًا قَد تَسَرَّيْلَ رَائِبًا
 وَخَيْلًا مِنَ الْبَرْنِيِّ فَرَسَانَهُمَا الزُّبْدُ
 ولهم البرمنة والخالصة *a* والحيس والوطيئة، وقال اعرابي أنيننا
 ببر كافواه البعران فخبزنا *i* منه خمزة زيت في النار فجعل الجمر

a) Cod. s. p. *b*) Cod. افتروا. *c*) Addidi. *d*) Cod.

cf. Iqd I, 287; III, 382, 384. *e*) Iqd aliter: كما

f) Cod. بالخشم. *g*) Cod. يضرب ولّى السوء في مال اليتيم

cf. infra *h*) Iqd ins. لى et mox om. *i*) Cod.

خبزناه.

ضرراً وادوم شراً ولا غرم عليك في الحراسة فيه ولا مشقة عليك في التحقق منه انك ان فتحت لهم على نفسك مثل سَمَّ *a* الخياط جعلوا فيه طريقاً نهجاً ولقياً رحباً *b* فأحكم بابك ثم أدم اصفاته بل ادم اغلاقه فهو اولى بك وان *c* قدرت على مصمت لا حيلة فيه فذلك اشبه بحزمك ولو جعلت الباب مبهماً والقفيل مصمتاً لتسوروا عليك من فوقك ولو رفعت سمكه الى العيون لنقبوا عليك من تحتك، قل ابو الدرداء نعم صومعة المؤمن بينه قل ابن سيرين العزلة *d* عبادة وحلاوة حديثهم تدعو الى الاستكثار منهم وتدعو *e* الى احضار غرائب شهورهم فمن ذلك قول بعضهم لبعض اصحابه كل *f* رَحْلَةً *b* واشرب 10 مشعلاً ثم تجشأ واحدة لو ان عليها رَحْماً لطحننت ومن ذلك قول الآخر حين دخل على قوم وهم يشربون وعندهم قيان فقالوا اقترح اتي صوت شئت قل اقترح نشيش مقل، ومن ذلك قول المديني من تصبَّح *b* بسبع *g* موزات وبقدح *h* من ليين *b* الادوك تجشأ بحوز *b* الكعينة ومن ذلك قولهم لبعض 15 هؤلاء وقد امهم خبيص ايما اطيّب هذا او الفالونج قل لا اقتضى على غائب، ومن ذلك قول الى الخمار جمين لبعض الملوك جعلت فداك اتي شيء في تلك السلة قل بظر امك قل فاعضني به، ومن ذلك كلام الجارود بن ابي سبرة لبلال بن ابي بردة حين قال له صف لي عبد الاعلى وطعامه قل ياتي 20

a) Cod. شم. *b*) Cod. s. p. *c*) Addidi و. *d*) Cod. الغزلة.
e) Cod. ندعو. *f*) Cod. اكل. *g*) Cod. سبع. *h*) Cod. و. مدح.

تتخفّظ المقامات لأنّ من كان في السريف والكفاية وكان مغموراً
بسكر الغنماء كثر نسيانه وقلّت خواطره ومن احتاج تحركت
همته وكثر تنقيره وعيب الغنى انه يورث البلادة *a* وفضيلة
الفقر انه يبعث الفكر، وان انت صبحت الغنى باهمال النفس
5 اسكر الغنى وسكر الغنى سبّة المستاكليين وتهمة *b* للخدّاعين
وان كنت لا ترصّي بحظّ النائم وبعيش البهائم واحببت ان
تجمع مع تمام نفس المثرى ومع عزّ الغنى وسرور القدرة فطنة
المخفّ وخواطر المقلّ ومعرفة الهارب واستدلال الطالب
اقتصدت في الانفاق وكنيت معدّاً للحدثان ومحتسباً من كلّ
10 خدّاع لست تبلغ حيل لصوص النهار وحيل سراق الليل
وحيل طراق البلدان وحيل اصحاب الكيمياء *c* وحيل التجار
في الاسواق والصنّاع في جميع الصناعات وحيل اصحاب
الحروب وحيل المستاكليين والمتكسبين ونو جمعت الخير *d*
والسكّر والتمائم *e* والسمّ لكانت حيلهم في الناس اشدّ
15 تغلغلا واعرض واسرى في عمق البدن وادخل الى سويداء
القلب والى أمّ الدماغ والى صميم الكبد ولهى اتق مسلماً
وابعد غاية من العرق السارى والشبه *f* النزاع ولو اتخذت
الحيطان الرفيعة التخينة والأقفال الماحكة الوثيقة *g* ولو
اتخذت الممارق والجواسف والابواب الشدان والخرس المتناوبين
20 باغلظ المؤن واشدّ الكلف وتكرت التقدم فيما هو احضر

a) Cod. المبلدة (sic). *b*) Cod. ut vid. بهرمه (sic). *c*) Cod.
والسببه. *d*) Cod. والخمر. *e*) Cod. والنمايم. *f*) Cod. والسببه.
g) Cod. الواسعة.

حرجه بفلان الذي من قبله وبكلمه وبغيره. فخصه
 نعل بعضه ان يتجنى عليه ذنباً ليجعلها عذراً في منعه
 وسبباً الى حرمائه قل الله جمل ذكره «يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ
 وَيُدْعَوْنَ إِلَى الشُّجُودِ فَلَا تَسْمَعُ مِنْهُمْ خَشَعَتِ الْأَبْصَارُ
 تَرَوْنَهُمْ لَكِن لَّا تَسْمَعُونِ إِلَى الشُّجُودِ وَهُمْ سَامُونَ»⁵
 فلما انقضى عليك بالوعظة والزجر والامر والنهي وانست سلم
 العقل والعرض وافر ائمال حسن الحال فاتفق ان اقوم غداً على
 رسالة بالمرسع والتعمير والتأنيث^b وانست سلم
 القلب فاختل العرض عديم من ائمال سيمى الحال ليس جهد
 البلاء مد الاعناق وانتظار وقع السيف لان الوقت قصير¹⁰
 وليس معه والى عهد البلاء ان تنظم الحلة وتطيل المدة
 وتعاجز السبله ثم لا تعدد صديقا مؤثماً وابن عم شامساً
 وجارا حاسراً^c ولياً قد تحول عدواً وزوجة مختلعة وجارية
 مستبعدة وعبداً يحقروك وولداً ينتهوك فانظر ايون موقع فوت^d
 الثناء من موقع ما عندنا عليك من هذا البلاء على ان¹⁵
 الثناء طعم ولعلك ألا تضعه والحمد ارزاق ولعلك ألا تاحرمه
 وما تصيب من احسان الناس اكثر وعلى ان الحفظ قد
 ذهب بموت اخيه الا ترى ان الشعرة^e لما كسد احم اخيه
 ولما دخل انفتحت على كل شيء اخذ الشعر منه بنصيبه ولما
 تحولت الدولة في العجم والعجم لا تحوط الانساب ولا²⁰

a) Qor. LXVIII, 42 seq. b) Cod. والتأنيث. c) Cod.

d) Cod. فوت. e) Cod. الشعرة.

وعلى انهم اذا اعتصروك بمشاقصهم وتداولوك بسهمهم لم تر
 ممن ارضيته باسقاطهم احداً يناضل عنك ولا يهاجى شاعراً
 دونك بل يختلي بك غرضاً لسهمهم ودريةً لنبالهم ثم يقول وما
 كان عليه لو ارضاهم فكيف يرضيهم ورضى الجميع شئ لا ينال
 5 وقد قال الاول وكيف يتفق لك رضى المختلفين وقالوا منع
 الجميع ارضى للجميع اتى احذرك مصارع^a المأخذوعين وارفعك
 عن مضاجع المغبونين انك كمن لم يزل يقياسى تعذر الامور
 ويتاجر مرارة^b العيش ويتحمل ثقل الكد ويشرب بكاس الذل
 حتى كان يهرن على ذلك جلده ويسكن عليه قلبه وفقر
 10 مثلك مضاعف الألم وجزع من لم يعرف الألم اشد ومن
 لم يزل فقيراً فهو لا يعرف الشامتين ولا يدخله المكروه من
 سرور^c الحاسدين ولا يلام على فقره ولا يصير موعظة لغيره
 وحديثاً يبقى ذكره ويلدنه بعد الممات ولده، ودعى من
 حكايات المستأكلين ورقى الخادعين فما زال الناس يحفظون
 15 اموالهم من مواقع السرف ويحسبونها من^d وجوه التبذير
 ودعى مما لا نراه الا فى الاشعار المتكلفة والخبير المولدة
 والكتب الموضوعية فقد قل بعض اهل زماننا ذهب المكارم
 الا من التنب فخذ فيما تعلم ودع نفسك مما لا تعلم هل
 رأيت احداً قط انفق ماله على قوم كان غناهم سبب فقره
 20 أنه سلم عليهم حين افتقر فضلاً على غير ذلك اولست قد
 رايتهم بين محقق^e واحتجب عنه وبين من يقول فهلاً انزل

a) Cod. مصارع. b) Cod. مرار. c) Cod. سرور. d) Cod.
 om. e) Cod. s. p.

والخطباء الذين انه تعلموا المنطق لصناعة^a التكتسب وعملها،
 قسم بوقتكم ان ارباب الاموال قد جاوزوا حد السلامة الى
 الغفلة حتى لا يكون للاموال حارس ولا دونها مانع فاحذروهم
 ولا تنظر الى بزة احدكم فان المسكين اقنع منه ولا تنظر الى
 موكمه فان السائل اعق منه وأعلم انه في مَسْك مسكين وان⁵
 كن في ثياب جيد ووجه روج نذل وان كان في جرم^b
 ملك وكذلکم وان اختلفت وجوه مسئلتكم واختلفت اقدار
 مطالبكم فهو مسكين ألا ان واحداً يطلب العلف وآخر يطلب
 الخرق وآخر يطلب الدوانيق وآخر يطلب الالف فجبهة
 عذا على جبهة عذا وضعمه^c عذا في نعمة عذا وانما¹⁰
 يختلفون في اقدار ما يطلبون على قدر الخلق والسبب فاحذر
 رقهم وما نصبوا لك من الشوك وأحرس نعمتك وما دسوا لها من
 الدواعي وأعمل على ان سحرهم يسترق الذعن^d ويختطف
 البصر قل رسول الله صلعم ان من البيان لسحراً وسمع عمر
 ابن عبد العزيز رجلاً يتكلم في حاجة فقال هذا والله السحر¹⁵
 الاحلال وقد قل رسول الله صلعم لا خلافة واحذر احتتمل
 مديحه فان محتمل المديح في وجهه كمدح نفسه ان مالك
 لا يسع مريديه ولا يبلغ رضا طالبيه ولو ارضيتكم باسقاط
 مثلكم لدان ذلك خسروا مبيناً فكيف ومن يسخط اضعاف
 من يرضى وعجاء الساخط اضر من فقد مديح الرضى²⁰

a) Cod. بصاعة. b) Cod. حدم. c) Cod. وطبعة.

d) Cod. انذعب; veram lectionem indicat nota marginalis.

احبَّت *a* من جرى لها *b* على يده خير وان كان لم يردّها ولم
 يقصد اليها ووجدنا عطية الرجل لصاحبه لا تخلو ان تكون
 لله او لغير الله فان كانت لله فثوابه على الله وكيف يجب
 على في حاجة العقل شكره وعو لو صدق ابن سميل غيري
 ٥ لما حملني ولا اعطاني واما ان يكون اعطاءه آيى للذكر فاذا
 كان الامر كذلك فاقم جعلني سلما الى تجارتها وسببا الى
 بغيتها او يكون اعطاءه آيى من طريق الرحمة والبرقة ولما
 يجد في فؤاده من الغصة *c* والائم فان كان لذلك اعطى فانما
 داوى نفسه من دائه وكان كالأذى رقه من خنائه وان
 10 كان انما اعطاني على طلب المجازاة وحب المكافاة فالمر هذا
 معروف وان كان انما اعطاني من خوف يدى او لسانى او صرف
 معونتى ومضرتنى فسبيله سبيل جميع ما وصفنا وفصلنا فلاسم
 الجود موضعان احدهما حقيقة والآخر مجاز فالحقيقة ما كان من
 الله والمجاز المشتق له من هذا الاسم ومما كان لله كان
 15 ممدوحا وكان لله طاعة فاذا لم تكن العطية من الله ولا لله
 فليس يجوز هذا فيما سموه جودا فما ظنك بما سموه سرفا
 افلم ما انا مودة عليك وواصفه لك ان الترتيح والتكسب
 والاستئكل بالخدعة والطعم الخبيثة فاشية غالبة ومستغيصة ظاهرة
 على ان كثيرا ممن يضاف اليوم الى النزاهة والتكرم والى
 20 الصيانة والتوقى لياخذ من ذلك بنصيب واخر وبمد واف
 فما ظنك بدهماء انناس وجميعهم عم بل ما ظنك بالشرعاء

a) Cod. حب (sic). *b*) Cod. له. *c*) Cod. العصر.

فلعلامة ليست معلومة ولعلك تكلمت فداود من لا يملك ولا حصل
 ولا يفكر ولا يمشي فان نصيبكم بالوصول المشهور وما من عليه
 اعل الجاهلية الجهلاء فما قد يحويه مما لا يشك في حسنه
 اكثر من ان نقف عليه او نتشغل باستقصائه على انه ليس
 بجود الا ما اوجب الشكر كما انه ليس بهدخل الا ما اوجب
 اللوم ولن^a تكون العطية نعمة على المعطى حتى تراود بها
 نفس ذلك المعطى ولن يجب عليه ان شكر الا مع شريطة
 القصد وكل من كان جوده يرجع اليه ولولا رجوعه اليه لما
 جاد عليك ولو تيقنا له ذلك المعنى في سواك لما قصد اليك
 فانما جعلك مـعبـراً لدرك حاجته ومردباً لبلوغ محبته ولو لا
 بعض القول اوجب^b لك عليه حقاً يجب به الشكر فليس
 يجب لمن كان كذلك شكر وان انتفعت بذلك منه ان^c
 كان لنفسه عمل لانه لو تيقنا له ذلك النفع في غيرك لما
 تخطاه اليك وانما يوصف بالجود في الحقيقة ويشكر على النفع
 في حجة العقل الذي ان جاد عليك فلك جاد ونفعك اراد¹⁵
 من غير ان يرجع اليه جوده بشيء من المنافع على جهة
 من الجئات وعو الله وحده لا شريك له فان شكرنا للناس على
 بعض ما قد جرى لنا على ايديهم فانما عمو لاميـرين احـدنا
 النعمان وقد نعبد الله بتعظيم الموالدين وان لا شيطان
 وتعظيم من عو شر منّا وان كنا افضل منهم والاخر لان²⁰
 النفس ما لم تحصل الامور وتميز المعاني بالسابق اليها

قد يقع محمودًا ومذمومًا ولا وجدنا *a* اسم العصبية ولا
 اسم السرف يقع أبدًا إلا مذمومًا وإنما يُسرّ باسم السرف
 جاهل لا علم له أو رجل إنما يُسرّ به لأن أحدًا لا يسميه مُسرفًا
 حتى يكون عنده قد جاوز حدّ الجود وحكم له بالحق ثم
 ٥ ارفه بالباطل فإن سرّ من غير هذا الوجه فقد شارك المادح
 في الخطأ وشاكله في وضع الشيء في غير موضعه وقد اکتروا
 في ذكر الكرم وما الكرم إلا كبعث الخصال المحمودة التي لم
 يعدمها بعض انذم وليس شيء يخلو من بعض النقص *b* والوهن
 وقد زعم الأولون أن الكرم يستب الغنى وأن الغنى يستب
 10 النبلة وأنه ليس وراء النبلة إلا المعتومة، وقد حكوا عن كسرى
 أنه قال واحذروا صولة الكريم إذا جاع والثيم إذا شبع وسواء
 جاع فظلم واحفظ *c* وعسف أم جاع وكذب وضرع واسف
 وسواء جاع فظلم غيره أم جاع فظلم نفسه والظلم لوم وإن
 كان الظلم ليس بلوم فالانصاف *d* ليس بكرم وإن كان الجود
 15 على من لا يستحقّ الجود كرمًا فالاجور لمن وجب له ذلك
 * ليس بكرم *e* فالجود إذا كان لله فكان شكرًا له والشكر كرم وإن
 يكون الجود إذا كان معصية كرمًا فكيف *f* يتكرم من يتوصل
 بإياديك إلى معصيتك وينعجك إلى سخطك فليس الكرم إلا
 الطاعة وليس بكرم ما خالف الشكر ولمن كان مجاوز للحق
 20 كريماً ليكـونن المقصر دونه كريماً فإن قضيتهم بقول العمامة

a) Cod. ووجدنا *b*) Cod. s. p. *c*) Cod. وحفظ *d*) Cod.
 والانصاف. *e*) Coniect. cod. solum الكرم. *f*) Cod. وكيف.

ولا تعرض ^a ان يكون الحباء الراكب العود احرم منك فان
الشاعر يقول

أَنْبَى أَتَيْتَ لَهَا حَبِيبًا تَنْصُبُهُ
لَا يُرْسَلُ الشَّقَاقُ إِلَّا مُمَسَّكًا ^b سَاقًا

وأحذر ان تخرج من ملك درهما حتى ترى مكانه خيرا منه ^c
ولا تنظر الى كثرتة فان رمل عالج لو أخذ منه ولم يرد عليه
لذعب عن آخره ان القوم قد اثاروا في ذكر الجود وتفصيله
وفي ذكر الكرم وتشريفه وسموا السرف ^d جودا وجعلوه كراما
وكيف يكون كذلك وهو نتائج ما بين الضعف ^e والنفق ^f وكيف
والعطف لا يكون سرفا ألا بعد مجوزة الحق وليس وراء الحق ^g
الى الباطل كرم واذا كان الباطل كراما كان الحق لوما
والسرف حفظك الله معصية واذا كانت معصية الله كراما كانت
ضاعته لوما ونسب جمعها اسم واحد وشملتهما حكم واحد
ومضادة الحق للباطل كمضادة الصدق للكذب والوفاء للغدر
والجور للعدل والعلم للجبل ليجمعن هذه الخصال اسم واحد ^h
وليشملنهما حكم واحد، وقد وجدنا الله عاب السرف وعاب
الحمية وعاب العصبية ⁱ ووجدناه قد خص السرف ^j بما لم
يخص به الحمية لانه ليس حب المرء لرهطه من العصبية ^k
ولا انفته من الضيم من حمية الجاعلية وانما العصبية ما جاوز
الحق والحمية المعيبة ما تعدى القصد فوجدنا اسم الانفة ^l

a) Cod. تعرضي. b) Cod. ممسك. c) Cod. الشرف.
d) Coniect; cod. الصق (sic). e) Cod. s. p. f) Cod.
ليشملهما. g) Cod. المعصية.

فالشئ الذي هو ثمن الابل وغير الابل احق بالحصون وقد
 قصوا بان حفظ المال اشد من جمعه ولذلك قال الشاعر
 وَحَفْظُكَ مَالًا قَدْ عُنِيَتْ بِجَمْعِهِ
 أَشَدُّ مِنْ أَتْجَمِعَ الَّذِي أَنْتَ طَالِبُهُ

٥ ولذلك قال مشنرى الارض لبائعها حين قل له البائع دفعتها
 اليك بطيئة الاجابة عظيمة المونة قل دفعتها اليك بطيئة
 الاجتماع سريعة التفريق والدرم هو القطب الذي تدور عليه
 رحا الدنيا واعلم ان انت تخلص من نزوات a الدرهم فتقلبه
 من سكر الغنى وتقلبه b شديد فلو كان اذا تقلبت كان
 10 حارسه صحيح العقل سليم الجوارح لردّه في عقله ولشدّه بوثاقه
 ولكننا وجدنا ضعفه عن ضبطه بقدر قلقه في يده ولا تغتم
 بقولهم مال صامت فانه انطق من كل خطيب وانتم من كل
 نمام فلا تكثرث c بقولهم عذرين الحجرين فتتوهم جمودهما وسكونهما
 وقلة طعنهما وطول اقامتهما فان عملهما وهما ساكنان ونقصهما
 15 للطبائع وهما ثابتان d اكثر من صنع السم الناقع والسبع
 انعادي فان كنت لا تكنفى بصنيعه e حتى تمده e ولا تحتل
 فيه حتى يحتل له فالقبر f خير لك من الفقر والساجن خير لك
 من الذل وقول هذا مّرّ g يعقب حلاوة الابد فخذ لنفسك بالثقة
 فقولك h الماضي i حلو يعقب مرارة الابد فخذ لنفسك بالثقة

a) Cod. نزوان. b) Cod. ونقلبه. c) Cod. tune اكثر.

d) Cod. باينان. e) Cod. s. p. f) Cod. والقبر. g) Addidi.

h) Addidit in marg. secunda manus. i) Cod. العاضى.

التقصير والافراط لأن الموزون لا يُوزن إلا موزناً^a كما أن
المختلف لا يُوزن إلا مختلفاً فالمتنايع لا يثنى زجر وليست
له غاية دون التلذذ والمتلقى ليس له ملأ ولا جبهة ولا له
رفعة^b ولا فيه حيلة وقد متلّون في الارض مذبحاً تعدد
ميسر لكل ريج فذبح عنك خلطة الأمعة فانه حارس لا خير^c
فيه واجتنب رُكوب الجموح فان غايته قبل^d الذواق^e ذي
البذوات^f ولا في الحزبون ذي التصميم والمتلون شر من المصمم
ان كنت لا تعرف له حلاً يقصد اليها ولا جبهة يعمل عليها
ونذلك صار العقل يخدع العقل ولا يخدع الاتق لأن ابواب
تدبير العقل وحيله معروفة وطرق خواطره مسلوكة وهذا فيه¹⁰
محصورة معدودة وليس لتدبير الاتق وحيله جبهة واحدة ومن
اخطأ كذب والخبر الصادق عن الشيء الواحد واحد^g والخبر
الكاذب عن الشيء الواحد لا يحصى له عدد ولا يوقف منه
على حد والمصمم قتله بلاجهاز والمتلون قتله بالتعذيب فان
قلنا فليس انيه نقصد وان احتجاجنا فلسنا عليه نرد ولكننا¹⁵
اليك نقصد بالقول واليك نريد بالمشورة وقد قالوا احفظ سرّك
فان سرّك من دمك وسواء ذهاب نفسك وذهاب ما به يكون
قوام نفسك، قال المذحج العنبري^f ليس بكبير^f ما أصلاحه
المال وفقد الشيء الذي به تصلح الامر اعظم من الامر
ولهذا قلوا في الابل لو لم يكن فيها^g الا اتينا رِقْو السدم²⁰

a) Cod. tune موزناً. b) Cod. رفته. c) Cod. قبل; post hoc verbum quaedam excidisse apparet. d) Cod. البذوات. e) Addidi. f) Cod. s. p. g) Cod. في.

الظالم فقال اخذني الله امرين خيريهما الشحّ وقال بيكر بن عبد
الله النمزي لو كان هذا المسجد مفعماً بالرجال ثم قيل لي
من خيرهم لقلت خيرهم لهم وقال النبي صلعم الا أنبئكم بشراكم
قالوا بلى يا رسول الله قال من نزل وحده ومنع رثده وجلبده
عبيده وقالت امرأة عند جنازة رجل اما والله ما كان مالك
لبطنك ولا امرؤ لعرسك a

فلما بلغت الرسالة ابن التوأم كره ان يجيب ابا العاص لما في
ذلك من المنافسة والمباينة وخاف ان يتروقي الامر الى اكثر من
ذلك فكتب هذه وبعث بها الى الثقفي

10 بسم الله الرحمن الرحيم، أما بعد فقد بلغني ما كان من ذكر
ابي العاص لنا وتنويجه باسمائنا وتشنيعه علينا وليس يمنعنا
من جوابه الا أنه b ان اجابنا لم يكن جوابنا آية على قوله
الثاني احق بالترك من جوابنا على قوله الأول فان نحن جعلنا
لابتدائه جواباً * وجعلنا لجوابه c الثاني جواباً خرجنا الى التهاتر d
15 وصرنا الى التجابر a ومن خرج الى ذلك فقد رضى باللاجاج خطأ
وبالسخف نصيباً وليس يحترس من اسباب اللجاج الا من
عرف اسباب الملوى ومن وقاه الله سوء التكفى وسخفه وعصمه من
سوء التصميم ونكده فقد اعتدلت طبائعه وتساهت خواطره
ومن ليس e قمت اخلاطه على الاعتدال وتكاثرت خواطره في الوزن
20 لم يعرف من الاعمال الاقتصاد ولم يجد f افعاله ابداً الا بين

a) وجعل لتوابه. Cod. b) لأنه. Cod. c) Sie cod. ?

d) التهاتير. Cod. e) Addidi. f) عد. Cod.

عَلَى حُبِّهِ مَسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا، وَقَالَ «لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى
تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَقَالَ ^a وَيُؤْتُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ
خَصَصَةٌ وَمَنْ يَنْفِقْ نَفْسَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ الْمُنْفِقُ وَقَالَ
فِي الصَّبْرِ عَلَى الذَّلِيلَةِ وَفِي عَاقِبَةِ الصَّبْرِ عِنْدَ انْصِبَاحِ يَحْمَدِ

الْقَوْمِ السَّيِّئِ وَقَالُوا الْغَمَرَاتُ تُرَى يَنَاجِلِينَ وَقَالَ الْخَزِيمِيُّ ^c

وَدُونَ السَّيِّئِ فِي كَلِّ فَلَسَ لَمِيَّةٌ

بِهَا مَصْعَدٌ حَزَنٌ وَمِنْ حَمْدِ سَيِّدِ

وَدَّ الْفَتَى فِي كَلِّ نَيْلٍ يُنِيلُهُ

إِذَا مَا أَنْقَضَى لَوْ أَنَّ تَسَائِلَهُ جَزَلٌ

وَقَالُوا خَيْرُ النَّاسِ خَيْرُ النَّاسِ لِلنَّاسِ وَشَرُّ النَّاسِ شَرُّ النَّاسِ ¹⁰

لِلنَّاسِ وَقَالَ خَيْرُ مَلِكٍ مَا نَفَعَكَ وَقَالُوا عَجَبًا لِفِرَطِ الْكِبَرَةِ مَعَ

شَبَابِ الرُّغْبَةِ وَقَالَ الرَّاجِزُ

كُلَّمَا يَأْمُلُ مَدًّا فِي الْأَجَلِ وَالْمَمْنَايَا حَيَّ آفَاتُ الْأَجَلِ ^e

وَقَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَكَرَاشَ زَمَنُ خَوْفٍ ^f وَوَارَثَ الشُّفْعُونَ وَكَاسِبُ

حَزُونٍ فَلَا تَأْمَنُ الْخَوْفُونَ وَكُنْ ارْثَ الشُّفْعُونَ وَقَالَ يَهْرَمُ ابْنُ آدَمَ ¹⁵

وَشَبَّ مَعَهُ خَصْلَتَانِ الْخَرَبُ وَالْأَمَلُ وَذَنُوبُوا نَعِيمُونَ ^g وَرَدَّ

وَحْدَهُ وَقَالُوا مَا أَكَلَ ابْنُ عَمْرِو وَحْدَهُ قَطُّ وَقَالُوا مَا أَكَلَ الْحَسَنُ

وَحْدَهُ قَطُّ وَسَمِعَ مَجَاشِعَ الرَّبْعِيِّ ^f قَوْلَهُمُ الشُّشْحِيحِ اعْذَرِ مِنْ

a) Ibid. III, 86. b) Ibid. LIX, 9. c) Cod. s. p. Fihrist

164, 13 أبو يعقوب اسحاق بن حسان; الخَزِيمِيُّ; totum nomen est

secundum Kitab al-Hayawân. d) Addidi. e) Sie cod. ut vid.

f) Cod. s. p. v. Bayân II, 130. g) Ibid.

حُرِّمَ وقال سلم بن قتيبة يستأخي أحدهم من تقريب *a* القليل
 من الطعام ويأقي اعظم منه وقال جهيد المرء أكثر من عفو،
 وقدم رسول الله صلعم جهيد المقل على عفو الكثير وإن كان
 مبلغ جهده قليلا ومبلغ عفو الكثير كثيرا، وقالوا لا يمنعك
 ٥ من معروف صغره وقال النسيبي صلعم اتقوا النار ولو بشق *b*
 تمرة وقال لا تترتوا السائل ولو بظلف محرق وقال لا تترتوه ولو
 بفارسين شاة وقال لا تحقروا اللقمة فإنها تعود كالأجيد العظيم
 لقول الله جل ذكره *c* يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرْبِي الصَّدَقَاتِ وقال
 لا تترتوه ولو بصلصة حبيل وقالت العرب اتاكم اخوكم يستنمكم
 10 فانتموا له وقالوا مانع الاتمام اليوم وقالوا البخيل ان سأل الخف
 وإن سئل سوف، وقالوا ان سئل جاحد وإن أعطى حقد
 وقالوا يتر قبل ان يسمع ويغضب قبل ان يفهم وقالوا البخيل
 اذا سئل ارتز واذا سئل للجواد اعتز وقال النسيبي صلعم ينادى
 كل يوم مناديان من السماء يقول احدهما اللهم عجل لمنفق
 15 خلفا ويقول الآخر اللهم عجل لممسك خلفا، وقالوا شر الثلاثة
 المليم يمنع درة ودر غيره وقال الله جل ذكره *d* الَّذِينَ يَبْخُلُونَ
 وَيَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وقالوا في المثل * ان لجأك *e* الدعو الى خيل
 شر * مما لجأك *f* الى تحة عرقوب وقال النسيبي صلعم قل العبدل
 وأعط الفضل *g* وقال النسيبي صلعم انهماكم عن عقوب الاتهمات
 20 ووأن انبذات ومنع وحيات وفصل الله عز وجل *h* وَيُطْعَمُونَ انطعام

a) Cod. بقریب. *b*) Cod. بسق. *c*) Qor. II, 277.

d) Ibid. IV, 41, LVII, 24. *e*) Cod. اذا لجاك. *f*) Cod. ما لجال.

g) Cod. لفعل. *h*) Qor. LXXVI, 8.

يَعِيْتُ a فِيهِ عَمَّجُ b
 لَا تَكْسَعِ الشَّوْلُ بِأَغْبَارِهَا
 أَتَاكَ لَا تَذَرِي مَنِ النَّاتِجُ

وقل الهذلي

إِنَّ الْكَرَامَ مُتَعَابُونَ كَ الْمَجْدِ كُلُّهُمْ فَنَاهِبٌ ٥
 أَخْلَفَ وَأَخْلَفَ كُلُّ شَيْءٍ ٥ ذَرَعَتُهُ السَّيْحُ ذَا عَيْبٍ

وقلت امرأة

أُنْتُ وَهَبْتُ الْغَنِيَّةَ السَّلَاحُ وَأَبْلًا يَحَارُ فِيهَا الْكَاسِبُ
 وَغَنَمًا مِثْلَ الْحَبَرِ الْبَرِّ مَتَّحَ أَيُّمٍ وَصَلَّ ذَا عَيْبٍ

10

وقل تميم بن مقبل

فَأَخْلَفَ وَأَخْلَفَ أَتَمَّا أَسْمَالُ عَارَ
 وَكَلِمَةُ مَعَ الْبَدْعِ الْبَدْعِ عَوَاكِلُهُ

وقل أبو ذر لك في ملكك شريكان النوارث ولخدنن وقال الخطيب

مَنْ يَفْعَلِ الْخَيْرَ لَا يَعْدُمُ جَوَازِيَهُ

15

لَا يَذْهَبُ الْعُرْفُ بَيْنَ اللَّهِ وَالنَّاسِ

وجاء في e الاثر ان اهل المعروف في الدنيا اهل المعروف في

الآخرة وفي المثل اصنع الخير ولو الى كلب وقل في الحث على

القليل فضلا على الكثير قل الله جميل ذكره d فمن يعمل مثقال

ذرة خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره وقالت عائشة في

حبة عنب ان فيها لمثاقيل ذرة ولذلك e قالوا في المثل من حقر 20

a) Cod. دبعش. b) Cod. عايح cf. T. A. i. v. رقيح.

c) Addidi. d) Qor. XCIX, 7, 8 cf. IV, 44. e) Addidi و.

غَدَتْ وَغَدَا رَبُّ سَوَاهُ يَسُوقُهَا
وَبَدَّلَ أَحْجَارًا وَجَالًا *a* قَلِيلٍ

وقال أيضا *b*

قَامَتِ تَبَاكُرُ أَنْ سَبَأَتْ لِقْنِيَّةَ
زُقَا *c* وَخَابِيَّةَ بَعْدَ مَقْطَعِ
وَقَرِيْنَتُ فِي مَقَرِّي قِلَائِصَ أَرْبَعًا *d*

5

وَقَرِيْنَتُ بَعْدَ قَرِي قِلَائِصَ أَرْبَعِ
أَتَبَكِّيَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ هَيَّيْنِ
سَفَهَ بَكَاءَ الْعَيَّيْنِ مَا لَمْ تَدْمَعِ

فَإِذَا أَتَانِي أَخَوَتِي فَدَعِيهِمْ *e*
يَتَعَلَّلُوا فِي الْعَيْشِ أَوْ يَلْهَوْا مَعِيَ
لَا تَطْرُدِيهِمْ عَنْ فِرَاشِي أَنَّهُمْ
لَا بُدَّ يَوْمًا أَنْ سَيَخْلَوُ مَضْجَعِي
هَلَّا سَأَلْتِ * بَعَادِيَاءَ وَبَيْتَهُ *f*

10

وَالْخَيْلِ *g* وَالْخَمْرِ أَلْتَنِي لَمْ تُنْمَعِ

15

وقال لخارث بن حلزة

بَيْنَا الْفَتَى يَسْعَى وَيُسْعَى لَهُ
تَنَاحَ لَهُ مِنْ أَمْرِ خَالِجٍ
يَتْرُكُ مَا رَقَحَ مِنْ عَيْشِهِ

a) Cod. وذاك. *b*) Cf. Khizana I, 154 seq. *c*) Cod om.

d) Cod. أربع. *e*) Cod. فدعوتهم. *f*) Cod. وبيدنه.

g) Khiz. والخل.

السُّخَاءِ مِنَ الْحَيَاءِ وَالْحَيَاءِ مِنَ الْإِيمَانِ وَقُلْ إِنَّ اللَّهَ جَوَادٌ
يُحِبُّ الْجُودَ وَقُلْ انْفِقْ * يَا بَلَاءُ ^a وَلَا تَخْشَ مِنْ ذِي الْعَرْشِ
اِفْلَاقًا، وَقُلْ لَا تَمُوتُنِي فَيُؤَكِّرَ عَلَيْكَ وَقُلْ لَا تَحْصِي فَيَحْصِي
عَلَيْكَ وَقُلُوا لَا يَنْفَعُكَ ^b مِنْ زَادِ مَا تَبْقَى وَلَمْ يَسْمَ الذَّعْبُ
وَالْفُتْنَةُ بِالْحَاجِرِينَ إِلَّا وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَضَعَ مِنْ أَعْدَائِهِمَا وَمِنْ
فُتِنَتِ النَّاسَ بِهِمَا وَقُلْ لَقِيسُ بْنُ عَاصِمٍ أَمَّا لَكَ مِنْ مَالِكَ مَا
الْتَمَسْتَ فَنَنِيْتُ وَمَا لُبِسْتَ فَبَلَّيْتُ أَوْ أُعْطِيتَ فَامْتَصَيْتَ وَمَا
سُوءَ ذَلِكَ فَلَوْلَا رُتْ وَقُلْ النَّمِرُ بْنُ تَوْنِبٍ ^c

وَحَشَّيْتُ عَلَى جَمْعٍ وَمَنْعٍ وَنَفْسَهَا
لَهَا فِي صُرُوفِ الدَّغْرِ حَقٌّ كَذُوبٍ
وَكَاثِنٌ رَأَيْنَا مِنْ كَرِيمٍ مُرَرًّا
أَخَى ثَقَّةً تَلَقَّى الْيَدَيْنِ وَحُوبٍ
شَهِدَتْ وَقَفْتُ وَبِي وَكُنْتُ حَسْبَتْنِي
فَقِيرًا إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا وَتَغِيْبِي
أَعَانَدَ أَنْ يُصْبِحَ صَدَائِي بِقَفَرَةٍ
بَعِيدًا نَائِي صَاحِبِي وَقَرِيبِي
تَرَى * أَنْ مَا ^e أَبْقَيْتُ لَمْ أَكْ رَهْ
وَأَنْ الَّذِي أَمْصَيْتُ كَرَنَ نَصِيبِي
وَذِي إِبِلٍ يَسْعَى ^f وَيَحْسِبُهَا نَدًى
أَخَى نَصِيبٍ فِي شَقِيهَا ^g وَذُؤُوبٍ

a) Iqd I, 84 بلالا. b) Cod. s.p. c) Addidi. d) Agh.
XIX, 161; Mobarrad, Kamil p. 210 e) Cod. اما. f) Cod.
رعيها. g) Kamil.

ولاستراح العافس من ذل الرغبة ولسلام العقيم من كد الحرص ^a
وكيف ونحن ^b نجده بعد ان يموت ابنه الذي كان يعتدل به
والذي من اجله كان يجمع على حمله في الطلب والحرص وعلى ^b
مثل ما كان عليه من الجمع والمنع والعمامة لم تقصر في الطلب
والحكمة والبخلاء لم يجدوا شيئا من جهدهم ولا اغفوا بعد
قدرتهم ولا قصروا في شيء من الحرص والحصر لانهم في دار قلعة
وبعرض نقلة ^d حتى لو كانوا بالخليد موقنين لا اغفلوا ^e تلك
الفصول فالبحيل مجتهد والعامي غير مقصر فمن لم يستغن ^f
على ما وصفنا بطبيعة قوية وبشهوة شديدة وينظر شاف كان
10 اما عالميا واما خبيلا شقيما فيقيم اعتدالهم باولادهم واحتجاجهم
بحرف النسلون من ازمتهم، قل رسول الله صلعم لو افد كذب
عنده كذبة وكان جوادا لولا خصلة ومقك الله عليها نشرت
بك من وافد قوم وقيل للنبي صلعم هل لك في بيض النساء
وأدم الابل قل ومن هم قل بنو مدليج قل يمنعني من ذاك
15 قراهم الضيف واصلتهم الرحم، وقال لهم ايضا اذا تحروا نحو ^g واذا
لبوا عجبوا، وقال للانصار من سيدكم قالوا جدد بن قيس على
انه يزن فينا ببخل فقال واي داء ادوى من البخل ثم جعله
من ادوا الداء، وقال للانصار اما والله ما علمتكم الا لتكثرون
عند الفراغ وتقلون عند الطمع، وقال كفى بالمرء حرصا ركوبه
20 البحر وقال لسو ان لابن آدم واديين ^c من مال لا يتغى ثلثا
ولا يشبع ابن آدم الا التراب ويتوب الله على من تاب وقال

^a) Cod. الحرص. ^b) Addidi و. ^c) ? Cod. s. p. ^d) Cod.
نقلة. ^e) Cod. لا عفلوا. ^f) Cod. يستغن. ^g) Cod. نجحوا.

يَلْهَيْتَ أَوْ تَتْرَكُهُ يَلْهَيْتَ وكان ينبغي في هذا القياس ان يكون
 المرازقة اعقل البويّة واعمل خراسان ادرى البويّة ونحن لا نجد
 الجواد ^a يفرّ من اسم السرف الى الجود كما نجد البخيل يفرّ
 من اسم البخيل الى الافتصاد ونجد الشجاع يفرّ من اسم
 المنهزم والمستحي يفرّ من اسم التخجل ولو قيل خطيب ثابت ⁵
 الجنان وقاح لاجزع فلو لم يكن من فضيلة الجود الا ان جميع
 المتجاوزين لحدود اصناف الخير يكرهون اسم تلك الفضيلة
 الا للجواد لقد كان في ذلك ما يبيّن قدرته ^b ويظهر فضله،
 المال فائق والنفوس راغبة والاموال ممنوعة وهي على ما منعت
 حريصة وللنفوس في المكاثرة علة معروفة لان ^c من لا فكرة له ¹⁰
 ولا رويّة موكل بتعظيم ذى الثروة وان لم يكن منه مناله وقد
 قل الاول

وَرَادَعَا كَلْفًا بِالْحُبِّ أَنَّ مُنِعَتْ

أَحَبَّ شَيْءٍ أَنَّى الْإِنْسَانِ مَا مُنِعَا

وفي بعض كتب الفرس كل عزيز تحت القدرة فهو ذليل ¹⁵
 وقالت معاذة العدويّة كل مقدور عليه فمقلو او محقور ولو
 كانوا اولادهم يجمعون ولم يكدون ومن اجلهم يحرمون ليجلوا
 لهم كثيرا مما يطلبون ولتركوا محاسبتهم في كثير مما
 يشتبهون وهذا بعض ما بغض بعض المورثين الى المورثين وزعم
 الاخلاف في طول عمر الاسلاف ولو كانوا لاولادهم يهدون ولم ²⁰
 يجمعون من جمع الخصيان الاموال ولما كسبوا الرعيان الدنوز

a) Cod. الجود. b) Cod له قدره. c) Cod. ولان.

وعدوه اسكن وتجد احزم منه جوادا وان كانت مملكته اضيق
 وخرجه اقل وعدوه اشد حركة وقد علمنا ان الزنج اقص
 الناس مدّة وروية واهلهم عن معرفة العاقبة *a* فلو كان
 سخاؤهم انما هو للال حذم ونقص عقولهم وقلة معرفتهم لكان
 5 ينبغي لغارس ان تكون ابخل من الروم وتكون الروم ابخل
 من الصقالبة وكان ينبغي في الرجال في الجملة ان يكونوا
 ابخل من النساء في الجملة وكان ينبغي للصبيان ان يكونوا
 اسخى من النساء وكان ينبغي ان يكون *b* اقل البخلاء عقلا
 اعقل *c* من اشد الاجواد عقلا وكان ينبغي للكلب وهو
 10 المضروب به المثل في اللوم ان يكون اعرف بالامور من السديك
 المضروب به المثل في الجود، وقالوا هو اسخى من لاقطة والام
 من كلب على جيفة والام من كلب على عرق، وقالوا اجع
 كلبك يتبعك ودعم كلب *d* في بؤس اهله وسمن *e* كلبك يا كلبك
 واحرص من كلب على عقبي طي واجوع من كلبية حومل
 15 ولهو ابدا من كلب وحش فلان من خرف *f* الكلب واخسا *g*
 كما يقال للكلب والكلب في الارى لا هو يعتلف ولا هو يترك
 الدابة تعتلف وقال الشاعر

سَرَتْ مَا سَرَتْ مِنْ لَيْلِيَهَا ثُمَّ عَرَسَتْ

عَلَى رَجُلٍ بِالْعَرَجِ الْأَمِّ مِنْ كَلْبٍ

20 وقال الله جل ذكره *h* فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ

a) Hic nonnulla excidisse videntur. *b*) Cod. يكونوا. *c*) Cod.
 اقل. *d*) Cod. كلبك; Freytag, Prov. II, 754 n° 18. *e*) Cod.
 واسمن. *f*) Cod. حرّ. *g*) Cod. واخس. *h*) Qor. VII, 175.

وحيلة ذهب منه في الكمية. وحيلة الذهب منه في الجمع. ذهب
 وعلى أمل خائب وفي طلب السلايات والسدخول في القبلات
 وكانت فتنته بما يؤمل من الامرة فوق فتنته بما قد حواه
 من الذعب والفضة قد رايناه يذفق على مائدته وفاكته
 الف درهم في كل يوم وعنده في كل يوم عرس ولان يطعن
 طاعن في الاسلام اعون عليه من ان يطعن في الرغيف الثاني
 * ولا شق b عصا الدين اشد عليه من شق رغيف لا يعد
 الثلثة في عرضه ثلثة وبعدها في ثريدته من اعظم الثلم ولما
 صارت الاقت الى اموال المبخلاء اسرع والجوائع عليكم الدلب
 لانهم اقل توكلا واسوأ بالله ظناً والجواد اما ان يكون متوكلاً 10
 واما ان يكون احسن بالله ظناً وهو على حال بالمتوكل اشبه
 والى ما اشبهه انزع وكيف ما دار امره ورجعت الى الحال به
 فليس ممن يتكفل على حزمه ويلجأ الى كيسه ويوجع الى
 جوده احتياطة وشدة احتراسه واعتلال البخيل بالحدود
 وسوء الظن بتقلب الزمان انما هو كناية عن سوء الظن 15
 بخالف الحدثن وبالله الذي يحدث الزمان واعمل الزمان وعمل
 تجري الاحداث الا على تقدير الحدث لهما وعمل تختلف
 الزمنة الا على تصريف من دبرها اولسنا وان جهلنا اسبابها
 فقد اتقنا بانها تجري الى غاياتها والدليل على انه ليس به
 خوف الفقر وان الجمع والمنع اما ان يكون عادة منهم او طبيعة 20
 فيكم انك قد تجد الملك بخيلاً ومملكته اوسع وخيرجه ادر

ما لم يفعلوه وحتى ضاعفوا عليه من سوء الثناء بقدر ما ضاعفوا
 للجواد من حسن الثناء وعلى أننا لا نجد للجـوائـح الى امـوال
 الاسخياء اسرع ^a منها الى امـوال البـاخـلاء ولا رأينا عدد من
 افتقر من البـاخـلاء اقلّ والبـاخـيل عند الناس ليس هو الذى
 5 يـبـاخـل عـلى نـفـسـه فـقـط فـقـد يـسـتـحـقّ عـنـدـم اسـم البـاخـيل
 ويستوجب الذمّ ولا يدع لنفسه هوى الا ركبـه ولا حـاجـة
 الا قضاها ولا شهوة الا ركبها وبلغ فيها غايته وانما يقع
 عليه اسم البـاخـيل اذا كان زاهداً فى كل ما اوجب الشكر
 ونوّ بالذكر وانـخـر الأجر وقد يعلّق البـاخـيل على نفسه من
 10 المـؤن ويلزمها من الكـلف ويـتـخـذ من الجـوارى والخدم ومن
 الدوابّ والحشـم ومن الآتيـة العـجـيـبة ومن البـرة ^b الفـاخـرة
 والشارة الحسنـة ما يرمى على نفقة السـخـى المـثـرى ويضعف
 على جـود الجـواد الكـم فيـذـهـب ماله وهو مـذـمـوم وينتـغيـر
 حاله وهو مـلـوم وربّما غلب عليه حبّ القـيـان واستهـتر
 15 بالخصـيـان وربّما افـرط فى حبّ الصيـد واستولى عليه حبّ
 المراكـب وربّما كان اتلافه فى العرس والـخـرس والوليمة واسرافه
 فى الاعـذار وفى العـقـيـقة والسـوكـيـرة وربّما ذهبـت امواله فى الوضائع
 والسـوائـع وربّما كان شديـد البـاخـل شديـد الحـبّ للمذـكر ويـكـون
 بخله اوسـخ ^c ولـوـمـه اقـبح ^d فيـنـفـق امواله ويتلف ^e خزائنه ولم
 20 يـخـرج كـفـافاً ولم يـنـجـ سليماً كانـك لم تر باخـيلاً مخـدوعاً وبـاخـيلاً
 مضـعـوفاً ^f وبـاخـيلاً مضـياعاً وبـاخـيلاً نـفـاجاً وبـاخـيلاً ذهب ماله فى البناء

a) Cod. اسر. b) Cod. البـرة. c) Cod. اوشـخ. d) Cod.
 مضـعـوفاً. e) Cod. وسلف. f) Cod. مضـعـوفاً.

مائة وقد جاد بحوائثه عند المصافنة فما رأينا عربياً سقه
 حلم حاتم لجوده بجميع ماله ولا رأينا أحداً منهم سقه حلم
 كعب على جوده بنفسه بل جعلوا ذلك من كعب لا ياد ^a
 مفخراً وجعلوا ذلك من حاتم طيء مأثرة لعدنان * على
 قحطان ^b ثم للعرب على العجم ثم لسكان جزيرة العرب ^c
 ولاعل تلك البرية على سائر الجزائر والترب فمن اراد ان يخالف
 ما وصف الله جعل ذلك به نفسه وما منحه من ذلك نبيه
 صلعم وما فطر على تفضيله العرب قلبية والامم كافة لم يكن
 عندنا فيه الا اكفاره ^c واستسقاطه ولم نرد ^d الامة ابغضت
 جوادا قط ولا حقرت بل احبته واعظمته بل احبت عقبه ¹⁰
 واعظمت من اجله رحمه ولا وجدنا ابغضوا جوادا ما جاوزته
 حد الجود الى السرف ولا حقرت بل وجدنا يتعلمون مناقبه
 وينتدرون محاسنه وحتى اضافوا اليه من نواذر الجميل ما لم
 يفعلوه وحملوه من غرائب الكرم ما لم يكن يبلغه ولذلك زعموا ان
 الثناء في الدنيا يضاعف كما تضاعف الحسنات في الآخرة نعم ¹⁵
 وحتى اضافوا اليه كل مديح شارد وكل معروف مجهول الصاحب،
 ثم وجدنا هؤلاء باذعانهم ^e للباخيل على ضد هذه الصفة وعلى
 خلاف هذا المذهب وجدنا يبغضونه مرة ويحقرونه مرة
 ويبغضون بفضل بغضه ونده ويحقرون ^f بفضل احتقاره له رعه
 ويضيفون اليه من نواذر اللوم ما لم يبلغه ومن غرائب البخل ²⁰

a) Cod. s. p.

b) Cod. وقحطان.

c) Cod. كفاره.

d) Cod. يزل.

e) Coniect. cod. باعناهم.

f) Cod. ويحتقر.

فقالوا لم يضع درهمًا على درم ولا لبننة على لبننة وملك جزيرة
العرب فقبض الصدقات وجُبِيت له الاموال ما بين غدران
العراق الى شحر^a عمان الى اقصى مخاليف اليمن ثم توفي
وعليه دين ودعوه مرهونة ولم يسئل حاجة قط فقال لا وكان
⁵ اذا سُئل اعطى واذا وعد او اطمع كان وعده كالعيان واطمأنة
كالانجاز ومدحته الشعراء بالجد وذكروته الخطباء بالسماع
ولقد كان يهب للرجل الواحد الصاجعة من الشاة والعرج
من الابل وكان اكثر ما يهب المملك من العرب مائة بعير فيقال
وهب هنيذة وانما يقال ذلك اذا اريد بالقبول غاية المدح
¹⁰ ولقد وهب لرجل الف بعير فلما رآها تزدهم في القوادى ^b
قال اشهد انك نبى وما هذا مما تجود به الانفس، وفخرت
هاشم على سائر قريش فقالوا نحن اطعم للطعام واضرب للهام
ونكرها بعض العلماء فقالوا اجواد امجاد^c ذوو السنة حداد
واجمعت الامم كلها بخيلها وسخيها وممزوجها على ذم
¹⁵ البخل وحمد الجود كما اجمعوا على ذم الكذب وحمد الصدق ^d
وقالوا افضل الجود للجود بالمجاهد وحتى قالوا في جهد المقل
وفيمن اخرج للجهد واعطى الكل وحتى جعلوا لمن جاد بنفسه
فضيلة على من جاد بماله فقال الفرزدق ^e

عَلَى سَاعَةِ لَوْ كَانَ فِي الْقَوْمِ حَاسِمٌ

عَلَى جُودِهِ صَنَنْتُ بِهِ نَفْسَ حَاسِمٍ

20

ولم يكن الفرزدق ليضرب المثل في هذا الموضع بكعب بن

a) Cod. s. p. b) Cod. الفوادى. c) Cod. مجاد. d) Cod.
الصدق. e) Cf. Mobarrad, Kamil 133, 20.

عرضه وتمكينها من عيشه وسرور قلبه ونقد سرى اليك عرف
ولقد دخل اعراقك جور ولقد عمل فيها قاذح ولقد غالها
غول وما هذا المذعب من اخلاق صميم ثقيف ولا من شيم
اعرفت فيها قريش ولقد عرض لك اقراف ونقد افسدتك
عاجنة ^a ولقد قل معاوية من لم يكن من بنى عبد المقلب ^e
جوادا فهو بخيل ومن لم يكن من آل الزبير شجاعا فهو لزيف
ومن لم يكن من بنى المغيرة تباغا فهو سنيذ ^b، وقال سالم
ابن قتيبة اذا رايت الثقفي يعز ^c من غير طعام ويكسب
لغير اتفاق فبهرجه ثم بهرجه ثم بهرجه، وقال بلال بن ابي
بردة لو لا شباب ثقيف وسفهاؤهم ما كان لأهل البصرة مل ¹⁰
ان الله جواد لا يبخل وصدق لا يكذب ووفى لا يغدر
وحليم لا يعجل وعدل لا يظلم وقد امرنا بالجد ونهانا عن
البخل وامرنا بالصدق ونهانا عن الكذب وامرنا بالحلم ونهانا
عن العجلة وامرنا بالعدل ونهانا عن الظلم وامرنا بالوفاء ونهانا
عن الغدر فلم يامرنا الا بما اختاره لنفسه ولم يبرحنا الا عما ¹⁵
لم يرضه لنفسه وقد قالوا باجمعهم ان الله اجود الاجودين
وامجد الامجدين كما قالوا ارحم الراحمين واحسن الخالقين
وقالوا في التأييد لسائلهم والتعليم لاجوادهم لا تجاودوا
الله فان الله جل ذكره اجود وامجد وذكر نفسه جل جلاله
وتقدس اسماءه فقال ذو الفضل العظيم وذو الطول لا اله ²⁰
الا هو وذل ذو الجلال والاسرام، وذكروا النبي صلعم

a) Addidi.

b) Cod. سبيد.

c) Cod. s. p.

انتفاض طباعك وادبار امرك استكسانك ضد ما كنت تستحسن
وعشقتك α لما لم تنزل تمقت فبعداً وسحقاً ولا يبعد الله الا
من ظلم والشاعر ابصر بكم حيث يقول

فَإِنْ سَمِعْتَ بِهِلِكَ لِلْبَاحِيلِ فَقُلْ
بُعْدًا وَسُحْقًا لَهُ مِنْ هَيْالِكَ مُودِي
تَرَانِهِ جَنَّةٌ لِلوَارِثِينَ إِذَا
أَوْدَى وَجُثْمَانُهُ لِسَلْتَرٍ وَالْدُّودِ

5

وقال آخر

تَبْلَى مَخَاسِنُ وَجْهِهِ فِي قَبْرِه
وَالْمَالُ بَيْنَ عَدُوِّهِ مَقْسُومٌ

10

والحمد لله الذي لم يمتني حتى ارانيك وكيلاً في مالك واجيرا
لوارثك وما انت فقد تمجّلت الفقر قبل اوانه وصرت كالمجملود
في غير لدّة وهل تريد حال من انفق جميع ماله ورأى المكروه
في عياله وظهر فقره وشمت به عدوه على اكثر من انصراف
15 المؤنسين عنه وعلى b بغض عياله وعلى خشونة الملبس وخشونة
الماكل وهذا كله مجتمع في مسبك الباخليل ومصبوب على هامة
الشكيج ومعجّل للتيم وملازم للمنوع الا ان المنفق قد ربح
الخدمة وتمتّع بالنعمة ولم يعطل المقدرة ووفّى كل خصلة من
هذه حقها ووفّر عليها نصيبها والممسك معذب بحصره نفسه
20 وبالكّد لغيره مع لزوم الحاجة وسقوط الهمة والتعرض للذم
والاهانة ومع تحكيم المرة السوداء في نفسه وتسليطها على

ننسب الى الحكمة حتى نحوط اصل النعمة بان نجعل دون
 فضولها جنة شامدة على عجبك بمذمبة وبرهان « على
 ميلك الى سبيله وفي استحسنك رواية « الاصمعي في ان اكثر
 احمل النار النساء والفقراء وان اكثر احمل الجنة البلد والاعنياء
 وان ارباب الدثور ٥ الذين ذهبوا بالاجور برهان على صحة حكما
 عليك ودليل على صواب رأينا فيك وفي تفضيلك كلام ابن
 غزوان حين قال تنعمتم بالطعام الطيب وبالثياب الفاخرة
 وبالشرب الرفيف وبالغناء المنسوب وتنعمون بغير الثروة وبصواب
 النظر في العاقبة وبكثرة المال والأمن من سوء الحال ومن ذل
 الرغبة الى الرجال والحجز عن مصلحة العيال فتلك لذتكم 10
 وعنده لذتنا وهذا رأينا في التسلم من الذم وذاك رأيهم في
 التعريض للحمد وانما ينتفع بالحمد السليم الفارغ البال ويسر
 باللذات الصالحات الحسن فاما الفقير فما اعياه عن الحمد
 وافقره الى ما به يجد طعم الحمد والطعام الذي آثرتموه يعود
 رجيعا والشرب يصير بولا والبناء يعود نقضا والثناء d ربح هابئة 15
 ومسقط لمروة وسخافة تفسد e ورنه f تسيير فلدنكم فيها
 حوى لكم الفقر ونقص المروة ولدننا فيما حوى لنا الغناء وبني
 المروة فنحن في بناء وانتم في هدم ونحن في ابرام وانتم في
 نقص ونحن في التماس الغناء g الدائم مع فوت بعض اللذة
 وانتم في التعرض للذل الدائم مع فوت كل مروة وقد فهمنا 20
 معنى حكايتك وما لهاجت به من روايتك والدليل على

a) Cod. وبرهانا. b) Cod. راويه. c) Cod. وبالحجز. d) Cod.
 العذا. e) Cod. s. p. f) Cod. وزنه. g) Cod. العذا.

له α عتباً كى لا يرتقى اليه احد قالوا فكان اعرابى يتأحين وقتئذ
وبانيه على فرس فيصير كأنه معه على الدكان فاخذ دبة وجعل
فيها حصى، واتكأ عليها فاذا رأى الاعرابى قد اقتبل اراه
كأنه بجول متكأه فاذا فقععت الدبة بالحصى نغر الفرس قالوا
٥ فلم يزل الاعرابى يدتيه ويقعقع هو به حتى نغر منه فصرعه
فكان لا يعود بعد ذلك اليه ٥

رسالة ابي العاص بن عبد الوهاب بن عبد المجيد الثقفى
الى الثقفى

بسم الله الرحمن الرحيم، أما بعد فإن جلوسك الى الأصمعى وعجبك
١٠ بسهل بن هارون واسترجاحك اسماعيل بن غزوان وطعنك على
مويس بن عمران وخلطتك بابن مشارك واختلافك الى ابن النؤم
واكتارك من ذكر المال واصلاحه والقيام عليه واصطناعه واطنابك في
وصف الترويح والتثبير وحسن التعهد والتوفير دليل على
خبىء سوء وشاهد على عيب ودبر بعد ان كنت تستثقل
١٥ ذكرهم وتستشنع فعلهم وتتعجب من مذهبهم وتسرف b في
نمهم، وليس يلهمج بذكر الجمع الا من قد عزم على الجمع
ولا يانس بالبخلاء الا المستوحش من الاثخياء وفي تحفظك
قول سهل بن هارون في الاستعداد في حال المهلة وفي الاخذ
بالثقة وأن اقتبح التفريط ما جاء مع طول المدّة وان الحزم كل
٢٠ الحزم والصواب كل الصواب ان يستظهر على الحدّثان وان يجعل
ما فضل عن قوام الابدان رداً دون صروف السّمان وأنّا c لا

ا) Addidi. b) Cod. وتشرى. c) Cod. فلنا. فى pro من tune وتشرى.

وَفِي وَطْبٍ مُمْلَأٍ ^a مُتَمَمَّة
 فِيهَا الصَّبِيحُ الَّذِي يَشْفِي مِنَ الْقَرَمِ
 وَمَا وَلَّى مَكَانَهُ نَوْبَرَةٌ بُلْغَةٌ أَنَّهُ ابْنُ عَمٍّ لَهُ فَعَزَلَهُ فَقَالَ نَوْبَرَةٌ
 أَبَا يُوسُفَ لَوْ كُنْتُ تَعْرِفُ طَاعَتِي
 5 وَنُصْحِي إِذَا مَا بَعْتَنِي بِالْمُحَلِّفِ
 وَلَا أَنْحَلَّ ^b سَرَّاقِي الْعُرَاقَةَ ^c صَالِحٍ
 عَلَيَّ وَلَا كَلِّفْتُ ذَنْبَ الْعَطْرَقِ

فذهبت مثلاً، وتناول رجل من قدام امير كان لنا ضخم
 بيضة فقال خذها فانها بيضة العقر فلم يزل محاجوباً حتى
 مات، واتى ضيعة له ينتزعه اليها ومعه خمسة رجال من خاصته ¹⁰
 وقد حملوا معه طعام خمسمائة وثقل عليه ان ياكلوا معه
 واشتد جوعه فجلس على مشارة بقل فاقبل ينتزع الفاجلة
 فيطوى جزرتها بعرقها ثم ياكلها من غير ان تغسل من كلب
 الجوع ويقول لواحد منكم كن اقرب الخمسة اليه مجلساً لو قد
 ذهب عولاء انتفلاء لقد اكلنا، قلوا واكل عبد الرحمن بن ابي ¹⁵
 بكرة على خوان معاوية فرأى لقم عبد الرحمن فلما كان
 بالعشي وراح اليه ابو بكرة قل ما فعل ابنك التلقامة قل اعتل
 قل مثله لا يعدم العلة، واكل اعرابي مع ابي الاسود السدلي
 فرأى له لقماً مفكراً وهاله ما يصنع قل له ما اسمك قل لقمان
 قل صدق اهلك انتم لقمان قلوا وكان له دكان لا يسع ²⁰
 الا مقعده وضييقاً ^d يوضع بين يديه وجعله مرتفعاً ولم يجعل

a) Cod. مُهْلَاة. b) Coniect. cod. الحُل; Kitáb al-Hayaw.
 c) Cod. العرَاقَة. d) Cod. وطْبِيق. على بنى et mox ساق

الخبازون فرفعوا الطعام، قَالَ واحتقن عمر بن يزيد الاسدي بحقنة فيها ادهان فلما حركته بطنه كره ان ياتي الاخلاء فتذهب تلك الادهان فكان يجلس في الطست ويقول صفوا هذا فانه يصلح للسراج قَالَ وخبّرنا جابر له قال رأيت يتخلل من الطعام خلال واحد شهراً كلما تغدّى حذف من راسه شيئاً ثم تخلل به ثم وضعه في مجرى a دوانه، وقالوا كان ذراع الذراع b مع خالد بن صفوان فوضعوا بين يديه دجاجة وبين يديه شيء من زيتون فجعل يلقط الدجاجة فقال كذلك تهّم بها قال ومن يمنعني قال اذا اصير انا وانت في مالى سواء، قَالَ ومد يده ابو الاشهب الى شيء بين يدي نميلة c بن مرة السعدي فقال اذا أفردت بشيء فلا تعترض لغيره قالوا ومات وعليه للدقاق d وحده ثمانون ألف درهم لكثرة طعامه، وقالوا كان الحكم بن ايوب الثقفي عاملاً للحجاج على البصرة واستعمل على العرق e جرير بن بيهس المازني ولقب جرير العطرق فخرج الحكم يئنّز وهو باليمامة فدعا العطرق الى غدائه فأكل معه فتناول دراجة كانت بين يديه

فعرّله ووثق مكانه نوبيرة المازني فقال نوبيرة وهو ابن عم العطرق
 قَدْ كَانَ * فِي الْعِرْقِ f صَيْدٌ لَوْ قَنَعَتْ بِهِ
 فِيهِ غِنًى لَكَ عَنْ دَرَجَةِ الْحَكَمِ
 وَفِي عَوَارِضٍ لَا تَنفَقُكَ تَأْكُلُهَا
 لَوْ كَانَ يَشْفِيكَ لَحْمُ الْجَزْرِ مِنْ قَرَمٍ

20

a) Sic cod. s. p.; an leg. مخزن؟ b) Cod. s. teschdid.
 c) Cod. نميلة. d) Cod. للدقاق. e) Cod. العرق. f) Thaâlibi, Modhâf بالعرض.

رغيف ، وتناول اعرابي من بين يدي سلمان بن عبد
 الملك دجاجة فقال له يا عبدك ما بين يديك وما بين يديك قل
 الاعرابي ومنها شيء سمى قل فخذعما لا يورك لك فيها قل وكان
 معاوية تعجبه القبة وتغدى معه ذات يوم صمصعة بن
 صوحان فتناولها صمصعة من بين يدي معاوية قل معاوية ٥
 انك لبعيد النجعة قل صمصعة من اجذب انتجع وقُل دخل
 عثام بن عبد الملك حائطا له فيه فاكهة واشجار وثمار ومعه
 اصحابه فجعلوا ياكلون ويدعون بالبركة فقال عثام يا غلام افاع
 غذا واغرس مكانه الزيتون قل وكان المغيرة بن عبد الله بن
 ابي عقيل الثقفي ياكل تمرا هو واصحابه فانظف السراج وكانوا 10
 يلقون النوى في طست فسمع صوت نواتين فقال من هذا
 الذي يلعب بكعبين وقالوا باع حويطب بن عبد العزى دارا
 من معاوية خمسة واربعين الف دينار فقبل له اصحبت دينار
 الميل قل وما منفعة خمسة واربعين الف مع ستة من العيال
 وقالوا سأل خالد بن صفوان رجلا فاعطاه درهما فاستنقاه السائل 15
 فقال يا احمق ان الدرهم عشر عشرة وان العشرة عشر المائة
 وان المائة عشر الالف وان الالف عشر العشرة آلاف اما ترى
 كيف ارتفع الدرهم الى دينة مسلم ، قالوا كان بلال بن ابي بردة
 قد خاف الجذام وعو الى البصرة فوصفوا له الاستنقاع في السم
 فكان اذا فرغ من الجلوس فيه امر ببيعه فاجتنب الناس في 20
 تلك السنة الدل السم ، وكان يظفر الناس الى شهر رمضان
 فكانوا يجلسون حلق وتوضع لهم المواقد فاذا اتم المؤمن نهض
 بلال الى الصلوة ويستحى الآخرون فاذا قاموا الى الصلوة جاء

اصحابنا فيه فلم يرض باكل لحمه حتى تعرّف عظمه فقال له
المغيرة يا هذا تطالب عظام هذا الجدى بذحل هل نطاحتك
أمه وكان الاصمعيّ يقول انما قال يا هذا تطالب عظام هذا
البائس a بذحل هل نطاحتك أمه قال وكان على شرطته عبد
٥ الرحمن بن طارق b فقال لرجل من الشرط ان اقدمت على
جدى الامير اسقطت عنك ذبوبة سنة فبلغه ذلك فشكاه الى
الحجاج فعزله وولّى مكانه زياد بن جديّد b فكان اثقل عليه
من عبد الرحمن ولم يقدر على عزله ان كان من قبل الحجاج
فكان المغيرة اذا خطب قل يا اهل الكوفة من بغاكم الغوائل
10 وسعى بكم الى اميركم فلعنه الله ولعن أمه العوراء وكانت أم
زياد عوراء فكان الناس يقولون ما راينا تعريضا قط اطيب من
تعريضه، قالوا وكان لزياد b الحارثي b جدى لا يمسه ولا يمسه
احد فعشّى في شهر رمضان قوماً فيهم اشعب فعرض اشعب
للجدى من بينهم فقال زياد اما لا اهل c الساجن امام يصلى بهم
15 قالوا لا قل فليصل d بهم اشعب فقال اشعب اوغير هذا اصلاح
الله الامير قال وما هو قال احلف بالمحرّجات ان لا آكل لحم
جدى ابداً، قالوا دعا عبد الملك بن قيس الذئبيّ e رجلاً
من اشراف اهل البصرة وكان عبد الملك خيلاً على الطعام
جواداً باندراهم فاستصحب الرجل ساكناء f فلما رآه عبد الملك
20 ضاق به ذرا فاقبل عليه فقال له الف درهم خير لك من
احتباسك علينا واحتمل غم الف درهم ولم يحتمل اكل

a) Cod. اليباس; aliter Iqd III, 325. b) ? Cod. جدى (sic).

c) Cod. لا اهل. d) Cod. فليصل. e) انذيمى. f) Cod. ساكرا.

الغداء اخرج من سلة له دجاجة وفروخا واحدا مبردا واقبل
 ياكل ومنه حدثك ولا تعرض عليّ وليس في السلسلة عيسى وعمره
 فرآني انظر اليه مرة والى ما بين يديه مرة فتروم اني اشتبهه
 واستبطئه فقال لي لم يحدق النظر من كان عنده أكل مثلي
 ومن لم يكن عنده نظر مثلك قل ثم نظر اليّ وأنا انظر اليه
 فقال يا عناء انا رجل حسن الأكل لا آكل إلا ضيّب الطعام وأنا
 اخاف ان تكون عينك مالحة وعين مثلك سريعة فاصرف عني
 وجهك قل فويلت عليه فقبضت على لحيته بمسدي اليسرى
 ثم تناولت الدجاجة بيدي اليمنى فما زلت اضرب بها راسه
 حتى تقطعت في يدي ثم نحول الى مسلسل نسيم وجيهه 10
 ولحيته ثم اقبل عليّ فقال قد اخبرتك ان عينك مالحة وانك
 ستصيبني بعين قلست وما شبه هذا من العين قل انما العين
 مكروه يحدث فقد انزلت بنا عينك اعظم المكروه فضحككت
 ضحكا ما ضحككت مثله وتكالمنا حتى كانه لم يقل قبيحا وحتى
 كاني لم افتر عليه، هذه ملاحظات احاديث احبابنا واحاديثنا 15
 وما رأينا بعيوننا فلما احاديث الاصمعي والى عبيده والى
 الحسن فاني لم اجد منها a ما يصلح لهذا الموضع إلا ما قد
 كتبت في هذا المناب وفي بضع عشرة حديثا، قلوا كن
 للمغيرة بن عبد الله بن ابي عقيل الثقفي وعو على الكوفة
 جدي يوضع على مئذنته بعد الطعام ولم يكن احد يمسّه 2
 ان كان عمو لا يمسّه فقدم عليه اعرابي يوما ولم يعرف سيرة

a) Cod. فيها .

الاشعث عند يحيى بن خالد فتذاكروا الزيت وفضل ما
 بينه وبين السمن وفضل ما بين الأنفاق وزيت الماء فقال
 محمد عندي زيت لم ير الناس مثله قال يحيى لا تؤتني ^a
 منه بشيء فدعا يحيى غلامه فقال اذا دخلت الخزانة فانظر
 ٥ لجرّة الرابعة عن يمينك اذا دخلت فجننا منه بشيء قال
 يحيى ما يعجبني السيّد يعرف موضع زيتته وزيتونه، وقرب
 خباز اسد بن عبد الله اليه وهو على خراسان شواء قد
 نصاجه نصاجاً وكان يعاجبه ما رضب من الشواء فقال لخبازه
 انظرن ان صنيعك يخفى عليّ انك لمست تبالغ في انصاجه
 10 لتطيبه ولكن تستحلب جميع دمه فتنتفع بذلك منه
 فبلغت اخاه فقال ربّ جهل خير من علم، وكان رجل يغشى ^b
 طعام الجوهرى وكان ينحدرى وقتته ولا يخطى فاذا دخل
 والقوم ياكلون وحين وضع الخوان قال لعن الله القدرية من
 كان يستطيع ان يصرفنى عن أكل هذا الطعام وقد كان فى
 15 اللوح الخفوظ أنّى سأكله فلما اكثرت من ذلك قال له رباح ^c
 تعال بالعشى او بالغداة فان وجدت شيئا فالعن القدرية
 والعن آباءهم وامهاتهم، وجاء غلام الى خالد بن صفوان بطبق
 خوخ اما ان تكون هديّة واما ان غلامه جاء به من البستان
 فلما وضعه بين يديه قال لولا انى اعلم انك قد اكلت منه
 20 لاطعنك واحدة، وقال رمضان كنت مع شيخ اهوازى فى
 جعفرية وكنت فى الذئب وكان فى الصدر فلما جاء وقت

a) Cod. يودى.

b) Cod. بعشى.

c) Cod. s. p.

ما اصل منكم الى اخذ الحق حتى اخوض الباطل اليكم
 خوصا واما ما لمنى عليه اتفاقا وانما ذهب الى قوله لو ان في
 يدي فسيلة ثم قيل لي ان انقيامة تقوم الساعة لبادرتها
 فغروستها وقد قال ابو الدرداء في وجعه الذي مات فيه
 زوجوني فاني اكره ان القى الله عزبا والعرب تقول من غلبني ^٥
 دماغه في الصيف غلبت قدره في الشتاء، قل مكرز ^a العجز ^b
 فراش وطىء لا يستوسطه الا الفشل الدثور وقال عبد الله بن
 وعب حبب اليهينا يكسب النصب وقال عمر بن الخطاب رضه
 اياكم والراحنة فانها غفلة وقال لؤي ان الصبر والشكر بغير ان ما
 باليت ايتهما اركب وقال تمعدوا واخشوشنوا واقطعوا الركب ¹⁰
 واركبوا الخيل نزوا، وقال لعروة بن معدي كرب حين شكى
 اليه الخفاء ^c كذبت عليك الظهائر ^d وقال احتفوا ^e فانكم
 لا تدرون متى تكون الجفلة، وقال ان يكن الشغل مجهدا فان
 الفراغ مفسدة، وقال لسعيد بن حاتم احذر النعمة كحذر
 من المعصية ولهي اخوفها عليك عندي، وقال احذركم عقبة ^{١٥}
 الفراغ فانه اجمع لابواب المكروه من الشغل، وقال اكتم بن
 صيفي ما احبب الي مكفى كل امر الدنيا قالوا وان اسمنت
 والبننت قل نعم اكره عادة العاجز افتراني ادع وصايا الانبياء
 وقول الخلفاء وتديب العرب واخذ بقبولك، وتغدي محمد بن

a) Cod. مكرز. b) Cod. العجز. c) Cod. الجفا. d) Cod.

النقرس cf. Lane i. v. ubi pro الخفاء legitur. e) Cod.

احذروا.

يعودوا فخرج اليه التاجر من حقه وايس مما قبله، حدثني
 جعفر بن ابي اصيل قال قلت لابي عبيدة قد احسن
 الذي سأل امرأته عن اللحم فقالت اكله السنور فوزن السنور
 ثم قال هذا اللحم فاين السنور قال كانك تعرض عني قال قلت
 ٥ انك والله اهل ذلك شيخ قد قارب المائة وعليه فاضلة وعباله
 قليل ويعطى الاموال على مذاكرة العلم والعلم لذته
 وصناعته ثم يرقى *a* الى جوف منزله وانت رجل لك في البستان
 ورجل في اصحاب الفسيل ورجل في السوق ورجل في الكلا
 تطلب من هذا وقر حص ومن هذا وقر اجر ومن هذا قطعة
 10 ساج ومن هذا هكذا ما هذا الخرص وما هذا الكد وما هذا
 الشغل لو كنت شابا بعيد الامل كيف كنت تكون ونو
 كنت مدينا كثير العيال كيف كنت تكون وقد رأيتك فيما
 حدث تلبس الأطمار وتمشي حافيا نصف النهار قل ثم *b*
 اجمعم بلغني أنك فقدت *c* قطعة بطيخ فالححت في المسئلة
 15 عنها فقيل لك اكلها السنور فرميت بياقي القطعة فقام السنور
 لتمتحن صدقهم من كذبهم فلما لم تاكله غرمتهم ثمن البطيخة
 كما هي قالوا لك كان الليل فان لم *d* تكن التي اكلته من سنابير
 الجيران وكان الذي اكله سنورا هذا فانك رميت اليه بالقطعة
 وهو شعبان منه فانظرونا ولا تغرمننا نمتحنه في حال غير هذه
 20 فابيينت الا اغرامهم قال ويلك اني والله ما اصيل الى منعهم من
 الفساد الا ببعض الفساد وقد قل زياد في خطبته اني والله

a) Cod. s. p. *b*) Cod. كم. *c*) Cod. فعدت. *d*) Cod. لا.

من في الدار ان لا يتوضّأ ولا يغتسلوا الا عليه فاذا ابتلّ
ضربه لبنا وكان يقول من لم يتعرّف الاقتصاد تعرّف في فلا يتعرّض
له، وذعّب من ساكن له شيء كبعض ما يسرق من البيوت
فقال لهم اطرحوا الليلة ثرابا فعسى ان ينسدم من اخذه فيلقيه
في التراب ولا ينكر مجيئه الى ذلك المكان لكثرة من يجيء ⁵
لذلك فانقف ان طرح ذلك الشيء المسروق في التراب وكانوا
يطرحونه على كُناسته ^a فرآه قبل ان يراه المسروق منه فاخذ
منه دراهم اللساعة، فهذا حديث الى سعيد:

قصة الاصمعي

تمشى قوم الى الاصمعي مع تاجر كان اشترى ثمرته بخسران ^b 10
كان ناله وسأله حسن النظر والحطيطة فقال الاصمعي اسمعتم
بالقصة الضري في والله ما تريدون شيخكم عليه اشترى
متى على ان يكون الخسران على وانوبح له عذا وابيكم
تجارة الى العنيس اذهبوا فاشترى على طعام العراق على
عذا الشرط على اتى والله ما ادري اصدق هو ام كاذب ¹⁵
وحامنا واحدة وفي لكم دوني ولا بيد من ان احتمل لكم ان لم
تحتملوا لي والله ما مشيتم معه الا وانتم توجبون حقه
وتوجبون رضه لو كنت اوجب له مثل ما توجبون لقد
كنت اغنيته عنكم وانا لا اعرفه ولا يضربني ^c بحق فهاشوا
نتوزع هذه الفصلة بيننا بالسوية هذا احسن ممن احتمل ²⁰
حقا لا يجب عليه في رضى من يجب ذلك عليه فقاموا ولم

a) Cod. كناسه.

b) Cod. بخسران.

c) Cod. s. p.

اليه حتى اخذ المال، وكان ابو سعيد ينهى خادمه ان يخرج
الكساحه من الدار وامرهما ان تجمعها من دور السكّان وتلقيها
على كساحتهم فاذا كان في الحين جلوس وجاءت الخادم ومعها
زبيل فعزلت بين يديه من الكساحه زبيلًا ثم فتشت واحدا
5 واحدا فان اصاب قطع دراهم وصرة فيها نفقة والدينار او قطعة
حلي فسميل ذلك معروف وآما ما وجد فيه من الصوف فكان
وجهه ان يباع اذا اجتمع من اصحاب السرايز وكذلك قطع
الاكسية وما كان من خرق الثياب فن اصحاب الصبغيات *b*
والصلاحيات *c* وما كان من قشور الرمان فن الصباغين والذبّاغين
10 وما كان من القوارير من اصحاب الزجاج وما كان من نوى
التمر فن اصحاب الخشوف *d* وما كان من نوى الخوخ فن اصحاب
الغرس وما كان من المسامير وقطع الحديد فللمحدّادين وما كان
من القراطيس فللطرّاز وما كان من الصحف * فللرّوس للجرار *e*
وما كان من قطع الخشب *f* فللكتّافين وما كان من قطع
15 العظام فللدقّوق وما كان من قطع الخرق فللمتنانير الجدد
وما كان من اشكنج *g* فهو مجموع للبناء ثم يحرك ويشار ويخلل
حتى يجتمع قماشه ثم يعزل للنتور وما كان من قطع القار بيع
من القيّار واذا بقى التراب خالصا واراد ان يضرب منه
اللبن للبيع وللحاجة اليه لم يتكلف الماء ولكن يامر جميع

a) Cod. السكّال. b) Cod. s. p. c) Cod. والصلاحيات
v. supra p. ١١٣, 12. d) Cod. الخشوف. e) Cod. للرّوس للجرار.
f) Cod. الحسب. g) I. e. fragmenta laterum; v. Richardson
شكنج i. v.

ونظروا اليه نظرا لجمال المصنوع ثم كان يطير ثم اقبل عليه فقال
 لا أم لك انا انما اصطبغت *a* من دن خد *a* حتى فنى من حسن *b*
 العقل واحببت انغى بفضل بغضى للفقر وابغضت *a* الفقر
 بفضل انغى من احتمل الذل تعرض لى لا أم لك دنى ارجب
 فى غدائه والله ما اكلت معه الا لىستحيى من حرمة المأبلة
 وليصير كرمه سببا لتعجيل الحاجة ثم نهض بالصداق وعليه
 زينته فاعترض بها الحائط حتى كسرعا ثم تفعل فى الكتاب
 وحك بعضه ببعض ثم مرقه ورمى به ثم قال لكل من شهد
 المجلس هذه الف دينار كانت لى على اى فلان اشهدوا
 جميعا انى قد قبضت منه وانه برىء من كل شىء اطالبه ثم ¹⁰
 نهض فلما صنع ما صنع اقبل الغريم على صاحبه فقال ما
 دعاك الى هذا الكلام ثم تقول لهذا الرجل على مائدتى وتقدم
 بهذا الكلام على من لا تعرف كيف موقع الامر منه وبعد
 فقد والله اردت مطله الى ان ابيع الثمر ورجونا حلاوته فقد
 احسنت اليه واسأت اليها وعجلت عليه ماله آذعب يا غلام ¹⁵
 فاضرب بذلك الثمر السوق فبيعه بما يبلغ فاخذ منه كملا
 ثم ركب اليه فالى ان ياخذنه فلما كثر الامر فى ذلك قال
 اظن الذى دعا صاحبك الى ما قل انه عربى وانا مولى فان
 جعلت شفعاك *a* من المولى اخذت هذا المال وان لم تفعل
 فالى لا آخذنه فجمع الثقفى كل شعوبى بالمبصرة حتى طلبوا ²⁰

a) Cod. s. p. cf. supra p. ١٢٩, 16.

b) Cod. حسب (sic).

c) Cod. التمر infra ut recepi.

برت راسه شيء فاذا اردت مواقفها ورأت حرصى نثرت *a* على
 الخواشيح نثرًا ثم احتاجنا الى تسخين الماء واشد من هذا كله
 ان تعلق فندحتناج الى ظمير فنقع في ما لا غاية له مع امور
 كثيرة نسمى بعضها احمد وبعضها انا، وكان ابو سعيد هذا
 ٥ مع بخله اشد الناس نفسًا واحكامًا أنفًا بلغ من امره في ذلك
 ومن بلوغه فيه انه اتى رجلًا من ثقيف *b* يقتضيه الف دينار
 وقد حبل عليه المال فكان ربما اطل عنده للجلوس ويجضره
 عنده الغداء فيتغدى معه وهو في ذلك يقتضيه فلما طال
 عليه الماطل قال له يومًا وهو على خوانه ان لهذا المال زكوة
 10 مؤداة وقد علمنا انا حين اخرجنا هذا المال من ايدينا انه
 معرض للذهاب والمنازعة الطويلة ولان يقع *d* في الميراث ثم
 رضينا منك بالربح اليسير بالذى ظنناه بك من حسن
 القضاء ولو لا ذلك لم نرض بهذا المال وهذا المال اذا كان
 شرطه ان يرجع بعد سنة فرقته عنك *e* بحسن المطالبة شهرًا
 1٥ او شهرين ثم مكث عندي الى ان اصبحت له مثلك شهرًا او
 شهرين ساقف فضله وخرج علينا فضل ومثلك يكتفى بالقليل
 وقد طال اقتضائي وطال تغافلوك يقول هذا الكلام وهو في ذلك
 لا يقطع الأكل فاقبل عليه رجل من ثقيف فعرض له بانه لو
 اراد التقاضى محضًا لكان ذلك في المسجد ولم يكن في الموضع
 20 الذى يحضر فيه الغداء فقطع الاكل ثم نزا في وجهه الدم

a) Cod. نثرت et mox نثرًا. *b*) Cod. hic et infra s. p.
c) Cod. وساكضر. *d*) Cod. نفع. *e*) Cod. عند tune
 (sic) دحسن

عنده الخواضر تمت بغسلها فإذا تمت به عارضني معارض
يؤمني أنه اتاني من جهة الحزم ومن قبل العقل فقال أول ذلك
الغرم الذي يكون في الماء والصابون والجارية إذا ازدادت عند ^a
ازدادت أكلا والصابون نورة والنورة تأخذ الشرب وان انحرق ^b لا
يزال الثوب على خطر حتى يسلم الى العصر والصدق ثم إذا ^c
ألقى على السرسن فهو بعرض للجذبة والنترة والعلق ولا من
الجلوس يومئذ في البيت بدء ^d ومتى جلست في البيت فلكوا
عليها ابواباً من المنقعة وابواباً من الشهوات والثياب لا بد لها
من دق فان نحن دفعناها ^e في المنزل قطعناها وان نحن
اسلمناها الى القصار فغرم على غرم وعلى أنه ربما انزل بها من ¹⁰ ^c
المكروه ما هو اشد وما جلست في المنزل قط إلا ارجف في
الغرماء وأدعوا على الامراض والاحداث وفي ذلك لهم فساد
والتنواء وطمع لم يكن عندهم فاذا انا لبستها وقد ابيضت
وحسنت وجفت وضابت تبينت عند ذلك وسح جسدي
وكثرة شعري وقد كان بعض ذلك موصولاً ببعض فعرفته ¹⁵
فاستبان لي ما لم يكن يستبين واكثرته لما لم يكن ^e اكثرته
له فيصير ذلك مدعاة الى دخول الحمام فان دخلته فغرم ثقيل
مع المخاطرة بالثياب ولي امرأة جميلة شابة فاذا رأيتني قد
اتليت وغسلت راسي وبيضت ثوبي عارضني بالتطيب وتلبس
احسن ثيابها وتعرّجت لي وانا فحل والفساحل اذا عالج ²⁰ ^d

a) Cod. غما.

b) Coniect.; cod. الحزف.

c) Addidi.

d) Cod. دفعناها.

e) Cod. دكن.

انا باختيار فى ترك الراحة لاني اقسهما على الاشغال حينئذ
 كيف شئت واخرى ان هذا القليل لو لم يكن فضلا من
 كثير وموصلا بدين لى مشهور لجاز ان اتجافى عنه فلما ان
 ادع شيئا يطمع فى فضول *a* ما يبقى على الغرماء فهذا ما لا يجوز
 ٥ فقاموا وقالوا باجمعهم لا والله لا سلناك عن مشكلة، حدثنى
 احمد المكي اخو محمد المكي وكان متصلا باني سعيد نسيت *b*
 الغنية *c* ونسيت صنعة المال لاعاجيب ابي سعيد وحديثه
 قال احمد قلت له مرة والله انك لكثير المال وانك لتعرف *c*
 * ما تجهل *d* وان قميصك وسخ فلم لا تامر بغسله قال فلو كنت
 10 قليل المال واجهل ما تعرف *e* كيف كان قولك لى انى قد فكرت
 فى هذا منذ ستة اشهر فما وضح لى بعد وجه الامر فيه
 اقول مرة الثوب اذا اتسخ اكل البدن كما ياكل الصدا الحديد
 والثوب اذا تراءفه العرق وجف *f* وتراكم عليه الوسخ ولابد
 اكل السليلك واحرق الغزل هذا مع ننتين ربحه وقبح منظره
 15 وبعد فاننى رجل اتى ابواب الغرماء وغلماي غرمائى جبابرة فما
 ظنك بهم اذا راؤنى فى اطمار وسخة واشمال دنة وحال حداث
 جبهوا مرة وجلبوا مرة فيخرج ذلك علينا بمصرة من اصلاح
 المال * وان ينفى *g* عنه كل ما اعان على حبسه مع ما يدخل
 من الغيظ ويلقى من كان كذلك من المكروه فاذا اجتمعت

a) Cod. فضول. b) Cod. سيب (sic). c) Cod. s. p.

d) Cod. وما تجهل. e) Cod. تعرف. f) Cod. وخف. g) Cod.

ان يدعى.

عادة ونبيش ^a يقول الناس والله لفلان أصبح من الجلاوة يعنى
 اختلاف الجلاوة في العدوى ولربما اقامت في المنزل لبعض الامور
 فاكثرت الصعود والنزول خوفا من قلّة الحركة واما التشاغل
 بالبعيد عن القريب فاني لا اعرض للبعيد حتى افرغ من
 القريب واما ما ذكرته من الزيادة في الطعام ^b فقد ايقنت ^c
 نفسي واطمأن قلبي على انه ليس لنفسي عندى الا ما لها
 وانها ان حاسبتنى ايام انصب حاسبتها ايام الراحة فستعلم
 حينئذ اين ايام الحريّة من ايام ثقيف واما ما ذكرته من
 تلقى ^d الحمولة ومن مزاحمة اهل السوق ومن التمر والجذب فانا
 اقطع عرض السوق من قبل ان يقوم اهل السوق لصلاتهم ^d 10
 ثم يكون رجوعى على ظهر السوق واما ما ذكرته من شأن
 الانعزل واسراويل فاني من لدن خروجى من منزلى الى ان
 اقرب من باب صاحبى فانما نعلنى فى يدي وسراويلى فى
 كمي فاذا صرت اليه لمستهما فاذا فصلت من عنده خلعتهما
 فهما فى ذلك اني يوم اودع ابداناً واحسن حالاً بقى الآن ^e 15
 لكم مما ذكرتم شىء قالوا لا قل فهنا واحدة تلقى ^e
 جميع ما ذكرتم قالوا وما هي قال اذا علم القريب الدار
 ومن الى عليه النوف الدنانير شدة مطالبتى للبعيد الدار ومن
 ليس الى عليه الا الفلوس اتى بحقى ولم يطمع نفسه فى ما
 الى وهذا تدبير يجمع الى الى رجوع الى طول راحة بدنى ثم 20

a) Cod. s. p. b) Cod. الطعام. c) Cod. تلقى. d) Cod.

ولصلاتهم. e) Cod. بقى.

فصلت *a* عليه وقالوا هذا خطأ عظيم وتضييع كثير وإنما الحزم
 ان يتشدد في غير تضييع وصاحبنا هذا قد رجع على نفسه
 بصروب من البلاء فاجتمعوا عليه على طريق التفرغ *b* له
 والاستفادة منه قالوا نراك تصنع شيئاً لا نعرفه والخطأ منك اعظم
^٥ منه من غيرك قد اشكل علينا هذا الامر فاخبرنا عنه فقد
 ضاقت صدورنا به خبرنا عن مصيبك الى الحريّة لتقتضى خمسة
 دراهم فواحدة انا لا نأمن عليك انتقاص بدنك وقد خلا * ما خلا *c*
 من سنّك وان تعتل فتدع التفاضل الكثير بسبب القليل وتأذينة
 انك ان *e* تنصب هذا النصب فلا بدّ لك من ان تزداد في العشاء
¹⁰ ان كنت ممن يتعشى او تتعشى ان كنت ممن لا يتعشى
 وهذا اذا اجتمع كان اكثر من خمسة دراهم وبعد فانك تحتاج
 ان تشقّ *b* وسط السوق وعليك ثيابك والكمولة تستقبلك
 فمن ههنا نفرة ومن ههنا جذبة فاذا الشوب قيد اودى ومن
 ذاك ان نعلك تنقب وترقّ وساق سراويلك تمتسخ وتبلى
¹⁵ ولعلك ان تعثر *d* في نعلك فتفقدّها قدّا ولعلك تهترتها هرتا
 وبعد فافتضاء القليل اولى *e* بك الى هذا بلغت منه شيئاً
 وانك افضل الا انا نحبّ انك تحكى *g* عن الامر بشيء فليس
 كلمنا يشقّ لك بالصواب في كل شيء قل ابو سعيد اما ما
 ذكرته من انتقاص البدن فانّ الذي اخاف على بدني
²⁰ من الدعة ومن قلّة الحركة اكثر وما رأيت اصحّ ابداناً من
 الجمالين والطوافين واليقوم قبلي ان يمتوتوا لم يكن لهم نعلك

a) Cod. فصلت. *b*) Cod. s. p. *c*) Addidi. *d*) Cod.
 دحلى. *e*) Cod. اولاً. *f*) Cod. دما. *g*) Cod. دحلى.

زيد عمو للثيم ومولاهم فالثيم ما فسرت « والمولاهم الذي بقي
 بعذر *b* اللثيم فلما اللثيم الراضع فالذي لا يحمل في الاء
 ويرضع من الخلف مخافة ان يضيع من اللبن شيء قل ثوب
 ابن شحمة العنبري في امراته الممدانة

وحدّثت لامجة التي حدّثتني
 تدع الاء تشربا *c* لقدام

القدامان الخلفان المقدمان فلما بلغه ذلك عنها طلقها فلما
 طلقها قيل له ان البخل انما يعيب الرجال ومتى سمعت
 بامرأة عجبت في البخل قل ليس ذلك في اخاف ان تلد في
 مثلها قل رافع بن عريم يحلب قعدا وتلمج *b* احبانا *f* 10
 وقعبك حاضر يدعو الله عليه أن يجعله صاحب شيء ولا
 يجعله صاحب ابل وأن يرتضع من الخلف وان كان معه
 اء والعربي يماري *g* على صاحبه فيقول ان كنت كاذبا فاحتلبت
 قعدا اي ابدنك الله بكرم ابل لوم الغنم فكيف تتعجب
 من لوم الراضع، ومنع ابو سعيد المداثني اعظم من ذلك 15
 اصطبغ *h* من دن خلد وعمو قثم حتى فنى ولم يخرج منه
 قليلا ولا كثيرا وكانت له حلقة يقعد فيها احباب الغنية
 والبخلاء الذين يتذاكرون الاصلاح فبلغهم ان ابا سعيد
 يلقى للربية في كل يوم ليقتضى رجلا عنك خمسة دراهم

a) Cod. يسرب. *b*) Cod. s. p. *c*) Cod. للخلب. *d*) Sic cod.

sed cf. Moschtab. p. 79. *e*) Cod. وتشربا ut vid. *f*) Cod.

احبانا. *g*) Cod. بمائل (sic). *h*) Cod. اصطبغ; cf. infra loc. 2.

i) Cod. العنبر.

الدجاجة في الدجاج وان استسمن ابو الهذيل شيئا من
 الطير والبهايم قال لا والله ولا تملك الدجاجة وان ذكروا عذوبة
 الشحم قال عذوبة الشحم في البقر والبط ويطون السمك
 والدجاج ولا سيما ذلك الجنس من الدجاج وان ذكروا ميلاد
 ٥ شيء او قدوم انسان قال كان ذلك بعد ان اهديتهما a لك
 بسنة وما كان بين قدوم فلان وبين البعثة بملك الدجاجة
 الا يوم وكانت مثلاً في كل شيء وتاريخاً في كل شيء، واقبل
 مرة على محمد بن الجهم وانا واحباينا عنده فقال اني رجل
 منخرق اللغين لا السيف شيئا ويدي هذه صناع في الكسب
 10 ولكنها في الانفاق خرقاء كم تظن من مائة الف درهم قسمتها
 على الاخوان في مجلس ابو عثمان يعلم ذلك اسمك بالله يا
 عثمان هل تعلم ذلك فقلت يا الهذيل ما نشك فيما تقول
 فلم يرض باحضاري هذا الكلام حتى استشهدني ولم يرض
 باستشهدني حتى استخلفني، وكان ابو سعيد المدائني
 15 امماً في الباخل عندنا بالبصرة وكان من كبار المغتنيين b
 ومياسيرهم وكان شديد العقول c شديد العارضة حاضراً للحجة
 بعيد الروية وكنت اتعجب من تفسير احباينا نقول العرب
 في لؤم اللئيم الراضع قال احباينا كل لئيم بخيل وليس كل
 بخيل لئيم لان اسم d اللئيم يقع على الباخل وعلى قلّة الشكر
 20 وعلى مهانة النفس وعلى ان له في ذلك عرقاً متقدماً، قال ابو

a) Cod. اهديتها. b) Cod. المعدين cf. infra ١٤٩, 17; ١٥٢, 7.

c) Cod. الغفل. d) Addidi.

الأسبوع ثم تتاحول الرطب الى الغداء ثم يبتدى الغداء الى
 العشاء ثم تصيب الى العشاء ثم الاجتماع ثم التمسك ثم
 اصطناع الصنائع والله اني لأرثى لبيوت الاموال وخراج الممالك
 من عذا فكيف بمال تاجر جمعه من الحبات والقواريط
 والدوانيق والأرباع والانصاف قل جعلت فداك تريد الا
 أكل رطبة ابداً فصلا على غير ذلك واخرى b فلا والله لا
 كلمتم ابداً قل آياك ان تخدلى مرتين مرة في c اطعام فيك
 ومرة في اكنسب عداوتك اخرج من عذا الامر على حسب
 ما دخلت فيه وتسلم بسلام d كان ابو الهذيل اعدى الى
 موبس دجاجة ولدت دجاجة التي احمداها دون ما كان 10
 يتخذ موبس ونكته بكرمه وحسن خلفه اظهر التعجب من
 سنها ونسب حميم ودن يعرفه بالامسك الشديد فقل
 وكيف رأيت يابا عمران تملك الدجاجة قل كانت عجبا من
 العجب فيقول وتدرى ما جنسها وتدرى ما سنها فان
 الدجاجة انما تطيب بالجنس والسن وتدرى باق شيء كنا 15
 نسميها فلا يزال في عذا والآخر يضحك ضحكنا نعرفه نحن
 ولا يعرفه ابو الهذيل وكان ابو الهذيل اسلم الناس صدرا
 واسعلم خلقا b واسعلم سهولة فان ذكروا دجاجة قال ايبن
 كانت يابا عمران من تملك المدجاجة فان ذكروا بطّة او عنقا
 او جزورا او بقرة قال فايبن كانت عذة الجزور في التجز من تلك 20

a) Cod. الاخر.

b) Cod. s. p.

c) Addidi.

d) Cod.

ولدى ووليدك الى مكروه وحنينا اموال باسمى ولك شطرها واموال
باسمك ولى شطرها وصامت فى منزلى وصامت فى منزلك لا
نعرف فصل بعض ذلك على بعض وان طرقتنا امر الله ما *a* ركبت
الحرب بين هولاء الفتية *b* وطال الصخب *c* بين هولاء النسوة
^٥ فالرأى ان نتقدم اليوم فيما يحسم منهم هذا السبب فلما
قرأ اخوه كتابه تعاضمه ذلك وهاله وقلب الراى ظهراً لبطن
فلم يزد التقلب الا جهلاً فجمع ولده وغلظ عليهم وقال عسى
ان يكون احد منكم قد اخطأ بكلمة واحدة او يكون هذا
البلاء من جرائم النساء فلما عرف براءة ساحة القوم تمشى
¹⁰ اليه حافياً راجلاً فقال ما يدعوك الى القسمة والتميز *d* ان
صلحاء اهل المسجد الساعة حتى تشهد بانى وكيل لك
فى هذه الضياع وحول كل شىء فى منزلى الى منزلك وجرب
ذلك متى الساعة فان وجدتنى اروغ *e* واعتلّ فدونك فحاجتى
* الان ان *f* تخبرنى بذنبى قال ما لك من ذنب وما من القسمة
¹⁵ من بدّ فاقام عنده يناشده الى نصف النهار ثم اقام يومه
ذلك الى نصف الليل يناشده ويطلب اليه فلما طال عليه
الامر وبلغ منه الجهد قال له حدثنى عن وضعك أطباق
الرطب وبسطك الخمر فى السكك واحضارك الماء البارد وجمعك
الناس على باقى فى كل جمعة كذاك ظننت انا كنا عن هذه
²⁰ المكرمة عبياً انك اذا اطعتم اليوم البيرنى اطعتم غداً السكر
وبعد غداً الهلياناً ثم يصير ذلك بعد ايام الجمع فى سائر ايام

a) Addidi. *b*) Cod. الفتنة. *c*) Cod. الصخب. *d*) Cod.
والتميز. *e*) Cod. s. p. *f*) Cod. الا ان.

وكان جزار الدار دريشياً^a وماله لا يحصى قل فالتفت سائلاً
 ذات يوم وأنا عنده ثم وقف عليه آخر فالتفت له ألا إن ذلك
 بغيظ وحنق قل فقبلت عليه فقلت له ما ابغض اليك
 السؤال قل أجل عاتمة من ترى منكم ايسر متى قل فقلت ما
 اشد ابغضكم^b لهذا قل^c لو علموا على دارك^d
 نهدموها وعلى حيالي لنزعوها انا لو طأعتكم فاعطيتكم كما
 سألتني كنت قد صرت مثلكم منذ زمان فكيف تظنون بغضي
 يكون من ارادني على عذا، وكان اخوه شريكه في كل شيء
 وكان في البخل مثله فوضع اخوه في يوم جمعة بين ايدينا
 ونحن على بابيه طابق رطب يساوي بالمبصرة دانقين فبينما¹⁰
 نحن نأكل ان جاء اخوه فلم يسلم ولم يتكلم حتى دخل
 الدار فانكرنا ذلك وكان يفرط في اظهار البشور ويجعل البشور
 وقية دون ماله وكان يعلم انه ان جمع بين المنع والكبر قتل
 قال ولم نعرف علته ولم يعرفها اخوه فلما كان الجمعة الاخرى
 ذه ايضا اخوه بطابق رطب فبينما نحن نأكل ان جاء¹¹
 الدار ولم يسلم ولم يقف فانكرنا ذلك ولم ندر ايضا ما قصته
 فلما ان كان في الجمعة الثالثة ورأى^d مثل ذلك كتب الى
 اخيه يا اخي كنت تشركني بمشي وبينك حسن لم نعلم
 الولد ومع الكثيره بلع الاختلاف ولست من ان احب

a) Sic cod.; cogitari potest الدار دريشياً. In cod. Mus. Brit. or. 3138 f. 17 v Qalilum اندازريشياً (sic) inter notos sui temporis mereatores enumerat auctor. b) Cod. male add.

لا. c) Cod. المنشور. d) Addidi و. e) Cod. s. p. f) Cod.

ما حجب

احتجبت *a* عن ندمائي بقدر ما اخرجت من نبيذى رجع
 التي نبيذى على حاله وكنيت قد تحمّدت بما لا يصّرني فمن
 ترك التحمّد بما لا يصّرّه كان من التحمّد بما يصّرّه ابعده
 فذكر ابن جـهانة ما له من الكرم بهيمة نبيذه *b* ولم يذكر ما
 5 عليه * من اللّوم *c* بحاجب ندمائه، قلّ الاصمعيّ او غيره
 حمل بعض الناس مدينيّا *d* على برذون فقامه على الارى فانتبه
 من نوممه فوجده يعتلف ثمّ نام فانتبه فوجده يعتلف فصاح
 بعلامه يابن امّ بعه وآل فهبه وآل فردّه وآل فاذبحه انا ولا ينام
 * يذهب بحرّ *e* الى ما اراد الا استئصالي، قلّ ابو الحسن المداثني
 10 كان بالمداثني ثمار وكان بخيلا وكان غلامه اذا دخل الخانوت
 يكتال *f* فربّما احتبس فاتّهمه باكل التمر فسأله يوماً فانكر فصدّعا
 بقطنه بيضاء ثمّ قل امصغها فمصغها فلمّا اخرجها وجد فيها
 حلاوة وصفرة قال هذا دابك كل يوم وانا لا اعلم اخرج من
 داري، وكان عندنا رجل من بني اسد اذا صعد ابن الاكار
 15 الى نخلة له ليلقط له رطباً ملأ فاه ماءً فسأخروا به وقالوا له
 انه يشربه وياكل شيئاً على النخلة فاذا اراد ان ينزل بال في
 يده ثمّ امسكه في فيه والرطب اهون على اولاد الاكرة وعلى
 اولاد غير الاكرة من ان يحتمل فيه احد شطر هذا المكروه
 ولا بعضه قال فكان بعدها يملأ فاه من ماء اصفر او احمر او
 20 اخضر لكيلا يقدر على مثله في رؤس النخل، وحدثنى المصري

a) Cod. tune من. *b*) Cod. سذه. *c*) Addidi.
d) Cod. مديني. *e*) Coniect. cod. solum ساجر (sic).
f) Cod. دكتار.

من الله فرجع الى اهله ورد الدرع الى كيسه فكان اعلاه منه
 في بلاء وكانوا يتمنون موته والخلص بالموت والحياة فلما مات
 وظنوا انهم قد استراحوا منه قدم ابنه فاستولى على ماله وداره
 ثم قال ما كان آدم ابي فان اكثر الفساد انما يكون في الادم
 فلما كان نندم جنة عند قل ارونيتها فلما فيها حواء
 كالجداول من اثار مسح اللقمة قل ما عذبة الحفرة قلوا كان
 لا يقطع الجبن وانما كان يمسح على ظهره فيجفر كما ترى قل
 فهذا اعلكني وبهذا اقعدني هذا المقعد لو علمت ذلك ما
 صليت عليه قلوا فذلت كيف تريد ان تصنع قل اصنعها
 من بعيد فاشير اليها باللقمة، ولا يعجبني هذا الحرف الاخير 10
 لان الافتراط لا غاية له وانما نحكى ما كان في الناس وما يجوز
 ان يكون فيهم مثلاً او حجة او طريقة فاما مثل هذا الحرف
 فليس مما نذكره واما سائر حديث هذا الرجل فانه من
 الباب ٥، قال ابن جهمانة الثقفية عجبت ممن يمنع النبيذ
 طالبه لان النبيذ انما يطلب ليوم فصد او يوم حجارة 15
 او يوم زيارة زائر او يوم اكل سمك طرى او يوم شربة دواء
 ولم نر احداً طالبه وعنده نبيذ ولا لبيد خمره وجتكره ولا
 لبيعه ويعتقد منه وهو شيء يحسن طالبه وتحسن عنته
 وحسن موقعه وهو في الاصل كثير رخيص فما وجه منعه ما
 يمنع عندي الا من لا حظ له في اخلاق الكرام وعلى ابي 20
 لست اوجل بما اعجب منه على نبيذ النقصان لاني اذا

a) Cod. s. p.

b) Cod. البيان.

c) Cod. عينته.

معك الا ابو اسحاق وحديثي المكي قال قلت لاسماعيل
 مرة لم ار احدا قط أنفق على الناس من ماله فلما احتج
 اليهم آسوه قال لو كان ما يصنعون ^a لله رضى وللاحق موافقا لما
 جمع الله لهم الغدر واللوم من اقطار الارض ولو كان هذا
 ٥ الانفاق في حقه لما ابتلاهم الله جل ذكره من جميع خلقه،
 حديثي تمام ^b بن ابي نعيم قال كان لنا جار وكان له عرس
 فجعل طعامه كله فالونق فقييل له ان المؤنة تعظم قال اجتمعت
 ثقل الغرم ^b بتعجيل الراحة لعن الله النساء ما اشك ان من
 اطاعهن شر منهن وحديث سمعناه على وجه الدهر زعموا ان
 10 رجلا قد بلغ في البخل غايته وصار امما وانه كان اذا صار
 في يده الدرهم خاطبه وناجاه وهداه واستبطنه ^c وكان مما
 يقول له كم من ارض قد قطعت وكم من كيس قد فارقت
 وكم من ^d خامل رفعت ومن رفيع قد اخملت لك عندي
 ان لا تعري ^b ولا تضحي ^b ثم يليه في كيسه ويقول له
 15 اسكن على اسم الله في مكان لا تهان ولا تسذل ولا تزعج ^b
 منه وانه لم يدخل فيه درهما قط فاخرجه وان اهله الاحوا
 عليه في سهوه واكثروا عليه في انفاق درهم فدافعهم ما امكن
 ذلك ثم حمل درهما فقط فبيناه ذاهب ان راى حواء قد ارسل
 على نفسه افعى لدرهم ياخذة فقال في نفسه اتلف شيئا
 20 تبذل ^b فيه النفس باكله او شربة والله ما هذا الا موعظة لي

^a) Cod. نصنعون.

^b) Cod. s. p.

^c) Cod. واستبطاه.

^d) Cod. om.

والله لئن سمع غذا وعرفه لَيُنْكَلَفَنَّهُ الله الله فينا ذاتا قوم مساكين
 ولو قدرنا على شيء لم نَحْتَمِلْ غذا المِبلَاء، حَدَّثَنِي الْمَكِّيُّ قُلُ
 بِسَمْتٍ عِنْدَ إِسْمَاعِيلَ بْنِ غَزْوَانَ وَإِنَّمَا يَتَنَبَّأُ عِنْدَهُ حِينَ عَلِمَ
 إِلَى تَعَشِّيَّتٍ عِنْدَ مُوسَى^a وَجَلَسَتْ مَعِيَ فَرَأَيْتُهُ نَبِيذًا فَلَمَّا
 مَضَى مِنَ اللَّيْلِ الْبُكْرَةِ وَرَكِبَتِي النَّعِيمَ جَعَلَتْ فَرَأَيْتِي الْبَسَاطَ^b
 وَمَرْفُوقَتِي يَسْدِي وَنَيسَ فِي الْبَيْتِ إِلَّا مَحْصَلِي لَهُ وَمَرْفُوقَةُ وَخَدَّةُ
 فَاخْذُ الْمَخْدَةَ فَرَمَى بِهَا إِلَيَّ فَلَبِيتُهَا وَرَدَدْتُهَا عَلَيْهِ وَإِني
 وَأَبِيتُ فَقَالَ سَجَّانُ اللَّهِ يَكُونُ أَنْ تَتَوَسَّدَ مَرْفُوقُكَ وَعِنْدِي فَضْضِلُ
 مَخْدَةَ فَاخْذُفْهَا فَوَضَعْتُهَا تَحْتَ خَدِّي فَضَعْنِي مِنَ النَّوْمِ انْكَارِي
 لِلْمَوْضِعِ وَبِئْسَ^c فَرَأَشِي وَطَنَ إِنْ قَدْ نَمْتُ فَجَاءَ قَلِيلًا قَلِيلًا^d
 حَتَّى سَلَّ الْمَخْدَةَ مِنْ تَحْتِ رَأْسِي فَلَمَّا رَأَيْتُهُ قَدْ مَضَى بِنَا
 ضَحَكْتُ وَفَلَتُ قَدْ كُنْتُ عَنْ غذا غَنِيًّا قُلُ إِنَّمَا جَدْتُ لَأَسْمَى
 رَأْسُكَ فَلَمْتُ إِلَى لَحْمِ الْأَمَامِ حَتَّى وَلَّيْتُ بِهَا قُلُ كُنْتُ لِهَذَا
 جِئْتُ فَلَمَّا صَارَتْ الْمَخْدَةُ فِي يَدِي نَسِيتُ مَا جِئْتُ لَهُ
 وَالنَّبِيذُ مَا عَلِمْتُ وَاللَّهُ يَذْعَبُ بِالْحَفْظِ أَجْمَعُ، وَحَدَّثَنِي الْخَزَامِيُّ^e
 وَالْمَكِّيُّ وَالْعَبْرِيُّ قَالُوا سَمِعْنَا إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ أَوَّلَيْسَ قَدْ
 أَجْمَعُوا عَلَى أَنْ الْبَاخِلَاءُ فِي الْجَمَلَةِ أَعْقَلُ مِنَ الْأَسَاخِيَاءِ فِي
 الْجَمَلَةِ هَا نَحْنُ أَوْلَاثِي عِنْدَكَ^f جَمَاعَةٌ فِيْنَا مِنْ يَزْعُمُ النَّاسُ أَنَّهُ
 سَخِيٌّ وَفِينَدُ مِنْ يَزْعُمُ النَّاسُ أَنَّهُ خَبِيلٌ فَالْظُّهْرُ إِلَى الْفَرَنْجِيِّينَ
 أَعْقَلُ عَمَّاذَا وَسَهْلُ بْنُ عَمَّارُونَ وَخُفَّيْنُ^g دُ بْنُ صَبِيحٍ وَجَعْفَرُ^h
 ابْنُ سَعِيدٍ وَالْخَزَامِيُّ وَالْعَبْرِيُّ وَأَبُو يَعْقُوبَ الْخَزِيمِيُّⁱ فَهَلْ

a) Cod. موسى. b) Cod. s. p. c) Nomen viri iam supra excidisse videtur. d) Cod. وعما (sic). e) Cod. وعما (sic). f) Cod. وعما (sic). g) Cod. وعما (sic). h) Cod. وعما (sic). i) Cod. وعما (sic).

مِمَّا خَلَقَ اللَّهُ إِلَّا ذَلِكَ الْأَرْزَ فَإِذَا صَرَفْنَا إِلَى أَرْضِهِ كَلَّفَ أَثَرَهُ
 أَنْ يَجْشَّهَ فِي مَجْشَّهٍ لَهُ ثُمَّ نَزَّاهُ ثُمَّ غَرِبَلَهُ ثُمَّ جَشَّ الْوَأَشَ
 مِنْهُ *a* فَإِذَا فَرَّغَ مِنَ الشَّرَاءِ وَالْحَمَلِ ثُمَّ مِنَ الْجَشِّ ثُمَّ مِنَ التَّنْذِيرَةِ
 ثُمَّ مِنَ الْإِدَارَةِ وَالْغَرِبَلَةِ ثُمَّ مِنَ جَشِّ الْوَأَشِ ثُمَّ مِنَ تَنْذِيرَتِهِ ثُمَّ
 ٥ مِنْ إِدَارَتِهِ وَغَرِبَلَتِهِ كَلَّفَ الْكَّارَ أَنْ يَطَاكِنَهُ عَلَى ثَوْرِهِ وَفِي رَحَاهُ
 فَإِذَا ضَحَنَهُ كَلَّفَهُ أَنْ يَغْلِي لَهُ الْمَاءَ وَأَنْ يَحْتَضِبَ لَهُ ثُمَّ يَكَلِّفُهُ
 الْعَجِينَ لِأَنَّهُ بَأْمَاءَ الْخَبَّارِ أَكْثَرَ نَزْلًا ثُمَّ دَلَّفَ الْكَّارَ أَنْ يَخْبِزَهُ
 وَقَبِلَ ذَلِكَ مَا قَدْ كَلَّفَهُمْ أَنْ يَنْصَبُوا *b* لَهُ الشُّصُوصَ لِلسَّمَكِ
 وَيَسْكُرُوا *c* الدَّرَاجَةَ *d* عَلَى صِغَارِ السَّمَكِ لَا يَدْخُلُوا فِي السُّوَالِقِ
 ١٠ فَيَدْخُلُوا أَيْدِيَهُمْ فِي جِوَارَةِ *e* الشَّلَانِي *f* وَالرِّمَانِ *g* فَإِنْ أَصْبَنَا
 مِنَ السَّمَكِ شَيْئًا جَعَلَهُ كَبَابًا عَلَى نَارِ الْخَبْزِ تَحْتَ الطَّابِقِ حَتَّى
 لَا يَحْتَاجَ مِنَ الْحَطْبِ إِلَى *h* كَثِيرٍ فَلَا نَزَالَ مِنْذُ غَدْوَةٍ إِلَى اللَّيْلِ
 فِي كَيْدٍ وَجُوعٍ وَانْتِظَارٍ ثُمَّ لَا يَكُونُ عَشَاءُنَا إِلَّا خَبْزُ أَرْزَةٍ
 أَسْوَدَ غَيْرٍ مَنَاحِلٍ بِالشَّلَانِي وَلَوْ قَدَّرَ عَلَيَّ غَيْرَ ذَلِكَ فَعَلْتُ
 ١٥ لَهُ فَلَمْ لَا يَتَّخِذْ مَوْضِعَ مَدَارٍ *e* مِنْ بَعْضِ زَقَاقِ أَرْضِهِ فَيَذَرِي *h* لَكُمْ
 الْأَرْزَ ثُمَّ يَكُونُ الْخِيَارُ فِي يَدِهِ أَنْ أَرَادَ أَنْ يَعْتَجِلَ عَلَيْكُمْ الطَّعَامَ
 أَطْعَمَكُمْ الْفَرْدَ أَوْ أَنْ أَحْسَبَ أَنْ يَتَنَاقَى لِيَطْعَمَكُمْ الْجَوْهَرِيَّ قَالَ

a) Cod. ins. glossam: الذي يتقلب: الوأش الارز الصبحاح الذي يتقلب: من ان يصيبه الريح ويخرج سليما فيعاد عليه الجش ثم يذري
b) Cod. ينصبون. (cod. ددر); cf. Vullers i. v. *c*) Cod. وتشكروا. *d*) Coniect. cod. الدراجة; cf. Vullers i. v.
e) Cod. s. p. *f*) Cod. hic الشلاني infra ut rec. Moqaddasi. *g*) Sic cod. Moqad-
 dasi الرمانين. *h*) Addidi. *i*) Cod. رد. *k*) Cod. صمندر.

منه مؤنة وهو مما يذهب سريعاً فأمسكوا حتى يفرغ صاحبكم
 فانكم تجمعون عليه خصباً منها انكم تنغصون^a عليه تلك
 السرعة اذا علم انه لا يفرغ الا مع فراغكم ومنها انكم تخفقونه
 ولا يجد بداً من مكافأتكم فلعله ان يتسرع الى لقمة حارة
 فيموت وانتم ترونه وادنى ذلك ان تبعثوه على الحرص وعلى^b
 عظم اللقم ولهذا ما قال الاعرابي حين قيل له لم تبدأ باكل
 اللحم الذي فوق الثريد قل لان اللحم ضائع والثريد مقيم
 وانا وان كان الطعام طعامي فاني كذلك افعل فاذا رايتهم فعلى
 مخالف قولي فلا طاعة لي عليكم، قال ابو كعب فربما نسي
 بعضنا فمد يده الى القصعة وقد مد يده صاحبه الى الماء 10
 فيقول له موسى يده يا ناسي ولو لا شيء لقلت لك يا متغفل،
 قال واتانا بارز ولو شاء انسان ان يعد حبها لعدته لتفرقه ولقلته
 قال فنشروا عليها * ليله من ذلك b مقدار نصف سكره فوقع
 ليلى ثمذ في فمي قطعة وكنت الى جنبه فسمع صوتها حين
 مضغتها فضرب يده على جنبي ثم قل اجرش يابا كعب اجرش 15
 قلت ويلك اما تتقي الله كيف اجرش جزءا لا يتجزأ^c

قصة ابن العدي

كان ابن العدي ربما استزار اصحابه الى البستان وكنت لا
 اظنه ممن يحتمل قلبه ذلك على حال فسألت ذات يوم بعض
 زواره فقلت احك لي امركم قال وتسئر على قلت نعم ما دمت 20
 بالبرصه قل يشتري لنا ارضا بقشره وجماله معه ليس معه شيء

a) Cod. s. p.

b) Sic cod.; verba mihi perobscura.

بعد وانت قد اكثرت منه وقد تعلم ان احكامنا اتف منكم
 ثم اقبلت على البياع فقلت كيف تبيع الخوخ فقال ستة
 بدرهم قلت انت ممن تشتري ست خوخات بدرهم وانت
 تعلم انه يباع بعد ايام مائتين بدرهم ثم تقول وقد اكثرنا
 5 منه وهذا يقول ستة بدرهم قل واى شىء ارخص من ستة
 اشياء بشىء، كان غلام صالح بن عقان يطلب منه نفقاً
 لبنت الحمار بالليل فكان يعطيه كل ليلة ثلاثة افلس والفلوس
 اربعة طسوج ويقول طسوج يفضل وحبّة تنقص *a* وبينهما يرمى
 الرامى، وكان يقول لابنه تعطى صاحب الحمام وصاحب المعبر
 10 لكل واحد منهما طسوجاً وهو اذا لم ير معك الا ثلاثة
 افلس لم يبرّك، قال ابو كعب دعا موسى بن جناح جماعة من
 جيرانه ليفطروا عنده فى شهر رمضان وكنت فيهم فلما صلينا
 المغرب ونجز *b* ابن جناح اقبل علينا ثم قال لا تعجلوا فان
 العجلة من الشيطان وكيف تعجلوا وقد قال الله جلّ ذكره
 15 وكان الانسان عاجولاً وقيل *d* خليف الانسان من عاجل اسمعوا
 ما اقول فان فيما اقول حسن المواقفة والبعد من الاثرة
 والعاقبة الرشيدة والسيرة الحمودة واذا مدّ احدكم يده الى
 الماء فاستمسقى وقد اتيتكم ببهضة او بجوابة او بعصيدة او
 ببعض ما يجرى فى الخلق ولا يساغ بالماء ولا يحتاج فيه الى
 20 مصغ وهو طعام يمد لا طعام يدين وليس على اهل اليد

a) Cod. نقص. *b*) Cod. وداخر tune om. ابن. *c*) Qor.

XVII, 12. *d*) Ibid. XXI, 38.

ويحبسون الخبائين بالكراء وليس له في منزله رطل ديبس وسمع
قول الشاعر

رَأَيْتُ الْخُبَيْرَ عِزَّ لَدَيْكَ حَتَّى

حَسِبْتُ الْخُبَيْرَ فِي جَوِّ السَّحَابِ

5

وَمَا رَوَّحْتَنِي لَتَذَبَّ عَنَّا

وَلَيْكِنْ خِفْتُ مَرُوزَةَ الذُّبَابِ

فقل ولم ذب عنك لعنه الله ما اعلم الا انه شق على النبيذ الطعام
ونظف له الفصاع وفرغ له وسخروا عليه ثم ان تردبها *a* تنفع
في قصاعهم وتسقط على انفسهم *b* وعيونهم عمو والله اعلم لما هم
اعظم من هذا *c* انت ايضا دون كم ترون من مبره قد
10 امرت الجارية ان تلقى في القصعة الذبابة والذبابتين والثلاثه
حتى يتقزز بعضهم ويكفى الله شره قل واما قوله رأيت للخبير
عز لديك حتى قل فان *d* لم أعز هذا الشيء الذي هو قوام
اعمل الارض واصل الاقنوت وامير الاغذية في شره أعز الى
والله الى أعز وأعز وأعز وأعز مدى النفس ما سمعت عيني
15 الماء، وبلغ من نفاجه مع ذلك * ما خببرني به *e* ابراهيم بن
عائى قل كنت عنده يوما ان مر به بعض الباعة فصاح
الخوخ الخوخ فقلت وقد جاء الخوخ بعد قل نعم قد جاء
وقد استرونا منه فدعني انغيظ عليه الى ان دعوت البياع
واقبلت على ابن الحاركي فقلت ويحك نحن لم نسمع به
20

a) Cod. تركم. b) Cod. انغم. c) ? Cod. s. p. d) Cod.

اذا. e) Cod. فاحدثني انه.

مشايخ الأبلّة يزعم أن فقراء أهل البصرة أفضل من فقراء
 أهل الأبلّة قلت باق شئ فصلتكم قل لم أشدّ تعظيماً للاغنياء
 واعرف بالواجب، ووقع بين رجلين ابلّيين كلام فسمع أحدهما
 صاحبه كلاماً غليظاً فبرّ عليه مثل كلامه فرأيتهم قد انكروا
 ذلك انكاراً شديداً ولم أر لذلك سبباً فقلت له انكروا ان
 يقول له مثل ما قال قالوا لانه اكثر منه مالاً واذا جؤزنا هذا
 له جؤزنا لفقرائنا ان يكافوا اغنياءنا ففى هذا الفساد كلاً،
 وقال حمدان بن صبحّاح كيف صار رباح يسمعونى ولا اسمعه
 افهو a اكثر مالاً متى ثم سكت قال ويكون الزائر من أهل
 10 البصرة عند الأبلّى مقيماً مطمئناً فاذا جاء المدّ قالوا b ما
 رأينا مدّاً قط ارتفع ارتفاعه وما اطيّب السير فى المدّ والسير
 فى المدّ الى البصرة اطيّب من السير فى الجزر c الى الأبلّة فلا
 يزالون به حتى يرى ان من الرأى ان يغتنم ذلك المدّ بعينه،
 كان احمد بن الحاركيّ خيلاً وكان نفاقاً وهذا اغيظ d ما
 15 يكون وكان يتخذ لكلّ جبة اربعة ازرار ليرى الناس ان عليه
 جبتين ويشترى الاعداق والعراجين والسعف من e الكلاء f
 فاذا جاء به للجمال الى بابه تركه ساعة يؤمّ الناس ان له من
 الارضين ما يحتمل ان يكون ذلك كله منها وكان يكترى قدور
 الخمارين التى تكون للنبيذ ثم يتخرى g اعظمها ويهرب من
 20 الجمالين بانكراء كى يصبحوا بالباب يشترون h الذادى والسكر

a) Addidi. b) Cod. tune قد جا. c) Cod. الحدة.

d) Cod. اغيظ. e) Cod. bis habet. f) Addidi voc.

g) Cod. s. p. h) Cod. بسرون.

أَلَا بُرْدٌ « ما صار في يدي لك فان كان ما صار في يدي في
 فيه في وان لم يكن في فذا احق به ممن صير في يدي ومن
 اخيرج من يده شيئا الى يد غيره من غير ضرورة فقد اباحه
 من صير اليه ^a وتعريفك اياه مثل اباحه وقلت له امرأة وحبك بابا
 القمقم الى قد تزوجت زوجا نهاريًا والساعة وقته وليست
 على هيئة فاشتر لي بهذا الرغيف آساء وبهذا الفلس دهنا ^b
 فانك تسوِّج فعسى الله ان يلقي محبتي في قلبه فيبرزني على
 يدك شيئا اعيش به فقد والله ساءت حالي وبلغ المجهود متى
 فاخذنا وجعله وجهه فوانده بعد ايام فقلت سبحان الله
 اما رحمتي مما صنعت بي قال وحبك سقط والله متى الفلس ¹⁰
 فمن الغم املت الرغيف، وتعشقت واحدة فلم يزل يتبعها ^a
 ويبكي بين يديها حتى رحته وكانت مكثرة وكان مقلًا فاستهداها
 عريسة وقال انتم احذق بها فلما كان بعد ايام تشهى
 عليها رؤساء فلما كان بعد قليل طلب منها حبيسة فلما كان
 بعد ذلك تشهى عليها طفشيلة قالت المرأة رأيت عشق ¹⁵
 الناس يكون في القلب وفي اللبد وفي الاحشاء وعشقت انت
 ليس يجاوز معدتك، وقال ابو الاصمغ النعم ابو القمقم على
 قوم عند الخطبة اليهم يسئل عن مال المرأة ويخصيه ^d ويسئل عنه
 فقالوا قد اخبرناك بمالها فانست اتي شيء مالك قال وما
 سؤلکم عن مالي الذي لها يكفيني ويكفيها، سمعت شيخنا من ²⁰

a) Cod. s. p.

b) Addidi.

c) In cod. nominativus.

d) Cod. ويجصيه.

من منزلي سألتني ان ابقيت عنده وقال ايبن تذهب في هذا
المطر والبرد ومنزلي منزلك وانت في ظلمة وليس معك نار
وعندي لباً لم ير الناس مثله وتمر ناعيبك به جودة لا تصلح
الا له قلت معه فابطأ ساعة ثم جاءني بجام لباً وطبق تمر
5 فلما مدت قال يا ابا عثمان انه لباً وغليظة وهو الليل وركوده
ثم لييلة مطر ورطوبة وانت رجل قد طعنيت في السن
ولم تنزل تشكو من الفالج طرفا وما زال الغليل a يسرع اليك
وانت في الاصل لست بصاحب عشاء فان اكلت اللبا ولم
تبالغ كنت لا آكلا ولا تاركا وحشيت b طباعك ثم قطعت
10 الاكل اشبهى ما كان اليك وان بالغت بتنا في لييلة سوء من
الاهتمام بامرك ولم نعد لك نبیذا ولا عسلا وانما قلت هذا الكلام
لئلا تقول غداً كان وكان والله قد وقعت بين نالى اسد لاني
لو لم اجئك به وقد ذكرته لك قلت بخل به وبدا له فيه وان
جئت به ولم احذر منه ولم اذكرك كل ما عليك فيه قلت
15 لم يشفق علي ولم ينصح فقد برئت اليك من الامرين
جميعاً وان شئت فاكله وموتة وان شئت فبعص الاحتمال
ونوم على سلامة فما ضحكك قط كضحكي تلك الليلة ولقد
اكلته جميعاً فما هضمه الا الضحك والنشاط والسرور فيما
اظن ولو كان معي من يغلم طيب ما تكلم به لاني على
20 الضحك او لقضى علي ولكن ضحك من كان وحده لا يكون
على شطر مشاركة الاصحاب، وقال ابو القماقم اول الاصلاح

a) Cod. الغليل. b) Cod. وحشيت.

نومًا وإذا قدّامه قطع دارصيني لا تسمى مبرالدا» فلم يزل
 حاجته منها مددت يدي لأخذ منها قطعة فلما نظرت إلى
 قبضت يدي فقال لا تنقبض وابسط واسترسل ولجس ظنك
 فإن حاله عندي على ما تحب فخذ كماله فهو لك سوتير
 وبهذا فيه وعولك جميعا نفسي بذلك سخيّة والله يعلم
 إلى مسرور بما وصل إليك من الخير فتركته بين يديه وقمت
 من عنده وجعلته وجيبي كما أنا إلى العراق فما رأيته وما
 رأي حتى مات وقيل المكي سمعني سليمان وأنا أنشد شعر امرئ
 القيس

- نبت غنم نسوقهم غرار كأن فُرون جلّتها العصي¹⁰
 فتملا بيتنا اقطبا وسمنا وحسبك من غنم شبع وري^a
 قل لو كان زهر مع هذا شيب من اللسوة لأن جيتدا وهو
 الذي قال ليحيى بن خالد حين نقب في إلى قببيس وزاد
 في دارة عمدت إلى شيوخ الجبال فزعزعتهم وثلمت فيه وقيل حين
 عوتب في قلعة الصالحك وشدة القطوب أن الذي يمنعني من¹⁵
 الصالحك أن الإنسان اقرب ما يكون من البذل إذا صحك
 وطابت نفسه، حكيتي، محفوظ النقاش^d من مسجد الجامع
 ليلا فلما صرت قرب منزله وكان منزله اقرب إلى مسجد الجامع

a) Cod. قيراط. b) In marg. adduntur duo versus alii:

إذا شئت (sic) حوالبها أرمت كأن الحكي صبيح (sic) نعي
 وجاد بها (sic) الربيع بواقصات فسّارم وجاد بها (sic) النولي

cf. Ahlwardt, the Divans p. 162 et ann. c) Cod. حكيتي.

d) Cod. النقاش.

كله سكباجاً^a فاكل وعيانه يومئذ خبزهم بشيء من راس
 القدر وما ينقطع في القدر من البصل والبازنجان والجزر والقرع
 والشحم واللحم فاذا كان يوم السبت ثردوا خبزهم في المرق
 فاذا كان يوم الاحد اكلوا البصل فاذا كان يوم الاثنين اكلوا
 ٥ الجزر فاذا كان يوم الثلاثاء اكلوا القرع فاذا كان يوم الاربعاء
 اكلوا البازنجان فاذا كان يوم الخميس اكلوا اللحم فلهذا
 كان يقول ما فاتني اللحم منذ ملكت المال، قال اصحابنا نزلنا
 بناس من اهل الجزيرة واذا هم في بلاد باردة واذا خطبهم^b شر خطب
 واذا الارض كلها غابية واحدة طرفاء فقلنا ما في الارض اكرم
 10 من الطرفاء قالوا هو كريم ومن كرمه نغتر فقلنا وما الذي
 تغترون منه قالوا دخان الطرفاء يهضم الطعام وعيالنا كثير
 وقد عاب ناس اهل المازح والمديبر^c بامور منها ان خشكنانهم
 من دقيق شعير وحشوة الذي فيه من الجوز^e والسكر من
 دقيق خشكار واهل المازح لا يعرفون بالبخل ولكنهم اسوأ
 15 الناس حالاً فتقديرهم على قدر عيشهم وانما نحكى عن البخلاء
 الذين جمعوا بين البخل واليسر وبين خصب البلاد وعيش
 اهل الجذب فاما من يضيق على نفسه لانه لا يعرف الا
 الضيق فليس سبيلاً سبيل انقوم، قل المكى كان لاني عم يقال
 له سليمان الكثرى سمي بذلك لكثرة ماله وكان يقربني وانا
 20 صبتى الى ان بلغت ولم يهرب لى مع ذلك التقريب شيئاً
 قط وكان قد جاوز في ذلك حد البخلاء فدخلت عليه

a) Cod. سكباج. b) Cod. خطبهم et mox خطب. c) Cod. s. p.

وصممت *a* عليه في الامتناع فقال جعلت فداك انت تظن الى
 ممن يتكلف وانت تشفق على لا والله ان هي الا كسيرات
 يلبسة وملح وماء للخب فظننت *b* انه يريد اختلافي *c* يتوسل
 الامر عليه وقلت ان هذا كقول الرجل يا غلام اطعنا كسرة
 واطعم السائل خمس تمرات ومعناه أضعاف ما وقع اللفظ عليه
 وما اظن ان احدا يدعو مثلي الى الحريية من الباطنية ثم
 يائيه بكسرات وملح فلما صرت عنده وقربه النبي *d* وقف
 سائل بالباب فقال اطعمونا مما تاكلون اطعمكم الله من طعام
 الجنة قال بورك فيك فاعاد الكلام فاعاد عليه مثل ذلك القول
 فاعاد عليه السائل فقال ادع بويلك فقد ردوا عليك فقال *10*
 السائل سبحان الله ما رايت كالיום احدا يرد من لقمة وانطعام
 بين يديه قال اذهب وويلك والا خرجت اليك والله قد دفقت *e*
 ساقيك قل السائل سبحان الله ينهي *f* الله ان ينهر *f* السائل
 وانت تدق ساقيه فقلت للسائل اذهب وأرج *f* نفسك فانك
 لو تعرف من صدق وعبيده مثل الذي اعرف لما وقفت *15*
 طرفة عين بعد ردة اياك، وكان ابو يعقوب الدقنيان *g* يقول
 ما فاتني اللحم منذ ملكت المال وكان اذا كان يوم الجمعة
 اشترى لحم بقر بدره واشترى بصلا بدانق وبانجانا بدانق
 وقرعة بدانق فاذا كان ايام الجزر فجَزَّر *h* بدانق وطبخه

a) Addidi teschdid. *b*) Cod. فظننته. *c*) Cod. اختلايبي.
d) Cod. اذا. *e*) Cod. قد دفقت. *f*) Cod. (sic) وارج.
 sum Iqd III, 327, 16. *g*) Cod. الدقنيان. *h*) Cod. فجَزَّر.

حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانٍ الْأَسْوَدُ قَالَ أَخْبَرَنِي زَكْرِيَّا الْقَطَّانُ
 قَالَ كَانَ لِلْغَزَّالِ قِطْعَةٌ أَرْضُ قُدَّامٍ حَانُوتِي فَاكْرَى نَصْفَهَا مِنْ
 سَمَّاكَ يَسْقُطُ عَنْهُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ مَوْئِدَةِ الْكِرَاءِ قَالَ وَكَانَ الْغَزَّالُ
 اعْجُوبَةً فِي الْبَخْلِ وَكَانَ يَجِيءُ مِنْ مَنْزِلِهِ وَمَعَهُ رَغِيفٌ فِي كُمِّهِ
 ٥ فَكَانَ أَكْثَرَ دَهْرِهِ يَأْكُلُهُ بِمَلَا أَدَمَ فَإِذَا أَعْيَى عَلَيْهِ الْأَمْرُ أَخَذَ مِنْ
 سَاكِنِهِ جُوفَةً بِحَبَّةٍ *a* وَانْثَبَتَ عَلَيْهَا فَلَسًا فِي حِسَابِهِ فَإِذَا ارَادَ
 أَنْ يَتَغَدَّى أَخَذَ الْجُوفَةَ فَسَاكَهَا عَلَى وَجْهِهِ الرَغِيفِ ثُمَّ عَضَّ
 عَلَيْهِ وَرَبَّمَا فَخَرَجَ بَطْنُ الْجُوفَةِ فَيَطْرُقُ *b* جَنْبَيْهَا وَبَطْنُهَا بِاللَّقْمَةِ
 بَعْدَ اللَّقْمَةِ فَإِذَا خَافَ أَنْ يَنْهَكَهَا ذَلِكَ وَيَنْصُصَ *c* بَطْنُهَا طَلَبَ
 10 مِنْ ذَلِكَ السَّمَّاكَ شَيْئًا مِنْ مَلَحِ السَّمَكِ فَحَشَا جُوفَهَا لِيَنْفَخَهَا
 وَلِيَوْتَمَّ أَنْ هَذَا هُوَ مَلَحُهَا الَّذِي مَلَحَتْ بِهِ وَلَرَبَّمَا غَلَبَتْهُ
 شَهْوَتُهُ فَكَدَمَ طَرَفَ أَنْفِهَا وَأَخَذَ مِنْ طَرَفِ الْأَرْنَبَةِ مَا يَسْبِغُ *d*
 بِهِ لَقْمَتَهُ وَكَانَ ذَلِكَ مِنْهُ لَا يَكُونُ إِلَّا فِي آخِرِهَا لَقْمَةً لِيَطْيِبَ
 فِيهَا بِهَا ثُمَّ يَضَعُهَا فِي نَاحِيَةٍ فَإِذَا اشْتَرَى مِنْ امْرَأَةٍ غَزْلًا ادْخَلَ ذَلِكَ
 15 الْجُوفَةَ فِي ثَمَنِ الْغَزْلِ مِنْ طَرِيفِ ادْخَالِ الْعُرُوصِ وَحَسَبَهَا عَلَيْهَا *e*
 بِفُلَسٍ فَيَسْتَرْجِعُ رَأْسَ الْمَالِ وَيَفْضِلُ الْأَدَمَ، وَرَوَى أَحْمَدُ بْنُ عَمْرٍو
 اللَّهُ بْنُ الْمُقَفَّعِ قَالَ كَانَ *f* ابْنُ جَذَامِ الشَّيْبِيِّ *g* يَجْلِسُ إِلَيَّ وَكَانَ
 رُبَّمَا أَنْصَرَفَ مَعِيَ إِلَى الْمَنْزِلِ فَيَتَغَدَّى مَعَنَا وَيَقِيمُ إِلَيَّ أَنْ يَبْرُدَ
 وَكَانَتْ أَعْرَفُهُ بِشِدَّةِ الْبَخْلِ وَكَثْرَةِ الْمَالِ فَالْحَجَّ عَلَيَّ فِي الْأَسْتِزَارَةِ

a) Cod. نحبة . b) Cod. فمطن . c) Cod. s. p. d) Cod.
 شبيع . e) Cod. علبية . f) Addidi. g) Incertum ;
 cod. الشمى .

يَعْمُرُ الشَّافِ مِنْ أَيْنَ وَلَا وَتَمَّ ^a
وَلَا يَعْصُ ^b عَلَى شُرُوفِهِ التَّقْفِيرُ

وَأَصْلُهُ فِي حَيَاتِ الْمَيُتُّونَ أَلَمْ لَا لَيْسَ مِنْ الْقَتْلِ وَتَمَّ مِنْ
الْمُسَادَّةِ وَتَمَّ مِنْ مَرَّةِ السَّيِّدِ وَغَدَا الْمَعْنَى تَمَّ مِنْ
مِنْ الطَّرِبِ فَقَدْ لَمْ يَلْ لَمْ يَقُلْ لَمْ الْمَحْلُولِ وَغَدَا إِلَى جَنْبِهِ شَقِ
أَلَمْ لَا تَمَّ وَمِنْكَ فَمِنْكَ وَالْمَحْلُولِ غَدَا مِنْ أَلَمْ لَا وَتَمَّ
لَمْ لَا شَقِ وَتَمَّ لَمْ عَمْرٍاءُ قُلْ فَمِنْكَ وَلَا أَلَمْ لَا غَدَا قُلْ غَدَا
أَلَمْ لَا غَدَا قُلْ أَنَا مَا أَصْنَعُ بِشَقِّكَ لَمْ غَدَا قُلْ وَأَنَا مَا أَرْجُو
مِنْ شَقِّ السَّاعَةِ فَلَمْ أَمْعَ بِأَلْسَانِ فَمِنْكَ فَمِنْكَ وَتَمَّ
الْوَقْتُ الَّذِي أَمَّا يَشَقُّ فِيهِ الْقَمِيصُ مِنْ غَلْبَةِ الطَّرِبِ غَيْرِهِ ¹⁰
وغير مَوْلَاهُ مَحْلُولٍ، دَخَلَ عَلَى الْأَعْمَى عَلَى يَوْسُفَ بْنِ دَلَّ
خَيْرٍ وَقَدْ تَغَدَّى فَقَالَ يَا جَارِيَةَ عَمَّا قُلْ لَمْ لَمْ غَدَا قُلْتُ
لَمْ يَبْقَ عِنْدَنَا شَيْءٌ قُلْ عَمَّا قُلْ وَمِنْكَ مَا كَانَ فَمِنْكَ مِنْ أَلَمْ
لَمْ حَشَمَةٌ وَتَمَّ عَلَى لَمْ سَمِعْتُ بِرَغْمِ مَلْطَحٍ وَتَمَّ
مَلْطَحٌ وَتَمَّ وَتَمَّ مَرَى وَتَمَّ وَتَمَّ شَوْ وَتَمَّ مَا يَمْلِكُ
فِي الْجَامَاتِ وَالسَّكْرَجَاتِ فَجَاءَتْ بِطَبَقٍ لَيْسَ عَلَيْهِ إِلَّا رَغِيفٌ
أَرَزَ قَاحِلَ لَا شَيْءٌ غَيْرُهُ فَلَمَّا وَضَعُوا الْخِيَّانَ بَيْنَ يَدَيْهِ
فَاجَلَّ يَدَهُ فِيهِ وَغَدَا أَعْمَى فَلَمْ يَقَعِ إِلَّا عَلَى ذَلِكَ الرَغِيفِ وَقَدْ
عَلِمَ أَنَّ شَيْءَ لَيْسَ مِنْهُ حَشَمَةٌ لَا يَكُونُ إِلَّا مَعَ الْقَلَمِ فَلَمْ
يُظَنِّ أَنَّ الْأَمْرَ بَاغٍ ذَلِكَ فَلَمَّا لَمْ يَجِدْ غَيْرَهُ قُلْ وَمِنْكَ وَلَا كَلَّ ^c ¹⁰
غَدَا بِمَرَّةٍ ^d رَفَعْتُمُ الْحَشَمَةَ كَلْبًا وَالْكَلامُ لَمْ يَقَعِ إِلَّا عَلَى غَدَا

a) Cod. وَتَمَّ. b) Cod. يَعْصُ. c) Cod. وَلَكُلَّ. d) Cod. بِمَرَّةٍ.

وَاتَّخَذَ لَهُ الطَّعَامَ الطَّيِّبَ لِيَنْفِىَ عَنْ نَفْسِهِ الْمَقَالَةَ
 وَلِيَكْتَدِبَ عَنْ نَفْسِهِ تِلْكَ الظَّنُّونَ وَلَوْ كَانَ شِدَّةَ الصَّرْسِ يَبْعَدُ
 فِي الْمَنَاقِبِ وَيُدْحِ صَاحِبِهِ فِي الْمَجَالِسِ لَكَانَتْ الْأَنْبِيَاءُ أَكَلَ
 الْخَلِيفِ وَلِخَصِّهِمُ اللَّهُ جَلَّ ذِكْرُهُ مِنَ الرِّغْبَةِ بِمَا لَمْ يَعْطِهِ أَحَدًا
 ٥ من الْعَالَمِينَ وَكَعِيفٍ وَفِي مَاتَمُورِ الْحَدِيدِ أَنْ الْمَوْسَى يَأْكُلُ فِي
 مَعَا وَاحِدٍ وَأَنَّ الْمَنَاقِبَ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ أُولَسْنَا قَدْ ذَرَأْنَا
 يَشْتَمُونَ a بِالْمَنِّمِ وَالرِّغْبَةِ وَبِكَثْرَةِ الْأَكْلِ وَيَمْدَحُونَ بِالزَّهَادَةِ
 وَبِقِلَّةِ الطَّعَامِ أَوْلَيْسَ قَدْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَدْلَى عَلَى
 الْحَسَنَاءِ الْقَتِينِ b وَقَدْ سَابَّ رَجُلٌ أَيُّوبَ بْنَ سَلِيمَانَ بْنِ عَبْدِ
 10 الْمَلِكِ فَقَالَ فِي بَعْضِ مَا يَسْتَبِيهِ مَا نَتِ أَمَّاكَ بَغْرًا وَأَبُوكَ بِشَمًا
 وَبَعْدَ فَهَلْ سَمِعْتُمْ بِأَحَدٍ قَطْ فَخَرَّ بِشِدَّةِ أَكْلِ أَبِيهِ فَقَالَ
 أَنَا ابْنُ أَكْلِ الْعَرَبِ بَلْ قَدْ رَأَيْنَا أَصْحَابَ النَّبِيِّذِ وَالْفَتَيَانِ
 يَمْتَدِحُونَ بِكَثْرَةِ الشَّرْبِ كَمَا يَمْتَدِحُونَ بِقِلَّةِ الرِّزْقِ وَلِذَلِكَ
 قَالَتِ الْعَرَبُ قَالَ الشَّاعِرُ c

تَكْفِيهِ فَلَدَّةٌ كَبِدٌ إِنْ أَلَمَّ بِهِمَا 15
 مِنَ الشَّوَاءِ a وَيُرْوَى شَرْبُهُ الْغُمَرُ

وقال

لَا يَتَنَازَرُ لِمَا d فِيهِ الْقَدَرُ يَطْلُبُهُ
 وَلَا تَرَاهُ e أَمَامَ الْقَوْمِ يَفْتَفِرُ

20 وقال

a) Cod. s. p. b) Coniect. cod. الغنيمة. c) Versus sunt
 Aschae Bahilitae, cf. Mobarrad, Kamil 751 seq. d) Cod. ألما .
 e) Cod. يزال ; secutus sum Kamil.

الصبيح قل ذلك لان الطعام يُسَكِن ويُخَدِّر *a* ويجيّر *a* ويبدل
 الدماغ ويبدل العروق ويستمرخه عليه جميع السدد ولو كان
 في الحَق لكان ينبغي ان تنام الليل والنهار فان قل أصبحت
 وانا لا اشتهى شيئا قل اياك ان تاكل قليلا ولا كثيرا فان اكل
 القليل على غير شهوة اضر من الكثير مع *e* الشهوة قل لخوان
 ويل لي ممن قل لا اريد وبعد وكيف تشتتهى الطعام اليوم
 وانت قد اكلت بالامس طعام عشرة وكان كثيرا ماء يقول
 لندمائمه اياكم والاكل على الخمار فان دواء الخمار الشراب
 الخمار تخمة والمتخم اذا اكل مات لا محالة واياكم والاكثر في
 عقب الاحمامة والفصد والحمام وعليكم بالتخفيف في الصيف 10
 كتبه واجتنبوا اللحام خاصة وكان يقول ليس يفسد الناس
 الا الناس هذا الذي يضطرب ويتكلم بالكلام البارد وبالطرف
 المستنكرة لو لم يصب من يضحك له وبعض من يشكره
 ويتضحك له او ليس هو عنده * الا ان *d* يظهر العجب به
 لما اضطرب الضارط *e* ولما تكلف السوادار الآ اهل، قول الناس 15
 للاكل النوم وللرغيب الشرة فلان حسن الاكل هو الذي
 اهلكه وزاد في رغبته حتى جعل ذلك صناعة وحتى ربما
 اكل مكان قولهم وتقريبهم وتعجبهم ما *a* لا يطيقه فيقتل فلا يزال
 قد عاجم على قوم فأكل زادهم وتركهم بلا زاد فلو قلوا بدل قولهم
 فلان حسن الاكل فلان اقبح الناس اكلا كان ذلك صلاحا 20
 لفريقين ولا يزال البخيل على الطعام قد دعا الرغيب الباطن

a) Cod. s. p. *b*) Cod. من. *c*) Cod. ما. *d*) Cod. اذا كان
 صلاحا. *e*) Cod. والاضطرب. *f*) Cod.

وإذا طال سكونه نفتح *a* واسترخى فكذلك الاضراس ولكن
 رفقا فان الاتعاب ينقص القوة ولكل شيء مقدار ونهاية فهذا
 ضررك لا تشتكيه بطنك ايضا لا تشتكيه فان قال والله ان
 اروي من الماء وما اظن ان في الدنيا احدا اشرب مني للماء
 5 قال بـ *b* لـ استراب من ماء وبـ *b* للطين من ماء يبله ويرويه
 اوليت الحاجة على قدر كثرته وقتله والله لو شربت ماء الفرات
 ما استكثرتك لك مع ما ارى من شدة اكلك وعظم لقمتك
 تدرى *c* ما قد تصنع *d* انت والله تلعب انت لست ترى
 نفسك فسل عنك من يصدقك حتى تعلم ان ماء دجلة
 10 يقصر عما في جوفك فان قال ما شربت اليوم ماء البتة وما
 شربت امس بمقدار نصف رطل وما في الارض انسان اقل
 شربا مني للماء قال لا *e* لا تدع لشرب الماء موضعا ولا تك
 تكنز في جوفك كنزا لا يجد الماء معه مدخلا والعجب
 لا تتأخم لان من لا يشرب الماء على الاخوان لا يدرى
 15 مقدار ما اكل ومن جاوز مقدار الكفاية كان حرييا بالتأخمة،
 فان قال ما انا الليل كله وقد اهلكني الارق قل وتدعك
 المكظة والنفخة والقرقرة ان تنام والله لو لم يكن الا العطش
 الذي ينبه *f* الناس لما نمت ومن شرب كثيرا بال كثير
 ومن كان الليل كله بين شرب وبول كيف ياخذ النوم،
 20 فان قال ما هو الا ان اضع راسي فانما انا حاجر ملقى الى

a) Cod. يفتح. *b*) Cod. s. p. *c*) Cod. يدرى. *d*) Cod.
 يصنع. *e*) Cod. om. sed add. secunda manus. *f*) Ad-
 didi teschdid.

وحتى ربّما استخرج عليه انه لابن « جلال الدم وكان ان
 قل له نديم له ما في الارض احد امشى متى ولا على ظهرها
 احد اقوى على الحضر *b* متى قل وما يمنعك من ذلك وانت
 تاكل اكل عشرة وعمل يحمل الرجل الا البطن لا حمد الله من
 يحمده فان قل لا والله ان اقدر ان امشى لاني اضعف ^٥
 الخلف عنه واني لاتبهر من مشى ثلاثين خطوة قل وكيف
 تمشى وقد جعلت في بطنك ما بحمله عشرون حملاً *c* وعمل
 ينطلف الناس الا مع خفة الاكل واني بطين يقدر على الحركة
 وان الكظيف ليعجز عن الركوع والسجود فكيف بالمشى
 النكير *b* فان شكنا ضرره وقل ما نمت البارحة مع وجعه ¹⁰
 وضربانه قل عجبت كيف اشتكيت واحدا وكيف لم تشتك
 للجميع وكيف بقيت الى اليوم في فيك حاكّة واني ضرر
 يقوى على الضرر والطبخ والله ان الارحاء السورية لتكّل
 وان المنجان *d* الغليظ ليتعبه الدق وقد استبطأت لك هذه
 العلة ارفق فان الرفق يمن ولا تخرق *e* بنفسك فان الخرق ¹⁵
 شوم وان *f* قل لا والله ان اشتكيت ضرراً لي قط ولا تجلجل
 لي سن عن موضع منذ عرفت نفسي قل يا جسيم لان
 كثرة المضغ تشدّ العُمر وتقوى الاسنان وتدبغ اللثة وتغذو *g*
 اصولها واعفاء الاضراس من المضغ يريحها *b* وانما الفم جزء
 من الانسان ولما ان الانسان نفسه اذا تحرك وعمل فهو ²⁰

a) Cod. كمان. *b)* Cod. s. p. *c)* Cod. جمال. *d)* Cod.
 cf. supra p. ٨٧ ult. *e)* Cod. مخرق. *f)* Addidi.
g) Cod. وبعذوا.

صام عن أبيه وأمّه فانا افطر عن عائشة، حدثتني امرأة
تعرّف الامور قالت كان في الحى ما تم اجتمع فيه عجائز من
عجائز الحى فلما راين ان اهل المانم قد اقم المباحة
اعتزلن وتحدثن فبيناهن في حديثهن ان ذكرن برّ الابناء *a*
5 بالامهات وانفقن عليهن وذكرت كل واحدة منهن ما يؤتيها
ابنها فقالت واحدة منهن وأم فيلويه *b* ساكنة وكانت امرأة
صالحه وابنها يظهر النسك ويدين بالباخل وله حانوت في
مقبرة بنى حصن يبيع فيها الاسقاط قال فاقبلت على أم
فيلويه قالت لها ما لك لا تحدثين معنا عن ابنك كما تحدثن *c*
10 وكيف صنع فيلويه فيما بينك وبينه قالت كان يجرى على
في كل احدى درهما فقالت وقد قطعه ايضا فقالت لها المرأة
وما كان يجرى عليك الا درهما قالت ما كان يجرى على
الا ذاك ولقد ربما ادخل احدى في احدى فقالت فقلت يا أم
فيلويه وكيف يدخل احدى في احدى قد يقول الناس ان
15 فلانا ادخل شهراً في شهر ويوماً في يوم فلما احدى في احدى
فهذا شيء لا يشركه فيه احد *d*

قصة تمام بن جعفر

كان تمام بن جعفر خيلاً على الطعام مفرط الباخل وكان
يقبل على كل من اكل خبزه بكلّ علّة ويطالبه بكلّ طائفة *d*

a) Coniect. cod. الابا. *b*) Cod. et فيلويه infra فيلويه. *c*) Cod. s. p. *d*) Sic

(bis); edidi sec. Kitâb al-Hayawân. *c*) Cod. s. p. *d*) Sic
in cod. corr. e طائفة.

بين *a* موضع بئر والصَّب *b* قدر مائتي ذراع فكان لمكان
 زيادة درميين بحتمل الانتظار شبرا او شبرين وان عم جرى
 في الطريق وأدى به الناس وقَل ونظر يوما الى الكساحيين وهو
 معنا جالس في رجال من قريش وم يخرجون ما في بالوعته
 ويرمون به في الطريق وسيل المتاعب بحتمله فقال اليس البط *c*
 والجداء والسدجاج والفراخ والذراج وخبر الشعير والصحاح
 والكراوات والخبواف جميعا يصير الى ما ترون فاسم بغلي *d*
 بشي يصير هو والرخيص في معنى واحد، قل الخليل وسعته
 يقول اياكم والفساء في ثيابكم التي تخرجون فيها وفي لحفكم
 التي تنامون فيها فان الفساء يُدْر *d* القمل الى والله ما اقول الا ¹⁰
 بعلم ثم قل علمتم ان الصوت يدبغ قلنا وكيف صار الصوت
 يدبغ قل الفسوة هي الضرطة بلا صوت وانما تخرجان
 جميعا من فارورة *d* واحدة فكيف تكون واحدة طيبة واخرى
 منتنة فهذا الذي يدلكم ان الصوت هو الذي يدبغها قل
 وم ثلاثة اخوة ابو قطبة والطيل *e* وباني *f* من ولد عتاب بن ¹⁵
 اسيد *g* واحد منهم كان يحج عن حمزة ويقول استشهد قبل
 ان يحج والآخر كان يضاحي عن ابي بكر وعمر ويقول اخطيا
 السنة في ترك الصحبة وكان الآخر يفطر عن عائشة ايام
 انتشريق ويقول غلطت رجليها الله في صومها ايام العيد فمن

a) Addidi. *b*) Cod. والضب. *c*) Cod. بغلي. *d*) Cod. s. p.
e) Sic cod. *f*) Cod. باني vel بايي (?). *g*) Cf. Ibn Qo-
 taiba, Maârif p. 144.

العلة طلبوا ذلك متى في الشتاء، حدثني المكي قال كنت
 يوماً عند العنبري *a* ان جاءت جارية أمه ومعها كوز فارغ
 فقالت قالت أمك بلغني ان عندك مزملة ويومنا يوم حار
 فلبعت الي بشربة منها في هذا الكوز قال كذبت أمي اعقل
 5 من ان تبتع بكوز فارغ ونزّه *a* ملآن اذهبي فامليه من ماء
 حبكم وفرغيه في حـمنا ثم امليه من ماء مزملتنا *b* حتى
 يكون شيء بشيء، قال المكي فاذا هو يريد ان تدفع *a* جوهراً
 لجوهر بعرض *a* حتى لا تزيد *c* أمه الا صرف ما بين العرضين
 الذي هو البرد والكّر فاما عدد الجواهر والاعراض فتلا بمثل،
 10 وقال المكي دخلت عليه يوماً واذا عنده جلة تمر واذا ظفّره
 جالسة *d* قبلته فلما اكل ثمرة رمى بنواتها اليها فاخذتها
 فمصتها ساعة ثم عزلتها فقلت للمكي اكان يدع على النواة
 من جسم النمر شيئا قال والله لقد رايتها لاكت نواة مرة
 بعد ان مصتها فصاح بها صيحة لو كانت قتلت قتيلا ما
 15 كان عنده اكثر من ذلك وما كانت الا في ان تناوله الاعراض
 وتسلم اليه الجوهر وكانت تأخذ حلاوة النواة وتدعها ندوة *e*
 الريق *f*، قال الخليل كان ابو قطبة يستغل ثلاثة آلاف دينار
 وكان من البخل يـؤخر تنقية بالوعته الى يوم المطر الشديد
 وسيل المتاعب ليكتري *a* رجلاً واحداً فقط يخرج ما فيها *g*
 20 ويصّبه في الريق فيجترفه السيل ويؤديه الى القناة وكان

a) Cod. s. p. *b)* Coniect. cod. مملتنا. *c)* Cod. نزج.
d) Cod. خالسة. *e)* Cod. ندوة (د c. puncto subscripto).
f) Cod. الريق. *g)* Cod. منه quod non comprehendo.

ولا يبلغ جلده وأن كان ماعزًا في الثمن عُشر ما يبلغ جلد
 التيس ولا يكون راسه إلا دونًا ولذلك تخطاه إلى غيره، وأما
 اختياره شراء الرؤس يوم السبت فإن القصابين يذبحون يوم
 الجمعة أكثر فتكثر الرؤس يوم السبت على قدر الفضل فيما
 يذبحون ولأن العوام والتجار والصناع لا يقرمون إلى أكل الرؤس^٥
 يوم السبت مع قرب عهدهم بأكل اللحم يوم الجمعة ولأن علمتهم
 قد بقيت عندهم فضلة فهم تمنعهم من تشبهه ولأن الناس
 لا يكادون يجمعون على خوان واحد بين الرؤس واللحم وأما
 اختلاط انتدبير عليه في فرق ما بين الشتاء والصيف فوجه
 ذلك أن العلل كانت تتصور له وتعرض له الدواعي على قدر^{١٠}
 قومه وحركة شهوته صيفًا وافق ذلك أم شتاء فإن اشتراه في
 الصيف فلان^{١١} اللحم في الصيف أرخص والرؤس تابعة^{١٢} للحم
 ولأن الناس في الشتاء لها آكل وهم لها في القيظ^{١٣} أترو فكان
 يختار الأرخص على أحسن الموضع فإذا قويت دواعيها في
 الشتاء قل راس واحد شتوي كراسين صيفيين لان المعلوفة^{١٥}
 غير الراعية وما^{١٤} أكل النكسب في الحبس مؤثقا غير ما أكل
 الحشيش في الصحراء مطلقا وكان على ثقة أنه سيأتي عليه
 في الشتاء مع صحته وبذنه وفي شك من استبقائه في الصيف
 ولنقص^{١٦} شهوات^{١٧} الناس للرؤس في الصيف كان يخاف جريرة
 تلك البقية وجناية تلك الفضلة وكان يقول إن الله بعد^{٢٠}
 الشبع لم آمن الغضب وأن ترتبنا^{١٨} له في الصيف ولم يعرفوا

a) Cod. فان.

b) Cod. نعم (sic).

c) Cod. القمص.

d) Cod. وأما.

e) Addidi و.

f) Cod. تركبها.

لعياله الآ التقيم ومصّ العظم وكان لا يشتري الرأس الآ في
 زيادة *a* الشهير مكان زيادة *a* الدماغ وكان لا يشتري الرأس فتى
 لوفارة الدماغ لأن دماغ الفتى اوفر ويكون تحته انقص ومخّ المسن
 اوفر ودماغه انقص ويؤمنون ان للاهله *b* والمحاق في الادمغة
 ٥ والدماء عملا معروفا وبينهما في الربيع والخريف فضلا بيننا ونزعم
 الاعراب والعرب ان النطفة اذا وقعت في الرحم في أول الهلال
 خرج الولد قويا ضاخما واذا كان في الحاق خرج ضئيلا
 سختا *c* وانشد قول الشاعر

لَقَحَّتْ فِي الْهِلَالِ عَنْ قُبُلِ *d* النُّطْهِ
 رَ وَقَدْ لَاحَ لِلصَّبَاحِ *e* بِشِيرُ
 ثُمَّ نَمَى *f* وَلَمْ تُرَضَّعْ *a* فَلَوْ
 وَرَضَّعَ *a* الْمَجْحُجَّ *a* عَيْبٌ *g* كَبِيرُ *a*

وكان ابو عبد الرحمن يشتري ذلك الرأس من جميع رؤاسي
 بغداد الآ من رؤاسي مساجد ابن رغبان وكان لا يشتريه
 15 الآ يوم سبت واختلط عليه الامر فيما بين الشتاء والصيف
 فكان مرة يشتريه في هذا الزمان ومرة يشتريه في هذا الزمان
 *واما زعمه *h* في رؤس مساجد ابن رغبان فان البصريين يختارون
 لحم الماعز الخصى *a* على الضان كله ورؤس الضان اشكم *a* ولحم
 وارخص رخصا واطيب ورأس النعيس اكثر لحما من رأس
 20 الخصى *a* لأن الخصى *a* من الماعز يعزق جلده ويقلّ لحمه رأسه

a) Cod. s. p. et voc. *b*) Cod. الاهله. *c*) Cod. سختا.

d) Cod. قُبُل. *e*) Cod. للصباح. *f*) Cod. نَمَى. *g*) Cod.

(sic). *h*) Cod. وامان هذه.

والوجبات عيش الصالحين ثم قل لا مبر ما طالمت اعمار الهند
وصححت ابدان الاعراب لله ^a ذر ^b الحذر بنى الله حين زعم ان
الدواء هو الازم ^c وان الداء هو ادخال الطعام في اثر الطعام
اي بنى لم صفت اذهان العرب ولم صدقت احساس الاعراب
ولم صححت ابدان الرهبان مع طول الاقامة في الصوامع ^d
وحتى لم تعرف النقرس ولا وجع المفاصل ولا الاورام الا لقلّة
الرزق من الطعام وخفة الزاد والتبليغ باليسير اي بنى ان
نسيم الدنيا وروح الحياة افضل من ان تبسيت كظيفا وان
تكون لقصر العمر حليفا وكيف لا ترغب في تدبير يجمع لك
صحة البدن وذكاء الذهن وصلاح المعاش وكثرة المال والقرب ^e
من عيش الملئكة اي بنى لم صار الضب اطول شئ عمراً
الا لانه انما يعيش بالنسيم ولم زعم الرسول صلعم ان الصوم
وجاء الا ليحصل الجوع حجازاً دون الشهوات افلم تاديب الله
فانه لم يقصد به الا الى مثلك اي بنى قد بلغت تسعين ^d
علماً ما نقص ^e الى سنّ ولا تحرك الى عظم ولا انتشر الى عصب ^f
ولا عرفت * ذنين اذن ^f ولا سيلان عين ولا سلس بول
ما لذلك علّة الا التخفيف من الزاد فان كنت تحبّ للحياة
فهذه سبيل الحياة وان كنت تحبّ الموت فلا يبعد الله الا
من ظلم، هذه كانت وصيته في يوم الرؤس وحده فلم يكن

a) Cod. om. sed secunda manus addidit supra lineam.

b) Cod. ذر. c) Sic legi e. Iqd cod. الادم. d) Cod. تسعين.

e) Cod. s. p. Iqd انقص. f) Cod. s. p. Iqd om. habens

وكف اذف.

النعاج ولا تلقم لقم الجمال، قال ابو ذر لمن بذل *a* من احباب
رسول الله صلعم يخصمون ونقصم *b* والموعود الله ان الله قد
فضلك فجعلك انسانا فلا تجعل نفسك بهيمة ولا سبعا واحذر
سرعة الكظة وسرف البطنة وقد قال بعض الحكماء اذا كنت
5 بطينا فعد نفسك في الرمنى وقال الاعشى

والبطننة يوما نسفه ألا حلاما

واعلم ان الشبيع داعية البشم وان البشم داعية السقم وان
السقم داعية الموت ومن مات هذه الميتة فقد مات ميتة لثيمة *c*
وهو قاتل نفسه وقاتل نفسه اليوم من قاتل غيره وأعجب ان
10 اردت العاجب وقد قال الله جل ذكره *d* وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ
وسواء قتلنا انفسنا او قتل بعضنا بعضا كان ذلك للآية تاويلا،
اي بنى ان القاتل والمقتول في النار ونو سألت حذاق الاطباء
لاخبروك ان عامة اهل القبور انما أُنسوا بالتخم واعرف خطاء
من قال اكلة *e* وموتة وخذ بقول من قال رب اكلة تمنع اكالات
15 وقد قال الحسن يابن آدم كل في ثلث بطنك واشرب في ثلث
بطنك ودع الثلث للتفكر والتنفّس وقال بكر بن عبد الله
المزني ما وجدت طعم العيش حتى استبدلت الحص بالكظة
وحتى لم اليس من ثيابي ما يستخدمني *f* وحتى لم آكل
آلا ما اغسل يدي منه يا بنى والله ما أدنى حَقّ الركوع ولا
20 وظيفة الساجود ذو كظة ولا خشع لله ذو بطننة والصوم مَصْحَة

a) Cod. بذل. *b*) Cod. ونقصم. *c*) Iqd جاعلية.

d) Qor. IV, 33. *e*) Cod. اكلة et mox وموتة. *f*) Cod.

نسهجدمني.

يقول له آياك ونعم الصبيان وشره *a* النُّزاع *b* واخلاق *c* النواحيج *d*
ودع عنك خَبْط *a* الملاحين والفعلة ونهش الاعراب والمهنة
وكل ماء *e* بين يديك فلما حظك الذي وقع لك / وصار اقرب اليك
واعلم انه اذا كان في الطعام شيء طريف ولقمة كريهة
ومضغة شهية فلما ذلك للشيخ المعظم والصبي المذلل *g* ولست ⁶
واحدا منهما فانت قد تلى الدعوات والولائم وتدخل
منازل الاخوان *h* وعهدك باللحم قريب اخوانك *a* اشد قُرماً
اليه منك وانما عو راس واحد فلا عليك ان تستجافي عن
بعض وتصيب بعضاً وانا بعد اكبره لك المـوالاة بين اللحم
فان الله يبيغض اهل البيت اللحمين *i*، وكان يقول آياكم ¹⁰
وعنه المجازر فان لها ضراوة كضراوة الخمر، وكان يقول مُدّ
من اللحم كمدّ من الخمر، وقال الشيخ ورأى رجلاً ياكل اللحم
فقال لحم ياكل لحمًا ف لهذا عملاً وذكر عزم بن قطبة اللحم
فقال وانه ليقتل السباع وقال المهلب لحم وارد على غير قارم
عذا الموت الاحمر وقال الاول اعلمك الرجل الاسمران اللحم ¹⁵
والخمر واعلمك النساء الاحمران الذهب والزعفران اى بنى
عود نفسك الأثرة *a* ومجاعدة الهوى والشهوة ولا تنهش نهش
الذاعي ولا تخضم خضم البراذيس ولا تقدم الاكل الدائمة

a) Cod. s. p. *b*) Cod. الذراع Iqd (III, 326, 386 paen.)
السباع. *c*) Cod. واحلا secutus sum Iqd. *d*) Cod. النواحيج.

e) Cod. من. *f*) Addidi. *g*) Cod. المذلل; Iqd ut recepi
(cf. Dozy s. v.) *h*) Sic cod. s. p. vel الاحوال. *i*) Cod.
cf. supra p. ١٧.

السِّيلاء وفي الرأس اللسان وطعمه شيء على حدة وفيه الخيشوم
والغضروف *a* الذي في الخيشوم وطعهما شيء على حدة
وفيه لحم الخدين *a* وطعمه شيء على حدة حتى يقسم *a*
اسقاطه الباقية ويقول الرأس سيد البدن وفيه الدماغ وهو
5 معدن العقل ومنه يتفرق العصب الذي فيه الحس وبه قوام
البدن وانما القلب باب العقل كما ان النفس في المدركة
والعين في باب الالوان والنفس في السامعة الذائقة وانما
الانف والاذن بابان ولو لا ان العقل في الرأس لما ذهب العقل
من الضربة تصيبه وفي الرأس الحواس الخمس وكان ينشد قول
10 الشاعر *b*

اِذَا صَرَبُوا رَاسِي وَفِي الرَّاسِ اكْتَرَى
وَعُودَر *a* عِنْدَ الْمُلتَقَى ثُمَّ سَائِرِي *c*

وكان يقول الناس لم يقولوا هذا رأس الامر وفلان رأس الكتيبة
وهو رأس القوم وهم رؤس الناس وخراطيمهم وانغم واشتقوا
15 من الرأس الرياسة والرئيس وقد رأس القوم فلان الآ والرأس
هو المثل وهو المقدم وكان اذا فرغ من اكل الرأس عمد الى
المصحف والى الجبين *a* فوضعه بقرب بيوت النمل والذر فاذا
اجتمعت فيه اخذه فنفذه في طست فيها ماء فلا يزال يعيد
ذلك في تلك المواضع حتى يقلع *a* اصل النمل والذر من دارة
20 فاذا فرغ من ذلك القاه في الخطيب ليوقد به سائر الخطب وكان
اذا كان يوم السروس اقعد ابنه معه على الخوان الا ان ذلك
بعد تشرط طويل وبعد ان يقف به على ما يريد و كان فيما

a) Cod. s. p. *b*) Versus est Schanfarae. *c*) Cod. شائري.

وَيُلْقَى. وَإِذَا قِيلَ لَهُ لِمَ سُمِّيَ الْعِلْبَابُ سَلَوْنًا قُلْ إِنَّهُ سَلِيلٌ
وَيُلْقَى وَإِذَا قِيلَ لَهُ لِمَ سُمِّيَ الْعَصْفُورُ عَصْفُورًا قُلْ لِأَنَّهُ عَصَى
وَشَرَّ وَعَبْدُ الْأَعْلَى هَذَا هُوَ الَّذِي كَانَ يَقُولُ فِي قَصَصِهِ الْقَلِيلِ
رَدَاؤُهُ عُلْفَةً وَمَرْقَنَةً ^a سَلْبَةً وَجَرْدَنَةً فَلَقَّةٌ وَمَمَكَنَةً سَلْتَةً ^b فِي
طَبِيبٍ لَهُ كَثِيرٌ وَبَعَثَ الْمُفْتَرِسِينَ يَبْرَعُونَ أَنْ يَنْبَغِيَ لَهُمْ عَصْفُورٌ
أَمَّا سُمِّيَ نُوحًا لِأَنَّهُ كَانَ يَنْوِجُ عَلَى نَفْسِهِ وَإِنْ آدَمُ أَمَّا سُمِّيَ
آدَمَ ^c لِأَنَّهُ خُذِيَ ^d مِنْ أَدِيمِ الْأَرْضِ وَقُلُوا كَانَ لَوْنُهُ فِي أَدَمَةِ
لَوْنِ الْأَرْضِ وَإِنْ الْمَسِيحُ أَمَّا سُمِّيَ الْمَسِيحَ لِأَنَّهُ مُسَمَّحٌ بِدَعْوَى
الْبَرَكَةِ ^d وَقُلْ بَعْضُهُمْ لِأَنَّهُ كَانَ لَا يَقِيمُ فِي الْبِلَدِ الْوَاحِدِ وَكَانَ
كَأَنَّهُ مَسَمَّحٌ يَمَسُحُ الْأَرْضَ، ثُمَّ رَجَعَ الْحَدِيثُ إِلَى أَعْجِيبٍ ¹¹
إِلَى ^e عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَكَانَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ يَعْجَبُ بِالرُّؤُسِ
وَيَحْمَدُهَا وَيَصِفُهَا وَكَانَ لَا يَأْكُلُ إِلَّا بِحِمِّ الْيَوْمِ الْخَلْقَى أَوْ مِنْ بَلْمَةٍ
أَوْ حَبَبَةٍ أَوْ نَحْوِهَا فِي عَرَسٍ أَوْ دَعْوَةٍ أَوْ سَفَرٍ وَكَانَ سُمِّيَ
الرَّاسَ عُرْسًا ^f لَمَّا جِئْتُمْ فِيهِ ^g مِنَ الْأَنْوَانِ الطَّيِّبَةِ وَكَانَ يُسَمِّيهِ
مَرَّةً لِلْجَامِعِ وَمَرَّةً الْكَامِلِ وَكَانَ يَقُولُ الرَّاسُ شَيْءٌ وَاحِدٌ وَهُوَ ¹²
ذُو ^g الْإِنْوَانِ عَجِيْبَةٌ وَطَعُومٌ مُخْتَلِفَةٌ وَكُلُّ قَدَرٍ وَكُلُّ شَوَاءٍ فَإِنَّمَا عَمِ
شَيْءٌ وَاحِدٌ وَالرَّاسُ فِيهِ الدِّمَاغُ فَطَعُمُ الدِّمَاغِ عَلَى حِدَةٍ وَفِيهِ
الْعَيْنَانِ وَطَعُمُهُمَا شَيْءٌ عَلَى حِدَةٍ ^h وَفِيهِ الشَّحْمَةُ الَّتِي بَيْنَ
أَصْلِ الْأُذُنِ وَمَوْخِرِ الْعَيْنِ وَطَعُمُهَا عَلَى حِدَةٍ ^h عَلَى أَنْ عَمِدَ
الشَّحْمَةُ خَاصَّةً أَطِيبَ مِنَ الْمَخِجِ وَأَنْعَمَ مِنَ الْبُرْدِ ^d وَأَدْنَمَ مِنَ ¹³

^a) Cod. تفتت. ^b) Scil. inf. a سلت: detercio una scutellae.

^c) Cod. ادما. ^d) Cod. s. p. ^e) Cod. om. ^f) Cod. عرس.

^g) Cod. ذوو. ^h) Desunt in cod. sed cf. lqd III, 325 i. f.

هذا شديد البخل شديد العارضة عصب اللسان وكان يحتج
 للبخل ويوصى به ويدعو اليه وما علمت انّ احدا جرّد *a*
 في ذلك كتاباً الا سهل بن هارون *b* وابو عبد الرحمن هذا
 هو الذى قال لابنه اى بنى انّ انفاق القراريط يفتح
 ٥ عليك ابواب الدوانيق وانفاق الدوانيق يفتح عليك ابواب
 الدرام وانفاق الدرام يفتح عليك ابواب الدنانير والعشرات
 تفتح عليك ابواب المئين والمئون تفتح عليك ابواب الالف
 حتى ياتى ذلك على الفرع والاصل ويطمس على العين والاثر
 ويحتمل القليل والكثير اى بنى انما صار تاويل الدرهم * دَارَ
 ١٠ الهمّ *c* وتاويل الدينار يدنى الى النار الدرهم اذا خرج الى غير
 خلف والى غير بدل * دَارَ الهمّ على دوانق *d* مخرجة *e* وقيل
 ان الدينار يدنى الى النار لانه اذا انفقته فى غير خلف وأخرج
 الى غير بدل بقيت *f* خففاً معدّماً *g* وفقيراً مُبْلَطاً فيخرج الخارج
 ويدعوه الضرورة الى المكاسب الرديئة والطعم للبيئته والخبث
 ١٥ من الكسب يسقط العدالة ويذهب بالمرّة ويوجب الحد ويدخل
 النار وهذا التاويل الذى تاوّل الدرهم والدينار ليس له انما
 هذا شىء كان يتكلّم به عبد الاعلى القصاص *h* فكان عبد
 الاعلى اذا قيل له لم سَمِيَ الكلب قُلُطِيَّان قال لانه قلّ

a) Cod. حرد distincte (و cum puncto subscripto). *b*) Cod.

ins. وهو. *c*) Cod. دَاراً لهم et sic infra. *d*) Cod. دانق.

e) Cod. مخرجه. *f*) Cod. بقى. *g*) Cod. معدوما sed

videtur esse erasum. *h*) Cod. العاص. *i*) Cod. قُلُطَى

et mox سلوقي.

عندك جمار وأتخاذا الخمار للجامع خير من غلة ألف دينار لأنه
 لم يزل يملك منه صدرك المريد من حوائجك وعليه بطرس
 فتستفضل عليه ما يبرحه عليك الاتحان وينقل عليه حوائجه
 وحوائجك حتى الخشب ويستقي عليه الماء وعنده كلها مؤن
 اذا اجتمعت كانت في السنة مالا كثيرا، ثم قل اشهد ان
 الرشق يؤمن وان الخرق شوم واشتريت ملاءة مذارية فلبستها
 ما شاء الله *ردا* *a* ولم تحف ثم احتاجت الى طيلسان فقصعتها
 يعلم *b* الله فلبسته ما شاء الله ثم احتاجت الى جبة فجعلته
 يعلم *b* الله طهارة *b* جبة محشوة فلبستها ما شاء الله ثم اخرجت
 ما كان فيها من الصالح فجعلته *حدا* *b* وجعلت فتيها *١١*
 للقناديل ثم جعلت ما دون خرق المخا للقلانس ثم عادت
 الى اصبح ما بقي فبعته من احباب النصيبات والصلاحيات *c*
 وجعلت ما لا رغبة له مائة الى ولجارية اذا احسن فصمنا
 حاجة الرجل والنساء وجعلت السقاطات وما قد صار كالخيوط
 وكلقطن المندوف صامنا لرؤس القوارير، وقد رايتك وسمعت *١٥*
 منه في البخل لئلا يسموا وكن من المصريين بمنزل بغداد
 لمسجد ابن رغبان *d* ولم ار شيئا ذا ثروة اجتمع عنده
 واليه من البخل ما اجتمع له منه اسمعيل بن غروان
 وجعفر بن سعيد وخاقان من صبيح وابو يعقوب الاعور وعبد
 الله العروضي والحزامي عبد الله بن كاسب، وابو عبد الرحمن *١١*

والصلاحات. *a*) Cod. دنا. *b*) Cod. s. p. et voc. *c*) Coniect. cod. *طرجهارة* infra; cf. Dozy i. v. Freytag sub *طرجهارة*. *d*) Cod. *ربحان* et sic infra p. ١٢. cf. Ibn Qotaiba, Ma'rif p. 299.

ثم قال ربما رايت المبطنة الواحدة تقطع اربعة اقمصة والعمامة
الواحدة تقطع اربعة أزر ليس ذلك الا لتعاون *a* الطي
وتراقب *b* الاثناء فبطنوا البوارق وبطنوا الخصر وبطنوا البسط
وبطنوا الغداء بشرية باردة قال فيقال له الثوري لم افهم ما قلت
5 الا هذا *c* الحرف وحده قال الخليل حم الثوري وحم عياله
وخادمه فلم يقعدوا مع شدة الحمى على اكل الخبز فربح
كيلة تلك الايام من الدقيق ففرح بذلك وقل لو كان
منزلي سوق الاهواز* او نطاة خيبر او وادي *d* للجحفة لرجوت
ان استفضل كل سنة مائة دينار فكم ان لا يبالي ان يحتم هو
10 واهله ابداً بعد ان يستفضل كفايتهم من الدقيق وكان
يقول اذا رايت *e* الرجل يشتري للجدى رحمة فان رايتته يشتري
الدجاج حقـرتـه فان رايتته يشتري الدرّاج لم ابايعه ولم اكلمه
وانه قال اول الاصلاح وهو من الواجب حصف الذعل واستجادة
الطراق وتشحيمها في كل ايام وعقد ذواية الشراك من زى *f*
15 اننساك لكيلا يظاً عليه انسان فيقطعه ومن الاصلاح الواجب
قلب خروقة القلنسوة اذا اتسخت وغسلها من اتساخها بعد
القلب واجعلها حبرة *g* فانها ممّا له مرجوع *h* ومن ذلك اتخان
قيص الصيف جبّة *g* في الشتاء واتخان الشاة اللبون اذا كان

a) Cod. لتعاون. *b*) Cod. وتراقب. *c*) Cod. هذه.

d) Cod. ونطاه حديرًا ووادي. *e*) Cod. ريت. *f*) Cod.

ذى. *g*) Cod. s. p. et voc. *h*) Cod. من جوع cf.

Lane i. v. رجعة.

العسكر وعن ثقل الغرم والشحم يفرج القلب ويبتص الوجه
والنار تفسد الوجه انا اقدر ان ابتلع النوى واعلفه النساء
ولكننى اقول ذلك بالنظر متى لكم، وكان يقول كلوا الباقلنى
بقشوره فان الباقلنى ^a يقول من اكلنى بقشورى فقد اكلنى
ومن اكلنى بغير ^b قشورى فانا الذى اكله فما حاجتكم الى
ان تصيروا طعاماً لطعامكم واكلاً لما جعل اكلًا لكم، وكان
يعين ^c مالا عظيماً ولم يكن له وارث فكان يستخر ببعضهم
فيقول عند الاشهاد قد علمتم انه لا وارث لى فاذا مات
فهذا المال لفلان فكان قوم كثير يحرسون على مبايعته فهذا
وقد رايت انا زماناً من الدعر ما رايت قط الا ونعله ^d في 10
يده او يمشى طول نهاره فى نعل مقطوعة العقب شديدة ^e على
صاحبه قل فهو ذا الجوس يرتعون / البصرة وبغداد وفارس والاعزاز
والدنيا كلها بنعال سنديّة فقيل له ان المجرسى لا يستحل
فى دينه المشركه فانت لا تجد ابداً الا حافياً او لابسا نعل
سنديّة وانت مسلم ومالك كثير قال فمن كان ماله كثير فلا 15
بدّ له من ان يفتح كيسه للنفقات وللسرقات ^g قلوا فليس بين
عائين منزلة، قل للخليل جلس الثورى ^f الى حلقة المصلحين فى
المسجد فسمع رجلاً من مياسير ^h يقول بطنوا ق شىء لكم
فانه ابقى ولامر جعل الله دار الآخرة باقية ودار الدنيا فانية

a) Cod. hic الباقلنا . b) Cod. بغيرى . c) Cod. دعمن .

d) Cod. نعله . e) Cod. شديدة (sic) et mox صاحبه .

f) Incertum; cod. s. p. et voc. g) Addidi voc..

وكان ينبغي ان يكون اسمى صليبيما ومرادلو ^a ويوحنا وبيرا ^b
 وكنيتي ابو الحارث وكان ينبغي ان تكون ابو عيسى وابو
 زكريا وابو ابراهيم وعلى رداء قطن ابيض وكان ينبغي ان يكون
 رداء ^c حرير اسود ولفظي لفظ عربي وكان ينبغي ان تكون
 لغتي لغة اهل جندي سابور، قال الخليل السلولي اقبل على
 يومًا الثوري ^d وكان يملك خمسمائة جريب ما بين كرسى
 الصدقة الى نهر مـرة ولا يشترى الا كل غـرة وكل ارض مشهورة
 بكريم التربة وشرف الموضع والغلة الكثيرة قال فاقبل على
 يومًا فقال لي هل اصطبغت بماء الزيتون قط قال قلت لا والله
 10 قال اما والله لو فعلته ما نسيتك قال قلت اجل اني والله لو
 فعلته لما نسيتك، وكان يقول لعياله لا تلقوا نوى التمر والربط
 وتعودوا ابتلاعه وخذوا حلوكم بتسويغه فان النوى تعقد
 الشاحم في البطن وتدفئ الكليتين بذلك الشاحم واعتبروا
 ذلك ببطن الصفايا وجميع ما يختلف النوى والله لو حملتم
 15 انفسكم على المزر ^e والنوى وعلى قصم الشعير واعتلاف القن
 لوجدتموها سريعة القبول وقد ياكل الناس القن قداحا ^f والشعير
 فريكما ونوى المسر الاخضر ونوى العجاوة فانما بقيت الآن
 عليكم عـبة ^f واحدة لو رغبتكم في الدفا لالتهمستم الشاحم
 وكيف لا تطلبون شيئا يغنيكم عن دخان الوقود وعن شناعة

a) ? Cod. و.و. s. يوحنا tune ومرادلو. b) Sic cod.

c) Cod. رداى. d) Cod. hic النورى. e) Cod. المزر.

f) Addidi voc.

فتوَّد الغبط في جوفه وانلقته البرعدا فحببت ^a نفسه بما زال
 يقىء ويسلح ^b ثم ركبته الحمى وصححت توبته وتم عزومه في
 ان لا يواكل رغبيا ابدا ولا زعيذا ولا يشترى سمكة ابدا رخيصة
 ولا غالية وان اعمدوها اليه ان لا يقبلها وان وجدعا مطروحة
 لا ^d يمسها فهذا ما كان حصرى من حديث ابن ابي المؤمل ^e
 وقد مات عفا الله عنا وعنه هـ

قصة اسد بن جاني

فاما اسد بن جاني فكان يجعل سريره في الشتاء من قصب
 ممشش لان البراغيث تنزلق عن ليط القصب لفرط لينه
 وملاسته وكان اذا دخل الصيف وحر عليه بيته فثاره حتى ¹¹
 يغرق المسحاة ثم يصب عليه جرارا كثيرة من ماء البئر ويتوطأ
 حتى يستوى فلا يزال ذلك البيت باردا ما دام نديا فاذا
 امتد به الندى ودام برده بدوامه اكتفى بذلك التبريد
 صيفته وان جف قبل انقضاء الصيف وعاد عليه الحر عاد عليه
 بالاثارة والصب وكان يقول خيشتي ارض وماء خيشتي من ¹²
 بثرى وبيتى ابرد وموتنى اخف وانا افضلهم ايضا بفضل الحكمة
 وجودة الآلة، وكان طبيبا فاكسد مرة فقال له قائل السنة
 وبسة والامراض فاشية وانت علم ولك صبر وخدمة ولك بيان
 ومعرفة فمن اين تنوتى في هذا الكساد قل اما واحدة فانى
 عندهم مسلم وقد اعتقد القوم قبل ان انطبب لا بل قبل ²⁰
 ان اخلق ان المسلمين لا يفلحون في الطب وامهى اسد

a) Cod. وحببت. b) Cod. ويسلح. c) Cod. om.
 d) Cod. ولا.

صَمَدَهَا هاجمت عليه ومعى السدريّ *a* فلما رآه رأى الموت
 الأحمر والطاعون الجارف ورأى الختم المقصّي ورأى قاصمة الظهر
 وايقن بالشرّ وعلم انه قد ابتلى بالتّنين *b* فلم يلبثه السدريّ
 حتى قور السرة بالمبال فاقبل علىّ فقال لي يابا عثمان السدريّ
 5 يعجبه السرّ *c* فما فصلت الكلمة من فيه حتى قبض على
 القفا فانثروا الجانبين جميعا فاقبل علىّ فقال والسدريّ يعجبه
 الاقفاء فما فرغ من كلامه الاّ والسدريّ قد اجترّف *d* المتن كلّ
 فقال يابا عثمان والسدريّ يعجبه المتنون ولم يظنّ ان السدريّ
 يعرف فضيلة ذنب الشبّوط وعذوبة لحمه وظنّ انه سيسلم
 10 له وظنّ معرفة ذلك من الغامض فلم يدر الاّ والسدريّ قد
 اكتسح ما على الوجهين جميعا ولو لا ان السدريّ ابطّره
 واثقله واكمدّه وملا صدره وملاه غيظًا لقد كان ادرك معه
 طرفا لانه كان من الأكلة ولكن الغيظ كان من اعوان السدريّ
 عليه فلما اكل السدريّ جميع اطاييها وبقي هو في النظارة *e*
 15 ولم يبق في يده ممّا كان يأمله في تلك السمكة الاّ الغيظ
 الشديد والغرم الثقيل ظنّ انّ في سائر السمكة ما يشبعه
 ويشفي من قومه فبذلك كان عزّاه وذلك هو انذى كان
 يمسك بارماقه وحشاشات نفسه فلما رأى السدريّ يفرّى
 الفريّ ويلتهم انتهامًا قال يابا عثمان السدريّ يعجبه كلّ شيء

a) Addidi voc.; cf. Tâdj. i. v. *b*) Cod. بالتّنينين (sic).

c) Coniect. cod. السرّ. *d*) Cod. احمرى. *e*) Cod.

. انظر.

لذلك والمشرب ^أ ذلك وكان ثلثهما ما بينهما ^ب لا يشرب ^ج عليه لم لا تشرب اقتداحا على الريق فثبها تقتل الديدان
وتحفش لأنفسنا قليلا فثبها تلقى على جميع الفصول وتشقى
النعام بعد ساعة وسكره الطيب من سكر الكفتة والشراب على
المليحة بلاء ^د وعو بعد ذلك دليل على أنك نبيذى خالص ^{هـ}
ومن لم يشرب على الريق فهو نكس ^ا في الفتوة ودعى ^ب في
الحباب النبيذ وإنما يخف على كبده من سورة الشراب على
الريق من بعد عنده بالراحم وعنده الصبابة تغسل عنكم
الاضار وتنقى ^ب انتخم ونيس دواء الخمار ألا الشراب بالكبار
والعشى كان اعلم به حيث يقول

10

وكاس شربت على لذة
وأخرى تداويت منيما بها،

وعذا حفظك الله عو اليوم انذى كانوا لا يعاينون فيه نعمة
واحدة ولا يدخل اجوافهم من النمل ما يزن ^ا خردلة وعو يوم
سم ^ب السم انه قد ربح المردة وتمتع بالسلامة واشمى ^ج
مرة شبوطة وعو ببغداد واخذعا ^د فثقة عظيمة وغالى بها
وارتفع في ثمنها وكان قد بعد عنده باكل السمك وعو بصري
لا يصبر عنه فكان قد اكبر ^ا امر عنده السمكة لكثرة ثمنها
ولسمنها وعظمها ولشدة شهوته لها فحين ظن عند نفسه
انه قد خلا بها وتفرق باطبايها وحسر عن ذراعيه وصمد ^د 20

a) Cod. s. p.

b) Cod. وتمقى.

c) Cod. نزل.

d) Cod.

وطعمًا *a* في أن يقول قد فعلت فإن أخطأ ذلك الشقي وضعف قلبه وحضر *b* وقال قد فعلت وعلم أنه قد أحرز *c* وحصله والقاه وراء ظهره لم يرض أيضا بذلك حتى يقول بلى شيء تغديت فلا بدّ له من أن يكذب أو ينتحل المعارض فإذا استوثق منه رباطًا وتركه لا يستطيع أن يترحم لم يرض بذلك حتى يقول في حديث له كنّا عند فلان فدخل عليه فلان فدعاه إلى غداً فامتنع ثم بدا له فقال في طعامكم بقيلة *d* أنتم تجيدونها *e* ثم تناولها فلا يزال يزيد في وثاقه وفي سدّ الأبواب عليه وفي منعه البدوات حتى إذا بلغ الغاية قال 10 يا مبشر أما إذا تغدّى فلان واكتفى فهات لنا شيئاً نعبث به فإذا وضعوا الطعام أقبل على اشدّ *f* حياء *f* أو على اشدّ أكلاً فسأله عن حديث حسن أو عن خبر طويل ولا يسأله إلا عن حديث يحتاج فيه إلى الإشارة باليد أو الرأس كل ذلك ليشغله فإذا أكملوا صدراً أظهر الفتور والتشاغل والتنقّر 15 كالشبعان الممتلى وهو في ذلك غير رافع يده ولا قاطع أكله إنما هو النتف بعد النتف وتعليق اليد في خلس ذلك فلا بدّ من أن ينقبض بعضكم ويرفع يده وربما شمل ذلك جماعتهم فإذا علم أنه قد أحرز *e* واحتمل لهم حتى يقلعهم من مواضعهم من حوال النخوان ويعيبدّم إلى مواضعهم من 20 مجالسهم ابتداءً الأكل فأكل كل الجائع المقرور وقال إنما الأكل

a) Cod. وطعمًا. *b*) Cod. وحضر. *c*) Cod. أحوزه cf. infra.

d) Cod. hīc بُقيلة. *e*) Cod. s. p. *f*) Cod. حياءً.

في اصل منبته وموضع عنصرة عذا الجزر الصافي وعذا الباقي
 الاخضر العقبسي اصيل من كمثرى خراسان ومن الموز البستاني
 ولكنهم لمصر محمد لا يتشبهون ^a على قدر الثمن ولا يحتمون
 الى الشيء الا على قدر القلة وعذه العوام في شهوات اللمعة
 انما تدعب مع التقليد او مع العادة او على قدر ^a ما يعظم
 عندنا من شان الطعام وانا لست اطعم الجزر المسلوق بالخل
 والزيت والتمرى دون الكما بالزبد والفلفل مكان الرخص او لموضع
 الاستفصال ولئن مكان طيبه في الحقيقة ولانه ما لم تطييعه علم
 ذلك من علم وجهل ذلك من جهل، وكان اذا كان في منزله فربما
 دخل عليه الصديق له وقد كان تقدمه ^b * الزائر او ^c الزائران ¹⁰
 وكان يستعمل على خوانه من الخدع والمكايد والتدبير ما لم
 يبلغ بعضه قيس بن زهير والمهلب بن ابي صفرة وخازم بن
 ابي خزيمة وعثمان بن اعين وكان عنده فيه من الاحتيال ما
 لا يعرفه عمرو بن العاص ولا المغيرة بن شعبه وكان كثيرا ما
 تمسك الخلال بيده ليؤيس الداخل عليه من غداته اذا ¹⁵
 دخل عليه الصديق له وقد عزم على اطعم الزائر والزائرين
 قبله وصديق صدره بالثالث وان كان قد دعا وطالب اليه اراد
 ان يحتل له او الرابع ان ابتلى كل واحد منهما بصاحبه
 فيقول عند اول دخوله وخلع نعله وهو رافع صوته بالتندوة
 وبالتشبيع عات يا مبشر لفلان شيئا يطعم منه عات له شيئا ²⁰
 ينل منه عات له شيئا ابتداء على خجله او غضبه او انفة

a) Cod. قد .

b) Cod. s. p. et voc.

c) Addidi.

عليه بطلب صاحبه الماء واكثره منه لظننت انه سيأتي على
 الحرث والنسل *a* وكان مع هذا يقول لو شرب الناس الماء على
 الطعام ما اتخموا واقلهم عليه شرباً اكثرهم عنه تخماً وذلك ان
 الرجل لا يعرف مقدار ما أكل حتى ينال *b* من الماء وربما كان
٥ شعبان *c* وهو لا يدري فاذا ازداد على مقدار الحاجة بشم وإذا
 نال من الماء شيئاً بعد شيء عرفه ذلك مقدار الحاجات فلم
 يزد الا بقدر المصلحة والاطباء يعلمون ما اقول حقاً *d* ولكنهم
 يعلمون انهم لو اخذوا بهذا الرأي لتعضلوا *e* ولذهب المكسب
 وماء *e* حاجة الناس الى المعالجين اذا صحت ابدانهم وفي قول
10 جميع الناس * ان ماء *f* دجلة امرأ من الفرات وان ماء مهران
 امرأ من ماء نهر بلخ وفي قول العرب هذا ماء نمير يصلح عليه
 المال دليل على ان الماء يمر حتى قالوا ان الماء الذي
 يكون عليه النقيضات امرأ من الماء الذي يكون عليه
 القيّارات فعليكم بشرب الماء على الغداء فان ذلك امرأ،
15 وكان يقول ما بل الرجل اذا قال يا غلام اسقني ماء او اسق
 فلانا ماء اتاه بفؤلة على قدر البرق فاذا قال اطعني شيئاً
 او قال هات لفلان طعاماً اتاه من الخبز بما يفضل عن الجماعة
 والطعام والشراب اخوان متخالفان *g* ومتوازنان وكان يقول نولا
 رخص الماء وغلاء الخبز لما كلبوا على الخبز وزهدوا في الماء
20 والناس اشدّ شيء تعظيماً للمأكول اذا كثر ثمنه او كان قليلاً

a) Cod. s. p. cf Iqd III, 328 paen. *b)* Cod. s. p.
c) Cod. شعبان. *d)* Cod. حق. *e)* Cod. واما. *f)* Cod.
انما. *g)* Cod. متخالفان.

* اكثر ما *a* يقول يا غلام عات شيئا من قلبية واقبل منها وأعد
 لنا ماء باردا وأكثر منه وكان يقول قد تغير كل شيء من امر
 الدنيا وحال عن امره وتبدل حتى المواصلات قاتل الله رجلا
 كنا نواكلهم ما رايت قصعة قط رفعت من بين ايديهم الا وفيها
 فصل ولذئوا يعلمون ان احصاء الجدى الما عمو شيء *b* من
 الثين *c* الموائد المرفوعة *d* وانما جعل كنعانية والخاتمة والعلامة
 ليسر والفراغ *d* وانه لم يحصر للتمزيق والتخريب وان اعلاه
 لو ارادوا به سوء لقدموه قبل كل شيء لتقع *e* الحدة *e* به
 بل ما أكل منه اذا جىء به الا العابت *f* وآلا الذى لو لم
 يره *g* لقد كان رفع يده ولم ينتظر غيره ولذلك قل ابو الحارث ¹⁰
 جَمِين *h* حين رآه لا يمس هذا المدفوع عنه ولو لا انه على
 ذلك شاعد الناس لما قل ما قل ولقد كانوا يتحامون * بيضة
 البقيلة *i* ويدعها كى واحد منهم لصاحبه حتى ان القصعة
 لقد كانت ترفع وان * البيض خاصة *k* لعل حاله وانت اليوم
 اذا اردت ان تمتع عينك بنظرة واحدة منها ومن بيض *c* ¹⁵
 انسلقة لم تقدر على ذلك لا جرم لقد كان تركه ناس كثير
 ما بهم الا ان يكونوا شركاء ممن ساءت رعتهم، وكان يقول الآدم
 اعداء للخيمز واعداهما له المالح فلو لا ان الله انتقم منه واعان

a) Cod. tune اكثر ما. b) Cod. امر. c) Cod. s. p.
 d) Cod. والفراغ. e) Cod. الحرة. f) Cod. العابت; cf. infra
 p. ١٠٩, 10. g) Cod. يره. h) Cod. جمين. i) Cod. بيضة
 البقيلة. k) Cod. حصص خاصة.

المسح والدلك يلقى على ما تعلّق به الدسم قال عيسى بن يبرحمة
 الله عيلان واحد اعظمه عن هذا وارفعه عنه وآخر لم يبلغ
 عندي ان يتعرف بالحواري قلت فاجعل اذا جميع خبرك الشكرا
 فان فصل ما بينه وبين الحواري في الحسن والطيب لا يقوم
 5 بفصل ما بين الحمد والذم قال فهذه هي راي هو اعدل الامر
 واقصدها وهو انا نحضر هذه الزيادة من الخبر على طبق ويكون
 قريبا حيث تناله اليد فلا يحتاج *a* احد مع قرينه منه الى ان
 يدعوه به ويكون قرينه من يده كثرة *b* على مائدته قلت
 فالمانع من طلبه هو المانع من تحويله فاطعني وأخرج هذه
 10 الزيادة من مالك كيف شئت واعلم ان هذه المقايضة وطول
 هذه المذاكرة اضّر علينا ممّا نهيتك عنه وارتك على خلافه
 فلما حضر وقت الغداء صوّت بغلامه وكان ضاحكاً جهير
 الصوت صاحب تقعير وتفخيم *c* وتشديق وهز وجزم يا مبشر
 هات من الخبر تمام عدد الرؤس ومن فرض لهم هذه الفريضة
 15 ومن جزم *d* عليهم هذا الجزم *d* ارايت ان لم يشبع احدكم رغيفه
 اليس لا بدّ له من ان يعول على رغيف صاحبه او يتنحى *e*
 وعليه بقبية ويعلق يده منتظراً للعبادة فقد عاد الامر وبطل
 ما تناظرنا فيه قال لا اعلم الا ترك الطعام البتّة اهون علينا
 من هذه الخصومة قلت هذا ما لا شك فيه وقد علمت عندي
 20 بالصواب واخذت لنفسك بالنقّة إن وفييت بهذا القول، وكان

a) Cod. add. اليه. *b*) Cod. كثرت. *c*) Cod. وتفخيم.

d) Cod. s. p. *e*) Cod. دماخا.

دون ان يبرهنه فان كنتم محتشمين وقد استمنا واستقمنا
 بنا مع ما يبرون من اللفة لهم في هؤلاء الاحباب تحق « وتسرع
 وليس في طائفتي اعتاب المتجنى ولا رد المتسرع قلت له اني
 قد رايت اكلهم في منزلهم وعند اخوانهم وفي حالات كثيرة
 ومواضع مختلفة ورايت اكلهم عندك فدايت صمما متعمدا ولما
 متفاقما فاحسب ان البخل عليهم غالب وان الضعف لهم
 شامل وان سوء الظن يسرع « اليهم خاصة ثم لا تدأوى عند
 الامر بما لا مؤنة فيه وبالشىء الذى لا قدر له او تدع دعاء
 والارسال اليهم والحرص على اجابتهم والنقوم ليس يلقون انفسهم
 عليك وانما يجيئونك بالاستدحباب b منك فان احببت ان
 تمتحن ما اقول فدع موافقة c الرسل والكتب والتغضب b عليهم
 اذا ابطروا ثم انظر قل فان الخير اذا كثر على الخوان فالفاضل
 مما ياكلون لا يسلم من التلطيح والتغمير والجورقة الغمر
 والرققة المتلطيحة لا اقدر ان انظر اليها واستدحيى ايضا من
 اعاتها فيذعب ذلك الفضل باطلا والله لا يحب الباطل قلت 15
 فان ناسا يامرون بمساحة ويجعلون الثريدة منه فلو اخذت
 بزيتهم وسلكت سبيلهم اتى ذلك لك على ما تريد وتريد قل
 افلمت اعلم كيف الثريدة ومن اتى شىء في وكيف امنع
 نفسى التوب واحول بينهم وبين التذكير وسعد نفوسهم يعرفوا
 ذلك على طول الايام فيكون هذا قبجحا قلت فتأمر به للعيال 20
 فيقوم الحشواى المتلطيح مقام الخشكار النظيف وعلى ان

a) Cod. تجنى.

b) Cod. s. p.

c) Cod. موافقة.

في عدد خبرك شيئا فان بتلك الزيادة القليلة ينقلب ذلك
 اللوم شكرا وذلك الذم حمداً اعلمت انك لست تخرج من هذا
 الامر بعد الكلفة العظيمة سالما لا لك ولا عليك فانظر في هذا
 الامر رحك الله قل يا ابا عثمان انت تخطي وخطاء العاقل
 ابدأ يكون عظيماً وان كان في العذر قليلاً لانه اذا اخطأ
 اخطأ بتفقه ^a واحكام فعلى قدر التفكير والتكلف يبعد من
 الارشاد ويدعب عن سبيل الصواب وما اشك انك قد نصحت
 بمبلغ الرأي منك ولكن خف ما خوفتك وانه مخوف بل الذي
 اصنع ادل ^b على سخاء النفس بالماكل وادل على الاحتيال
 10 ليبلغوا لان الخبز اذا كثر على الموائد ورت ذلك النفس
 صدوداً ولان كره ^c شيء من الماكل وغير الماكل اذا ملأ العين ملا
 المصدر وفي ذلك موت الشهوة وتسكين الحركة ولو ان رجلاً
 جلس على بيدر ثم فائق وعلى كُدس كمثرى منعوت ^d
 وعلى مائة قنو موز موصوف لم يكن اكله الا على قدر
 15 استطرافه ^e ولم يكن اكله الا على قدر اكله اذا أتى بذلك في
 ضبط نظيف مع خدام نظيف عليه منديل نظيف وبعد
 فاحنا ^f انفسهم وانفسهم مسترسلون يعلمون ان ^g الطعام لم
 اتخذ وان اكلهم له اوفى من تمزيق الخدم والاتباع له
 ولو احتاجوا لدعوا به ولم يجتشموا منه ولكن * الاقل منهم ^h
 20 ان يجربوا ذلك المرة والمرة وان لا يقصوا علينا بالمأكل

a) Cod. بنيعه. b) Cod. hic ادل. c) Cod. ولكل.
 d) Cod. معوت. e) Cod. استطرافه. f) Cod. فاحنا. g) Ad-
 didi. h) Coniect. cod. لا اقل من.

ثم يكن من بركة الثروة ومن منفعة اليسر إلا أن رب المال الكثير له اتصال بملك كبير في جلسائه من هو اوجب حرمة واقدم حكمة واصدق محبة وامنع ^a امتناعا واكثر فائدة وصوابا ألا انه خفيف الحال قليل ذات اليد ثم اراد ذلك الملك ان يقسم مالا او يوزع بينهم طرفا لجعل حظ الموسر اكثر وان ^b كان في كل شيء دون اصحابه وحظ المخفف اقل وان كان في كل شيء فوق اصحابه، قد ذكرنا رسالة سهل بن هارون ومذهب الخراسي وقصص اللدقي واحاديث الحرشي واحاديث جاجاندة وطرائف نحلهم ^c وبدائع حيلهم ^d

١٠ قصة محمد بن ابي المؤمل

قلت لمحمد بن ابي المؤمل اراك تطعم الطعام وتتخذها وتنفق المال * وتجدد به ^e وليس بين قلعة الخبز وكثرته كثير ربح والناس يبتخلون من قتل عدد خبزة ورأوا ارض خوانه وعلى ان ارى جماجم من ياكل معك اكثر من عدد خبزك وانت لو لم تتكلف ولم تأكل على مالك باجادته والتكثير منه ثم اكلت ^f وحسدك لم يملك الناس ولم يكثرثوا لذللك منك ولم يقضوا عليك بالبتخل ولا بالسخة وعشت سليما موفرا وانت كواحد من عرض الناس وانت لو لم تنفق للراغب وتبذل المصون ألا وانت راغب في الذكر والشكر والآ لتأخزن ^g الاجر فقد صرنا لقلعة عدد خبزك من بين الاشياء نرضى لك من الغنيمة ^h بالاياب ومن غنم الحمد والشكر بالسلامة من الذم واليوم فرد

a) Cod. وامنع .

b) Cod. s. p.

c) Cod. وتجود .

d) Cod. لمأخزن .

المرطب عند ابتدائه واولائه وعن باكورات الفاكهة فانّ للنفس
عند كلّ طارف نزوة وعند كل هاجم نزوة وللقادم حلاوة
وفرحة وللجديد بشاشة وغيرة فانك متى رددتها ارتدّت ومتى
ردعتها ارتدعت والنفس عزوف ونفور الوف وما حملتها احتملت
^٥ وان اهلتهما فسدت فان لم تكف *a* جميع دواعيها وتحسم
جميع خواطرها في اول ردة *b* صارت اقلّ عدداً واضعف قوةً
فاذا أثّر ذلك فيها فعظما *c* في تلك الماكورة بالغلاء والقلة
فان ذكر الغلاء والقلة حاجة صحيحة وعلة عاملة في الطبيعة
فاذا اجابتك في الماكورة فسهما مثل ذلك في اوائل كثرتها
¹⁰ واضرب نقصان *c* الشهوة ونقصان *c* قوة الغلبة *d* بمقدار ما
حدث لها من الرخص والكثرة فليست تلقى على هذا الحساب
من معالجة الشهوة عندك الاً مثل ما لقيت منها في نومك
حتى تنقضي ايام الفاكهة وانت على مثل ابتداء حالك وعلى
اول جماعتك شهوتك ومتى لم تعد أيضاً الشهوة فتنةً
¹⁵ والهوى عدواً اغتررت *c* بهما وضعفت عنهما واتمنتيهما *e* على
نفسك وجا احضر عدو وشتر دخيل فاضمنوا الى النزوة الاولى
اضمن لكم تمام الصبر وعاقبة اليسر وثبات العزّ في قلوبكم
وانغنى في اعقابكم *f* ودوام تعظيم الناس لكم فانه لو لم يكن
من منفعة الغنى الا انك لا تزال معظماً عند من لم ينل
²⁰ منك قط درهماً لكان الفصل في ذلك بيننا والريح ظاهراً ولو

a) Cod. ونكسّم et mox تكف. *b*) Cod. ردة. *c*) Cod. وادمنتيهما.
s. p. *d*) Cod. العلبة et bis habet. *e*) Cod. وادمنتيهما.
f) Cod. اعقابكم.

عِيَالٌ غَيْرُكَ بِإِفْقَارِ عِيَالِكَ وَتُسَعِدُ الْغَرِيبَ بِشَقْوَةِ الْقَرِيبِ وَتَتَفَضَّلُ
 عَلَى مَنْ لَا يَعْدِلُ عَنْكَ وَمَنْ لَوْ أُعْطِيَتْهُ أَبَدًا لَا أَخَذَ أَبَدًا قَدْ
 عَلِمْتُمْ مَا قُلْتُ صَاحِبِينَا لِأَخِي تَغْلِبُ فَإِنَّهُ قُلْتُ يَا أَخَا تَغْلِبُ إِنِّي
 وَاللَّهِ كُنْتُ أُجْرِي *a* مَا جَرِي *a* هَذَا الْغَيْلُ *b* وَأُجْرِي *a* وَقَدْ انْقَطَعَ
 الْغَيْلُ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ أُعْطِيَتْكَ لَمَّا وَصَلْتُ إِلَيْكَ حَتَّى أَتَجَاوَزَ مِنْ *c*
 هُوَ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْكَ إِنِّي لَوْ امْكَنْتُ النَّاسَ مِنْ مَالِي لَنَزَعُوا
 دَارِي ضُوبَةً ضُوبَةً إِنَّهُ وَاللَّهِ مَا بَقِيَ مَعِيَ مِنْهُ إِلَّا مَا مَنَعْتَهُ النَّاسَ
 وَلَكِنِّي أَقُولُ وَاللَّهِ إِنْ لَوْ امْكَنْتُ النَّاسَ مِنْ نَفْسِي لَأَتَّعَوْا رَقِي
 بَعْدَ سَلْبِ نَعْمَتِي، قَالَ إِسْمَاعِيلُ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ عَجِبْتُ لِمَنْ قُلْتُ
 دَرَاهِمَهُ كَيْفَ يَنَامُ وَلَكِنْ لَا يَسْتَوِي مِنْ لَمْ يَنَمْ سَرُورًا وَمِنْ لَمْ ¹⁰
 يَنَمْ غَمًّا، ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَصِيَّةِ الْمَرْءِ يَوْمَ فِتْنَةٍ
 وَحَاجَتِهِ وَقَبْلَ أَنْ يَغْرُورَ *d* ائْتَلْتُ وَائْتَلْتُ نَثِيرٌ فَاسْتَحْسَنْتُ الْفَقِيرَ
 وَتَمَنَّى الصَّالِحُونَ *e* إِنْ نَذَقْتُ *f* مِنَ ائْتَلْتُ شَيْئًا لَأَسْتَكْتَارَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ائْتَلْتُ وَلَقَوْلُهُ إِنَّكَ إِنْ تَدَعَ عِيَالَكَ أَغْنِيَاءَ خَيْرٌ
 مِنْ أَنْ تَدْعَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّفُونَ النَّاسَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرْحَمْ ¹⁵
 عِيَالَهُ إِلَّا بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ لَنَا فَكَيْفَ تَأْمُرُونِي أَنْ أُوْثِرَ أَنْفُسَكُمْ
 عَلَى نَفْسِي وَأَقْدَمَ عِيَالَكُمْ عَلَى عِيَالِي وَإِنْ اعْتَقَدْتُ الشَّيْءَ بَدَلًا
 مِنَ الْغَنَى وَإِنْ انْزَعْتُ الرِّيحَ وَأَصْنَعْتُ السَّرَابَ بَدَلًا مِنَ الْإِذْعَابِ
 وَالْفَضَّةِ، قَالَ إِسْمَاعِيلُ وَسَمِعْتُهُ يَقُولُ لِعِيَالِهِ وَأَصْحَابِهِ اصْبِرُوا عَنِ

a) Cod. s. p. et voc. *b*) Cod. الثقيل. *c*) Addidi, cf.

ما بقى بيدي من مالى واعلى وعرضى الا ما Iqd III, 333
 الصالحون. *d*) Bokhari II, 185. *e*) Cod.

f) Cod. نفص.

مُدْحَتَم من جمع *a* صنوف للخطاء وذلّمت من جمع صنوف الصواب
 فاحذروهم كلّ الحذر ولا تاتمنوهم على حال، قال اسماعيل وسمعت
 الكندي يقول انما المال لمن حفظه وانما الغنى لمن تمسك *b* به
 وحفظ المال بنيت *c* للحيطان وعلمت الابواب واتخذت
^٥ الصناديق وعلمت الاقفال ونقشت الرسوم والخوانيم ويعلم
 الحساب والكتاب فلم يتخذون هذه السوقيات دون المال وانتم
 افنته وانتم سوسه وقارحه وقد قال الاول احرس اخاك الا من
 نفسه ولكن احسب انك قد اخذته *d* في الجواسف واودعته
 الصخور ولم يشعر به صديق ولا رسول ولا معين *e* من لك بان
¹⁰ لا تكون *f* اشد عليه من السارق واعدى عليه من الغاصب
 واجعلك قد حصنته من كلّ يد لا تملكه كيف لك من ان
 تحصنه من اليد التي تملكه وفي عليه اقدر ودواعيهما *g* اكثر
 وقد علمنا ان حفظ المال اشد من جمعه وهل اتى الناس
 الا من انفسهم ثر ثقاتهم والمال لمن حفظه والحسرة لمن اتلفه
¹⁵ وانفاقه هو اتلافه وان حسنته به هذا الاسم وزينتموه بهذا
 اللقب وزعمتم انما سميناه الماخذ صلاحا والشح اقتصادا كما
 سمى قوم *h* الهزيمة احياءا والبذاء عارضة والعزل عن الولاية
 صرفا والجائر على اهل الخراج مستقصيا بل انتم انذين سمينتم
 السرف *i* جودا والنفخ *k* ارجية وسوء نظر المراء لنفسه ولعقبه
²⁰ كرمًا، قال رسول الله صلعم ابدأ بمن تعمل وانت تريد ان تغنى

a) Cod. مدح. *b*) Cod. يمسك. *c*) Cod. s. p. *d*) Cod.
 احذره. *e*) Cod. معمر. *f*) Cod. يكون. *g*) Cod. ودواعيه.
h) Cod. يوم. *i*) Cod. tune السير. *k*) Cod. والنفخ.

وَالْكَفُورُ تَحْبِثُهُ لِنَفْسِ الْمُنْعَمِ

وقل الآخر

تَبَدَّلْتُ بِالْمَعْرُوفِ نَدْبًا وَرَبَّمَا تَنَكَّرَ لِلْمَعْرُوفِ مِمَّنْ كَانَ نَكْفَرُ
 أَنْتَ تَطْلُبُنِي بِبَعْضِ الْمَعْتَرِثَةِ لِلشَّيْعَةِ وَبِمَا « بَيْنَ أَعْمَلِ الْكُفْرِ
 وَالْبَصَرَةِ وَبِالْعِدَاوَةِ الَّتِي بَيْنَ اسْدَ وَكَنْدَةَ وَبِمَا فِي قَلْبِ السَّاكِنِ »
 مِنْ اسْتَنْقَالِ الْمُسْكِنِ وَسَبْعِينَ اللَّهُ عَلَيْكَ وَالسَّلَامُ، قَالَ إِبْرَاهِيمُ
 ابْنُ غَزْوَانَ لِلَّهِ تَرَى الْكَنْدَةَ مَا كَانَ أَحَدُهُ وَاحْتَضَرَ حَاجَتَهُ
 وَأَصْبَحَ « جَبِيهَ وَأَدْوَمَ طَرِيقَتَهُ » رَأَيْتَهُ وَقَدْ أَقْبَلَ عَلَى جَمَاعَةٍ
 مَا فِيهَا إِلَّا مَفْسِدٌ أَوْ مَنْ يَزِيحُ الْفَسَادَ لِأَعْلَى مِنْ « شَاعِرٍ بُوْدِيَّةَ »
 أَنَّ النَّاسَ كُلَّهُمْ قَدْ جَازَوْا حَدَّ الْمُسْرِفِينَ « إِلَى حُدُودِ الْمَجَانِينَ »¹⁰
 وَمِنْ صَاحِبِ تَنْقِيعٍ وَاسْتِكْثَالٍ وَمِنْ مَلَأَ مَتَقَرَّبَ فَقَالَ تَسْمُونَ «
 مِنْ مَنَعَ الْمَلَّ مِنْ وَجْهِهِ الْخَطَاءِ وَحَصَنَهُ خَوْفًا مِنَ الْغِيلَةِ وَحَفَظَهُ
 اشْفَاقًا مِنَ الذَّلَّةِ بِخِيَلٍ تَرِيدُونَ « بِذَلِكَ زَامَهُ وَشَيْنَهُ وَتَسْمُونَ «
 مِنْ جَهْلٍ فَضَلَ الْغَنَى وَلَمْ يَعْرِفْ ذِلَّةَ الْفَقْرِ وَاعْطَى فِي السَّرْفِ «
 وَنَهَاوْنَ بِالْخَطَاءِ وَابْتَدَلُوا النِّعْمَةَ وَأَعَانَ نَفْسَهُ بِأَكْرَامِ غَيْرِهِ جَوَادًا »¹⁵
 تَرِيدُونَ « بِذَلِكَ حَمْدَهُ وَمَدْحَهُ فَاتَّهَمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ مَنَ
 قَدَّمَكُمْ عَلَى نَفْسِهِ فَإِنْ مِنْ أَخْطَأَ عَلَى نَفْسِهِ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ يَخْطِئَ
 عَلَى غَيْرِهِ وَمَنْ أَخْطَأَ فِي ظَاعِرِ دُنْيَاهُ وَفِيهَا يَوْجَدُ فِي الْعَيْنِ
 كَانَ أَجْدَرُ أَنْ يَخْطِئَ فِي بَاطِنِ دِينِهِ وَفِيهَا يَوْجَدُ بِالْعَقْلِ

a) Cod. وربما. b) Cod. اصبح. c) Cod. s. p. d) Cod.
 ومن. e) Cod. المشرقين. f) Cod. يسمون. g) Cod.
 الشرف.

اربح وتكويله في اصناف البياعات اكيس وان لم يكن تاجرًا
ففى ما وصفنا له a وفيما عددنا له زاجر فلم يمنعكم حرمة
المساكنة وحق المجاورة والحاجة الى السكنى وموافقة المنزل ان
اشترى على الناس بترك الشراء وفي كساد الدور فساد لاثمان
الدور وجراءة للمستاجر واستحطاط من الغلة وخسران
في اصل المال، وزعمتم انكم قد احسنتم انينا حين حثتكم
الناس على الكراء لما في ذلك من الرخاء والنماء فانتم لم
تريدوا نفعا بتزغيبكم b في الكراء بل انما اردتم ان تصرونا بتزجيدكم
في الشراء وليس ينبغي ان يحكم على كل قوم الا بسبيلهم c
10 وبالنزى يغلب عليهم من اعمالهم فهذه الحاصل المذمومة كلها
فيكم وكلها حجة عليكم وكلها داعية الى نهيتكم واخذ
الحذر منكم وليست له d خصلة محمودة ولا خلة فيما بيننا
وبينكم مرضية وقد اريناكم ان حكم النازلين كحكم المقيمين
وان كل زيادة فلها نصيب من الغلة ولو تغافلتم لكان يا اخا
15 اهل البصرة عن زيادة رجلين لم ابعدهم e على قدر ما رايت
منكم ان تلتمنى ذلك فيما يتبين f حتى يصير كراء الواحد
ككراء الالف ويصير الإقامة كالطعن والتفريغ f كالشغل وعلى الى
لو كنت امسكت عن تقاضيك وتغافلت عن تعريفك ما عليك
لذهب الاحسان اليك باطلا ان كنت لا تشرى للزيادة قدرًا
20 وقد قل الاول

a) Cod. ناهى. b) Cod. برغبتم. c) Cod. سبيلهم.

d) Sic cod.; expectares منها vel فيها. e) Cod. ابعدهم.

f) Cod. s. p.

انه قد اخطأ في اختيارها على سواها وانه لم يوفق
 لرشده حين أثرها على غيرها وان كان كذلك فهو عبد
 داره وخول جبره وان صاحب الكرا الخيار في بده والله
 اليه فكل دار هي له منتزه^a ان شاء ومتجر ان شاء ومسكن ان
 شاء لم يحتمل فيها اليسير من الذل ولا القليل من الضيم ولا^b
 يعرف الهوان ولا يسام الخسف ولا يحتس من الحسد ولا
 يدارى المتعللين وصاحب الشراء يجرع المزار ويسقى بكاس
 الغيظ ويكد^c لطلب الخوائج ويحتمل الذلة وان كان ذا انفة
 ان عفا عفا على كظم ولا يوجه ذلك منه الا الى العجز
 وان رام المكافاة تعرض لاكثر مما انكره قل رسول الله صلعم^d
 لجار قبل الدار والرفيق قبل الطريق وزعمتم ان تسقط^e الدر
 اعون اذا^f كان شيعاً بعد شيء وان الشدائد اذا وقعت
 جملة جاءت^g غامرة^h القوة فلما اذا تقطعⁱ وتفرق^j فليس
 يكثر لها الا من يفقدوها ويذكرها ومال الشراء يخرج جملة
 وثامت في المل واسعة وضعتته نافذة وليس كل خرق يوقع ولا^k
 كل خارج يرجع وانه قد أمن من الخرق والغرق وميل^l اسطوان
 وانقصاب سلم واسترخاء اساس وسقوط سترة وسوء جوار وحسد
 مشاكل وانه اما لا يزال في بلاء^m واما ان يكون متوقعا لبلاء
 وقلتم ان كان تاجراً فتصريف ثمن الدار في وجوه التجارات

a) Cod. s. p.

b) Cod. tune الطلب وبكد.

c) Cod.

. سقط.

d) Cod. اذا.

e) Cod. وجاءت.

f) Cod. انقطع.

g) Cod. وتفرق.

h) Coniect. cod. مثل.

i) Cod. بلاء.

من اعين المياسير واهل الثروة ومن اعين العوالم والخشوة وحتى
يدافعوكم بكل حيلة وصرفوا اموالهم في كل وجه وحتى قال
عبيد الله بن الحسن قولا ارسله مثلاً وعاد علينا حجة وضراً
وذلك انه قال غلة الدار مسكة ^b وغلة النخل كفاف وانما
⁵ الغلة غلة الزرع والنسولتين ^c وانما جرّ ذلك علينا حسن ^d
اقتصائنا وصبرنا على سوء قضائكم وانتم تقطعونها علينا وهي
عليكم نجمة وتلونا بها وهي عليكم حائلة فصارت لذلك ^e
غلات الدور وان كانت اكثر ثمناً ودخلا اقل ثمناً واخبت
اصلاً من سائر الغلات وانتم شتر علينا من الهند والروم ومن
¹⁰ الترك والديلم ان ^f كنتم احضر اذى وادوم شراً ثم كانت
هذه صفتكم وحليتكم ومعاملتكم في شيء لا بد لكم منه
فكيف كنتم لو امتاحنتم بما لكم عنه مندوحة والوجوه لكم
فيه معرضة وانتم فيها بالخير وليس عليكم طريق الاضطرار
وهذا مع قولكم ان نزول دور الكراء اصوب من نزول دور الشراء
¹⁵ وقلتم لان صاحب الشراء قد اعلف ^g رهنه واشترط نفسه
وصار بها متاخنا وبثمنها مرتين ومن اتخذ داراً فقد اقام كفيلاً
لا يخفر وزعيماً لا يغرم ^h وان غاب عنها حق اليها وان اقام
فيها الزمته المون وعرضته للفتن ان اساءوا جواره وانكر
مكانه وبعد مصلاه ومات عنه سوقه وتفاوتت حوائجه ^a وراى

a) Cod. s. p. b) Cod. مسك. c) Cod. والنسولين.

d) Cod. وحسن. e) Cod. كذلك. f) Cod. اذا.

g) Cod. اعلف. h) Cod. يعزم.

جنى الساكنين ما يدعوا الى هدم دار المسكن بان يقتل قتيلا
او * يخرج شريفاً فيبلى السلطان الدار واربابها اما غير وان
ايتم وان ضعة فلا يصنع شيئاً دون ان يسويها بالارض وبعد
ثلاثون مائة واربابها منكوبين ومملوكين وفي اشد الناس اغيارا
بالناس وابعد غايية من *b* سلامة الصدور وذلك ان من
دفع داره * ونقصها وساجها وابوابها مع حديدتها وزغب
سقفها الى مجهول لا يعرف فقد وضعها في مواضع الغور وعلى
عظم الخنز وقد صار في معنى المودع وصار المكثري في موضع
المودع ثم ليست للخيانة وسوء الولاية الى شيء من الودائع
اسرع منها الى الدور وايضا ان اصلاح السكان حسالا من اذا
وجد في الدار مرمية فوضعوا اليه النفقة وان يكون ذلك
محسوبا له عند الاعلة *d* يشقف في البناء ويزيد *e* في
الحساب ما ضحك بقوم عولا اصحابهم وحم خيارهم وانتم ايضا
انما اكثرتم *f* مستغلات غيركم باكثر مما اكثرتموها منه
فسيروا فينا كسيرتكم فيهم واعطونا من انفسكم مثل ما * تزويدوا
به *g* منهم وربما بنيتهم في الارض فاذا صار البناء بنيانكم وان
كانت الارض لغيركم ادعينتم الشركة وجعلتموه كلاجارة وحتى
تصيرونه كتلاذ مل او مروت سلف، وجزم آخر وعه انكم
املكتم اصول اموالنا واخرتكم غلاتنا وخططتم بسوء
معاملتكم اثمان دورنا ومستغلاتنا حتى سقطت غلات الدور *h*

a) Cod. سريفا. *b*) Cod. في. *c*) Cod. e. suff. masc.
d) Cod. malo ins. tune habet يسقف. *e*) Cod. s. p.
f) Cod. اكثرتم. *g*) Cod. تزويدونه.

الجيران والتمتع عرض للأجارات ومع اصطلياد طيورهم وتعريرهم
 لشكائيتهم وربما استضعف عقولهم وطمع في فسادهم وعيبتهم فلا
 يزال يضرب *a* لهم بالأسلاف ويغريهم بالشهوات ويفتح لهم أبوابا
 من النفقات ليغتيهم *b* ويربح *c* عليهم حتى إذا استوثق
 5 منهم أعجلهم وحرق *d* بهم حتى يتقوه *e* ببيع بعض الدار أو
 باسترخان الجميع ليربح *f* مع الذهاب بالأصل السلامة مع طول
 مقامه من الكراء وبما جعله بيعاً في الظاهر ورهنًا في الباطن
 فحينئذ يفظّ بهم *g* دون المهلة ويدعيها *h* قبل الوقت وربما
 بلغ من استضعافه واستثقاله لاداء الكراء ان يدعى ان له
 10 شقيصًا وان له يدًا *a* ليصير خصمًا من الخصوم ومنازعا غير
 غاصب، وربما اخذهم ومعه امرأة يفاجرونها فيها فيجعل استيجار
 البيوت وتصفح المنازل علة لدخولها والمقام ساعة فيها فإذا
 استقر في المنزل قضى حاجته منها ورد المفتاح وربما اكتوى
 المنزل وفيه مرقمة فاشترى بعض ما يصلحها ثم يتوختى عاملاً *k*
 15 جيّد الكسوة وجيراناً اصحاب آنية وآلة فإذا شغل العامل وغفل
 اشتغل على كل ما قدر عليه وتركهم يتسكعون وربما استأجر
 الى جنب ساجن لينقب *l* أهله اليه والى جنب صراف لينقب
 عليه طلباً لظول المهلة والستر ولطول المدة والامن *m* وربما

a) Cod. s. p. *b*) Cod. ليعذبهم. *c*) Cod. ويربح.

d) Cod. وحرق. *e*) Cod. يبقوه. *f*) Cod. ليربح. *g*) Cod.
 يظنونهم. *h*) Cod. ويدعيها. *i*) Cod. الدرام intelligendum.

k) Coniect. cod. علاماً. *l*) Cod. لينقب.

m) Cod. والامر.

اخذنا على جهة الغلة جاءت مقطعة وعذا مع سوء القضاء
 والاحراج ^a الى نيل الافتضاء ومع بغض السالكين للمسكن
 وحسب المسكن للسالكين لان المسكن يحب صالحة بدن السالكين
 ونفاق سوفه ان كان تاجرا وتحرك صناعته ان كان صانعا
 ومحبة السالكين ان يشغل الله عنه المسكن كيف شاء ان ^b
 شاء شغله بعينه وان شاء بزمانه ^c وان شاء بحبس وان شاء
 بموت ومدار مناه ان يشغل عنه ثم لا يبالي كيف كان ذلك
 الشغل الا انه كلما كان اشد كان احب اليه وكان اجدر ان
 يامن واخلف لان يسكن وعلى انه ان فترت سوقه او كسدت
 صناعته اتع في طلب التخفيف من اصل الغلة ^d والخطيئة ¹⁰
 مما حصل عليه من الاجرة وعلى انه ان اتاه الله بالارباح
 في تجارته والنفاق في صناعته لم ير ان يزيد قيراطا في ضريته
 ولا ان يعاجل فلسا قبل وقته ثم ان كانت الغلة صاحبا دفع
 اكثرها مقطعة وان كانت انصافا وارباعا دفعها قراضة مفتنة ^e
 ثم لا يدع مريقا ^d ولا مكحلا ولا زائفا ولا دينارا بهرجا ¹⁵ الا
 دسه فيه ودسه عليه واحتدل بكل حيلة وتآذى له بكل
 سبب فان ردوا عليه بعد ذلك شيئا حلف بالغموس انه
 ليس من دراهمه ولا من ماله ولا رآه قط ولا كان في ملكه
 فان كان الرسول جارية رب الدار افسدها وربما احبلها وان
 كان غلاما خدعه وربما شطر به هذا مع الشرف على ²⁰

a) Cod. والا احراج. b) Cod. بزمانه. c) Cod. مفتنة.

d) Cod. مريقا.

والرواشن وان كانت الدار مفرمة او بلاجر مفرشة وقد كان
صاحبها جعل في ناحية منها صخرة ليكون الدق عليها
ولتكون واقية دونها دعام النهاون والقسوة والغش والفسولة
الى ان يندقوا حيث جلسوا والى ألا يجفوا بما افسدوا ثم
5 يعط قط لذلك أرشاً ولا استحلل *a* صاحب الدار ولا استغفر
الله منه في السرّ ثم يستكثر من نفسه في السنة اخرج عشرة
درام ولا يستكثر من رب الدار الف دينار في الشراء *b* يذكر
ما يصير اليها مع قلته ولا يذكر ما يصير اليه مع كثرتة
هذا والاّيام التي تنقص المبرم وتبلى *c* الجدة وتفرق الجميع
10 المجتمع عاملة في الدور كما تعمل *d* في الصخور *a* وتأخذ من
المنازل كما تأخذ من كل رطب وبابس وكما تجعل الرطب
بابساً هشيماً والهشيم مضحكلاً ولانهدام المنازل غاية قريبة
ومدة قصيرة والساكن فيها هو كان المتمتع *a* بهما والمنفعة
بمراقبتها وهو الذي ابلى جدتها وتحللها *a* وبه هومت وذهب
15 عمرها لسوء تدبيره فاذا قسمنا الغرم عند انهدامها باعادتها
بعد *e* ابتلائها وغرم ما بين ذلك من مرمتها واصلاحها ثم
قابلنا بذلك ما اخذنا من غلاتها وارتفقنا به من اكرائها خرج
على المسكن من الخسران بقدر ما حصل للساكن من الربح
الا ان الدرام التي اخرجناها من النفقة كانت جملة والتي

a) Cod. s. p. *b*) Cod. in fine lineae الشر tune اذكر in
initio lineae sequentis. *c*) Cod. وتبلى. *d*) Cod. يعمل.
e) Cod. وبعد.

مع ذلك على سرّ مكنوم وخبّيّ ^a مستور من ضيف مستخفي ^b
 وربّ دار متوار ومن شراب مكروه ومن كسباب متهم ومن مل
 جتم اريد دثنه فاعجل الحريق اعله عن ذلك فيه ومن حالات
 كثيرة وامور لا يحبّ الناس ان يُعرفوا بها ثم لا ينصبون
 التنازير ولا يمكنون للقدور الا على متن السطح حيث ليس ^c
 بينها وبين القصب والخشب الا الطين الرقيق والشيء لا يقى
 عذا مع خفّة المؤنة في احكامها وامن القلوب من المتالف
 بسببها فمن كنتم تقدمون على ذلك متا ومذام وانتم ذاكرون
 فهذا عجب ^e وان كنتم لم تحفلوا بما عليكم في اموالنا ونسيتكم ^d
 ما عليكم في اموالكم فهذا اعجب ثم ^e ان كثيرا منكم يدافع ¹⁰
 بالكراء ويماطل بالاداء حتى اذا جمعت ^f اشهر عليه فرّ وختلى
 اربابها جيعا يتندّمون على ما كان من حسن تقاضيتهم
 واحسانهم فكلن جزاؤهم وشكرهم انتطاع حقوقهم والذعاب باقوانهم
 ويسدنها الساسكن حين ^g يسدنها وفهد كساحناعد ونظفنا
 نحسن في عين المستاجر وليرغب فيها المناظر فاذا خرج ترك ¹⁵
 فيها مزيلة وخرابا لا تصلحه الا النفقة الموجهة ثم لا يدع
 مترب الا سرفه ولا سلما الا سله ولا نقد الا اخذه ولا برادة ^h
 الا مضى بها معه ولا ⁱ يدع دق الثوب والدق في الهاون
 والمناجان ^k في ارض المدار ويدق ^l على الاجذاع والكواضن ^m

a) Cod. وجنيّ. b) Cod. مستخفي et mox متوارى.
 c) Cod. اعجب. d) Addidi و. e) Cod. من. f) Cod. اجمعت
 tune اشهر. g) Cod. حدث. h) Cod. s. p. i) Addidi.
 k) Cod. والمناجار. l) Cod. ويدع. m) Coniect. cod. والكواضن.

ممسامينير الابواب وقلعت كل ضبنة ونزعيت كل رزة ^a وكسرت
كل حوزة وحفر فيها آبار ^b الددن ^c وعشموا بلاطها بالمداحي
هذا مع تخريب الحيطان بالاوتاد وخشب الرُفوف ^d واذا كثر
العيال والزوار والضيغان والندماء احتيج من صب الماء واختان
^e الحبنة القاطرة والجرار الراشكة الى اضعاف ما كانوا عليه فكم
من حائط قد تاكل اسفله وتناثر اعلاه واسترخى اساسه وتداعى
بنيانه من قطر حب ورشح جر ومن ^f فصل ماء البئر ومن سوء
التدبير وعلى قدر كثرتهم يحتاجون من الحبير والطبيخ ومن
الوقود والتسخين والسمار لا تبقي ولا تذر وانما الدور حطب لها
¹⁰ وكل شيء فيها من متاع فهو اكل لها فكم من حريق قد اتي
على * اصل الغلة ^g فكلفتهم اهلها اغلظ النفقة وربما كان ذلك
عند غاية العسرة وشدة الحال وربما تعدت تلك الجناية الى
نور الجيران والى مجاورة الابدان والاموال فلو ترك الناس حينئذ ^h
رب الدار وقدر بليته ومقدار مصيبتة لكان عسى ذلك ان
¹⁵ يكون محتملا ولكنهم يتشامسون به ولا يزالون يستثقلون ^e
ذكره ويكثرون من لئمه وتعنيفه نعم ثم يتخذون المطابخ في
العلالي على ظهور السطوح وان كان في ارض الدار فصل
وفي صحنها متسع مع ما في ذلك من الخطار بالانفس والتغريب
بالاموال وتعرض الحرم نبيلة الحريق لاعل الفساد وهو جومهم

a) Cod. رزة. b) In cod. ut videtur correctum est ex
ابواب. c) Cod. الردو. d) Cod. الرفوف. e) Cod. s. p.
f) Addidi و. g) Cod. اصل الغلة. h) Cod. حينئذ.

لطيبه * وافراط بخلاء ^a وحسن حديثه يجتملون ذلك، قل معبد
 فيينا ^a لذلك ان قدم ليس علم ^b ومعه ليس ^c اذا رفعه
 منه قد جاءتني ^b ان كان مقام عذيين المقاديين ليلة او
 ليلتين احتملنا ذلك وان كان اطماع السكان في الليلة الواحدة
 ياجر علينا الطمع في الليالي الكثيرة فكتبت اليه ليس ^d
 مقامهما عندنا الا شهرا او نحوه فكتب اليّ ان دارك بثلاثين
 درهما وانتم ستة لآل راس خمسة ^e فان قد زدت رجلين فلا
 بد من زيادة خمسين ^d فالدار عليك من يومك هذا باربعين
 فكتبت اليه وما يصرك ^e من مقامهما وثقل ابدانها على
 الارض التي تحمل الجبال وثقل مؤنتهما على دونك فكتب ¹⁰
 اليّ بعدرك لاعرفه ولم ادر اني اعاجم على ما عجمت واني
 افق منه فيما وقعت فكتب اليّ الخصال التي تدعو الى ذلك
 كثيرة وفي قائمة معروفة من ذلك سرعة امتلاء البالسوعة وما
 في تنقيتها من شدة المؤنة ومن ذلك ان الاقدام اذا كثرت
 كثر المشى على ظهور السطوح المطيئة وعلى ارض البيوت ¹⁵
 المخصصة والصعود على الدرج الكثيرة فيمفسر ^f لذلك
 الطين وينقلع ^e للخص وينكسر ^e العتب مع انثناء الاجذاع
 لكثرة الوسطى وتكسرها لفرط الثقل واذا كثر الدخول والخروج
 والفتح والاعلاق والاقفال وجذب الاقفال تفتت الابواب
 وتقلعت السرات واذا كثر الصبيان وتضاعف البيوت ²⁰

a) Cod. بخلاء. b) Cod. جابني. c) Cod. خمسة.
 d) Cod. خمسين. e) Cod. s. p. f) Cod. مفسر.

بعد اعلامي اياك فكفارئك ان اسقطت غيرة عبد او امة
 الزمت ذلك نفسك ام ابيت *a* قل فكان ريماء يوافي *b* الى
 منزله من قصاع السكمان والجيران ما يكفيه الايام وان *c* كان اكثرهم
 يغطون ويتغافل، وكان الكندي يقول لعياله انتم احسن حالا
 5 من ارباب هذه الضياع انما لكل بيت منهم لون واحد وعندكم
 السوان قال *d* وكنت اتغدى عنده يوماً ان دخل عليه جار
 له وكان الجار لي صديقاً فلم يعرض عليه الغداء فاستحييت انا
 منه فقلت لو اصبحت معنا مما ناكل قال قد والله فعلت قال
 الكندي ما بعد الله شيء قال فكشفه والله يا ابا عثم كنفاً لا
 10 يستطيع معه قبضاً ولا بسطاً وتركه ولو اكل لشهد عليه
 بالكفر ولكن عنده قد جعل مع الله شيئاً، قال عمرو بينا انا
 ذات يوم عنده ان سمع صوت انقلاب جرة من الدار الاخرى
 فصاح اى قصاف فقالت مجيبة له بئر وحياتك فكانت الجارية
 في الذكاء اكثر منه في الاستقصاء *a* قال معبد نزلنا دار الكندي
 15 اكثر من سنة ذرّج له الكراء ونقضى له الحوائج ونفى له
 بالشرط قلت قد فهمت ترويح الكراء وقضاء الحوائج فما معنى
 الوفاء بالشرط قال في شرطه على السكمان ان يكون له روث
 الدابة وبعير الشاة ونشوار *e* العسوفة وان لا يخرجوا عظماً ولا
 يخرجوا كساحة وان يكون له نوى التمر وقشور الرمان والغرفة من
 20 كل قدر تطبخ للاكلى في بيته وكان في ذلك يتنزل *f* عليهم فكانوا

a) Cod. s. p. *b)* Cod. يوافي. *c)* Addidi. *d)* Cf. supra
p. ١٨. *e)* Cod. ونشوار. *f)* Cod. بمنزل.

يحصرون فلما رايت ما يعتريه وما يعتري النعم منه صرت لا آكل
 له الا ونحن نأكل التمر والجز والباقي ولم يفتحني قط والا
 آكل تمرا الا استنفد سقا وحسنا حسوا وذرا به ذروا ولا وجدوا
 كبرا الا تناولوا لعمري لعمري لعمري لعمري لعمري
 ويُقلنا *b* من الارض ثم لا يزال ينهشها طولاً وعرضاً ورفعاً وخفضاً
 حتى يانثى عليها جميعها ثم لا يقع غصبه *b* الا على الانصاف
 والآنلاف *c* ولم يفصل *b* ثمرة قط من ثمرة وكان صاحب جمل *b*
 ولم يكن يرضى بالتفريق ولا رمى بنواة قط ولا نزع ثمرة
 ولا نقي عند فشر ولا فشره لعمري لعمري لعمري لعمري
 قط الا وفانه طالب ثر وشحشاحان *d* صاحب ضائلة وكذا عشف 10
 مغتلم او جائع مقهور واللذ يا اخوتي *e* نعو رايت رجلاً يفسد
 طين الردغة ويضيق ماء البكر تصرف عنه وجهي فاذا كان
 احب النظر واحل الدينه والفلسفة غداً سيستم وعلمنا
 ادبكم فما ظنكم بمن لا يعد ما يعدون ولا يبلغ من الادب
 حيث يبلغون 20

قصة الكندي

كان في عمرو بن نهيم بن الكندي لا يزال يمشي
 نلساكن وربما قل للجار ان في ائدار امرأة بها حمل والوحى
 بها اسفطت من رشح ائدار الضميمة فذا ضمخهم نزلوا سيوف
 ونو بغرفة او لعقة فان النفس يردحها اليسير فان لم تفعل ذلك 20

a) Coniect. cod. وددا et mox ددوا. b) Cod. s. p. c) Cod.

s. teschl. d) Coniect. cod. وسجستان. e) Cod. اخوتي.

يزعم ان طفيلتي الشراب اهن على من طفيلتي الطعام وقول
 الناس فلان طفيلتي نيس من اصول كلام العرب ليس كالراشدين
 واللعوظ واهل مكة يسمونه البرقي *a* وكان بالكوفة رجل من
 بني عبد الله بن غطفان يسمي طفيل كان ابعد الناس نجعة
^٥ في طلب *b* الولاثم والاعراس ف قيل له لئذ لك طفيل العرائس
 وصار ذلك نبزا له ولقبها لا يعرف بغيره فصار كل من كانت
 تلك طعنته يقال له طفيلتي هذا من قول ابي اليقظان *c* ثم
 قل للشارقي واعجب من كل عجب واطرف من كل طريف انكم
 تشيرون علي باطعام الاكلة ودفعي الى الناس مالي وانتم اترك
¹⁰ لهذا مئتي فان زعمتم اني اكثر ملا واعدت عدة فليس من
 حالي و حالكم في التقارب ان اطعم ابدا وانتم تاكلون ابدا فاذا
 اتيتكم *d* في اموالكم من ابذل والاطعام على قدر احتمالكم
 عرفت بذلك ان الخير اردتم والى تربيتي *e* ذهبتم والا فانكم
 اما تحلبون حلبا لكم شطره بل انتم كما قال الشاعر
¹⁵ *يُحِبُّ الْحَمْرَ مِنْ مَالِ النَّدَامَى وَيَكْرَهُ أَنْ يُفَارِقَهُ الْفُلُوسُ*
 ثم قال والله اني لو لم اترك مؤاكلت الناس واطعامهم الا *f* لسوء رعة
 علي الاسوارى نتركته وما ظنكم برجل نهش *g* بضعة لحم
 تعرفنا *h* فبلغ *i* ضرره وهو لا يعلم فعل ذلك عند ابراهيم بن
 الخطيب مؤيد سليمان وكان اذا اكل ذهب عقله وجبحت
²⁰ عينه وسكر وسدر وانبهز وتربد وجهه وغصب *k* ولم يسمع ولم

a) ? Sic cod. *b*) Cod. طلب. *c*) Cod. المعضان.
d) Cod. ابيتم. *e*) Coniect. cod. دوسى. *f*) Addidi. *g*) Cod.
نهش. *h*) Cod. بغرق. *i*) Cod. فبلغ. *k*) Cod. وعصب.

وعو الذى يقطع اصبعه ثم يعيدها في مـنـى اللحم او لـمـهـم
او سويقتهم وما اشبه ذلك والقطاع الذى يعطس على اللقمة
فيقطع نصفها ثم يغمس النصف الآخر في الصباغ والنفاش وهو
معروف وهو الذى ينهش اللحم كما ينهش السبع والمدان
الذى ربما عـصـا على العصب التى *b* لم تنضم *c* وهو يمدعا *d*
فيه ويد توترها له فربما قطعها *d* بنثره فيكون *e* لها انتصاب
على ثوب المأكل وهو الذى اذا اكل مع اصحابه الرطب او
التنمر او الهريسة *f* او الارزة فأتى على ما بين يديه مـدـما
بين ايديهم اليه والدفاع الذى اذا وقع في المقصعة عظم
فصار ممّا يليه نحاها بلقمته من الخبز حتى يصير مكانه *10*
قطعة من لحم وهو في ذلك كانه يطلب بلقمته تشريب المرق
دون اراغة اللحم والمحمول هو الذى اذا رأى كثرة النوى بين
يديه احتال له حتى يخلطه بنوى صاحبه وأما ما ذكره الضيف
والضيفان فان الضيفين ضيف الضيف وانشد ابو زيد
اذا جاء ضيف جاء للضيف ضيفان
فاودى بما يقربى الضيفوف الضيفان
يقول *g* الاكيل *h* لا يكون الا بالمعينة وقد يكون الضيف وان كان
*معه الضيفين *i* لا يواكل من اضافته يقول فاكل الكثير من حيث لا
اراه اعون *k* على واما قوله الواغل *l* اعون على من الراشن فانه

a) Cod. مد sed supra scriptum est عص. *b*) Cod. الذى.
c) Cod. s. p. *d*) Cod. قطعه. *e*) Cod. يكون. *f*) Cod.
الهريسة. *g*) Cf. supra p. ٧١. *h*) Cod. الاكيل. *i*) Addidi.
الراشن. *k*) Cod. اعون. *l*) Cod. hic الراشن et mox الواغل pro الراشن.

رأس انسعة او على رأس الغصن لينتج منها عن وجهه واذا
 قضى وطوره ارسلها من يده فهي لا محالة تصك وجه صاحبه
 الذى يتلوه لا يحفل بذلك ولا يعرف ما فيه واما الكلام
 الذى في فيه اللقمة ثم يلكمها باخرى قبل اجادة مصغها او
 ابتلاعها والمصاص الذى يمس جوف *a* قصبه *a* العظم بعد
 ان استخرج مآخه واستأثر به دون احكامه واما النفاص الذى
 اذا فرغ من غسل يده في الطست نفص يديه من الماء فنضح
 على احكامه واما الدلاك الذى لا يجيد تنقية *b* يديه بالاشنان
 ويجيد *a* دلكتها بالمنديل وله ايضا تفسير آخر وليس هو الذى
 10 نظنه وهو مليح وسيقع في موضعه ان شاء الله والمقور الذى
 يقور الجوانق ويستأثر بالوسط ويدع لاحكامه الحروف والمغربل
 الذى ياخذ وعاء الملح فيديره ادارة الغربل ليجمع اباريره
 يستأثر به دون احكامه لا يبالي ان يدع ملكتهم بلا ابرار
 والمالحقم الذى يتكلم واللقمة قد بلغت حلقومه * نقول لهذا *a*
 15 قبيح دع الكلام الى وقت مكانه والمسوغ الذى يعظم اللقم
 فلا يزال قد غص ولا يزال يسيغه بالماء والمبلغم *c* الذى اخذ
 حروف الرغيف او يغمر ضمير التمرة بابهامه ليجملان له من
 الزبد والسمن ومن اللبن واللبن ومن البيض النيمبرشت اكثر
 والمأخضر الذى يدلك يده بالاشنان من الغمر والودك حتى
 20 اذا اخضر واسود من السدرن ذلك به شفته هذا تفسير ما
 ذكر الحارثي من كلام ابى فاتمك فاما ما ذكره فان اللطاع معروف

a) Cod. s. p.

b) Cod. دعيه.

c) Cod. والمبلغم cf.

supra p. vi.

المشتق له من ذلك، وقال عوف بن القعقاع لمولاه اتخذ لنا طعاما
يشبع فضله اعمل الموسم فلتنم فلما رأى الخبز الرقاق والغلاظ
والشواء والألوان واستطراف الناس للون بعد اللون ودوام الكلثم
لدوام الطريف وأن ذلك لو كان لوثا واحدا تكان اقل لأكلثم
قال فهلا فعلته طعام يبد ولم تجعله طعام يديس فقلتم اتسع *
ثم ضاق حين اراد اطعامهم الشريد والحيس وكل ما يوكل
بيد دون يديس والقعقاع عربى كره لمولاه ان يرغب من طعام
العرب الى طعام الحجم واراد دوام قومه على مثل ما كانوا عليه
وعلى ان * الثروة تفنحهم ^a وتفسدهم وان الذى فتح عليهم من
باب الترفه اشدد عليهم مما غلق عليهم من باب فضول اللذة ¹⁰
وقد فعل عمر من جهة التلايب اكثر من ذلك حين دعى
الى عرس فرأى قدراً صفراء واخرى حمراء وواحدة مرة واخرى
حلوّة وواحدة حمضة فكدرها كلها فى قدر عظيمة وقال ان
العرب اذا اكلت هذا قتل بعضها بعضاً، تفسير كلام لى فذلك
أما قوله الفتى لا يكون نشالا فالنشال عنده الذى يتناول ¹⁵
من القدر وياكل قبل النضج وقبل ان تنزل القدر ويتنم القوم
والنشال ^b انذى ياخذ حرف الجرقة فيفتحه ثم يغمسه فى
راس القدر ويشربه الدسم يستأثر بذلك دون اصحابه وانمرسال
رجلان احدهما اذا وضع فى فيه لقمة حريسة او ثريدة او
حيسة او ارزة ارسلها فى جوف حلقه ارسالا والنوجه الآخر ²⁰
عو الذى اذا مشى فى اشب من فسيل او شجر قبض على

a) Cod. الثروة تفنحهم.

b) Cod. والمشاف.

فأثاه بلبن وتمر وخبيس وخبز وسمن سلاء فبات ليلته ثم أصبح
يهاجوه كيف لم يندحر له وهو لا يُعرف *a* بعبيراً من ذوده أو من
صومته ولو نحر هذا البئس لكلّ كلب ممرّ به بعبيراً من مخافة
لسانه لما دار الأسبوع ألا وهو يتعرّض للسابطة يستكشف الناس
⁵ ويسعلم العلق، وسأل زياد عن رجل من أصحابه فقيل أنه لملازم
وما يغبّ غداء *b* الأمير فقال زياد فليغبّه فإنّ ذلك ممّا يصترّ
بالعيال فالزموه الغبّ فعابوا زياداً بذلك وزعموا أنه استنقل حضوره
في كلّ *c* يوم وأراد أن يزجر به غيره فيسقط عن نفسه وعن
ماله مؤنة عظيمة وانما كان ذلك من زياد على جهة النظر
¹⁰ للعيالات وكما ينظر الراعي للرعيّة وعلى مذهب عمر بن الخطاب
رضه وقد قال الحسن تشبّه زياد بعمر فافترط وتشبّه *d* لأجّاج
بزياد فأهلك الناس فجعلتم ذلك عنتاً *e* منه، وقد يوسف بن عمر
لقوام موأئده اعظموا الشريدة فأنّها لقمة الدرداء فقد يحضر
طعامكم الشيخ الذي قد ذهب فيه والصمبيّ الذي لم
¹⁵ ينبت فيه واطعموه ما تعرفون فأنّه انجع واشفى للمقرم فقلتم
أثما أراكم المجلبة والراحة بسرعة الفراغ وإن يكيدكم بالثريد
ويملأ صدورهم بالغرار وقد قال رسول الله صلعم سيّد الطعام
الثريد ومثل عائشة في النساء مثل الثريد في الطعام ولعظم
صنعة الثريد في أعين قريش سموا عمرو بن عبد مناف بهاشم
²⁰ حين هشم الخبز واتخذ منه الثريد حتى غلب عليه الاسم

a) Cod. دعرف. *b*) Cod. غداء. *c*) Cod. كلام.

d) Cod. وسبه. *e*) Cod. عبنا

يستسقيهم وعو على خوان المهلب فلم يره الساقى فلم يفطن
له ففعل ذلك مرارا والمهلب يراه وقد امسك عن الاكل الى
ان يسبغ لقمته بالشراب فلما طال ذلك على المهلب قل اسقه
يا غلام ما احب من الشراب فلما سقاه استنقله وطلب الزيادة
منه ^a وكان المهلب اوصاهم بالاقبال من الماء والاكتثار من الخبز ^b
قل التميمي انك لسريع الى السقى سريع الى الزيادة وحبس
يده عن الطعام فقال المهلب اله عن هذا ايها الرجل فان
هذا لا ينفعك ولا يصرتنا اردنا امراً واردت خلافه، وقد علمت
اننى دون معاوية ودون المهلب بن ابي صفرة وانهم الى اسرع
وفي لخمى ارتفع ^a ثم قل وفي الجارود بن ابي سميرة ثم واعظ ¹⁰
وفي ابي الحارث جبين ^b زاجر ففقد كانا يمدعيان الى الطعام
والى الاكرام لظرفيهما وحلاوتهما وحسن حديثيهما ^a وفصر ^b
يوميهما وكنا يتشهيان الغرائب ويقترحان الطرائف ويخلفان
الناس المؤمن الثقيل ويمتدحنان ما عندهم بالخلف الشداد
فكان جزاؤهم من احسانهم ما قد علمتم قل ومن ذلك ان بلال ¹⁵
ابن ابي بردة كان رجلاً عياباً وكان الى اعراض الاشراف متسرعاً
فقل للجارود كيف طعام عبد الله بن ابي عثمان قل يعرف
وينكر قل فكيف عو عليه قل يلاحظ اللقم وينتهر السائل
قل فكيف طعام سلم بن قتيبة قل طعام ثلاثة وان دنوا
اربعة جاعوا قل فكيف طعام تسنيم بن الحواري قل نُقِط ²⁰

^a) Cod. فيه. Addendum videtur يا غلام.

^b) Cod. s. p.

ثم يحتجّون له بمثل هذه الحجج، ثم قال أنكم تشيرون على
 بملابسة شرار الخلق وانذار الناس وبكل عياب متعتّب
 ووثاب على اعراض الناس متسرّع وهوّلاً لم يرضوا ان يدعوا
 الناس ولا يدعوا الناس وان يأكلوا ولا يطعموا ^a وان يتحدّثوا
 5 عن غيرهم ولا يبالون ان ^b يتحدّث عنهم وهم شرار الناس ثم
 قال اجلس معاوية وهو في مرتبة الخلافة وفي السطح ^c من
 قريش وفي نبل الهمّة واصابة ^d الراى وجودة البيان وكمال الجسم
 وفي تمام النفس عند الجولة وعند تقصّف الرماح وتقطّع السيوف
 رجلاً على مائدته مجهول الدار غير معروف النسب ولا
 10 مذكور بيوم صالح فابصر في لقمته شعرة فقال خذ الشعرة من
 لقمتك ولا وجه له هذا القول منه الا محض النصيحة والشفقة
 فقال الرجل وانك لتراعينى مراعاة من يبصر معها الشعرة لا
 جلست لك على مائدة ما حبيت ولا حكيتهما عنك ما بقيت
 فلم يدر الناس اى أمرى معاوية كان احسن واجمل تغافل
 15 عنه ام شفقته عليه فكان هذا جزاؤه منه وشكره له ثم قال
 وكيف اطعم من ان رايته يبقصر في الاكل فقلت له كل ولا
 تنقص في الاكل قلم ^e ولم يفتن ^f لفضل ما بين التقصير
 وغيره وان فصر فلم انشطه ^g ولم احثه قال لو لا انه وافق
 هواه، ثم قال ومدّ رجل من بنى تخيم يده الى صاحب الشراب

a) Cod. تطعموا. b) Cod. ins. لا. c) Cod. السطح.

d) Cod. واضاله. e) In cod. corr. e قال. f) Cod.

مطن. g) Cod. s. p.

عليهم في طباع النعام وأنا في شدة الحسار على في طباع السباع
فان انتظرت الى ان يمكن اتوا على آخره وان بددت مخافة الفوت
واردت ان اشارككم في بعضه لم آمن ضرره والحسار^a ربما قتل
وربما اعقم وربما ابل الدم ثم قل هذا على الاسوارى اكل
مع عيسى بن سليمان بن على فوضعت قدماهم سمكة^e
عجيبه فثقة السمن فحاط^b بطنها لحظنة^c فاذا هو يكتنر
حما وقد كن غص^d بلقمة^e وهو مستسقى^f فخرج من الشراب
وقد عرف من بطنها كل انسان منهم^g بلقمته غوفة وكان عيسى
ينتخب الأكلمة ويختار منهم كل منهم فيه ومفتون به فلما
خاف على الاسوارى الاخفاق واشفق من الفوت وكان اقربهم¹⁰
اليه عيسى استلب من يده اللقمة باسرع من^h خطفة البازي
وانكدار العقاب من غير ان يكون اكل عنده قبل مرته فقليل
له وحده استلمت لقمة الامير من يده وقد رفعها اليه وشاحا
لها فاه من غير مؤانسة ولا مهازحة سالفه قل لم يكن الامر
كذلك وكذب من قل ذلك ولكننا اعدينا ايدينا معا فوقع¹⁵
يدي في مقدم الشاحمة ووقع يده في مؤخر الشاحمة معا
والشاحم ملتبس بالامعاء فلما رفعنا ايدينا معا ذنت انا اسرع
حركة وذنت الامعاء متصلة غير متباعدة فتسحبⁱ د شى
كان في لقمته بتلك الجذبة الى لقمتي لاتصال الجنس بالجنس
والجوع بالجوع وأنا كيف اواكل اقواما يصنعون هذا الصنيع²⁰

a) Cod. والحسار.

b) Cod. فحاط.

c) Cod. s. p.

d) Cod. عض.

e) Cod. المستسقى.

f) Cod. بينهم.

g) Addidi.

بيضة البقيلة *a* ولا يلتهم كبد الدجاجة ولا يبادر الى دماغ
 رأس السلافة *b* ولا يختطف كلبية *c* للجدى ولا يزدر قاذصة
 الكركسى ولا ينتزع شاكلة الحمل ولا يقنطع سرّة الشصرد *d* ولا
 يعرض لعيون الروس ولا يتولى على صدور الدجاج ولا يسابق
 ٥ الى اسقاط الفراخ ولا يتناول آلا ما بين يديه ولا يلاحظ ما
 بين يدي غيره ولا ينتشهى الغرائب ولا يمتدحن الاخوان
 بالامور الثمينة ولا يهتك استار الناس بان ينتشهى ما عسى
 آلا يكون موجودا وكيف تصلح الدنيا وكيف يضيب العيش
 مع من اذا رأى *e* جزورية التقط الاكباد والاسنمة واذا عاين
 10 بقريّة استولى على العرق والنقطة وان انوا بجانب شواء اكتسح
 كل شىء عليه لا يرحم ذا سنّ لضعفه ولا يرق على حدث
 لحدة شهوته ولا ينظر للعيال ولا يبالي كيف دارت بهم الحال
 وان كان لا بدّ من ذلك فمع من لا يجعل نصيبه فى مالى
 اكثر من نصيبى واشدّ من كلّ ما وصفنا واخبرت من كل ما
 15 عددنا ان الطباخ ربّما اتى بالملون الطريف وربّما قدّم الشىء
 الغريب *f* والعادة فى مثل ذلك الملون ان يكون لطيف
 الشخص صغير الحجم وليس كالنفسيلية ولا كالهريسة ولا
 كالفجلية ولا كالكرنبية وربّما عجل عليه فقدمه حاراً ممتنعا
 وربّما كان من جواهر بطىء الفتور واصحانى فى سهولة ازدراد *g*

a) Cod. البقيلة cf. infra et Bayân II, 112, 13, (ubi Petr.

بكيلة). *b*) Sic cod. hic et infra. *c*) In cod. erat كلبية

sed corr. ut recepi. *d*) Coniect. cod. الشخصا. *e*) Cod.

ارأى. *f*) Cod. القريب. *g*) Cod. ازدراد.

فلم تبيح *a* مضمون الطعام لمن لا يحمده ومن ان حمدك لم
يحسن ان يحمدهك ومن لا يفصل بين الشبهى القدى وبين
الغليظ الزم *b* قل يمنعنى من ذلك ما قل ابو الفاتك قلا
ومن ابو الفاتك قل قضى الفتيان واتى لم آكل مع احد فقل الا
رأيت منه بعض ما ذمه وبعض ما شجعه وقبحه فشيء يقبح
بالشطار فما ظنك به اذا كان فى اصحاب المبروات واعل
البيوتات قل فما قل ابو الفاتك قل قل ابو فاتك الفنى لا يكون
نشافا ولا نشالا *c* ولا مرسلا ولا لكاما ولا مصاصا ولا نقاصا
ولا دالا ولا مقورا ولا مغربلا ولا محلقما ولا مسوغما ولا مبلعما *d*
ولا مخضرا فكيف لو رأى ابو الفاتك اللطاع والقطاع والنباش ¹⁰
والمداد *e* والدقاع والمحمل والله انى لافضل الدعاقين حين
علما لحسو ونهزوا من المنعوق وبهرجوا صاحب الشمس
وحين اكلوا بالبارجين *f* وقطعوا بالسككين ولزموا عند الطعام
السكنة وتركوا للخص *g* واختاروا الزمومة انا والله احتمل الضيف
والضيف *h* ولا احتمل السعموط ولا الجردبيل والسواغل ¹⁵ احسن
على من الراشدين ومن يشك ان الوحدة خير من جليس
السوء وان جليس *i* سوء خير من اكيل السوء لان كل اكيل
جليس وليس كل جليس اكيل فان كان لا بد من المأكلة
ولا بد من المشاركة فمع من لا يتأثر على بالمع ولا ينتفع

a) Coniect cod. سمح. *b*) Cod. s. p. *c*) Addidi cf. infra.
d) Coniect cod. مغلا, cf. infra comment. *e*) Cod. وبهرجوا.
f) Incertum; cod. بالبارجين. *g*) Cod. للخص. *h*) Cod.
اكيل. *i*) Cod. اكيل et mox جليس pro الضيف. hic

سمى المهزول ثم قال خالد هانا ذا مبتلى بالضع ومحمول على
تحريرك اللحيين ومضطر الى مناسبة البهائم ومحتمل ما في ذلك
من السخف والعجز ما ابالي احتملته فيمن لي منه بد ولي
عنه مذهب لياكل كل امرئ في منزله وفي موضع أمنه وانسه
٥ ودون سترة وبابه، هذا ما بلغنا عن خالد بن عبد الله القسري
واحتجاجه فلما خالد المهزول فهو احد الخالدين ولما سيّدا
بنى اسد وفيه وفي خالد بن نضلة يقول الاسود بن يعفر

وَقَبْلَكَ مَا تَا الْخَالِدَانِ كَلَاهِمَا
عَمِيدُ بَنِي جَاهَوَانَ وَأَبْنُ الْمُصَلَّلِ a
قصة الحارثي

10

وقيل للحارثي بالامس والله انك لتصنع الطعام فتاجيده
وتعظم b عاييك النفقة وتكثر c منه وانك لتغالي بالخباز d
والطباخ والشواء والخباص ثم انت مع هذا كله لا تشهده
* عدوا لتغمة e ولا وليا فتسرة f ولا جاهلا لتعرفه ولا
15 زائرا لتعظمه ولا شاكرا لتثبته وانت تعلم حين يتناحى من بين
يديك ويغيب عن عينك فقد صار نهبا مقسما ومتوزعا مستهلكا
فلو احضرته من ينفع شكره ويبقى على الايام ذكره ومن يمتنع
بالحديث الحسن والاستماع ومن يمتد به الاكل ويقصر به
الدهر لكان ذلك اولى بك واشبه بالذي قدّمته يدك وبعد

a) Cf. T. A. i. v. خلد et جاحوان ubi وقبلك pro قبلك.
b) Cod. وبالخباز. c) Cod. s. p. d) Cod. وبطعم.
addidi teschd. et sic in seq. e) Cod. عدو الدعج. f) Cod.
فيسرة.

المزارة ما اخذوا في ان يسموا ابو سليمان فقد صدقوا
 فهو محتال الى الحكيم، وكذا مرة في موضع حشمة وفي جماعة
 كثيرة وانقوم سكوت^a، والمجلس كبير وعو بعيد المكان متى
 واقبل على المكي وقل والقوم يسمعون فقال يا ابا عثمان من
 احل احبنا^b قلت ابو الهيثم قل^c من قلت صاحب^d
 لنا لا اسميه قال الخزامي من بعيد انما يعني ثر قل حسد^e
 للمعتصدين تدبير^f ولما امواك وروام فعمدتم فالتهمتم
 تهجينهم بهذا اللقب وادخلتم المكر عليهم بهذا النبز تظلمون
 المتلف ماله باسم الجود ادارة له عن شينه^g وتظلمون المصلح
 ماله باسم الباخل حسدا منكم نفعتهم فلا المفسد ينجو ولا^h
 المصلح يسلم، قل ابو عبيدة^e بلغ خالد بن عبيد الله
 القسري ان الناس يرمونه بالبخل على الطعام فتكلم يوما
 فما زال يدخل كلاما في كلام حتى ادخل الاعتذار من ذلك
 في عرض كلامه فكان مما احتج به في شدة روية الاكيل^f
 عليه وفي نفوره منه ان قل نظر خالد الميزول في الجاهلية يوما^h
 الى ناس ياكلون والى ابل تجتر فقال لاحبابه اتروني بمثل حده
 العين التي ارى بها الناس والابل قلوا نعم فحلف بالله ان
 لا ياكل بقللا وان مات عزلا وكان يغتذى^g اللبن ويصيب من
 الشراب فاضمره ذلك وايبسه فلما دق جسمه واشتد عزاله

a) Cod. سكوت (sic). b) Cod. اصحبنا et sic saepius.

c) Cod. حميد sic duobus verbis. d) ؟ Cod. شيه.

e) Cod. عبيد. f) Cod. الاكليل. g) Cod. يعتذى.

من لا يغيض *a* ماله ولا تنقطع مادته وعند من لا ابالي على اى
قطريه سقط مع فوت الحديث الموندس والسماع الحسن وعلى
انى ان جليست فى البيت اشبه لم يكن لى بدّ من واحد
وذلك الواحد لا بدّ له من دريهم لحم ومن طسوج نُقل وقيراط
٥ رجحان ومن ابزارٍ للقدر ومن حنّاب للوقود وهذا كله غرم وهو
بعد هذا سَرم وحرقة وخروج من الععادة الحسنه فان كان ذلك
النديم غير موافق فاهل الحبس احسن حالاً متى وان كان
واعوذ بالله موافقاً فقد فتح الله على مالى باباً من التلف لانه
حينئذ يسير فى مالى كسيري فى مال *b* من هو فوقى واذا
١٠ علم الصديق ان عندي دافياء او نبياً دق الباب دق
المَدَل فان حجبناه فبلاء وان ادخلناه فشقاء وان بدا لى فى
استحسان حديث الناس كما يستحسنه متى من اكون عنده
فقد شاركته *d* المسرفين وفارقت اخوانى من المصلحين وصرت
من اخوان الشياطين فاذا صرت كذلك فقد ذهب كسبى من
١٥ مال *b* غيرى وصار غيرى يكتسب متى وانا لى ابتليت باحدهما
لم اقم له فكيف اذا ابتليت بان اعطى ولا آخذ اعوذ
بالله من الخذلان بعد العصمة ومن الحور بعد الكور لو كان هذا
فى الحادثة كان اهن هذا الدوشاب دسيس من الحُرقة وكيد
من الشيطان وخدعة من الحَسود وهو الحلاوة التى تعقب

a) Cod. لعص. b) Cod. مالى. c) Cod. زايرو sed hoc
corr. in زادا tune او سداً tune. d) In cod. سارفت sed e corr.
tune المشرفى.

واخذه عندي من اسباب الادبار قلت أول وضائعه احتمال
 السكر قل هذا لم يخطر لي قط على بال قلت فبات اذا ما
 عندك قل أول ذلك كراء الجمال ^a ثم عو على خطر حتى يصير
 الى المنزل فاذا صار الى المنزل صار سبباً لطلب العصيدة والارزة
 والبستندود فان بعته فراراً من هذا صيرتوني شهرة وتركتموني ^e
 عند آنة وان انا حبسته ذهب في العصيدة واشبه العمد
 وجذب ^b ذلك شراء السممن ثم جذب السممن غيره وصار هذا
 الدبس اضر علينا من العيال وان انا جعلته نبيذا احتجبت
 الى كراء القدور والى شراء الحُب ^c والى شراء الماء ^d والى كراء من
 يوقد تحته والى التفريغ ^e له فان وليت ذلك الخادم اسود ثوبها ¹⁰
 وغرنا ثمن الاشنان والصابون وازدادت في الطعام ^f على قدر
 الزيادة في العمل فان فسد ذهب النفقة باطلا ولم نستخلف ^g
 منها عوضاً بوجه ^h من جميع الوجوه لان خيل الداني يختص
 اللحم ويغير الطعم ويسود المرق ولا يصلح الا للاصطياف ^e وهذا
 اذا استحال خلاً واكثر ذلك ان يحول عن النبيذ ولا يصير ¹⁵
 الى الخل وان سلم واعوذ بالله وجداً ^e وصفا ثم نجد بداً من
 شربه ولم تطب انفسنا بتركه فان قعدت في البيت اشرب منه
 لم يمكن الا بترك ^e سلاف الفارسي المعسل والدجاجة المسمن
 وجداً كسكر وفاكهة الجبل والنقل البش والرجحان الغص عند

a) Cod. الجمال. b) Cod. وجدت. c) Cod. الحجب.

d) Cod. المال. e) Cod. s. p. f) Cod. الطعم et sic passim.

g) Cod. يستخلف. h) Cod. بوجه.

فسلم إلى المال وادعني بأى اسم شئت قلت ولا يقال أيضا فلان
 سخىّ ألا وهو ذو مال فقد جمع هذا الاسم للحد والمال واسم
 البخيل يجمع المال والذم فقد اخترت أحسنهما وأوضعهما قال
 وبينهما فرق قلت فهاتيه قل في قولهم بخيل تثبتت *a* لقائمة
 ٥ المال في ملكه وفي قولهم سخىّ إخبار عن خروج المال من
 ملكه واسم البخيل اسم فيه حفظ وذر واسم السخىّ اسم فيه
 تضييع وحمد والمال زاهر نافع مُكْرِم لأهله معزّ والحمد ربح
 وسخريّة واستماعك له ضعف وفسولة وما أقلّ غناء الحمد والله
 عنه إذا جاع بطنه وعرى جلده وضاع عياله وشمت به من
 10 كان يحسده، وكنا عند داود بن ابى داود *b* بواسطة أيام ولايته
 كسكر فذنته من البصرة هدايا فيها زرق ديس فقسمها بيننا
 فكلّ ما اخذ *c* * منها الخزائى *d* أعطى غيره فانكرت ذلك من
 مذهبه ولم اعرف جهة تدبيره فقلت للمكّي قد علمت ان
 الخزائى انما يجزع من الاعطاء وهو عدوّه فاما الاخذ فهو ضلّته
 15 وامنيته وانه لو أعطى افاعى ساجستان وثعابين مصر وحيات
 الاهواز لاخذها اذا كان اسم الاخذ واقعا عليهما فعساه اراد
 التفصيل في القسمة قل انا كاتبه وصادقتى اقدم وما ذلك به
 وان هاهنا امرا ما نقع عليه فلم يلبث ان دخل علينا فسألته
 عن ذلك فتعصّر *e* قليلا ثم باح بسرّه قل وضيغته اضعاف ربحه

a) Cod. يثبت. *b*) Cod. in textu حلد (sic) sed corr.
 in marg. *c*) Cod. اجد. *d*) Coniect. cod. solum ما (sic).
e) ؟ Cod. فمعضر.

الخواطر فاراني واحداً منه اِنّ من أسباب افلاس المم طمع الملوك
 فيه لانهم اذا طمعوا فيه احتالوا له الخيل ونصبوا له الشرّ
 واذا يئسوا منه فقد آمن، وهذا المذهب من على استضعاف
 شديد وما اشك اني عنده عمرو ابي b كبعص من ياكل ماله
 وهو مع هذا خليط وعشير واذا كان مثله لم يعترفني ولم
 يتقرّر b عنده مذعبي فما ظنك بالجيران بل ما ظنك بالمعارف
 اراي انفتح في غير فحم واقذح بزند مُصلد ما اخوفني ان
 اكون قد قصد اليّ بقول b ما اخوفني ان يكون الله في c سمائه b
 قد قصد الى ان يفقرني، قل ويقولون ثوبك على صاحبك احسن
 منه عليك فما يقولون ان كان اقصر مني اليس يتخبّل d في 10
 قميصي وان كان طويلاً جداً وانا قصير جداً فلبسك اليس
 يصير آية b للسابلين e فمن اسوأ اثرأ b على صديقه ممن جعله
 حكمة للناس ما ينبغي لي ان اسوء حتى اعلم انه فيه مثلي
 ومتى يتفك هذا والى ذلك محيا وممات، وكان يقول اشتهى
 اللحم الذي قد نهراً واشتهى ايضا الذي فيه بعض الصلابة 15
 وقلت له مرّة ما اشبهك بالذي قال اشتهى لحم دجاجتين قال
 وما تصنع f بذلك انقائل هو ذا انا اشتهى لحم دجاجتين واحدة
 خلاسية مسمنة واخرى خوامزكة g رخصة، وقلت له مرّة قد
 رضيت بان يقال عبيد الله بخيل قل لا اعدمني الله هذا
 الاسم قلت وكيف قل لا يقال فلان بخيل الا وهو ذو مل 20

a) Cod. ييسوا. b) Cod. s. p. c) Addidi. d) Cod.
 سخبيل. e) Cod. للسابلين. f) Cod. تصنع. g) Cod.

oriunda vox. خوا + مرّه est a Pers. جوامزكة

الباخور شيء،^a وقل مرة أن للشيب شهكة^a وبياض الشعر هو^b
 موته وسواده حياته إلا ترى أن موضع دبرة الجمار الاسود لا ينبت
 إلا ابيض والناس لا يرضون منّا في هذا العسكر إلا بالعناق^c
 واللتام والطيب غالى وعادته رديّة وينبغي لمن كان ايضاً^d
 5 عنده أن يحرسه ويحفظه من عياله وأن العطار ليختمه على
 اخص غلمانه به فلست أرى شيئاً هو خير من اتّخاذ مشط
 صندل فإن ريحه طيبة والشعر سريع القبول منه^d وأقل ما يصنع
 أن ينقى^e سهك^f الشيب فصرنا في حال لنا ولا علينا فكان عطر
 الحزامي إلى أن فارق الدنيا مشط صندل إلا أن يطيبه
 10 صديق، واستسلف منه على الاسوارى مائة درهم فجاءني وهو
 حزين منكسر فقلت له إنما يحزن من لا يجد بداً من اسلاف
 الصديق مخافة ألا يرجع إليه ماله ولا يعدّ^g ذلك هبة منه
 أو رجل يخاف الشكينة فهو أن لم يسلف كـ ما اسلف خوفاً
 وهذا باب الشهرة فيه هي قرّة عينك وأنا واثق باعتزامك وتصميمك
 15 وبقلّة المبالاة بتناجيل^h الناس لك فما وجه انكسارك واغتمامك قال
 اللهم غفراً ليس ذاك بي إنما فني أني قد كنت اظن أن أطماع
 الناس قد صارت بمعزلⁱ عني وأيسسة متى وأنتى قد احكمت
 هذا الباب واتقنته وادعيت قلوبهم انيئاس وقضعت اسباب

a) Cod. ان للشعر شهكة (sic) Iqd III, 321: cf. infra.

b) Cod. وهو. c) Cod. بالعناق; Iqd ut recepi tunc المشامة.
 d) Addidi. e) Cod. دميقي. f) Cod. سهل. g) Cod. بعد. h) Cod.
 Iqd pro his: أن ما يبقى ينهك (!). i) Cod. بمعزل. بتناجيل.

الارضنة في الجدوع النجراتية ولكن أخـر لبسه حتى اذا أمطر
الناس وسكن الغبار وتلبد التراب وحط المطر ما كان في الهواء
من الغبار وغسله وصفاه فالبسه حينئذ على بركة الله وكان
يقع الى عياله بالكوفة كل سنة مرة فيشتري نسج من الحب
مقدار ضبيخكم وقوت سننكم فاذا نظر الى حب عذا والى حب
عذا وقام على سعر اكنال^a من كل واحد منها كيلنة معلومة
بالميزان واشترى اثقلها وزنا وكان لا يختار على البلدى والموصلى
شيئا الا ان يتقارب السعر وكان على كل حال يقر من الميسانى
الا ان يضطر اليه ويقول هو ناعم ضعيف ونار المعدة شيطان
فانما ينبغي لنا ان نطعم للحجر وما اشبه الحجر، وقلت له مرة 10
اعلمت ان خبز البلدى ينبت عليه شئ شبيه بالطين
والتراب والغبار المتراكم قل حبذا ذلك من خبز ولينه قد
اشبه الارض بالثر من المقدار وكان اذا كان جديد القميص
ومغسوله ثم اتوه بكل بخور في الارض لم يتبخر مخافة ان
يسود دخان العود بياض قميصه فان اتسخ فأنى بالبخور لم 15
يرى بالتبخر واستقصى^b ما في العود من القنار حتى يدعو
بدعن فيمسح به صدره وبطنه وداخلته ازاره ثم يتبخر ليدهن
اعلق للبخور وكان يقول حبذا الشتاء فانه يحفظ عليك
رائحة البخور ولا يحمض فيه النبيذ ان ترك مفتوحا ولا يفسد
فيه مرق ان بقى اياما، وكان لا يتبخر الا في منازل اصحابه فاذا 20
كان في الصيف دعا بتيابه فلبسها على قميصه لكيلا يضيع من

a) Cod. واكمل.

b) Cod. واستقصى.

قصة الخزامي^a

وأما أبو محمد الخزامي عبد الله بن كاسب كاتب مؤيس وكاتب
 داود بن أبي داود فإنه كان البخيل من برأ الله واطيب من برأ
 الله وكان له في البخيل كلام وهو أحد من يبصره ^b ويفضله
⁵ ويحتج له ويدعو اليه وأنه رأى مرة في تشرين الأول وقد بكر
 البرد شيئاً فلبست كساء لي قومسيًا خفيفاً قد نبّل ^c
 منه فقال لي ما أقبح السرف بالعاقل واسمج للجهل بالحكيم
 ما ظننت أن أجد النفس وسوء السياسة بلغ بك ما أرى
 قلت وأى شيء أنكرت مما منذ اليوم وما كان هذا قولك فينا
¹⁰ بالأمس فقال لبسك هذا الكساء قبل أوانه قلت قد حدث
 من البرد بمقداره ولو كان هذا البرد للحادث كان في تموز وأب
 لكان أبنا لهذا الكساء قل إن كان ذلك كذلك فاجعل بدل
 هذه المبطنة جبة محشوة فانها تقوم هذا المقام وتكون قد
 خرجت من الخطأ فأمّا لبس الصوف اليوم فهو اليوم غير جائز
¹⁵ قلت ولم قل لأن غبار آخر الصيف يتداخله وسكن في خلاله
 فإذا أمطر انداس وندى انهوى وابتدل كل شيء ابنتل ذلك
 الغبار وإنما الغبار تراب إلا أنه لباب التراب وهو مالح ويتقبض
 عند ذلك عليه الكساء ويتكثّر لأنه صوف فينضم اجزأؤه عليه
 فيأكله أكل القنارج ويعمل فيه عمل السموس ولهو أسرع فيه من

a) Incertum. Cod. et K. al-Bayân nunc الخزامي nunc
 الخزامي vel الخزامي ; K. al-Hayawân (köpr.) bis الخزامي .

b) Cod. s. p. c) Cod. نبّل .

النصيحة *a* وبشاعتها في حظه *a* وفي النظر له ورأيت أن ذلك
لا بد من ألا من حلق الاخلاص ومن شرط الاخاء بين الاخوان
فلما رأيت البلقة هان *b* على التحجيل والغرة ورأيت أن
ترك الكلام افضل وأن الموعظة لغو *a*، وقد زعم ابو الحسن المدائني
أن ثريدة مالك بن المنذر كانت بقاء ولعل ذلك ان يكون ⁵
باطلا وأما انا فقد رأيت بعيني من هذا الرجل ما أخبرك
به وهو شيء لم اره ألا فيه ولا سمعت به في غيره ولسنا من
تسمية الاحباب المنتهكين ولا غيرهم من المستورين في شيء أما
الصاحب فانا لا نسبه لحرمته وواجب حقه والآخر لا نسبه
لسنن الله عليه وما يجب لمن كان في مثل حاله وأما نسبي ¹⁰
من خرج من عاتين الحالين ولربما سميها الصاحب اذا كان ممن
يمازج بهذا كثيرا وأيناه ينتظر *c* به ويجعل ذلك الطرف سلما
الى منع شينه *d* ٥

قصة ابي جعفر

ولم ار مثل ابي جعفر الطرسوسي زار قوما فأكرموه وطيبوه ¹⁵
وجعلوا في شاربته وسبلته غالية * فحك بها *e* شفته العليا فادخل
اصبعه فحكها من باطن الشفة خاففة ان تاخذ اصبعه من
الغالية شيئا اذا حكها من فوق، وهذا وشبهه أما يطيب
جدا اذا رأيت الحكاية بعينك لان الكتاب لا يصور لك كل
شيء ولا ياتي لك على كنهه وعلى حدوده وحقائقه ٥ ²⁰

a) Cod. النصيحة. *b*) Cod. هان (sic) vel هار. *c*) Cod. ينتظر
et mox الطرف. *d*) Cod. منينه. *e*) Cod. وحكته.

جِبْتَنِي بِوَاحِدَةٍ رَخْصَةٍ فَإِنَّ هَذِهِ كَانَتْ عَصَاةً جَدًّا فَحَسِبْتُ *a*
 أَنَّ أَقَلَّ مَا عِنْدَ الرَّجُلَيْنِ أَنْ لَا يَعُودَا إِلَى مَائِدَتِهِ أَبَدًا فَوَجَدْتُهُمَا
 قَدْ فَخَرَا عَلَىَّ بِمَا حَبَايَاهُ بِهِ مِنْ ذَلِكَ دُونِي وَكَانُوا رَبَّيَا
 خَصَّوهُ *b* فَوَضَعُوا بَيْنَ يَدَيْهِ الدَّرَاجَةَ السَّمِينَةَ وَالِدَجَاجَةَ
 ٥ الرَخْصَةَ فَاَنْطَفَتِ الشَّمْعَةُ فِي لَيْلَةٍ مِنْ تِلْكَ اللَّيَالِي فَاغَارَ *c* عَلَى
 الْأَسْوَارِ عَلَى بَعْضِ مَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاعْتَنَمَ الظُّلُمَةَ وَعَمِلَ عَلَى *d*
 أَنْ اللَّيْلُ اخْفَى لِلْوَيْلِ فُغْطَنَ لَهُ وَمَا هُوَ بِالْفُطْنِ إِلَّا فِي هَذَا الْبَابِ
 وَقُلْ كَذَلِكَ الْمَلُوكُ كَانَتْ لَا تَأْكُلُ مَعَ السُّوقِ، وَحَدَّثَنِي أَحْمَدُ بْنُ
 الْمُثَنَّى *b* أَنَّهُمْ كَانُوا يَعْبُدُونَ إِلَى الْجَبَرَاتِ *b* الَّتِي تَرْفَعُ عَنْ
 ١٠ مَائِدَتِهِ فَمَا كَانَ مِنْهَا مَا طَافُوا ذَلِكَ ذَلِكَ دَلَّكَ شَدِيدًا وَمَا كَانَ
 مِنْهَا قَدْ ذَهَبَ جَانِبٌ مِنْهُ قُطْعٌ بِسَكِّينَ مِنْ تَرَابِيعِ الرِّغِيفِ
 مِثْلُ ذَلِكَ * لَيْلًا يَشْكُ *e* مِنْ رَأَاهُ إِنَّهُمْ قَدْ تَعَمَّدُوا ذَلِكَ وَمَا كَانَ
 مِنَ الْأَنْصَافِ وَالْأَرْبَاعِ جُعِلَ بَعْضُهُ لِلثَّرِيدِ وَقُطْعٌ بَعْضُهُ كَلَامِصَابِعِ
 وَجُعِلَ مَعَ بَعْضِ الْقَلَايَا، وَلَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا ضَاخِمًا فَخَمَ اللَّفْظَ
 ١٥ فَخَمَ الْمَعْنَى تَرْبِيعَةً فِي ظِلِّ مَلِكٍ مَعَ عُلُوِّهِمْ *f* وَلِسَانُ عَصَبٍ
 وَمَعْرِفَةٌ بِالْغَامِضِ مِنَ الْعَيُوبِ وَالدَّقِيقِ مِنَ الْخَاسِرِ مَعَ شِدَّةِ
 تَسَرُّعٍ إِلَى أَعْرَاضِ النَّاسِ وَضَيْقٍ صَدْرٍ بِمَا تَعَرَّفَ مِنْ عَيُوبِهِمْ وَأَنْ
 ثَرِيدَتِهِ لِبُلُقَاءِ إِلَّا أَنْ بَيَاضُهَا نَاصِعٌ وَلَوْنُهَا الْآخِرُ أَصْهَبٌ مَا رَأَيْتُ
 ذَلِكَ مَرَّةً وَلَا مَرَّتَيْنِ وَكُنْتُ قَدْ لَمَسْتُ قَبْلَ ذَلِكَ أَنْ أَعَاتَبَهُ
 ٢٠ عَلَى الشَّيْءِ يَسْتَنْأِثِرُ بِهِ وَيَخْصُّ بِهِ وَأَنْ أَحْتَمِلَ ثَقُلَ *g* تِلْكَ

a) Cod. فحشيت. *b*) Cod. s. p. *c*) Coniect. cod. فاعاد.

d) Addidi. *e*) Cod. ليلًا يشك. *f*) Cod. جم. *g*) Cod. نضل.

جلده على انصاج الخبز وانه قل له انصاج خبزي الذي
يوضع بين يدي واجعل خبز من ياكل معي على مقدار بين
المقدارين واما خبز العيال والضياف فلا تقربته ^a من النار
بقدر ما يصير العجين رقيقا وبقدر ما ينماسك فقط فكلفه العويص
فلما اعجزه ذلك جلده حد الزاني الحر، فحدثت بهذا ^b الحديث
عبد الله العروضي فقال لم تعرف ^c شان الجدي ضرب الشواء
ثمانين سوطا مكان الانصاج وذلك انه قل له ضع الجدي في
التنور حين تضع ^d الخبز حتى استيبيلك ^e انا في انصاجه
وتقول انت بقى قليل ثم تجيئنا به وكأني ^f قد اعجلتك فاذا
وضع بين ايديهم غير منصاج احتسبت عليهم ^g باحضر الجدي ¹⁰
فاذا لم ياكلوه عدته الى التنور ثم * احضرتناه الغد ^h باردا فيقوم
الجدي الواحد مقام جديين فجاء به الشواء يوما نصيبا فعمل
فيه القوم فجلده ثمانين جلدة جلد القاذف الحر، حدثني
احمد بن المثنى عن صديق لي وله ضخم السمك كثير العلم
فأشنى ⁱ الغلة عظيم الولايات انه اذا دعى على مائدته بفضل ¹¹
دجاجة او بفضل رقائق او غير ذلك رد ^j الخادم مع الخبز الى
القهرمان حتى يصك له بذلك الى صاحب المطبخ، ولقد
رأيت مرة وقد تناول دجاجة فشققها بنصفين فالقى نصفها الى
الذى عن يمينه ونصفها الى الذى عن شماله ثم قل يا غلام

a) Cod. يقربته. b) Cod. بها. c) Cod. انعرف.
d) Cod. يضع. e) Cod. وكأني. f) Coniect. cod. احضر.
g) Cod. فاش. h) Cod. solum د. i) Cod. ساء العد.

عطشا فاقبل المتي عليه فقال اصداحك الله انهم يسقون حمارى
 ماء بئر ومنزل صاحب الخمار على شارع دجاسة فهو لا يعرف
 الا العذب قل فامزجوه له * يا غلام *a* فمزجوه فلم يشربه فلعاد
 المسئلة فامكنه من انين من لا يسمع الا ما يشتهى، وقال لى
 ٥ مرة يا اخى ان ناسا من الناس يغمسون اللقمة الى اصبعها
 فى المرى فاقول هولاء قوم يحبون الملوحة ولا يعجبون بالحامض
 فما البث ان ارى احدهم ياخذ حرف الجرقة فيغمسها فى الخل
 لاذق ويغرفها فيه وربما رايت احدهم يمسكها فى الخل بعد
 التغريق ساعة فاقول هولاء قوم يجمعون حب الحموضة الى حب
 10 الملوحة ثم لا البث ان اراهم يصنعون مثل ذلك بالخل والخل
 لا يرام قل لى اى شىء طبائع هولاء واتى ضربهم وما دواعهم
 واتى شىء علاجهم فلما رايت مذهبه وحقه وغلبة الباخل عليه
 وقهره له قلت ما لهم عندى علاج هو اجمع فيهم من ان يمنعوا
 الصباغ كله قل لا والله ان هو غيره، وصديق لنا آخر كنا
 15 قد اُتينا بمواكلته وقد كان ظننا قد عرفناه بالباخل على
 الطعام وهجس ذلك فى نفسه وتوهمنا قد تذاكرنا امره
 فكان يتزيد فى تكثر *b* الطعام وفى اظهار الخرص على ان يؤكل
 حتى قل من رفع يده قبل القوم غرمناه دينارا فتري بغضه *c*
 أن غرم دينارا وظاهر لائمته محتمل فى رضى قلبه وما يرجوه *d*
 20 من نفع *e* ذلك له، ولقد خبرنى خباز لبعض اصحابنا *f* انه

a) Cod. باغلام. *b*) ? Cod. بكعير (sic). *c*) Cod. بعضهم.

d) Cod. درجوا. *e*) Cod. s. p. *f*) Cod. اصحابنا.

الله بن خالد بن اسيد رغيفاً من خوانه بيده ثم رسله^a
 والقوم ياكلون ثم قل يزعمون ان خميرى صغار اش ابن زانية
 ياكل من عذرا الخبز رغيفين، وكنيت انا وابو اسحاق ابراهيم بن
 سيار النظام وقطرب الناحوى وابو الفتح مودب منصور بن زياد
 على خوان فلان بن فلان والخوان من جيرة والغضار صبيتي
 مملع او خلنجية كيمائية^b والاثوان طيبة شبيبة وغذية
 قديمة، وكل رغيف في بياض الفضة كانه البدر وكانه امرأة مجلوة
 ولكنه على قدر عدد النورس فكل انسان رغيفه الا كسرة^d، ولم
 يشبعوا فيرفعوا ايديهم ولم يغذوا بشيء فيتموا اكلهم والايدي
 معلقة وانما هم في تنفير وتنتيف فلما طال ذلك عليهم اقبل¹⁰
 الرجل على ابي الفتح وتحت القصعة رقيقة فقال يابا الفتح خذ
 ذلك الرغيف فقلعه، واقسمه على اصحابنا فتغافل ابو الفتح
 ثم اعد عليه انقول فتغافل فلما اعد عليه القول الرابعة قل ما لك
 ويلك لا تقطعه^e بينهم قطع^e الله اوصالك قل ثبتلى^g على
 يدي خميرى اصاحك الله فخذجلائه^e مرة وضحكنا مرة وما¹⁵
 ضحكنا^e صاحبا ولا خاجل، وزرته انا وانكى وكنت انا على
 حمار مكارى والمكى على حمار مستعار فصار الحمار الى اسوأ من
 حال النرود^h فكلم المكى غلماناه فقال لا اريد منكم التبن ثما
 فوفه اسقوه ماء فقط فسقوه ماء بئر فلم يشربه الحمار وقد مات

a) Cod. رسله. b) Sic cod. c) Cod. فذيه.
 d) Addidi voc. e) Addidi teschd. f) Cod. اصحابنا.
 g) Cod. ثبتلى. h) Cod. النرود.

انّ بهما ماءً وان شاء اراك اذ لا يبصر للخسف ولم يرح السبيل
 والمزبدى ^a الذى يدور ومعه ^b الدريهمات ويقول هذه دراهم
 قد جمعت لى فى ثمن قطيفة فزيدونى فيها رحكم الله وربّما
 احتمل صبيّا على انه لقيط وربّما طلب فى الكفن والمستعرض
^٥ الذى يعارضك وهو ذو هيئة وفى ثياب صالحة وكأنه قد هاب
 من الخياء وخاف ان يراه معرفة ثم يعترضك اعتراضا ويكلمك
 خفيّا والمقدس ^c الذى يقف على الميّت يسئل فى كفنه ويقف
 فى طريق مكة على الحمار الميّت والبعير الميّت يدعى انه كان
 له ويزعم انه قد أُحصِر ^d وقد تعلّم لغة الخراسانية واليمانية
¹⁰ والافريقية وتعرّف تلك المدن والسكك والرجال وهو منى شاء كان
 افريقيّا ومنى شاء كان من اهل فرغانة ومنى شاء كان من اى
 مخاليف اليمن شاء والمزدى صاحب الكدّاء ^e والكعبي
 اضيف ^f الى ابنى كعب الموصلّى وكان عريفهم بعد خالويه * سنه
 على ما ^g والزكوى هو خبز ^h الصدقة كان على ساجتى ⁱ او على
¹⁵ سائل، هذا تفسير ما ذكر خالويه فقط ولم اضعاف ما ذكرنا
 فى العدد ولم يكن يجوز ان نتكلّف شيئاً ليس من الكتاب فى
 شىء، رفع يحيى بن عبد الله بن خالد بن اميّة بن عبد

a) Cod. والمزبدى supra ut recepi et sic Baih. b) Addidi و
 sec. Baih. c) ? Cod. والمقدس cf. Jatima 179, 5 a. f. d) Cod.
 احصر. e) Sic legendum censeo pro الكدّاء quod habet cod.
 cf. pers. كدّاء et كدّائى; Jat. 190, 14 كدّاء i. e. femina mendicans.
 f) Cod. اصنف. g) Sic cod. tunc sequitur signum ن (fere)
 pausam indicans. h) Cod. حبير. i) Cod. ساجدى.

يعصب ساقه وذراعه عصبا شديدا ويبيت على ذلك ليلة فإذا
تورم واختنق الدم مساحه بشيء من صابون ودم الاخوين
وقطر عليه شيئا من سمن واطبق عليه خرقة وكشف بعضه
فلا يشك من رآه ان به الاكلة او بليّة شبه الاكلة والمشعب^a
الذى يحتال للصبي حين ^b يولد بان يعميه او يجعله اعشم
او اعصد ليسئل الناس به اعلمه وربما جاءت به امه وابوه ليتولى
ذلك منه بلغرم الثقيل لانه يصير حينئذ عطفا وغلة فلما ان
يكتسبا به واما ان يكرها بكرة معلوم وربما اذروا اولاد
ممن يمضى الى افريقية فيسئل بكم الطريق اجمع بالمال العظيم
فان كان ثقة مدينا والآ اقم بالاولاد والاجرة كفيفيلا والغلوة¹⁰
الذى يحتال لخصيتيه حتى يريك انه آدر وربما اراك ان بها
سرطانا او خراجا او غربا وربما ارى ذلك في دبره ان يدخل
فيه حلقوما ببعض الرئة وربما فعلت ذلك المرأة بفرجها
وانداخن^d الغلام المكدي اذا واجهر وكان عليه مسحة جميل
وعمل العملين^e جميعا والعواء الذى يسئل بين المغرب والعشاء¹⁵
وربما طرب ان كان له *صوت حسن وحلق شجي^f والاسطيل^g
عو المتعاهى ان شاء اراك انه منخسف العينين وان شاء اراك

a) Baih. المشعب. b) Cod. حتى. c) Sic cod. cf.
supra p. ٢٨; Baihaqi (Cat. Leid. I, 251, 11) العلا. d) Cod.
الكاغان, cf. supra p. ٢٧. e) Sic cod. vel العملين. De re v.
Jatima 188, 5—19. f) Cod. accus. g) Baih. الاصقيل
cf. Jatima 187, 6.

بماء البئر ودفنه من غير ان يصرح له او يلمح له ورجع
فلما صار في المنزل نظر الى جرة خضراء معلقة قال اى شىء في
هذه الجرة قالوا ليس اليوم فيها شىء قال فالى شىء كان فيها
قبل اليوم قالوا سمن قال وما كان يصنع به قالوا كنا في الشناء
5 نلقى له في البرمة شيعا من دقيق نعمله *a* له فكان ربما برفه
بشىء من سمن قال تقولون ولا تعقلون السمن اخو العسل
وهل افسد الناس اموالهم الا في السمن والعسل والله انى لو لا
ان للجرة ثمنًا لما كسرتها الا على قبره قالوا فخرج فوق ابيه
وما كنا نظن ان فوقه مزيدًا، الماخطرانى *b* الذى ياتيك في
10 زى ناسك ويريك ان بابك قد قور لسانه من اصله لانه كان
موذنا هناك ثم يفتح فاه كما يصنع من يتناب فلا ترى *c* له
لسانا البتة ولسانه في الحقيقة كلسان الثور وانا احد من
خدع بذلك ولا بد للماخطرانى ان يكون معه واحد يعتبر
عنه او لوح او قرطاس قد كتب فيه شأنه وقصته والكاغانى *d*
15 الذى يتجتن ويتصارع ويزيد حتى لا يشك انه مجنون
لا دواء له لشدة ما ينزل بنفسه وحتى يتعجب من بقاء مثله
على مثل علته والبانوان *e* الذى يقف على الباب ويسل *f* الغلق
ويقول بانوا *g* وتفسير ذلك بالعربية يا مولاي والقيسى *h* الذى

a) ? Cod. نعلمه. *b*) Idem Jatima III, 178 paenult.

c) Cod. يرى. *d*) Sic cod. et Baih. K. al-Hayawân Vind. f. 367 b الكاغى والكاغة. *e*) Cod.

cf. supra et Jatima 182, 5. *f*) Addidi punct. et voc.

g) Cod. يانوا. *h*) Sic cod.

وأنا خلعت بنى عانس وأنا أول من شرب الغريبي حاراً وأنبول^a
 وأنا أول من شرب العرق^b بالسكبر وجعل المسكر قبيحاً وأول
 من ضرب الشاشعسرم على ورق القرع وأول من لعب بالبرممع^c
 في البندوة وأسقن السدق المربع من بين السداف وما كان
 النقب^d إلا عذاماً حتى نشأت وما كان الاستنقاء إلا استنلاباً^e
 حتى بلغت وانت غلام لسانك فوق عقلك وذكاؤك فوق حزمك
 لم تعجمك الصراء ولم تنزل في السراء والمال واسع وذراعك ضيق
 وليس شيء أخوف عليك عندى من حسن الشطن بالناس
 فأنتم شمالك على يمينك وسمعك على بصرك وخف عباد الله على
 حسب ما ترجو الله فأول ما وقع في روعي أن مالى محفوظ^f
 على وإن النماء لازم^g وإن الله ساقط عني من بعدى إلى
 لما علمنى بما لله من الخيرات نعم درهما لله وطوى ووقع^h
 عيني على سكتة وعلى اسم الله انكتبوب عليه فمست في نفسى
 أتى إذا لمن الخاسرين الضالين لئن أنا أخرجتⁱ من يدي
 ومن بيتى شيئاً عليه لا الله إلا الله وأخذت بدله شيئاً ليس^j
 عليه شيء والله إن المؤمن لينزع خاتمته للامر يسريده وعليه
 حسبي الله أو توكلت على الله فيظن أنه قد خرج من كنف
 الله جل ذكره حتى يرد الخافر في موضعه وإنما هو خافر واحد
 وأنا أريد أن أخرج في كل يوم درهماً عليه السلام كما هو أن
 هذا أعظم ومث من سمعته ولمنه أبنته ببعض خالكان وغسله الله

a) Sic cod.; leg. والبزيبيل. b) Coniect. cod. بالعراق.
 c) Cod. s. p. d) Cod. بالمرمع. e) Addidi teschd. f) Cod.
 g) Cod. أخرجت. h) وقع.

والسمت حسن والقبول على واقع ان سألنت عيني الدمع
اجابت والقليل من رحمة الناس خير من المال الكثير وصرت
محتلة لا بالدينار واستعملت صناعة الليل او خرجت قاطع طريق
او صرت للقوم عينا ولهم نُجَّهراً سئل عني صعلبيك السجبل
5 وزواويل الشام وزط الأجسام وروء الاكراد ومردة الاعراب وثناك
نهر بط ولصوص القفص *a* وسئل عني القيقاذية *b* والقطرية وسئل
عني المتشبهة *c* وذباحي الجزيرة كيف بطشي ساعة البطش
وكيف حيلتي ساعة الحيلة وكيف انا عند الجولة *d* وكيف
ثبات *e* جناني عند رواية الطبيعة وكيف يقظتي اذا كنت
10 ربيعة وكيف كلامي عند السلطان اذا أخذت *f* وكيف صبري
اذا جلدت وكيف قلّة ضاجري اذا حبست وكيف رسفاني في
انقيد اذا أنقلت فيكم من دياس قد نقيته وكم من مطبق
قد افضيته *g* وكم من ساجن قد كابدته *h* لم تشهدني
وكرديه الاقطع ايام سندان ولا شهدتنني في فتنه سرنديب
15 ولا رأيتني ايام حرب المولتان *i* سئل عني الكتيفية *k* والحليدية *l*
والخرية *m* والبلالية وبقية اصحاب صخر ومصخر وبقية اصحاب
فاس ورأس ومقلّاس ومن لقى ازهر ابا المنعم كان آخر من
صادفني حمدويه ابو الأرغال وانا مجيب مـردويه ابن ابي فاطمة

a) Cod. القصص. *b*) Cod. القيقاذية. *c*) Sic cod.

d) Cod. الحوالة. *e*) Cod. ثبات. *f*) Sic ut vid. cod.

g) Cod. s. p. *h*) Cod. كابدته. *i*) Cod. الموليان. *k*) Sic

cod.; Fadh. atrak الكتيفية. *l*) Voc. in Fadh.; Baih. الحليدية.

m) Cod. والخرية. Fadh. ut recepi cf. praef.

يسلط انقصاء على اموال الاولاد الا عيوبه تلازم فان ابد
 ان كان غنيا قادرا احب ان يسريه غناه وقد رتبته وان كان
 فقيرا عاجزا احب ان يستريح من شينه ومن حمل مؤننه وان
 كان خارجا من الحالين احب ان يستريح من مداراته فلا ثم
 شكروا من جمع لهم وكفاهم ووقاهم وغرسهم^a ولا ثم صبروا على من^b
 اوجب الله حقه عليهم والحق لا يوصف عاجله بالخلوة كما
 لا يوصف عاجل الباطل بالمراة^b فان كنت منهم فالتقاضي لك
 وان لم تكن منهم فالثله لك فان سلكت سبيلى صار مل غيرك
 وديعة عندك وصرت الحافظ على غيرك وان خالفت سبيلى
 صار مالك وديعة عند غيرك وصار غيرك الحافظ عليك وانك¹⁰
 يوم تطمع ان تصيغ مالك وتحفظه غيرك لجشع^c الطمع مخذول
 الامل احتال الالباء في حبس الاموال على اولادهم بالوقوف فاحتالت
 انقصاء على اولادهم بالاستنجا^d ما اسرعهم الى الفلوق^e الحاجر
 والى ايناس^f الرشيد اذا ارادوا الشراء منهم وابطاعهم عنهم اذا
 ارادوا ان تكون اموالهم جائزة لضمائهم يابن¹¹ الخبيثة انك وان
 كنت فوق ابناء هذا الزمان فان الكفاية قد محنتك^g ومعرفتك
 بكثرة ما اخلف قد افسدتك وزاد في ذلك ان كنت بكرى
 وعجرة^h امك انا ابو ذهب مالى لجلست قاصما او طيفت في الآفاق
 كما كنت مكديا للاحية وافرة ببضاء والخلق جهير طلل

a) Sie cod. cf. Tabari III, 1096, 3. غرس يدعى. b) Cod.
 c) Cod. لجشع. d) Cod. بالاستنجا. e) Cod.
 s. p. f) Cod. ايناس. g) Cod. محنتك, tunc معرفتك.
 h) Cod. وعجرة.

له صدر وحرز *a* سرّ الحديث وحبس *b* كنوز الجواهر اهون من
 خزن العلم ولو كنت عندى مأموناً على نفسك لأجريت
 الارواح فى الاجسام وانت تبصر *c* ما كنت لا تفهمه بالوصف
 ولا تحقّقه بالذكر ولكنى سألقى عليك علم الادراك وسبك
 5 الرخام وصنعة الفسافسا *d* واسرار السيوف القلعية وعقاقير
 السيوف اليمينية وعمل الفروعونى وصنعة التلطيف على وجهه
 ان اقامنى الله من صرعتى هذه ولست ارضاك وان كنت فوق
 البنين ولا اثق بك وان كنت لاحقاً بالآباء لاني لم ابالغ فى
 محبتك انى قد لايسست السلاطين والمساكين وخدمت
 10 الخلفاء والمكديين *e* وخالطت النساك والفتاك وعمرت السجون
 كما عمرت مجالس الذكر وحلبت الدهر أشطّرة وصادفت *f*
 دهرا كشيير الاعجاجيب فلولا انى دخلت من كلّ باب
 وجريت مع كل ربيع وعرفت السراء والضراء حتى مثّلت لى
 التجارب عواقب الأمور وقربتني من غوامض التدبير لما
 15 امكنتى جميع ما اخلفه لك ولا حفظ ما حبسته عليك ولم
 اجد نفسى على جمعه كما جددتها على حفظه لانّ بعض هذا
 المثل لم اذله بالجزم والكيس قد حفظته عليك من فتنة البناء
 ومن فتنة النساء ومن فتنة الثناء ومن فتنة الرياء ومن ايدى
 الوكلاء فانهم الداء الغيىء ولست اوصيك بحفظه لفصل حبيبى
 20 لك ولكن *لفصل بغضى للقاضى *g* انّ الله جلّ ذكره لم

a) Cod. وحرز. *b)* Cod. وحسن. *c)* Cod. s. p. tune
 pag. laesa est. *d)* Sic cod. V. gloss. geogr. *e)* والمكديين.
f) Cod. وصادفت. *g)* Cod. بغضى بقاضى.

ذلك النهي كآه * اعتزالاً لسك ^a وذلك المنع تَفْهِيماً لِنُطَاعَتِكَ
 قد بلغت في النهر منقطع النوراب وفي البحر أقصى مباح السفن
 فلا عليك ألا ترى ذا القرنين ودع عنك مذاعب ابن شربة ^b
 فانه لا يعرف الا طاعر البحر ولو رآني تميم الداري لأخذ عني
 صفة الروم ولانا اعدى من القطا ومن دميميص ^c ومن رافع ^d
 المخش ^d ان قد بت بالفقر مع الغول وتزوجت السعداء وجاوبت
 الهانق ورغت عن الجن الى الجن ^e واضطدت الشق وجاوبت
 النسناس وحكي بن الرئي ^f وعرفت خدع اللامع وتدسيس
 العراف والى ما يذهب الخطاط والعياف وما يقول اصحاب
 الاكتاف وعرفت التذاجيم والزجر والطرق والفكر ان هذا المال ¹⁰
 لم اجمعه من القصص والتكديت ومن احتيل الليل والنهار ومكابدته ^g
 الليل ولا يجمع مثله ابداً الا من معاناة ركوب البحر ومن عمل
 السلطان او من كيمياء الذعب والفضة قد عرفت الراس ^h حرق
 معرفته وفهمت كسر الالسير على حقيقته ونولا عالمي بصيف ¹⁵
 صدرك ونولا ان اكون سبيماً لتلف نفسك نعلمتك النساء
 الشيء الذي بلغ ⁱ بقارون وبه تبتكت ^h خاتون والله ما يتسع
 صدرك عندى نسر صديق فكيف ما لا يحتمله عزم ولا يتسع

a) Cod. اعتزالك. b) Cod. شربة; voc. sec. K. al-Hayawân; cf. Goldziher, Abh. z. Ar. Phil. II, p. 30. c) Cod. دميميص, cf. Maidani II, 305. d) Vult Rāfi ibn Omair, cf. Maidani Prov. I, 393 seq. Beladh. 110; Tabari I, 2112. e) Cod. الجن. f) Cod. الرمي. g) Cod. ومكابدته. h) V. Fihrist p. 353 ult. et ann. i) Cod. دلع. k) Cod. تبتكت.

ولا كغمانى ولا بانـوان ولا قـرسى *a* ولا عـواء *b* ولا مشـعب *c* ولا
 فلور *d* ولا مزيدى ولا اسطيل الآ وقد كان تحت يدي ولقد
 أكلت الزكوى *e* ثلاثين سنة ولم يـبـف فى الارض كعبى ولا
 مكدّ *f* الا وقد اخذت *g* العرافة عليه حتى خضع لى اسحاق
 5 * فعال المرء *h* بنـاجويه شعر للـجل وعـرو القوقـيل *i* وجعفر كـردى
 كلك وفرن ايره وجمويه عين الغيل وشـهرام حـمار ايوب وسعدويه
 ناك امه وانما اراد بهـذا ان يوـيـسـسـهم من ماله حين عـرف
 حرصهم وجشعهم وسوء جوارم وكان قاصدا متكلما بليغا داهيا
 وكان ابو سليمان الاعـور وابو سعيد المـدائـنى القاصـدان *k* من
 10 غلمانـه وهو الذى قال لابنـه عند موته انى قد تركت لك
 ما *l* تاكله ان حفظته وما لا تاكله ان ضيعته ولما اورثتك *m*
 من العرف الصالح واشهدتك من صواب التدبير وعودتك من
 عيش المقتصدين خير لك من هذا المال وقد دفعت اليك
 آلة لحفظه *n* ان المال عليك *o* بكل حيلة ثم لم يكن لك
 15 معين من نفسك لـما انتفعت بشـىء من ذلك بل يعود

a) Incertum; cod. قـرسى, infra ut recepi. Baih. العرس.

b) Cod. عـواء, infra (c. art.) العواء et sic Baih. (s. teschd.).

c) Sic cod. Baih. مشـعب. *d*) Cod. قلور; cf. infra p. ٥٥.

e) Sic cod. hic et infra. *f*) Cod. مكدى. *g*) Cod.

احـدث. *h*) Sic cod.; an in ء latet و verbi sequentis?

i) ? Cod. القوقـل. *k*) Cod. القاصـين. *l*) Cod. ملا.

m) Cod. ورثتك. *n*) Cod. الحفظه. *o*) Sic cod. Inse-

rendum videtur حفظ post ان et mox ان post ثم.

الجهجاه النوشرواني قال حدثني ابو الاحوص الشاعر قال كنا
ننظر عند الباسبياني^a فكان يرفع يديه قبلنا^b ويستلقى
على فراشه ويقول^c انما نطعمكم لوجه الله لا نريد منكم جزاء
ولا شكورا^d

5 حديث خالد بن يزيد

وهذا خالد بن يزيد مولى المهالبة هو خالويه المكنى وكان
قد بلغ في البخل والتكديّة وفي كثرة المال المبالغ التي لم
يبلغها احد وكان ينزل في شق^d بنى تميم فلم يعرفوه فوقف
عليه ذات يوم سائل وهو في مجلس^e من مجالسهم فادخل يده
في الكيس ليأخرج فلما وقلوس البصرة كبار فغلط بدرهم بغلي¹⁰
فلم يفتطن حتى وضعه في يد السائل فلما فطن استرده
واعطاه الفلوس فقيل له هذا^{*} لا نظنه يحل^f وهو بعد قبيح
قال قبيح عند من اتى له اجمع هذا المال بعقولكم فافرقه
بعقولكم ليس هذا من مساكين الدرام هذا من مساكين
الفلوس والله ما اعرفه الا بانقراصة قلوب وانك لتعرف المكدّين¹⁵ ^g
قل وكيف لا اعرفهم وانا دنت كخان^h في حدائق سني ثم
لم يبق في الارض مخطرانى ولا مستعرض الاقفيةⁱ ولا شحان

a) Cod. الباسبياني et sic infra. b) Cod. قبلها; Iqd III, 323 i. f. tacet. c) Qor. LXXVI, 9. d) Cod. سف
e) Cod. ins. في. f) Cod. انظنه يحل. g) Cod. المكدّس. h) Incertum; cod. كاغان infra Baih. ut recepi. i) Cod. الاقفية.

الا انه لم يبتلهم بالنفقة ولا بقول العيال هات لعرفتكم حالهم
ومنزلتهم، وحدثني صاحب لي قال دخلت على فلان بن
فلان واذا المائدة موضوعة بعد واذا القوم قد أكلوا ورفعوا
ايديهم فمددت يدي لأكل فقال اجهز على الجرحى ولا تعرض
^٥ للصحاء يقول اعرض للمدجاجة التي قد نبيل منها والفرخ
المنزوع الفخذ فلما الصايح فلا تعرض له وكذلك الرغيف
الذي قد نبيل منه واصابه بعض المرق، وقال لي هذا الرجل
اكلنا عنده يوماً وابوه حاضر وبنّي له يجيء ويذهب فاختلف
مراراً كلّ ذلك يرانا ناكل فقال الصبيّ كم تاكلون لا اطعم الله
¹⁰ بطونكم فقال ابوه وهو جدّ الصبيّ ابني وربّ الكعبة، وحدثني
صاحب مسلاحة باب السكرخ قال لي صاحب الحمام الا أعجبك ^a
من صالح بن عقّان ^a كان يجيء كلّ سحر فيدخل الحمام
فاذا غبت عن اجانة النورة مسح عانتة وارفاغه ثم يتستّر بالمئزر
ثم يقوم فيغتسله في غمار الناس ثم يجيء بعد في مثل تلك
¹⁵ الساعة فيطلى ساقيه وبعض فخذيه ثم يجلس ويتستّر بالمئزر
فاذا وجد غفلة غسله ثم يعود في مثل ذلك الوقت فيمسح
قطعة ^a اخرى من جسده فلا يزال يطلى في كلّ سحر حتى
ذهب * متى بطليّة ^b، قال ولقد رايتته وان في زيف ^c سراويله
لوتر ^d وكان لا يرى الطبخ في القدور الشاميّة ولا تبريد الماء في
²⁰ الجرار المذاريّة ^a لأن هذه ترشح وتلك تنشف، حدثني ابو

a) Cod. s. p.

b) Cod. متى يطلبه.

c) Cod. زيف.

d) Cod. لوتر.

كُنْتم مطلوب فل هذا السُّرْفُ جُدَى بعشرة انت من ذى
البابنة *a* مَرَّ الاَن مَرَّ مَرَّ فاذا غلامه يرى ان من المنكر ان يشتري
جدى بعشرة دراهم والجدى بعشرة انما ينكر *b* عندنا بالبصرة
لكثرة *c* الخبز ورخص السعر فلما في العساكر فان انكر ذلك منكرو
فلما ينكره من طريق رخصه وقلته ثمنه لا لغير ذلك، ولا *d*
تقولوا الآن قد والله أساء ابو عثمان الى صديقه بل ما تناوله
بالسوء حتى بدأ بنفسه ومن كانت هذه صفته وهذا مذهبه
فغير مأمون على جليسه وائى الرجال المهذب، هذا والله الشُّيُوع
والنُّبُوع *d* والبداء *e* وقلته الوفاء اعلموا انى لم التمس بهذه
الاحاديث عنه الا موافقته فطلَّب رضاه ومحبتنه ولقد خفت *10*
ان اكون عند كثير من الناس دسيسا من قبله وكمينا من
كمنائه وذلك ان احبب الاحباب اليه ابلغهم قولا في ايلس
الناس مما قبله واجودهم حَسَمًا لاسباب الطمع في ماله وعلى
انى ان احسنت بجهدى فسيجعل شكركى موقوفا وان جاوز
كتابى هذا حدود العراق شكر وآلا امسك لان شهرته بالقبيح *15*
عند نفسه في هذا الاقليم قد اغناه عن التنويه والتنبيه على
مذهبه وكيف وهو يرى ان سهل بن عارون واسماعيل بن
غزوان كانا من المُسْرِفين وان الثورى *f* والكندى يستوجبان
الحجر وبلغنى انه قل لو لم تعرفوا من كرامة المُلُكَةِ على الله

a) Cod. بشعره اب من ذى البابنة. *b*) Cod. s. p.

c) Cod. لكثرة. *d*) Cod. والنُّبُوع. *e*) Cod. والبداء.

f) Cod الثورى cf. supra p. ٣٥.

يتحَقَّقونه *a* ويدلِّكونه *b* ويفكِّهونه *b* وجسِّمونه *b* ولم يشكِّوا انه
سيدعوهم مرَّة وان يجعلوا بيته نزهة ونشوة فلما طال تغافله
وطالت مدافعته *c* وعرضوا له بذلك فتغافل صرَّحوا *b* له فلما
امتنع قلوا اجعلهما دعوة ليس لها اخيت فلما بلغ منه ومنهم
5 المجهود اتَّخذ لهم طعَّيما *d* خفيفا شهيا مليحا لا ثمن له
ولا مؤنة فيه فلما اكلوا وغسلوا ايديهم اقبل عليهم فقال
اسئلكم بالله الذي لا شيء اعظم منه انا الساعة ايسر واغنى
او قبل ان تاكلوا طعامي قالوا ما نشكَّ انك حين كنت
والطعام في ملكك اغنى وايسر قال فانا الساعة اقرب الى الفقر ام
10 تلك الساعة قلوا بل انت الساعة اقرب الى الفقر قال فن يلومني
على ترك *e* دعوة قوم قريبي من الفقر وباعدوني من الغنى وكلما
دعوتهم اكثر كنت من الفقر اقرب ومن الغنى ابعد وفي قياسه
هذا ان من رآيه ان يهجر *f* كَلَّ من استسقاء شربة ماء او
تناول من حائطه تبنه *g* ومن خلط *h* دابته عودا، ومَرَّ
15 بالحاب الجداء وذلك في زمان التوليد فاطمعه *i* الزمان في الرخص
وتحرَّكت شهوته على قدر امكانه عنده فبعث غلاما له يقال
له ثق *k* وهو معروف ليشترى له جديا فوقف غير بعيد
فلم يلبث ان رجع الغلام يحضر *d* وهو يشير بيده ويومئ براسه
ان اذهب ولا تقف فلم يبرح فلما دنا منه قال ويلك تُهرِني

a) Cod. يتحَقَّقونه. *b*) Addidi teschd. *c*) Cod. مدافعته.

d) Addidi voc. *e*) Addidi. *f*) Cod. يهجو. *g*) Cod. s. p.
verba تبنة et عودا (infra) locos suos mutavisse crederes.

h) Cod. خلط. *i*) Cod. فاطعه. *k*) Sic cod.

عذرا الاستثناء والى عذره الشريطة وايين يتعشى الناس الا في منازلهم وانما يقول الرجل عند مثل عذره المسئلة لا والله الا ان فلانا حبسنى ولا والله الا ان فلانا عزم على فلانا ما يستثنى ويشترط فهذا ما لا يكون الا على ما ذكرناه قبل، وقال لى مبتدئا مرة عن غير مشورة وعن غير سبب جرى انظر ان
تتخذ لعيالك فى الشتاء من هذه المثلثة فانها عظيمة البركة كثيرة المنزل وهى تنوب عن الغداء ولها نفخة e تغنى عن العشاء وكل شىء من الاحشاء d فهو يغنى عن طلب النبيذ وشرب الماء ومن تحسى e الحار عرق والعرق يبيض الجلد ويخرج من الجوف ويحسوا f النفس ويمنع من التشبى وعمى 10
ايضا تدفى فتقير لك فى اجوافك مقام لحم الكد من خارج وحسوا f طار يغنى عن الوقود وعن لبس الخشو والوقود يسود كل شىء ويببسه g وهو سريع فى الهضم وصاحبه بعرض h حريق i ويدعب فى ثمنه i امل العظيم وشىء فيه ان من تعود k
لم يذقه شىء سواه فعليك يا ابا عثمان بالمثلثة واعلم انها 15
لا تكون الا فى منازل المشيخة واحباب المتاجربة فخذها من حديم مجرب ومن ناصح مشفق، وكان لا يفارق منزل اخوانه واخوانه محاصيب مناوبين l احباب نعيم m وتعرف وكنوا

a) Cod. فلان. b) Addidi. c) Cod. نفخة. d) Cod. الاحشاء. e) Cod. نحسا. f) Cod. وحسوا. g) Cod. وبسه. h) Cod. بعرض. i) Cod. s. p. k) Cod. يعود. l) Incertum; cod. مناوبين; cf. منيب. m) Cod. نعيم.

خرجت وهو اخصب الناس دخلا *a* وانما اريد ان تدعني
 أغقى *b* في دهليرك اغفاءً واحدة ثم اقسام في اوائل المبكرين
 قال ابو مازن وارخى عينيه وفكّيه *c* ولسانه ثم قل سكران والله
 انا سكران لا والله ما اعقل ايسن انا والله ان افهم ما تقول ثم
 ٥ اغلق الباب في وجهه ودخل لا يشك ان عذره قد وضح وانه
 قد الطف النظر حتى وقع على هذه الخيلة *d*، وان وجدته في
 هذا الكتاب لحنا او كلاما غير معرب ولفظا معدولا عن
 جهته فاعلموا اننا تركنا ذلك لان الاعراب يبعص *e* هذا
 الباب ويخرجه من حده الا ان احكى كلاما من كلام متعاقلي
 10 البخلاء واشتاء العلماء كسهل بن هارون واشباعه ٥

قصة احمد بن خلف

ومن طبيا البخلاء احمد بن خلف البيريدى *f* ترك ابوه في
 منزله يوم مات النفسى الف درهم وستمائة الف درهم واربعين ومائة
 الف دينار فافتسمها هو واخوه حاتم قبل دفنه واخذ احمد
 15 وحده الف الف وثلاثمائة الف درهم وسبعين الف دينار ذهباً
 عيناً مثاقيل وازنة جيداً *g* سوى العروض فقلت له وقد
 ورث هذا المال كله ما بطأ بك السليمة قال لا والله الا الى
 تعشيت البارحة في الببيت فقلت لاصحابنا لولا انه بعيد
 العهد بالاكل في بيته وان ذلك غريب *h* منه لا احتاج الى

a) Cod. s. p. *b*) Cod. اغفا. *c*) Addidi. *d*) Cod.

e) Cod. بعص. *f*) Cod. البيريدى. *g*) Cod. الخلية.

h) Cod. غرباً. جيان.

أخرجته مخرج البهائم وقلت وكيف أخرجه مخرج البهائم وحياتي
 في يدك مع معرفتي بك فغضب وفتن يده من أيدينا وفارقنا
 ولا والله ما اعتذر إلينا مما ركبنا به إلى الساعة ولم أر من
 يجعل الأسي حجة في المنع إلا هو وآل ما كان من إلى
 مازن إلى * جبل النمر^٥ وكان جبل خرج ليلاً من موضع كان^٥
 فيه خوف الطائف ولم يأن المستنقى فقل نحو دفت الباب
 على إلى مازن فبست عنده في أدنى بيت أو في دعليمة ولم
 الرمد من مؤنتي شيئاً حتى إذا انصدع عمود الصبح خرجت
 في أوائل المدحجين فلدق عليه الباب دق وانق ودق
 مدل^{١٠} ودق من. اخاف أن يدركه الطائف أو يفتوا المستنقى^{١٠}
 وفي قلبه عزة الكفاية والثقة باسقاط المؤنة فلم يشك أبو مازن
 أنه دق صاحب عديّة فنزل سريعاً فلما قذح الباب وبصر
 بجبل بصر بملك الموت فلما رآه جبل واجمأ لا يحير كلمة قل
 له إلى خفت معرة الطائف وحجة المستنقى فلت إليك
 لا بيت عندك فتساكر أبو مازن وأراه أن وجوهه إنما كان تيمس^{١٥}
 السكر فخلع جوارحه وخبل^{١٥} لسانه وقل سكران والله أنا والله
 سكران قل له جبل كن كيف شئت نحن في أيام الفصل لا
 شتاء ولا صيف وأست احتاج إلى سطح فاغم عيالك بالحم
 وأست احتاج إلى لحاف فاكلفك أن تؤثني بالدفار وأنا كما
 ترى ثمل من الشراب شبعان من الطعام ومن منزل فلان^{٢٠}

a) ? cod. hic et semel infra جبل.

b) Voc. in cod.

Addidi teschdid.

c) Cod. عى sic.

d) Cod. وخبل.

آلا الرفو *a* وذهب جميع النساء وسمعت قول الشاعر
 الْبَسَ قَمِيصَكَ مَا أَهْتَدَيْتَ لِحَبِيبِهِ
 فَإِذَا أَضَلَّكَ جَبِيْبُهُ فَاسْتَبَدَّلَ

فقلت اني اذا لخرقاء انا والله اخوص *b* الفتق وفتق الفتق
 ٥ وارقع الخرقة *c* وخرق الخرق *c*، ومصيت انا وابو اسحاق النظام
 وعمرو بن نهيوى نريد الحديث في الجببان ولنتناظر في شىء
 من الكلام فمررنا بمجلس وليد القرشى وكان على طريقنا فلما
 رأنا تمشى معنا فلما جاوزنا الخندق وجلسنا في فناء حائطه
 وله ظل شديد السواد بارد ناعم وذلك لثخن الساتر واكتناز
 10 الاجزاء ولبعد مسقط الشمس من اصل حائطه فطال بنا
 الحديث فجرينا في ضروب من الكلام فما شعرنا الا والنهار قد
 انتصف ونحن في يوم قئظ فلما صرنا في الرجوع ووجدت
 مَسَّ الشمس ووقعها على الراس ايقنت بالبرسام فقلت لابي
 اسحاق والوليد الى جنبى يسمع كلامى الباطنة منا بعيدة
 15 وهذا يوم منكر ونحن في ساعة تذيب كل شىء والرأى ان
 نميل الى منزل الوليد فنقيل فيه وناكل ما حضر فانه يوم
 تخفيف *d* فاذا ابردنا تفرقنا والا فهو الموت ليس دونه شىء قل
 الوليد رافعا صوته اما على هذا الوجه لا يكون والله ابدا
 فضعه فى سويداء قلبك فقلت له هذا الوجه الذى انكرته
 20 علينا رحمتك الله هل ههنا الا الحاجة والضرورة قل انك

a) Cod. الرفو.

b) Cod. اخوص.

c) Cod. s. p.

d) Cod. تخفيف.

من حفوات السكر فمضى من ساعته الى منزله فجعله برشكابا^a
لامراته فلما اصبح سأل عن القميص وتفقده فقبل له انك
قد كسوته فلانا فبعث اليه ثم اقبل عليه فقال ما علمت
ان حبة السكران وشراء وبيعه وصدفته ونسفته لا يسجوز
وبعد فاني اكبره ان لا يكون لي حمد وان يوجه الناس هذا⁵
منى على السكر فرتة على حتى احببه لك صاحبا عن طيب
نفس فاني اكره ان يذعرب شيء من منى باطلا فلم يراه
قد صمم^b اقبل عليه فقال يا هناء ان الناس يمزحون ويلعبون
ولا يؤاخذون بشيء من ذلك فرت القميص عاك الله قال له
الرجل اني والله قد خفت هذا بعينه فلم اضع جنى الى¹⁰
الارض حتى جيبته^c لامراتي وقد زنت في الكمين وحذفت^d
المقاديم^e فان اردت بعد هذا كله ان تاخذه فخذة فقال
نعم آخذه لانه يصلح لامراتي كما يصلح لامراتك قال فانه
عند الصباغ قال فبانه قل ليس^e انا اسلمته اليه فلما علم انه
قد وقع قل بانى واتمى رسول الله صلعم حيث يقول جمع¹⁵
الشر كله في بيت وأغلق عليه فكان مفتاحه السكره
قصة ليلى الناعطية

واما ليلى الناعطية صاحبة الغالية من الشيعة فانها ما زالت
ترقع قميصا لها وتلبسه حتى صار القميص الرقاع وذهب
القميص الاول ورفقت^f كساءها ولبسته حتى صارت لا تلبس²⁰

a) ? Cod. بالامراته tune برشكا. b) Addidi
teshd. c) Cod. حبيبته. d) Cod. s. p. e) Cod. ليس.
f) Sic cod. c. teschdid pro رفات.

درهين واربع شعيرات فقصيتني بعد ستة اشهر درهين وثلاث
 شعيرات فقال زبيدة يا مجنون اسلفتني في الصيف فقصيتك
 في الشتاء وثلاث شعيرات شتوية نديّة ازن من اربع شعيرات
 يابسة صيفيّة وما اشك ان معك فصل، وحدثنى ابو الاصبع
 ٥ ابن ربعمي قال دخلت عليه بعد ان ضرب غلمان به يوم فقلت
 له ما هذا الضرب المبرح وهذا الخلق a السبيء هؤلاء غلمان
 ولهم حرمة وكفاية وتربية b وانما هم ولد هؤلاء كانوا الى غير هذا
 احوج قال انك لست تدري انهم اكلوا كل جوارشن كان عندي
 قال ابو الاصبع فخرجت الى رئيس غلمان فقلت ويلك ما لك
 ١٠ وللجوارشن وما رغبتك فيه قال جعلت فداك ما اقدر ان
 اكلمك من الجوع الا وانا متكى جوارشن ما اصنع به هو نفسه
 ليس بشبيع ولا يحتاج الى الجوارشن وحسن الذين انما نسمع
 بالشبيع سمعا من افواه الناس ما نصدع بالجوارشن، واشتد
 على غلمان في تصفية الماء وفي تبريده وتزمية لاصحابه وزواره
 ١٥ فقال له عازي c ابو مجاهد جعلت فداك مر بتزميل الخبز
 وتكريبه d فان الطعام قبل الشرب وقال مرة يا غلام هات خوان
 النرد وهو يريد تحت النرد فقال له عازي نحن الى خوان
 الخبز احوج، وسكر زبيدة لييلة فكسى صديقا له قميصا
 فلما صار القميص على النديم خاف البدوات وعلم ان ذلك

a) Cod. الحلق. b) Cod. وتربية. c) Sic cod.

hic et infra; nomen mihi incognitum. d) Cod. وتكبيره.

فعلت بشيئتي *a* ولم *b* قد انعمت لك *c* باب البقي في الدم
قلت اجعل ذكرت ان عندى قدورا شامية جلدًا *d* وقد
زعموا انه ليس شيء ادبغ ولا ازيد في قوتها من التلطيف
بالدم الحار الدسم وقد استفرحت الآن ان وقع كل شيء موقعه
قل ثم لقيتها بعد ستة اشهر فقلت لها كيف كان * قديدا *e*
تلك *f* قلت بالى انت لم يجيى وقت القديدا بعد لنا في
الشحم والالية والجنوب *g* والعظم *h* المعرق وغير ذلك معاش
ونكل شيء ابان فقبض صاحب الحمار واما العذب قبضة من
حصي ثم ضرب بها الارض ثم قل لا تعلم انك من المسرفين
حتى تسمع باخبار الصالحين *i*

10

قصة زبيدة *d* بن حميد

واما زبيدة بن حميد الصيرفي فانه استسلف من بقال كان على
باب داره درمين وقيراطا *e* فلما قضاه بعد ستة اشهر قضاه
درمين وثلاث حبات شعير فاغتاظ *f* البقال فقال سبحانه الله
انت رب مائة الف دينار وانا بقال لا املك مائة فلس وانما *g*
اعيش بكدي وباستفصال الحبة والحبنتين صاح على بابك
حمل والمال *h* لم يحضره وغاب وكيلك فنقذت *i* عنك

a) Cod. حدودا. *b*) Cod. s. p. *c*) Cod. والعظام. *d*) Incertum. Cod. hic رنمد (sic) infra bis s. p. Iqd III, 323 et K. al-Hayawân (cod. Köpr.) ut recepi. *e*) Cod. وقيراط. *f*) Cod.

بكدي واستقضى: Iqd ولم tune وجمال. *g*) Coniect. cod. اغتاظ. الحبة على بابك والحبنتين صاح على بابك جمال ولا يحضر تلك الساعة وكيلك.

ذهب الذين كانوا يدّبرونه ويقومون بحقه وقد خفت ان
يضيع بعض هذه الاشياء ولست اعرف وضع جميع اجزائها
في اماكنها وقد علمت ان الله لم يخلق فيها ولا في غيرها
شيئاً لا منفعة فيه ولكن المرء يعجز لا محالة ولست اخاف من
٥ تضبيع القليل الا انه يجزّ تضبيع الكثير اما القرن فالوجه فيه
معروف وهو ان يجعل فيه كالخطاف ويسمر في جذع من جذع
السقف فيعلق عليه الزبل *a* والكيران وكل ما خيف عليه من
الفار والنمل والسنابير وبنات وردان والحيات وغيرها ذلك واما
المُصران فانه لاوتار المندقة وبنا الى ذلك اعظم الحاجة واما
١٠ قحف الرأس والاحيان *b* وسائر العظام فسبيله ان يكسر بعد ان
يعرق ثم يطبخ فما ارتفع من الدسم كان للمصباح وللادام
وللعصيدة ولغير ذلك ثم تؤخذ تلك العظام فيوقد بها فلم
يسر الناس وقوداً قط اصفى ولا احسن لها منه واذا كانت
كذلك فهي اسرع في التقدر لقلّة ما يخالطها من الدخان واما
١٥ الالعاب فالجديد نفسه جراب، ولما صوف وجوه لا تدفع واما
الفرث والبعر فحطّيب اذا جفف عجيب ثم قالت بقي الآن
علينا الانتفاع بالدم وقد علمت ان الله عز وجل لم يحرم من
الدم المسفوح الا اكله وشربه وان له مواضع يجوز فيهما ولا
يمنع منها وان انا لم اقع على علم ذلك حتى يوضع موضع
٢٠ الانتفاع به كان صار كية في قلبى * وقدى في عيني *d* وهما
لا يزال يعودني فلم البث ان رأيتها قد تطلّقت وتبسّمت

a) Cod. الزبل. *b*) Cod. والاحمى (sic). *c*) Cod. s. p.
d) Cod. عمى (sic) وسدأبير.

لأن الحجارة كانت اذا انكسرت حروفها واستدارت كملت ولم
تقدح^a قدح خيرا واصلحت فلم تور^b وربما اتجلنا المطر والوكف
وقد كان الحجر ايضا ياخذ من حروف القداحة حتى يبدعها
كنفوس فكدت الشورى المروسيما بلعك^c والقداحة العالطة^d
بالثمن الموضع وكان علينا ايضا في صنعة الخساق وفي معالجة
القضنة^e مؤنة وله ربيع كريمة والاحراق لا جسم من الخرق
المصبوغة ولا من الخرق الموشحة ولا من الكتان ولا من الخلقان
فكنا نشتره باعلى الثمن فتذاكرنا منذ ايام احل البدو والاعراب
وقدحهم النار بالمرخ والعفار فرعم لنا صديقنا الشورى^f وهو ما
علمت احد المرشدين ان عراجين الاعداق تنوب عن ذلك¹⁰
اجمع وعلمنى كيف تعالج ونحن نوثق بها من ارضنا بلا كلفة
فالخادم اليوم لا تقدح^a ولا تور^b الا بالعرجون قل انقوم قد مزت
بنا اليوم فوائد كثيرة ولهذا ما قل الاول مذاكرة الرجال يلحق
الالباب، ثم اندفع شيخ منكم فقال لم ار فى وضع الامور مواضعها
وفي توفيتها غايه حقوقها لمعددة العنبرية قلوا وما شان معاذ¹⁵
عذه قل اعدى اليها العام ابن عم لها اضحية فرأيتها كئيبة
حزينة مفكرة مطرقة فقلت لها ما لك يا معاذة قلت انا امرأة
ارملة وليس لى قيم ولا عهد لى بتدبير لحكم الاضاحى وقد

a) Cod. s. p. b) Cod. خبر. c) Cod. العلنطة.

d) Cod. العطنة. e) Cod. الخساق. f) Cod. hic s. p.

infra passim التورى et النورى، التورى، vult Abu Abdarrahan
illum de quo infra sermo est.

فأعلم أنه لم يربح في ذلك الفلفل إلا الحبة ولحبتين من
 خشب الفلفل فلم يزل يجمع من الصغار الكبار حتى اجتمع ما
 اشترى به مائة جريب، ثم قل اشتكيت أياماً صدرى من
 سعال كان أصابنى فامرني قوم بالفانيد السكري وأشار عليّ
 آخرون بالخزيرة ^a تتخذ من المنشاشنج ^b والسكر ودهن اللوز
 واشباه ذلك فاستثقلت المونة وكسرت الكلفة ورجوت العافية
 فبينما أنا ادافع الأيام أن قال لي بعض الموفقين ^c عليك بماء
 النخالة فاحسه حاراً فحسوت فإذا هو طيب جداً وأنا هو يعصم
 فما جعت ولا انتهيت الغداء في ذلك اليوم إلى الظهر ثم ما
 10 فرغت من غدائي وغسل يدي حتى قاربت العصر فلما قرب
 وقت غدائي من وقت عشائي طويت العشاء وعرفت قصدي
 فقلت للعجز لم لا تطحنين لعيالنا في كل غداة نخالة فان
 ماءها جلاء للمصدر وقوتها غداء وعصمة ثم تجففين بعد
 النخالة فتعود كما كانت فتبيعينه إذا لجميع بمثل الثمن
 15 الأول ونكون قد ربحنا فضل ما بين الحالين قلت أرجو أن
 يكون الله قد جمع بهذا السعال مصالح كثيرة لما فتح الله
 لك بهذه النخالة التي فيها صلاح بدنك وصلاح معاشك وما
 أشك أن تلك المشورة كانت من التوفيق، قال القوم صدقت
 20 مثل هذا لا يكتسب بالراى ولا يكون إلا سماوياً، ثم أقبل
 عليهم شيخ فقال كنّا نلقى من الحرق ^d والقداحة جهداً

a) Cod. s. p. b) Cod. السماشج. c) Cod. الموفقين.

d) Cod. hic العراق، infra ut recepi.

قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ قُلْ دَعِيَ عَنْكَ الْجُمْلَةُ» وَعَلَى التَّفْسِيرِ
 وَاللَّهُ مَا كُنْتَ ذَاتَ مَالٍ قَدِيمًا وَلَا وَرَثَتِيهِ حَدِيثًا وَمَا أَنْتَ خَائِنَةٌ
 فِي نَفْسِكَ وَلَا فِي مَالٍ بِعَمَلِكَ إِلَّا أَنْ تَكُونِي قَدْ وَقَعْتَ عَلَى
 كَنْزٍ وَكَيْفَ دَارَ الْأَمْرِ فَعَدَّ اسْتَلْظَمَ عَلَى مَوْلَاهُ وَدَعَسِي عَمَلَهُ
 النَّائِبَةُ قَالَتْ أَعْلَمُ أَنَّ مِنْذُ يَوْمٍ وَلَدَتْهَا إِلَى أَنْ زَوَّجَتْهَا كُنْتُ
 أَرْفَعُ مِنْ دَقِيقٍ كُلَّ عَجْفَةٍ حَفَنَةٍ وَكُنَّا كَمَا قَدْ عَلِمْتَ تَخْبِرُ فِي
 قَدْ يَوْمَ مَرَّةٍ فَعَدَّ اجْتَمَعَ مِنْ ذَلِكَ مَكِيدٌ عِنْدَهُ كُلُّ زَوْجَةٍ نَمَتْ
 اللَّهُ رَأْيِكَ وَارْشَدَكَ وَنَقَدَ اسْعَدَكَ اللَّهُ مَنْ كُنْتُ لَهُ سَكَنًا وَبَارَكَ
 لِمَنْ جُعِلَتْ لَهُ الْفَا وَلِهَذَا وَشَبَّهَ قُلْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّعَ مِنْ
 الذُّودِ إِلَى الذُّودِ أَبِلَ وَأَتَى لَارْجُو أَنْ يَخْرُجَ وَلَدُكَ عَلَى عَرْقِكَ 10
 الصَّالِحِ وَعَلَى مَذْعَبِكَ الْمَحْمُودِ وَمَا فَرَحِي بِبَيْتِكَ بِأَشَدِّ
 مِنْ فَرَحِي مَا يَنْبَغُ اللَّهُ بِكَ فِي عَقْلِي مِنْ عَمَلِهِ الظُّرُوفَةِ
 الْمَرْضِيَّةِ فَهَضَّ الْقَوْمَ بِاجْتِمَاعِهِمْ إِلَى جَنَازَتِهَا وَصَلُّوا عَلَيْهَا ثُمَّ انْكَفَوْا
 إِلَى زَوْجَتِهَا فَعَزَّوْهُ عَلَى مَصِيبَتِهِ وَشَارَكُوهُ فِي حَزْنِهِ، ثُمَّ انْدَفَعَ 15
 شَيْخٌ مِنْهُمْ فَقَالَ يَا قَوْمُ لَا تَحْقِرُوا صَغَارَ الْأُمُورِ فَإِنَّ أَوَّلَ كُلِّ
 كَبِيرٍ صَغِيرٌ وَمَتَى شَاءَ اللَّهُ أَنْ يُعْطِيَ صَغِيرًا عَظِيمًا وَأَنْ يُلْغِي
 قَلِيلًا كَثِيرًا وَعَلَى بَيْتِ الْأَمْوَالِ إِلَّا دَرَمٌ إِلَى دَرَمٍ وَعَلَى الذَّعْبِ
 إِلَّا فَيَرَاظُ إِلَى جَنْبِ فَيَرَاظُ وَلَيْسَ لَكَ رَمْلٌ عَلَيْهِ وَمَا لِي بِحَرْ
 وَعَلَى اجْتِمَاعِ الْأَمْوَالِ بَيْتِ الْأَمْوَالِ إِلَّا بِدَرَمٍ مِنْ عَيْنِنَا وَدَرَمٌ 20
 مِنْ عَيْنِنَا قَدْ رَأَيْتُ صَاحِبَ سَقَطٍ قَدْ اعْتَمَدَ مِائَةَ جَرَسٍ فِي
 أَرْضِ الْعَرَبِ وَنَبَتْهَا رَأَيْتُهُ يَبِيعُ الْفُلْفُلَ بِفَيَرَاظُ وَلَحْمَ الْبَقَرِ بِفَيَرَاظُ

نمزج منه للحمار فاعتلّ عنه وانتفض *a* علينا من اجله فصرنا
بعد ذلك نسقيه العذب صرنا وكنت انا والنعجة كثيراً ما
نغتسل بالعذب مخافة ان يعتري جلودنا منه مثل ما اعتري
جوف الحمار فكان ذلك الماء العذب الصافي يذهب باطلا ثم
٥ انفتح لي فيه باب من الاصلاح فعدت الى ذلك المتوضاً فجعلت
في ناحية منه حفرة وصيرجتها وملستها حتى صارت كأنها
صخرة منقورة وصيرت اليها المسيل فمدحس الآن اذا اغتسلنا
صار الماء اليها صافياً لم يخالطه شيء ولو لا التعبّد لكان
جلد المتغوّط احقّ بالنتن من جلد الجنب فمقادير طيب
10 للجلود واحدة والماء على حاله والحمار ايضا لا تقوّز له من ماء
الجنابة وليس علينا حرج في سقيه منه وما علمنا ان كنا
حرمة ولا سنّة نهت عنه فوجنا هذه منذ ايام واسقطنا مؤنة
عن النفس والمال مال القوم وهذا بتوفيق الله ومنه، فاقبل
عليهم شيخ فقال هل شعرتم بموت مريم الصانع *c* فأنها كانت
15 من ذوات *d* الاقتصاص وصاحبة اصلاح قلوبا فحدثنا عنها قل
نوادرها كثيرة وحديثها طويل وسكتي اخبركم عن واحدة
فيها كفاية قلوبا وما هي قل زوجت ابنتها وهي بنت اثنتي عشرة
فحلتها الذهب والفضة وكستها المروى والنوشى والنقر والخز
وعلقت *e* المعصفر *e* ودقت *e* الطيب وعظمت امرها في عين الختن
20 ورفعت من قدرها عند الاجماء فقال لها زوجها أننى هذا يا مريم

a) Cod. واندقّص. *b*) Cod. سمقر. *c*) Cod. s. p.

d) Cod. ذواب. *e*) Cod. العصفر.

اشهر وعلى اعقاب ارجلهم ثلاثة اشهر حتى يكون كأنهم لم يلبسوا
خفافهم إلا ثلاثة اشهر بخافة ان تنجس « فعل خفافتم او
تُنقِب، وحكى ابو اسحاق ابراهيم بن سيار النظام عن جارية
المروزي انه كان لا يلبس خفا ولا نعلا الى ان يذعب النبق
اليابس ^b لكثرة النوى في الطريق والاسواق قل ورأى مرة ^c
محصنة فصب سكر جمعت ما حصنت ماء الارض به فعمل
ان كنت لا تنور لك ولا عيال فهبه لمن له تنور وعليه عيال
وأياك ان تعود نفسك هذه العادة في أيام خفة ظهرك فأتاك
لا تدري ما يأتيك ^c من العيال ^d

10 قصة أهل البصرة من المساجديين ^a

قال أصحابنا من المساجديين اجتمع ناس في المسجد ممن
ينتحل الافترصاد في المنفعة والتميز للميل من احباب الجمع
والمنع وقد كان هذا المذهب صار عندهم كالنسب الذي يجمع
على التحاب والحلف الذي يجمع على التناصر وكانوا اذا التقوا
في حلقهم تذاكروا هذا الباب وتطارحوه وتدارسوه انتماسا ^b
للفئدة واستمناها بذكره فقال شيخ منهم ماء بشرنا كما قد
علمتم مالح اجاج لا يقربه الخمار ولا تُسيغه الابل وتموت عليه
النخل والنهر منا بعييد وفي تكلف العذب علينا مؤنة فكنا

a) Cod. مساجدون. b) Cf. Burckhardt, Travels II, 210.

c) Cod. ياتيئك; tune om. من. d) Cod. لخدمتي infra ut
recepit; cf. Kit. al-Bayân (Bulaq) I, 98, II, p. 164. Kit. al-
Hayaw. Vind. f. 163 r.

وهو يحث الناس على المعروف ويأمر بالصدقة ويقول ما نقص مال
 قط من زكوة ويعدكم سرعة الخلف فتصدق *a* بماله كله
 فافتقر فانتظر سنة وسنة فلما لم ير شيئا بكر *b* على الحسن فقال
 حسن ما صنعت في ضمانتي في الخلف فانفقت على عدتك
 ٥ وأنا اليوم مذ كذا وكذا سنة انتظر ما وعدت لا ارى منه
 قليلا ولا كثيرا هذا يحل *a* لك اللص كان يصنع في اكثر من
 هذا والخلف يكون معاجلا ومؤجلا ومن تصدق *c* وتشرط
 الشروط استحق الحرمان ولو كان هذا على ما نوهه المروزي
 لكانت الخنة *d* فيه ساقطة ولترك الناس التجارة *a* ولما بقى
 10 فقير *e* ولذهب العباد، اصبحت ثمامة شديد الغم حين
 احترقت داره وكان كلما دخل عليه انسان قال للحريق سريع
 الخلف فلما كثر ذلك القول منهم قال فاستحرق الله الهمة الى
 استحرقك فاحرق كل شيء لنا وليس هذا الحديث من حديث
 المروزة ولكننا ضممناه الى ما يشاكله، قال سجادة *f* وهو ابو سعيد
 15 سجادة ناس من المروزة اذا لبسوا الخفاف في السنة الاشهر
 التي لا ينزعون فيها خفافهم يمشون على صدور اقدامهم ثلاثة

a) Cod. s. p. *b*) Cod. دكر. *c*) Cod. يصدق.
 tune verbum unum erasum est. *d*) Cod. المحبة. *e*) Cod. فقيرا.
 idem cuius mentio fit in Fihrist I, p. 353, paen. (cf. ann.)
 et v. Patton, Ahmed ibn Hanbal p. 70 ubi de حماد بن الحسن
 سجادة sermo est.

منك لا يكون الا من قلته الشكر له ثم دعا له وخسرج قل فاقبل
عليه كئبه فقال سبحانه الله عذا كان يرضى منك باربعين
درهما تأمر له باربعين الف درهم قل ويملك وتريد ان تعطيه
شيئا قل ومن انفاذ امرك بذا قل يا احمق انما عذا رجل
سرتنا^a بكلام وسرناه بكلام هو حين زعم اننى احسن من القمر
واشد من لاسد وان لسانى افطع من السيف وان امدى انفذ
من السنان جعل فى يدي^b من عذا شيئا ارجع به الى
بيتى السنا نعلم انه قد كذب ولكنه قد سرتنا حين كذب
لنا فتحسن ايضا نسره بالقول وتأمر له بالجوائز وان كان كذبا
فيكون كذب بكذب وقول بقول فلما ان يكون كذب بصدق¹⁰
وقول بفعل فهذا هو الخسران الذى سمعت به، ويقول ان عذا
المثل الذى قد جرى على السنة العوام من قولهم ينظر الى
شرا دنى اكملت النجس واضعته واحدا انما هو لا عمل مبرور
قل وقول المروزي لولا اننى^d ابني^e مدينة لبنيت آريا لداننى
قل وقلت لاحمد بن عشاء وعويبنى داره ببغداد اذا اراد¹¹
الله ذهاب مال رجل سلب عليه المطمين والماء اذا اراد
الله ذهاب مال رجل جعله يرجو الخلف لا والله ان اهلك الناس
ولا افقر^e بيوتهم ولا ترك دورهم بلاقع الا الايمان بالخلف وما رايت
جنتا^f قط اوق من اليسر قل وسمع رجل من المرازمة الحسن

a) Cod. سرتنا. b) Cod. يدى (sic). c) Cod. s. p.

d) Cod. sed, ut videtur, correctum in انى. e) Cod.

f) Cod. جنته. اننى.

السلام فان كنت لا آكل *a* شيئا سكت انا وسكت انت
 ومضيت انت وقعدت انا على حالي وان كنت آكل فهنا
 اثين آخر وهو ان ابداً انا فاقول حلم وتجب انت فتقول هنيئاً
 فيكون كلام بكلام فاما كلام بفعال وقول باكل فهذا ليس من
 ٥ الانصاف وهذا يخرج *c* علينا فصلاً كثيراً قال فور على الرجل
 شيء لم يكن في حسابه فشهر بذلك في تلك الناحية وقيل
 له قد أعفينا من السلام ومن تكلف الورد قال ما بي الى ذلك
 حاجة انما هو ان اعفى انا نفسي من حلم وقد استقام الامر،
 ومثّل هذا الحديث ما حدثني به محمد بن بشير *d* عن وال
 10 كن بفارس انما ان يكون خالد اخو مهرويه او غيره قل بينا هو
 يوماً في مجلس وهو مشغول بحسابه وامره وقد احتجب *e* بجهده
 ان نجم شاعر من بين يديه فانشده شعراً مدحه فيه وقطعه
 ومجده فلما فرغ قل قد احسنت ثم اقبل على كاتبه فقال
 اعطه عشرة آلاف درهم ففرح الشاعر فرحاً قد يستطار له فلما
 15 رأى حاله قل واني لارى هذا القول قد وقع منك هذا الموضع
 اجعلها عشرين الف درهم وكان الشاعر يخرج من جلده فلما رأى
 فرحه قد اضعف قل وان فرحك لبيتضاعف على قدر تضاعف
 القول اعطه يا فلان اربعين ألفاً فكان الفرح يقتله فلما رجعت
 اليه نفسه قل له انت جعلت فداك رجل كريم وانا اعلم انك
 20 كلما رأيتني قد ازددت فرحاً زدتنى في الجائزة وقبول هذا

a) Cod. اكل. *b*) Cod. فيهما. *c*) Cod. بخروج.

d) Cod. بشير. *e*) Cod. s. p.

يدخل بعض بساتين الكرم وطلب « موضعاً تحت شجرة وسط
خضرة وعلى ماء جارٍ فلما وجد ذلك جلس وسط ثم يديه استدعى
واكل من غذا مرة ومن غذا مرة فان وجد قيم ذلك البستان
رمى اليه بدارج ثم قل اشتر لي بهذا او اعطني بهذا رتباً ان
كان في يدي الراتب او غذا ان كان في يدي الراتب وقل له
ايك آيك ان تحاييني ولكن b تجود لي فانك ان فعلت له
اكله ولم اعد اليك واحذر الغبن فان المغبون لا محمود ولا
مأجور فان اتاه به اكل كل شيء معه وكل شيء الا به لم يأكل
وغسل يديه ثم مشى مقدار مائة خطوة ثم يضع جنده
فمنهم الى وقت الجمعة ثم يمشى فبعنسل ويمشي الى المسجد 10
حمداً كن دابة دار جمعة قال الراحمين حينئذ هو نعماً من آياته
ياكل في بعض المواضع ان مر به رجل فسلم عليه فرق السلام
ثم قل علم عافك الله فلما نظرو الى الرجل قد انثنى راحته
يريد ان يظفر b الجدول او يعسدي النير قل له ممكنك فان
العجلة من عمل الشيطان فوقف الرجل فقبل عليه الخراساني 11
وقل تريد ما ذا قل اريد ان اتغدى قل ولم ذلك وكيف طمعت
في هذا ومن اباح لك على الرجل ان ييس قد دعوتني قل
وملك نو طنت انك حمداً احمى ما ردت عليه السلام
الاثنين 12 فيما نحن فيه ان تكون اذا كنت انا للجائس وانت
المار ان تبدأ انت فتسلم فانقول انا حينئذ مجيباً لك وعليكم 20

a) Addidi. b) Cod. s. p. c) ? Cod. تحور. d) Cod.
ايبر et mox الايمي.

حتى أكثر من ذلك فقلت لرجل * الى جنبى ^a ما لى فلان
يضييع ^b سمن المقوم ويسىء المأكلة ويعرف ^c فوق الحف قال
وما عرفت علته قلت لا والله قال الخوان خوانه فهو يريد ان
يدسمه ليكون كالديبع له ولقد طلق امرأته وهى أم اولاده لانه
^٥ رآها غسلت خوانا له بماء حار فقال لها هلا مسحتيه، وقال
ابو نواس كان معنا فى السفينة ونحن نريد بغداد رجلا من
اهل خراسان وكان من عقلائهم وفهمائهم وكان ياكل وحده فقلت
له لم تاكل وحدك قل ليس علمى فى هذا الموضع مسئلة انما
المسئلة علمى من اكل مع الجماعة لان ذلك هو التكلف واكلى
¹⁰ وحدى هو الاصل والى مع غيرى زيادة فى الاصل، وحدثنى
ابراهيم بن السندى قال كان على ربيع الشاذوان شيخ لنا من
اهل خراسان وكان مصححا ^d بعيدا من الفساد ومن الرشاء
ومن الحكم باليسى وكان حقيقيا، جدا وكذلك كان فى امساكه
وفى بخله وتدنيقه فى نفقاته وكان لا ياكل الا ما لا بد منه
¹⁵ ولا يشرب الا ما لا بد له منه غير انه ^e كان فى غداة كل جمعة
حمل معه منديلا ^g فيه جردقتان ^h وقطع لحم سكباج مبرد
وقطع جبسن وزيتونات وصرة فيها ملح واخرى فيها اشنان
واربع ⁱ بيضات ليس منها بد ومعه خلال ومضى وحده حتى

a) Cod. ادى جنبى. b) Cod. يضع. c) Cod. ويعرف.

d) Addidi voc. et teschd. e) Cod. حقيقيا. f) Cod.

ins. اذا. g) Cod. منديل. h) Cod. جردقتان. i) Cod.

(sic) بيضات tune وابع.

وإذا خرجنا فملا في السار حوتة وقد علمه بعلامته ثم انصرفوا
 الموق ثم لا يزال احدهم يسأل من الخيط المقطعة بعد القطعة
 حتى يبقى الخيل لا شيء فيه ثم يجمعون خيوطهم فان اعدوا
 الملازمة اعدوا تلك الخيوط لانها قد تشربت الدم فقد رويت
 وليس تناعدهم من تزييف الرغبة في المشاركة ولكن لان بضاعة
 كل واحد منهم لا يبلغ مقدار الذي يحتتم ان يضيحه وحده
 ولان العمدة تخف ايضا * في الخطب ^a والخل والشوم والتوابل ولان
 القدر الواحد امكن من ان يقدر كل واحد منهم على قدر
 فانما يختارون السكيباج لانه ^b ابقى على الايام وابعد من
 الفساد، حدثني ابو اسحاق ابراهيم بن السيار النظام قل قلت ¹⁰
 مرة لجار كن لي من عمل خراسان اعرفني مقلاكم فاني احتياج
 اليه قل قد كان لنا مقلتي ولكنه سرق فاستعرت من جار لي آخر
 فلم يلبثت الخراساني ان يبيع نكش الحزم لي المقلتي وسمي
 الطباخيم فقال لي كم غضب ما في الارض الحمد لله لم تكن
 خيرتي انك تريد الحزم او نكش الحزم نعم حدثني اسرع انما ¹¹
 خشيتك تريد الباقلي وحديد المقلتي يحتتم اذا كان المقلتي
 يمل فيه ليس بدمسم وديف لا اعيرن اذا اردت الطباخيم
 والمقلتي بعد اليد من الطباخيم احسن حالا منه وهو في
 البيت، وقل ابو اسحاق ابراهيم بن سيار النظام دطنا جبار لنا
 فاطعنا ثمرا * وسمنا سلاء ^c ونحن على خيوان ليس عليه الا ما
 ذكرت والخراساني معنا ياكل فربله يلفظ تسمون على الحزم

^a) Cod. والخطب. ^b) Cod. tune لانها. ^c) Cod. ويبقى. وسهلا.

على وجه الدهر وذلك ان رجلاً من اهل مسرو كان لا يزال يحجّ ويتّاجر وينزل على رجل من اهل العراق فيكرمه ويكفيه مؤنّه ثم كان كثيراً ما يقول لذلك العراقي ليت انّي قد رأيتك بمرو حتى اكفيك لقديهم احسانك وما تجدد a في من البر في كلّ ٥ قدمه فلما ههنا فقد اغناك الله عني قال فعرضت لذلك العراقي بعد دهر طويل حاجة في تلك الناحية فكان ممّا عوّن عليه مكابدة السفر ووحشة الاغتراب مكران المروزي هناك فلما قدم مضى نحوه في ثياب سفره وفي عمامته وفلنسوته ولسائه ليحيط رحله عنده كما يصنع الرجل بثقته وموضع انسه فلما وجده 10 قلّدا في احبابه اكبّ عليه وعانقه فلم يره اثبتته ولا سأل به سؤال من رآه فطّ قال العراقي في نفسه لعلّ انكاره ايبى لمكان القناع فرمى بقناعه وابتدأ مسالته فكان له انكر فقلّ لعلّه ان يكون انما انّي من قبل العمامة فنزعها ثم انتسب وجدد a مسالته فوجدته اشدّ ما كان انكاراً قال فلعلّه انما انّي من 15 قبل الفلنسوة وعلم المروزي انه لم يبق شيء يتعلّق به المتعافل والمتمتعاجل قلّ نو خرجت من جلدك لم اعرفك ترجمه هذا الكلام بالفارسيّة اكثر از پوست بارون b بيائي a نشناسيم c وزعموا انهم ربما ترافقوا وتزاملوا وتناهدوا d وتلازقوا في شراء اللحم 20 واذا اشتروا اللحم قسموه قبل الطبخ واخذ كلّ انسان منهم نصيبه فشكّه a بخوصه e او خيط ثم ارسله في خلّ القدر والتوابل

a) Cod. s. p. b) Cod. انارون. c) Cod. نستاسيم.

d) Cod. فتناهدوا. e) Cod. نخوصه.

الليليلة ألما نكم في مسطحة فلا تحمي حوائطه بوجه المصباح
كما تحمي بموضع النار من المسوحة وإذا وقع شعاع النار على
جوعر المزجاج صار المصباح والقنديل مصباحا واحدا ورد
النصباء كل واحد منهما على صاحبه وأعتبر ذلك بالشعاع الذي
يسقط على وجه المرأة أو على وجه الماء أو على الزجاجة ثم انظروا
كيف يتضاعف نوره وإن كان سقوطه على عين انسان اعشاء
وربما اعماه وقل الله جل ذكره «الله نور السموات والأرض مثل
نور كمشكاة فيها مصباح المصباح في زجاجة الزجاجة نائما
كوكب نور يوقد من شجرة مباركة زبابة لا شرقية ولا غربية
يكدأ زيتها يضيء وتو نم تمسسه نار نور على نور يهدي الله
نوره من يشاء والزيت في الزجاجة نور على نور وضوء على ضوء
مصباح هذا مع فصل حسن القنديل على حسن مسارج
للحجارة والخزف، وأبو عبد الله هذا كان من أطيب الخلق
وأملحهم بخلا^b واشد دم دقاء دخل على ذي اليمينين طاعر
بن حسين وعبد كان يعرفه حراسان يسبب^a اللام فقال له^c
منذ كم انتم مقيم بالعراق يا أبا عبد الله قل * انا بالعراق
منذ عشرين سنة وانا اصوم اندعر منذ اربعين سنة قل
فصاحك طاعر وقل سألتك يا أبا عبد الله عن مسألة واجبتنا
عن مسألتين ومن أعجيب فعل مبر ما سمعته من مشيخنا

a) Qor. XXIV, 35. b) Cod. دخلا. c) Cod. وا.
d) Cod. لمسب. e) Cod. العراق.
f) Cod. s. و.

لا ينفك من احراق النار وتجفيفه ونشف ما فيه ومتى ابتل بالدهن وتَسْقَاهُ ^a عادت النار عليه فاكلته هذا دابهما فلمو قست ما يشرب ذلك المكان من الدهن بما يستمدّه طرف الفتيلة منه لعلمت ان ذلك اكثره وبعد هذا فان ذلك ⁵ الموضع من الفتيلة والمسرجة لا يزال سائلا جاريا ويقال انك متى وضعت مسرجة فيها مصباح واخرى لا مصباح فيها لم تلبث الا ليلة او ليلتين حتى ترى السفلى ملآنة دهنا واعتبر ايضا ذلك بالملح الذى يوضع تحت المسرجة والذخالة التى توضع هناك لتسويتها وتصويبها ^b كيف تجدهما ينقصان ¹⁰ دهنا وهذا كله خسران وغبن لا ينتهون به الا اصحاب ^c الفساد على ان المفسدين انما يطعمون الناس ويسقون الناس وهم على حال يستخلفون شيئا وان كان روثا ^d وانمت انما تطعم النار وتسقى النار ومن اطعم النار جعله الله يوم القيامة طعاما للنار قال الشيخ فكيف اصنع جعلت فداك قال تتخذ ¹⁵ قنديلا فان الزجاج احفظ من غيره والزجاج لا يعرف الرشح ولا النشف ولا يقبل الاوساخ التى لا تزول الا بالدلك الشديد او باحراق النار وايهما ما كان فانه يعيد المسرجة الى العطش الاول والزجاج ابقى على الماء والتراب من الذهب الابريز وهو مع ذلك مصنوع والذهب مخلوق فان فضلة الذهب بالصلابة ²⁰ فضلة الزجاج بالصفاء والزجاج مجلّ ^e والذهب ستّار ^f ولان

a) Cod. ونشقه. b) Cod. وتصوينها. c) Cod. صكان.

d) Cod. روثا. e) Cod. محلى. f) Cod. سنار.

ذكره العافية والسنن ان دخل شيخ من اجل مرو فنظر الى العود
فقل يبا فلان فررت من شيء ووقعت في شبيهه به اما تعلم ان
الرياح والشمس تاخذان من سائر الاشياء اوليس قد كن البارحة
عند اطفاء السراج اروي وعمو عند اسراجك الليلة اعطش قد
كنت انا جاعلا مثلك * حتى وفقني الله الى ما عمو ارشد^a اربط^b ذلك^c
الله بدل العود ابرة او مسلة صغيرة وعلى ان العود وللحال والنقصنة
ربما تعلقت بها^d الشعرة من قطن القتيلة اذا سويناعها بهما
فتشخص^e بها وربما كان ذلك سببا لانطفاء السراج والحديد
املس وعمو مع ذلك غير نشاف قل خنقان ففي تلك الليلة
عرفت فضل اجل خراسان على سائر الناس وفضل اجل مرو على سائر¹⁰
اجل خراسان. قل مستر بين بشير^d دخل ابو عبد الله المروزي
على شيخ من اجل خراسان واذا عمو قد استصبح في مسرجة
خريف من عمدة الخرفية الخضر فقل له انشيخ لا يجي^e والله
منك * امر صالح^e ابدا عاتبتك في مسارج الحجارة فاعتبتني
بالخريف او ما علمت ان الخريف والحجارة يحسوان الدعن حسوا¹⁵
قل جعلت فداك دفعتها الى حريف لي دحان فالقاعا في المصفاة
شبرا فقد رويت من الدعن روى^f لا تحتاج معه ابدا الى
شيء قل ليس هذا اريد هذا دواود يسير وقد وضعت عليه
ولكن ما علمت ان موضع النار من المسرجة في طرف القتيلة

a) Addidi; cf. Iqd III, 321. b) Cod. به. c) Cod.
لها Iqd ut recepi, tunc uterque فيشخص d) Cod. يسير;
e) Cod. من صالح. f) Cod. رفا. Kit al-Hayaw. بشر et بشير.

الذى رايته منهم من غريب ما يتفق للناس، حدثني مويس
ابن عمران قال قال رجل منهم لصاحبه وكنا اما متزاملين واما
متراقبين لم لا نتطاعم فان يد الله مع الجماعة وفي الاجتماع
البركة وما زالوا يقولون طعام الاثنين يكفى الثلاثة وطعام
البركة وما زالوا يقولون طعام الاثنين يكفى الثلاثة
٥ يكفى الاربعة فقال له صاحبه لو لا اعلم انك آكل متى
لدخلت لك هذا الكلام فى باب النصيحة فلما ان كان الغد
واعان عليه القول قال له يا عبد الله معك رغيف ومعى رغيف
ولو لا انك تريد اكثر *a* ما كان حرصك على مـواكلتى تريد *b*
لحديث والموانسة اجعل الطبقة واحدا ويكون رغيف كل واحد
١٠ منا قدام صاحبه وما اشك انك اذا اكلت رغيفك ونصف
رغيفى ستجده مباركا انما كان ينبغى ان اكون اجده انا ولا
انت، وقال خاقان بن صبيح دخلت على رجل من اهل خراسان
ليلا واذا هو قد اتانا بمسرجة فيها فتيلة فى غية الدقة واذا
هو قد القى فى دهن المسرجة شيئا من ملح وقد علق على
١٥ عمود المنارة عمودا بخيط وقد حزر *d* فيه حتى صار فيه مكان
للرباط فكان المصباح اذا كان ينطفئ اشخص راس الفتيلة
بذلك قال فقلت له ما بال العمود مربوطا قال هذا عمود قد
تشرب الدهن فان ضاع ولم يحفظ احتجنا الى واحد عطشان
فاذا كان هذا دابننا ودابة ضاع من دهننا فى الشير بقدر
٢٠ كفاية ليلا قال فبينما انا اتعجب فى نفسى واسئل الله جل

a) Cod. (ut vid.) الغبن vel الغدر legendumne العثر

b) Cod. s. p. *c*) Cod. شى. *d*) Cod. حَر.

من شكل الحديث الأول، وقد تامة له ار الديك في بلدة
قط الآ وعولا قط ياخذ الحبة بمقارده ^a يلقطها قدام الدجاجة
الا ديكة مرو فاني رايت ديكة مرو تسلب الدجاج ما في
مناقيرها من الحب قل فعلمت ان يخلط شيء في طبع البلاد
وفي جواهر الماء من ثم عم جميع حيوانكم، فحدثت بهذا
الحديث احمد بن رشيد فقال كنت عند شيخ من اهل مرو
وصبى له صغير يلعب بين يديه فقلت له اما علبنا واما متحنا
اطعمني من خبزكم قل لا تريده هو مو فقلت فأسقني من ماءكم
قل لا تريده هو ماء قللت هات لي من كذا وكذا قل لا تريده
عو كذا وكذا الى ان عددت اصنافا كثيرة كل ذلك يمنعني ¹⁰
ويبغضه الي فضحك ابو وقول ما ذنبنا هذا من علمه ما تسمع
يعني ان البخل طبع فيكم وفي اعرافكم ولينتم، وزعم الصالحين
ان خراسانية توافوا في منزل وصبروا عن الارتفاق بالمصباح
ما امكن الصبر ثم انهم تناعدوا وتخرجوا واني واحد منهم ان
يعينكم ¹¹ وان يدخل في الغرم معكم فكماتوا اذا جاء المصباح ¹²
شدوا عينه بمنديل ولا يزال ولا يزالون كذلك الى ان يناموا ويطلقوا
المصباح فاذا اطلقوا اطلقوا عينيهم، ورايت ^d انا حمارة منهم زعماء
خمسین رجلا يتغدون على مياقل بحضرة ^e قرية الاعراب في
طريق الكوفة وم حاجاج فلم ار من جميع الخمسين رجلين
ياكلان معا وم في ذلك متقاربون يحدث بعضهم بعضا وهذا ²⁰

a) Cod. ولم. يلقطها tune. b) Cod. يعنيهم. c) Cod. s. p.

d) Cod. ins. ان. e) Cod. بخضرة.

رفقه في معيشتهم فلم يستم على تردون ولا رايسى تقنندون فقدّموا
النظر قبل العزم وتذكروا ما عليكم قبل ان تذكروا ما لكم
والسلام ٥

نبدأ بأهل خراسان لاكتشار الناس في أهل خراسان
٥ ونخص بذلك أهل مرو بقدر ما خصّوا به قال أصحابنا *a* يقول
المروزي للزائر إذا أتاه وللجليس إذا طال جلوسه تغديت اليوم
فإن قال نعم قال لولا أنك تغديت لغديتك بغداء طيب وأن
قال لا قال له كنت تغديت لسقيتك خمسة اقداح فلا يصير
في يده على الوجهين قليل ولا كثير، وكنت في منزل ابن
١٠ ابى كريمه واصله من مرو فرآني اتوضأ من كوز خرف فقال
سبحان الله تتوضأ بالعذب والبئر لك معرضة قلت ليس
بعذب إنما هو من ماء البئر قل فتفسد علينا كوزنا بالملوحة
فلم أدر كيف اتخلص منه، وحدثني عمرو بن نهيو *c* قال
تغديت يوماً عند الكندي فدخل عليه رجل كان له جاراً
١٥ وكان لي صديقاً فلم يعرض عليه الطعام ونحن ناكل وكان أدخل
من خلف الله قال فاستحييت منه فقلت سبحان الله لو
دنوت فاصبت معنا ممّا ناكل قال قد والله فعلت فقال الكندي
ما بعد الله شيء قال عمرو فكشفه والله كتفا لا يستطيع معه
قبضاً ولا بسطاً وتركه ولو مدّ يده لكان كافراً أو لكان قد جعل
٢٠ مع الله جلّ ذكره شيئاً وليس هذا الحديث لأهل مرو ولكنه

a) Cod. أصحابنا et sic passim. *b*) Cod. الماء. *c*) In-
certum; cod. hic نهيو (sic) infra نهيو et نهيو.

ان احببتم اليها استعملت وان استعملت عليها فليس عذرا وقد
 قل الحصري بن المنذر وددت ان لي مثل أحد ذعبا لا انتفع
 منه بشيء قيل فما ينفعك من ذلك قل لكثرة من يخدمني
 عليه وقل ايضا عليك بطلب الغنى فلمو لم يكن لك فيه
 الا انه عز في قلبك وشبهة في قلب غيرك لكان الحظ فيه
 جسيما والنفع فيه عظيما ولسنا ندع سيرة الانبياء وتعليم
 الخلفاء وتاديب الحكماء لاصحاب الاعواء كان رسول الله صلعم
 يامر الاغنياء باتخاذ الغنم والفقراء باتخاذ السدجاج وقل درهمك
 لمعاشك ودينك لمعادك فقسّموا الامور كلها على الدين والدنيا
 ثم جعلوا احد قسمي الدرهم وقل ابو بكر الصديق ¹⁰
 رحمه اني لا بغض اعمل البيت ينفقون رزق الايام في اليوم
 وكانوا يبغضون اعمل البيت اللّحميين ^a وكان هشام يقول صنع
 الدرهم على الدرهم يكون مالا ونهى ابو الاسود الدؤلي وكان
 حكيما اديبا وداعيا ارييا عن جودكم هذا المؤلّد وعن كرمكم ¹⁵
 هذا المستحدث فقل لابنه اذا بسط الله لك في الرزق
 فابسط واذا قبض فاقبض ولا تجاود الله فان الله اجود منك
 وقل درهم من حبل يخرج في حق خير من عشرة آلاف قبضا
 وتلقط عُرْدًا ^b من برسيم فقال تضيعون مثل هذا وهو قوت
 امرئ مسلم يوما الى الليل وتلقط ابو الدرداء حببات حنطة ²⁰
 فنهاه بعض المسرفين فقال ايّهن ^c ابن العبيّة ^d ان مرفقة المرء

a) Cod. اللّحميين et sic infra; cf. T. A. i. v.

b) Cod.

عرد; cf. Lane i. v.

c) Cod. ايّهن.

d) Sic cod.

المال بخوف الفقر فقد اجمله فعبتموني بذلك وقل زيد بن جبلة
ليس احد افقر من غنى أمن الفقر وسكر الغنى اشد من سكر
الخمر وقلتم قد لزم الحث على الحقوق والنزهد في الفضول
حتى صار يستعمل ذلك في اشعاره بعد رسائله وفي خطبه بعد

٥ سائر كلامه فن ذلك قوله في يحيى بن خالد
عَدُوّ تِلَادِ الْمَالِ فِيمَا يَنْبُوهُ مَنُوعٌ اِذَا مَا مَنَعَهُ كَانَ أَحْزَمًا
ومن ذلك قوله في محمد بن زياد

وَخَلِيقَتَانِ تَقَى وَفَضْلُ تَحَرُّمٍ وَاهَانَةٌ فِي حَقِّهِ لِلْمَالِ،
وعبتموني حين زعمت اني اقدم المال على العلم لان المال به
١٠ يغاث العالم وبه تقوم النفوس قبل ان تعرف فضيلة العلم وان
الاصل احق بالتفضيل من الفروع وانى قلتم وان كنا نستبين
الامور بالنفوس فانا بالكيفية نستبين وبالخلّة نعنى وقلتم وكيف
تقول هذا وقد قيل لرئيس الحكماء ومقدم b الادباء العلماء
افضل ام الاغنياء قل بل العلماء قيل فما بال العلماء يانون
١٥ ابواب الاغنياء اكثر مما يلقى الاغنياء ابواب العلماء قال لمعرفة
العلماء بفضل الغنى وواجهل الاغنياء بفضل العلم فقلت حالهما
هي القاضية c بينهما وكيف يستوى شيء ترى d حاجة الجميع
اليه وشيء يغنى بعضهم فيه عن بعض، وعبتموني حين قلتم
ان فضل الغنى على القوت انما هو كفضل الآلة تكون في الدار

a) Cf. Iqd II, 191 (i. marg.) et ibid. III, 331, ubi male
attribuitur Kothaiyiro hic versus. b) Cod. ومقوم. c) Sic
legi cum Iqd, cod. الفاصله. d) Cod. يستوى Iqd om.

يُحسب دخله ومن لم يحسب اندخل فقد اضاع الاصل وان
 من لم يعرف الغنى قدره فقد اذن بالفقر وطاب نفسا بالذل
 وزعمت ان كسب الخلال مضمّن للانفاق في الخلال وان الخبيث
 ينزع الى الخبيث وان الطيّب يدعو الى الطيّب وان الانفاق
 في الهوى حجاب دون الحقوق وان الانفاق في الحقوق حجارة
 دون الهوى فعبتكم على هذا القول وقد قل معاوية لم ار
 تبذيرا قط الا والى جانبه حق مصيغ وقد قل الحسن اذا
 اردتم ان تعرفوا من اين اصاب ماله فنظروا في اى ماله ينفعه
 فان الخبيث ينفق في السرف، وقلت لكم بالشفقة متى عليكم
 وحسن النظر لكم وحفظكم لائبائكم ولما يجب في جواركم وفي 10
 مآلحتكم وملابستكم وانتم في دار الآفات والحوادث غير مأمونين
 فان احاطت بمل احدكم آفة لم يرجع الى بقية^b فاحرزوا النعمة
 باختلاف الامكنة فان البلية لا تجرى في الجميع الا مع موت
 الجميع وقد قل عمر رضه في العبد والامة وفي ملك الشاة
 والبعير وفي الشيء الحقير اليسير فرقوا بين المنايا وقل ابن 15
 سيرين لبعض الجريين كيف تصنعون باموالكم قل نفرقتها في
 السفن فان عطب بعض سلم بعض ولو لا ان السلامة اكثر لما
 حملنا خزاننا في البحر قل ابن سيرين تحسبها خرقه وفي صنع،
 وقلت لكم عند اشفاق عليكم ان للغنى سكر^c وان للمال لنزوة
 فمن* لم يحفظ الغنى من سكر الغنى فقد اضاعه ومن لم يرتبط 20

حعط Cod. c) نفسه Iqd يعيه Cod. b) و. Cod. s. a)

Secutus sum Iqd. العدى بسكر الغنى

اليساريين *a* وقد جبر الاحنف يد عنز وامر* بذلك النعمان *b*
وقل عمر من أكل بيضة فقد اكل دجاجة، وقل رجل لبعض
السادنة اهدى اليك دجاجة وقال ان كان لا بد فاجعلها بيضا
وعد ابو الدرداء العُراق جَزَرَ البهيمة، وعبتموني حين قلت
⁵ لا يغترن احد بطول عمره وتقوس ظهره ورقعة عظمه ووهن قوته
ان يُرى *أكرومته *d* ولا يُخرجه ذلك الى اخراج ماله من يديه
وتحويله الى ملك غيره والى تحكيم السرف فيه وتسليط الشهوات
عليه فلعله ان يكون معرا وهو لا يدرى ومدودا له فى السن
وهو لا يشعر ولعله ان يرزق الولد على الياس او يحدث عليه
¹⁰ بعض خبثيات الدهور مما لا يخطر على البال ولا تدركه العقول
فيسترده ممن لا يرده ويظهر الشكوى الى من لا يرجمه اضعف
ما كان عين الطلب واقبح ما يكون به الكسب فعبتموني بذلك
وقد قال عمرو بن العاص اعمل لدنياك عمل من يعيش ابدا
واعمل لآخرتك عمل من يموت غدا، وعبتموني حين زعمت ان
¹⁵ التنبذير الى مال القمار ومال الميراث والى مال الالتقاط وحباء
الملوك اسرع وان الحفظ الى المال المكتسب والغنى المحتلب *e* والى
ما يُعرض فيه لذهاب الدين واهتضام العرض *f* ونصب البدن
واهتتمام القلب اسرع وان من *g* لم يحسب ذهاب نفقته لم

a) Cod. اليساريين. *b*) Cod. s. p.; vult fortasse Noman
ibn Moqarrin; Iqd: النعل (sic) انفس بفرك (sic) الامر مالك بن انس بفرك (sic) الامر مالك بن انس بفرك (sic)
c) Cod. حذر. *d*) Coniect.; cod. اكبر منه. Iqd: وان يرى. *e*) Cod. الحلب. *f*) Sic
نحوه اكثر ذريته (ذرية Mon). *g*) Cod. om. العرض vel cod.

التضييع وقد كان النبي صلعم يخصف نعله ويرقع ثوبه ويلطع
 أصبعه ويقول لو أني كنت بذراع لكانت ولو دُعيت إلى كراع
 لاجبت ولقد لفتت سعدى بنت عوف أزار طلحة وعو جواد
 قريش وعو طلحة القياض وكان في ثوب عمر رقع آدم وقل
 من لم يستحى من الخلخال^a خفت مؤنته وقل كبيرة وقلوا^b
 لا جديد لمن لا يلبس الخلق وبعث زيد رجلاً يتركا له محدثاً^c
 واشترط على الرائد أن يكون عاقلاً مسدداً^d فإنه به موافقاً
 فقال اكنت ذا معرفة به قل لا ولا رأيته قبل ساعته قل
 افعلته^e الكلام وفاحته الامر قبل أن توصله إلى قل لا قل
 فلم اخترته على جميع من رأيته قل يومنا يوم قنظ^f ولم¹⁰
 ازل اتعرف عقول الناس بطعامهم ولباسهم في مثل هذا اليوم
 ورايت ثياب الناس جُددًا وثيابَه لُبْسًا^g فظننت به الحزم
 وقد علمنا ان الجُدد^h في موضعه دون الخلق وقد جعل
 الله عز وجل لكل شيء قدراً وبوأ له موضعاً كما جعل لكل
 دهر رجلاً ولكل مقام مقالاً وقد احيى بالسّم وامات بالغذاء¹⁵
 واغصⁱ بالماء وقتل بالدواء فترقيع الثوب يجمع مع الاصلاح
 انتواضع وخلاف ذلك يجمع مع الاسراف التكبر وقد زعموا ان
 الاصلاح احد الكسبيين كما زعموا ان قلّة العيال احد

a) Cod. s. p. b) Cod. مسددا. c) Coniect.; cod.

اصابعه. d) Cod. قايض. e) Cod. لبسًا. f) Coniect.

الخلق في موضعه مثل الجديد: Iqd; الخلق et mox الخلخلة. cod.

في موضعه. g) Cod. واغص.

وفيه شيء ثمين من فاكهة نفيسة *a* ومن رطبة غريبة على
 عبد نهم وصبي جشع وامرأة لكعاء وزوجة خرقاء وليس من
 اصل الادب ولا في ترتيب الحكم ولا في عادات السادة ولا في
 تدبير السادة ان يستوى في نفيس الماكول وغريب المشروب
 5 وثمانين الملبوس وخطير المركوب والناعم من كل فن واللباب من
 كل شكل التابع والمتبوع والسيد والمسود كما لا تستوى مواضعهم
 في المجلس ومواقع اسمائهم في العنوانات وما يستقبلون *c* به من
 التحيات وكيف وهم لا يفقدون من ذلك ما يفقد القادر ولا
 يكثرثون له اكترات العارف من شيء اطعم كلبه الدجاج المستن
 10 واعلف حمارة السمسم المقشّر فعينهموني بالختم وقد ختم بعض
 الائمة على مزود سويق وختم على كيس فارغ وقال طينة خير
 من طينة فامسكتهم عين ختم على لا شيء وعينتم من ختم
 على شيء، وعينهموني حين قلت للغلام اذا زدت في المرق فزد
 في الانصاج لتجتمع بين التادم بالالحكم والمرق *d* ولتجتمع مع
 15 الارتفاق بالمرق الطيب وقد قال النبي صلعم اذا طبخت لحمك
 فزيدوا في الماء فان لم يصب احدكم لحمك اصاب مرق،
 وعينهموني بخصف النعال وبتمصدير، القميص وحين زعمت ان
 المخصوفة ابقى واوطأ واوق وانفى *f* للكبر واشبهه بالنسك وان
 التفرق من الكرم *g* وان الاجتماع مع الكفط وان التفرق مع

a) Cod. نفيسة. *b*) Cod. ترتيب; edidi sec. Iqd. *c*) Cod.
 ينقلون. *d*) Cod. المرق. *e*) Cod. وبتمصدير; Iqd ut recepi.
f) Cod. وابقى. *g*) Sie legi eum Iqd; cod. الرفيع (e ditto-
 graphia?).

ان في انفسنا عن ذلك شغلا وان من اعظم الشقوة وابعد
 من السعادة الا يُزال يُتذكر زل *a* المعلمين ويتناسى *b* سوء
 استماع المتعلمين ويستعظم غلط العاذلين ولا يحفل *c* بتعمد *d*
 المذولين، عبتومني بقولي لخدمتي اجييدي عجنه خميرا كما
 احدثيه *e* فظيوا ليكون اطيب لطعمه وازيد في ريعه وقد قل *f*
 امر بمن الخطاب رضة ورحمة لاعلمه املدوا المعجيين فنده * اربع
 الطاحنين *g*، وعبتم على فولي من *h* تعرف مواقع السرف في
 الموجود الرخيص ثم يعرف مواقع الاقتصاد في الممتنع الغالي *h*
 فلقد أتيت *i* من ماء الوضوء بكيلة يدل *i* حجمها *k* على مبلغ
 الكفاية واشف من الكفاية فلما صيرت الى *l* تفريق اجزائه *m* على *10*
 الاعضاء والى التوفير عليها من وخيفة اما وجدت في الاعضاء
 فضلا على اما فعلمت ان لو كنت ملكت الاقتصاد في اوائله
 ورغبت عن انتهاون به في ابتدائه لخرج آخره على كفاية
 اوله ولكن نصيب العضو الاول لنصيب الآخر فعبتموني بذلك
 وشنعتموه باجهدكم وقبحتموه وقد قل الحسن عند ذكر *15*
 السرف انه ليكون في الماعودين اما والكل فلم يرض بذلك
 الماء حتى ارفه بالكل، وعبتموني حين ختمت على سد عظيم

a) Cod. للمعلمين tune ذلك. *b*) Cod. ويتناسوا. *c*) Cod. تحفل.
d) Cod. تعمد. *e*) Cod. احدثيه. *f*) Coniectura; cod. اربع
 الطاحنين Iqd الرّيعين et hoc vulgatum est, cf. Lane i. v.
 ريع. *g*) Cod. بتعرف et mox. *h*) Cod. الغال.
i) Cod. s. p. *k*) Cod. tune حجتها. *l*) Cod. Iqd tacet.
l) Addidi. *m*) Cod. اجزائه.

رسالة سهل بن عمارون إلى محمد* بن راعيون إلى a بنى عمه من آل راعيون حين ذموا مذهبه في الباخل وتتبعوا كلامه في الكتب بسم الله الرحمن الرحيم، اصلاح الله امركم وجمع شملكم وعلمكم الخير وجعلكم من اهله، قل الاحذرف بن قيس يا معشر بنى هتيم لا تسرعوا الى الفتنة فان اسرع الناس الى القتال اقلهم حياء من الفرار وقد كانوا يقولون اذا اردت ان ترى العيوب جمه فتأمل عيابا فانه انما يعيب بفضل ما فيه من العيب واول انعيب ان تعيب ما ليس بعيب وقبح ان تنهى عن مرشد او تغري بمشقق وما اردنا بما قلنا الا عدايتكم وتقويكم والا 10 اصلاح فسدكم وابقاء النعمة عليكم وثمن اخذنا سبيل ارشادكم فما اخطانا سبيل حسن النية فيما بيننا وبينكم ثم قد تعلمون انما ما اوصيناكم الا بما قد اخذناه لانفسنا قبلكم وشهرنا به في الآفاق دونكم b فما كان احقكم c في تقديم d حرمتنا بكم ان ترعوا e حق قصدا بذلك f اليكم وتنبيهنا g 15 على ما اغفلنا من واجب حَقكم فلا العذر المبسوط بلغتم h ولا بواجب الحرمة قمتم ونو كان ذكر العيوب بـراً وفضلاً لرأينا

a) Cod. et infra رباد pro راعيون edidi sec. Fihrist p. 10, 13 (cf. ann.) et Kit. al-bayân I, 24 cod. Petr. (ed. Bulaq راعيوني). b) Iqd III, 335 ins.: ثم نقول في ذلك ما قل العبد لقومه وما اريد ان اخالفكم الى ما انهاكم عند ان اريد الا اصلاح ما استطعت وما توفيقى الا بالله عليه [Qor. XI, 90] توكلت. c) Iqd احقنا بكم et mox om. مملك. d) Cod. s. p. e) Cod. ترعون. f) Cod. مملك. g) Cod. وتنبيهها. h) Cod. عرفتم; secut. sum Iqd.

بها وفي قطع ما بينها وبين عناصرها ومعانيها سقوط نصف
 الملاحظة وذباب شطر النادرة ولو ان رجلا النرق نادرة باقى الحارث
 جَمِين *a* واليهيتم بن مطبّر ومزبد *b* وابن احمّر ثم كانت باردة
 لجرت على احسن ما يكون ولو ولّد نادرة حارة في نفسها مليحة
 في معانها ثم اضافها الى صالح بن حنين والى ابن النواع *c* والى *d*
 بعض البغضاء لعادت باردة ولصارت فاترة فان الفاتر شر من البارد
 وكما انك لو ولدت كلاما في الزعد وموعظة للناس ثم قلت
 عذا من كلام بكر بن عبد الله المزني وعامر بن عبد قيس
 العنبري ومورق العجلي ومزيد الرقاشي *d* لتضاعف حسنه ولاحدث
 له ذلك المنسب نصارة ورفعته لم تكن له ولو قلت فيها ابو كعب *10*
 الصوفي او عبد المؤمن او ابو نواس الشاعر او حسين الخليل
 لما كان لها الا ما لها في نفسها وبالخرق ان تغلط في مقدارها
 فتبخس من حقها، وقد كتبنا لك احاديث كثيرة مضافة
 الى اربابها واحاديث كثيرة غير مضافة الى اربابها اما بالخوف
 منهم واما بالاكرام لهم ولو لا انك سالتني هذا الكتاب لما تكلفته *15*
 ولما وضعت كلامي موضع الضيم والنقمة فان كانت لائمة او
 عجز فعليك وان كان عذر فلي دونك ٥

a) Cod. جَمِين cf. Ind. Agh. et Moschtabih p. 175. *b*) Cod.

مزيد صاحب النوادر vult; ومزبد de quo cf. Moschtabih p. 475.

c) Cod. النوا; vir mihi incognitus. *d*) De his cf. Kit. al-bayân

I, 138 II, 107. *e*) Cod. ورقعه.

اولادها بالصاحك وبمسام وبطليق وبطليق وقد ضحك النبي
صلعم وشرح وضحك الصالحون وفرحوا واذا مدحوا قالوا هو ضحك
السن وبمسام العشيات وقش الى الضيف ونو اريحية واحتراز
واذا ذموا قالوا هو عبوس وهو كالح وهو قطوب وهو شتيم لخبيا
ة وهو مكفتر ابدا وهو كربه ومقبص الوجه وحامض الوجه وكانها
وجهه باخل منصوح وللصاحك موضع وله مقدار والمزج موضع
وله مقدار متى جازها احد وقصر عنهما احد صار الفاضل خطلا
والنقصير نقصا فالتناس لم يعيبوا الصاحك الا بقدر ولم يعيبوا
المزج الا بقدر ومتى اريد a بالمزج النفع وبالصاحك الشيء الذي
10 له جعل الصاحك صار المزج جدا والصاحك وقارا، وهذا كتاب
لا اغرك منه ولا استر عنك عيبه لانه لا يجوز ان يكمل لما تريد
ولا يجوز ان تنفي حقه كما ينبغي له لان ههنا احاديث
كثيرة منى اضلعنا منها حرفا عرف اصحابها وان لم
نسّم ولم نرد ذلك بهم وسواء سمينا او ذكرنا ما يدل على
15 اسمائهم منهم الصديق والوسى والمسنور والمتحمل b وليس يفي
حسن الفائدة نكم بفتح الجانية عليهم فهذا باب يسقط البتة
ويختل c به الكتاب لا محالة وهو اكثرها بابا واعجبها منك موقعا
واحاديث آخر ليس d لها شهر ونو شهرت لما كان فيها دليل
على اربابها ولا هي مفيدة e اصحابها وليس يتوفر ابدا حسنها
20 الا بان تعرف اهلها وحتى تتصل f مستحقها ومعدنها واللاتقين

a) Cod. ارند. b) Cod. والمتحمل; cf. Dozy i. v.

c) Cod. s. p. d) Cod. ليسست. e) Addidi teschdid.

f) Cod. tune تتصل مستحقها.

وقل بعض الحكماء لرجل اشتد جوعه من بكاء صبي له لا
 تجزع فانه افتتح لحمه واصبح لبصره وضرب عامر بن عبد قيس
 بيده على عينه فقال جامدة شاخصة لا تنمدى وقيل لصقوان
 ابن محرز عند طول بكائه وتذكر احزانه ان طول البكاء يورث
 العماء فقال ذلك لها شهادة فبكي حتى عوى وقد مدح بالبكاء
 ناس كثير منهم يحيى البكاء وعيشم البكاء وكان صفوان بن
 محرز يسمى البكاء واذا كان البكاء ما دام صاحبه فيه فانه
 في بلاء وربما اعوى البصر وافسد الدمع ودل على النسخف
 وقضى على صاحبه بالجلع وشبه بالامة اللكعاء وبالحديث الضرع^a
 كذلك فما ظنك بانضحك انذى لا يزال صاحبه في غاية السرور¹⁰
 الى ان ينقطع عنه سببه ولو كان انضحك قبيحا من الضاحك
 وقبيحا من المضحك لما قيل للزعرور والخبرة والحلى والقصور المبهى
 كنه يضحك نضحك وقد قل الله جل ذكره^b *وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكٌ*
وَأَبْكِي وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيِي فوضع الضاحك بحذاء الحيوة
 ووضع البكاء بحذاء الموت وانه لا يضيف الله الى نفسه القبيح¹⁵
 ولا يمن على خلقه بالنقص وكيف لا يكون موقعه من سرور النفس
 عظيما ومن مصلحة الطباع كبيرا وهو شيء في اصل الطباع وفي
 اساس الترتيب لان الضاحك اول خير يظهر من الصبي وقد
 تطيب^c نفسه وعليه ينبت شحمه ويكثر دمه انذى هو علة^d
 سروره ومادة قوته ولفضل^e خصال الضاحك عند العرب تسمى^f 20

a) Sic cod. vel انفرع. b) Qor. LIII, 44. c) Cod. s. p.

d) Cod. عليه. e) Cod. ويفضل. f) Cod. يسمى.

من عيش العقلاء وانك لو اسمنت بهيمة ورجلا ذا مروءة او امرأة
 ذات عقل وهمة واخرى ذات غباء وغفلة لكان الشاخم الى
 البهيمة اسرع وعن ذات العقل والهمة ابطأ ولان العقل مقرون
 بالحذر والاهتمام ولان الغباء مقرون بفراغ البال والأمن فلهذا
 ٥ البهيمة تقنوا^a شحما في الايام اليسيرة ولا تجد ذلك لدى
 الهمة البعيدة ومتوقع البلاء في البلاء وان سلم منه والعامل
 في الرجاء الى ان يدركه البلاء، ولو لا انك تجد هذه الابواب
 واكثر منها مصورة في كتابي الذي سمي كتاب المسائل لاتيتم
 على كثير منه في هذا الكتاب فاما ما سالت من احتياج
 10 الاشياء ونوار احاديث البخلاء فساو جسدك ذلك في قصصهم ان
 شاء الله تعالى مفرقا وفي احتياجهم مجملا فهو اجمع لهذا
 الباب من وصف ما عندي دون ما اتمنى الى من اخبارهم
 على وجهها وعلى ان الكتاب ايضا يصير اقصر ويصير العار فيه
 اقل ونبتدي برسالة سهل بن هارون ثم بطرف اهل خراسان
 1٥ لاکثر الناس في اهل خراسان ولك في هذا الكتاب ثلاثة اشياء
 تبيّن حاجة طريفة او تعرف حيلة لطيفة او استفادة نادرة^a
 عجيبه وانت في ضحك منه اذا شئت وفي لهو اذا مللت الجد،
 وانا ازعم ان البكماء صالح للطبائع ومحمود المغبة^b اذا وافق
 الموضوع ولم يجاوز المقدار ولم يعدل عن الجهة ودليل على الرقة
 20 والبعد من القسوة وربما عد من الوفاء وشدة الوجد على
 الاولياء وهو من اعظم ما تقرب به العابدون واسترحم به الخائفون

a) Cod. s. p.

b) Cod. المغمة.

حزم وذكرت انك الى معرفة هذا الباب احتوج وان ذا المروة الى
 هذا العلم افقر وأنى ان حصنت من الذم عرضك بعد ان
 حصنت من اللصوص مالك فقد بلغت لك ما لم يبلغه اب
 بار ولا ام رؤوم وسالت ان اكتب لك علة خباب^a في نفى
 الغيرة وان بذل الزوجة داخل غي باب المواساة والاثرة وان فرج^b
 الأمة في العارية كحكم للخدمة وان الزوجة في كثير من معانيها
 للأمة وان الأمة مال كالذهب والفضة وان الرجل احق ببيته
 من الغريب واولى باخيه من البعيد وان البعيد احق بالغيرة
 والقريب اولى بالانفة وان الاستزادة في النسل كالأستزادة في
 الحرث الا ان العادة في النكاح اوحشت منه والديانة في التي¹⁰
 حرمته ولان الناس يتزيدون ايضا^c في استعظامه ويناكلون
 اكثر مما عندكم في استئناعه وعلّة الجهاجه في تحسين الكذب
 بمرتبة الصدق في مواضع وفي تقبيح الصدق في مواضع وفي
 الحاق الكذب بمرتبة الصدق وفي حط الصدق الى موضع
 الكذب وان الناس يطلبون الكذب بتناسي مناقبه وتذكر^d مثالبه¹⁵
 ويحبون الصدق بتذكر مناقبه وتناسي مضاره وانهم لو وازنوا
 بين مرافقهما^e وعدلوا بين خصالهما لما فرقوا بينهما هذا
 التفريق وما رأيت بهذا انعيم^f ومذهب حصص^g في تفصيل
 النسيان على كثير من الذكر وان الغباء في الجملة انفع من
 الفطنة في الجملة وان عيش البهائم احسن موقعا من النفوس²⁰

a) Teschd. in cod.; nescio quem vult. b) Cod. ارضًا.
 c) Cod. موافقتكم. d) Cod. حصص. Edidi sec. optimum codi-
 cem libri K. al-Hayawân; n. p. حصص dat T. A.

غمار الآمنة وبعد فما باله يغطن لعيوب الناس اذا اطعموه ولا
يغطن لعيب نفسه اذا اطعمهم وان كان عيبه مكشوفاً وعيب
من اطعمه مستورا ولم سحت نفس احدهم بالكثير من التبر
وشحت بالقليل من الطعم وقد علم ان الذي منع يسير في
5 جنب ما بذل وانه * لو شاء ان يحصل *a* بالقليل مما جاد به
اضعاف ما يحل به كان ذلك عتيدا ويسيرا موجودا، وقلت
ولا بد من ان تعرفني الهنات التي نمت على المتكلفين *b* ودلت
على حقائق المتهوين وهتكت عز *c* استنار الاعياء وفرقت بين
الحقيقة والرياء وفصلت بين المبهرج المتزخرف *d* والمطبوع المبتهل
10 لتقف *e* زعمت عندها ولتعرض نفسك عليها ولتنوهم مواقعها
وعواقبها فان نبيك التصقح لها على عيب قد اغفلته عرفت مكانه
فاجتنبته فان كان عتيدا ظاهرا معروفا عندك نظرت فان كان
احتمالك فاضلا على بخلك دمت على اطعامهم وعلى اكتساب
الحبة بمواكلتهم وان كان اكثر اذك غامر *f* الاجتهاد سترت
15 نفسك وانفردت بطيب زادك ودخلت مع الغمار *g* وعشمت
عيش المستورين *h* وان كانت الحروب بينك وبين طباعك سجالا
وكانت اسبابكما امثالا واشكالا اجبت الخزم الى ترك التعرض
واجبت الاحتياط الى رفض التكلف ورايت ان من حصل
20 السلامة من الذم فقد غنم وان من آثر الثقة على التغيرير فقد

a) Cod. مع دننا ان حصر. *b*) Cod. المنكفليين. *c*) Sic cod.
sed superfluum esse videtur. *d*) Coniect. cod. والمتهور والمتزجر.
e) Cod. التقف. *f*) Cod. s. p. *g*) Coniect.; cod. الحال.
h) Cod. المستوريين.

فكان ما ظهر من معانيه وبيانه مكذبا لما ظهر من جنبه ونقصانه
ولم جاز ان يبصر بعقله البعيد الغامض ويعبى عن القريب
الجليل، وقلت ^a فبين لي ما الشئ الذى خبل عقلهم وافسد
اذهانهم واغشى تلك الابصار ونقص ^b ذلك الاعتدال وما
انشىء الذى له عاندوا للحق وخالفوا الأمم وما هذا التركيب ^c
المتضاد والمزاج المتنافى وما هذا الغباء الشديد الذى الى جنبه
فطنة عجيبة وما هذا السبب الذى ^d خفى به للجليل الوضوح
وأدر ^e به الدقيق الغامض وقلت وليس عجيبى ممن خلع
عذاره فى البخل وابدى صفحته للذم ولم يرض من القول
الا بمقارعة الخصم ولا من الاحتجاج الا بما رسم فى الكتب ولا ^f
عجيبى من مغلوب على عقله مستخر لاظهار عيبه كعجيبى ممن
قد فطن لبخله وعرف افراط شتته وعو فى ذلك يجاهد نفسه
وبغالب ضبعه ولربما ظن ان قد فطن له وعرف ما عنده فموا
شيئا لا يقبل التهميه ورقع خرقا لا يقبل الرقع فلوانه كما فطن
لعيبه وفطن لمن فطن لعيبه فطن لضعفه عن علاج نفسه وعن ^g
تقويم اخلاطه وعن استرجاع ما سلف من عاداته وعن قلبه ^h
اخلافه المدخولة ⁱ الى ان تعود ^j سليمة لترك تكلف ما لا
يستطيعه ولرمح الانفاق على من يذمه ولما وضع على نفسه
الرقباء ولا احضر مؤذنته الشعراء ولا خلط برد ^k الآفاق ولا
لابس الموكلين بالاخبار والاستراح من كد الكلفة ودخل فى ^l

a) Addidi. b) Cod. وبعض. c) Cod. خص. d) Cod.
قله. e) Cod. المدخل. f) Cod. يعود. g) Cod. s. p.

وارتاح للبذل ولم حكموا بالقوة لمن لا يبذل الى الثناء ولا ينحرف
 عن هجاء ولم احتجوا بظلف العيش على لينه وحلوه على
 مرة ولم لم يستحيوا من رفض الطيبات في رجالهم مع استهتارهم
 بها في رجال غيرهم ولم تنابحوا في البخل ولم اختاروا ما يوجب
 5 ذلك الاسم مع انفتلهم من ذلك الاسم ولم رغبوا في انكسب مع
 زهدهم في الانفاق ولم عملوا في الغنى عمل الخائف من زوال
 الغنى ولم يفعلوا في الغنى عمل الراجي لدوام الغنى ولم وفروا
 نصيب الخوف وخسوا نصيب الرجاء مع طول السلامة وشمول
 العافية والمعاني a اكثر من المبلى وليست الخوائج اقل من
 10 الفوائد بل كيف يدعوا الى السعادة من خسر نفسه بالشقوة
 فكيف ينحل نصيحة العامة من بدأ بغش الخاصة ولم احتجوا
 مع شدة عقولهم بما اجمعت الامة على تقبيحه ولم فخروا مع
 اتساع معرفتهم بما اطبقوا على تهجينه وكيف يفتن عند
 الاعتلال له ويتغلغل عند الاحتجاج عنه الى الغايات البعيدة
 15 والمعاني اللطيفة ولا يفتن لظاهر قبحه وشناعة اسمه وخمول b
 ذكره وسوء اثره على اهله وكيف وهو الذي يجمع له بين الكد
 وقلة المرفق c وبين السهر وخشونة المضاجع وبين طول الاعترا ب d
 وطول قلة الانتفاع ومع علمه بان وارثه اعدى له من عدوه وانه
 احق بماله من وليه اوليس لو اظهر للجهل والغباوة وانحل
 20 العقلة والحماقة ثم احتج بتلك المعاني الشداد وبالالفاظ الحسن
 وجودة الاختصار وتقريب المعنى وبسهولة المخرج واصابة الموضوع

a) Addidi و. b) Cod. وجمود. c) Cod. المرزوء (sic). d) Cod.
 الاعترا ب.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رَبِّ أَنْعَمْتَ قُدْرُ

تَوَلَّاكَ اللَّهُ بِحِفْظِهِ وَأَعَانَكَ عَلَى شُكْرِهِ وَوَفَّقَكَ لِمَطَاعَتِهِ وَجَعَلَكَ مِنَ
الْمُتَّقِينَ بِرَحْمَتِهِ، ذَكَرْتُ حِفْظَكَ اللَّهُ إِنَّكَ قَرَأْتَ تَتْلُو فِي نَصِيحَةٍ
حَيْلٍ لِمَوْصُومِ النَّهَارِ وَفِي تَفْصِيلِ حَيْلٍ سُرَاقِ اللَّيْلِ وَأَنَّكَ سَدَدْتَ
بِهِ كُلَّ خَلَلٍ وَحَصَنْتَ بِهِ كُلَّ عَوْرَةٍ وَتَقَدَّمْتَ بِمَا أَفَادَكَ مِنْ لَطَائِفِ
الْخَدْعِ وَنَبَّهَكَ عَلَيْهِ مِنْ غَرَائِبِ الْحَيْلِ فَيَمَّا عَسَى أَنْ لَا يَبْلُغَهُ كَيْدٌ
وَلَا يَحْزُوهَ مَكْرٌ وَذَكَرْتُ أَنَّ مَوْضِعَ ^a نَفْعِهِ عَظِيمٌ وَأَنَّ التَّقَدُّمَ فِي
دَرْسِهِ وَاجِبٌ وَقُلْتُ أَذْكَرُ إِلَى نَوَادِرِ الْبَخْلَاءِ وَاحْتِجَاجِ الْأَشْخَاءِ
وَمَا يَجُوزُ مِنْ ذَلِكَ فِي بَابِ الْبَهْلِ وَمَا يَجُوزُ مِنْهُ فِي بَابِ الْجِدِّ
لَا جَعَلَ الْبَهْلُ مُسْتَرَحَاً وَالرَّاحَةَ جَمَاماً، ثُمَّ لَدَجِدْتُ لَدَا
يَمْنَعُ مِنْ مَعَاوَدَتِهِ وَلَا يَدَّ لِمَنْ التَّمَسَّ نَفْعُهُ مِنْ مَرَاجَعَتِهِ وَذَكَرْتُ ^d
مُلْحَ الْأَحْزَامِيِّ وَاحْتِجَاجِ الْهِنْدِيِّ وَرِسَالَةِ سَهْلِ بْنِ عَمَّارٍ وَكَلَامِ
أَبْنِ غَزْوَانَ وَخُطْبَةِ الْخَارِثِيِّ وَكُلِّ مَا حَضَرَنِي مِنْ أَعْجَابِيبِهِمْ
وَأَعْجَابِيبِ غَيْرِهِمْ وَلَمْ سَمَوْا الْبَخْلَ صِلَاحاً وَالشَّجْهَ اقْتِنَصَاداً وَلَمْ
حَامُوا عَلَى الْمَنَعِ وَنَسَبُوهُ إِلَى الْخَزْمِ وَلَمْ نَصَبُوا لِلْمَوَاسَاةِ وَقَرْنُوْهَا ^e
بِالتَّضْيِيعِ وَلَمْ جَعَلُوا لِلْجُودِ سُرْفاً وَالْآثَرَةَ جَهْلًا وَلَمْ زَهَدُوا ^f فِي
الْحَمْدِ وَقَدْ احْتِفَالَهُمْ فِي الذَّمِّ وَلَمْ اسْتَضَعَفُوا مِنْ عَشِّ لِلذِّكْرِ

a) Cod. قد وقع. b) Cod. ذكر. c) Cod. حاما (sic).
d) Voc. in cod. e) Cod. وقربوها. f) Cod. جهدا.

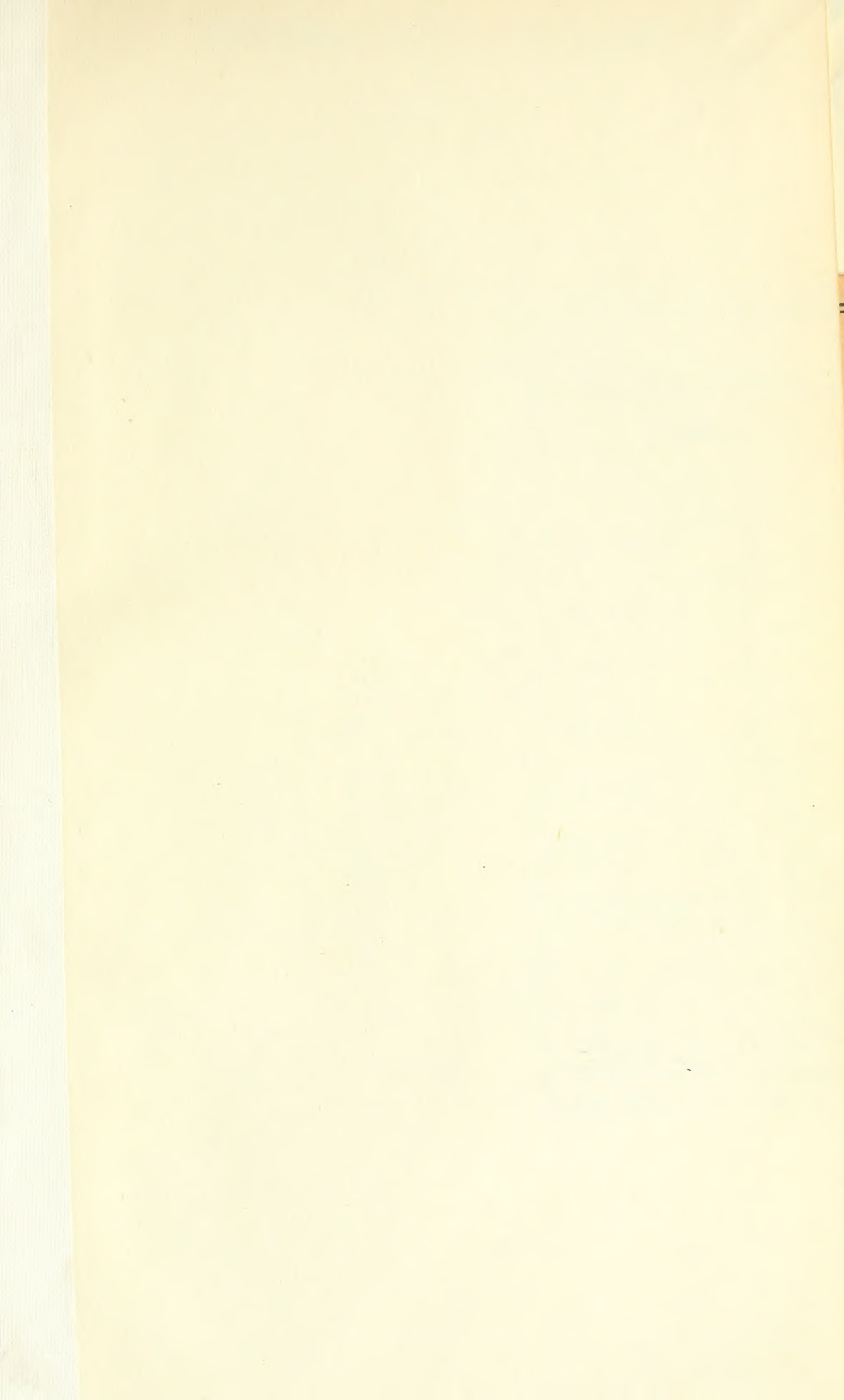
LIBRARY

73/ 363

UNIVERSITY OF TORONTO

كِتَابُ الْجَنَائِدِ

لأبي عثمان عمرو بن بحر الجاحظ البصري
رحمة الله



al-Jāhīz, 'Amr ibn Bahr
Le livre des avares.

BJ
1535
A8J3
1900

University of Toronto
Library

DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET

Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED

